

# រឿងព្រះបាទអសោក

លោកអាចារ្យ តឹម អាន

បានបកប្រែចេញពីភាសាចារ៉ាដ៍សែស

មកជាភាសាខ្មែរ



ភ្នំពេញ ព.ស. ២៥០០

ការផ្សាយរបស់ ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

ចម្លងសាជាថ្មី ព.ស. ២៥៥៦

# បុព្វតថា

ដោយយល់ឃើញថាសៀវភៅ រឿងព្រះបាទអសោក ដែល  
 បកប្រែដោយលោកអាចារ្យគិម-អាន ដែលបោះពុម្ពក្នុងពុទ្ធ  
 សករាជ២៥០០ ជាសៀវភៅចំណាស់មួយ ដែលមានអត្ថន័យ  
 ល្អគួរជាទីជ្រះថ្លា ហើយនិងមានបំណងទុកស្នាដៃនេះសម្រាប់  
 ដល់កូនចៅជំនាន់ក្រោយដើម្បីបានសិក្សាស្វែងយល់ផង ទើប  
 នាងខ្ញុំ ដែលមានការជួយជ្រោមជ្រែងគាំទ្រពីមាតាបិតាជាទីគោរព  
 ចម្រើនសាជាថ្មី និងកែតម្រូវនូវអក្ខរាវិរុទ្ធមួយចំនួន ដោយពឹងផ្អែក  
 លើវចនានុក្រមខ្មែរ-សម្តេចព្រះសង្ឃរាជ ជួន ណាត។

អំពើជាកុសលដែលបានពីការព្យាយាមក្នុងកិច្ចការជាធម្មទាន  
 នេះ នាងខ្ញុំសូមលើកជូនអ្នកមានគុណ និង ឧទ្ទិសជូនម្ចាស់  
 អត្ថបទ គឺ លោកអាចារ្យគិម-អាន និងញាតិទាំងឡាយក្នុងសង្ឃារ  
 វដ្ត ម្យ៉ាងទៀត សូមជាចំណែកបុណ្យបានដល់អ្នកអានគ្រប់រូប ។

ឈួក ក្រហម

# សេចក្តីផ្តើម

រឿងព្រះបាទអសោករាជនេះ ជាសេចក្តីរៀបរៀង និង ប្រែចេញមកពីភាសាបារាំងសែស របស់អាចារ្យ គីម អាន ដែលអនិច្ចកម្មទៅកាលពីថ្ងៃ ២៦ ដេសមប្រី ១៩៣៧ ដូចមាន ពិស្តារក្នុង សៀវភៅ «សាសនកិច្ចានុក្រមលេខ២ ឆ្នាំ ១៩៣៨» នោះស្រាប់។

រឿងព្រះបាទអសោកនេះ អ្នកអាចារ្យគីម អាន បានរៀប រៀងប្រែ កាលដែលខ្លួននៅបួសនៅឡើយ ប្រហែលក្នុងរវាង ឆ្នាំ១៩៣៥ ជាឆ្នាំដែលខ្លួនបានចូលមកធ្វើការជាក្រុមជំនុំប្រែ ព្រះត្រៃបិដក ក្នុងក្រសួងពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ។ លុះរៀបរៀង ប្រែបានចប់ហើយ បានយកសំណៅទៅប្រគេនឲ្យក្រសួង ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ ដើម្បីឲ្យចាត់ការបោះពុម្ពផ្សាយតទៅ។

លោកគ្រូអាចារ្យ គីម អាន ធ្វើការជាក្រុមជំនុំព្រះត្រៃបិដក បាន១ឆ្នាំ ក៏លាចាកសិក្ខាបទ ដោយមានកើតរោគរូបេងរីងវៃ តមក រោគនេះកាន់តែបណ្តាលខ្លាំងឡើងៗ ក៏លាចេញពីមុខ ក្រសួងនេះ ភៀសខ្លួនទៅនៅឯលំនៅដើមរបស់ខ្លួន ហើយដល់

នូវអនិច្ចកម្មក្នុងឆ្នាំ ១៩៣៧ នៅភូមិវត្តព្រះទ្វារ ឃុំពង្រ  
ខែត្រកំពង់ឆ្នាំ។

ឥឡូវនេះ ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ បានយករឿងនោះចុះ  
ផ្សាយក្នុងទស្សនាវដ្តីកម្ពុជសុរិយា ឆ្នាំ១៩៤២-១៩៤៣ តាម  
បំណងរបស់លោកនិពន្ធនោះ។ ដល់មកឆ្នាំនេះ យើងបាន  
ពិនិត្យទៅឃើញថា រឿងព្រះបាទអសោកនេះ ជារឿងទាក់ទង  
ក្នុងផ្លូវព្រះពុទ្ធសាសនា យើងក៏បានដកស្រង់ពី ទស្សនាវដ្តី  
កម្ពុជសុរិយាទាំងនោះឥតមានកែប្រែអ្វីទេ មកបោះពុម្ពជា  
សៀវភៅមួយដោយឡែក ដើម្បីងាយដល់កុលបុត្រអ្នកសិក្សា  
ទាំងឡាយ។

ក្រសួងពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ សូមអរគុណ ដល់អ្នក  
អាចារ្យ គឹម អាន ដែលបានព្យាយាមប្រែរឿងព្រះបាទអសោក  
នេះ ហើយប្រគល់ឲ្យជាសម្បត្តិរបស់ក្រសួងពុទ្ធសាសន  
បណ្ឌិត្យ។ សូមឧទ្ទិសជូនកុសល ដែលជាផលនៃការបោះពុម្ព  
ផ្សាយរឿងនេះ ចំពោះវិញ្ញាណក្ខន្ធរបស់អ្នកអាចារ្យ គឹម អាន  
សូមឲ្យបានទទួលឥដ្ឋមនុញ្ញផលតាមគាប់ចិត្តចុះ។

### អារម្ភកថា

រឿងព្រះបាទអសោកនេះ អ្នកប្រាជ្ញទាំងឡាយបាន តែងពីត្រឹម តតិយសង្គាយនាដរាបមក មានស្នើរតែគ្រប់គម្ពីរ ដែលសំដែង អំពីព្រះពុទ្ធសាសនា ក្នុងភាសាបាលី ភាសា សំស្ក្រឹត និងភាសាឯទៀតជាច្រើន ហើយជារឿងមានឡាក់ ថាន ដោយមានសិលាចារឹកជាគ្រឿងសំគាល់ច្រើនបំផុត ដ៏ ដេរដាសក្នុងមជ្ឈិមប្រទេស នៅមានរហូតមកដល់សព្វថ្ងៃ នេះ។ ហេតុនោះបានជាពួកអ្នកប្រាជ្ញទូទៅទាំងលោក ក្នុង ប្រទេសធំៗ មានទ្វីបអឺរ៉ុបជាដើម ច្រើនតែចេះរឿងដំណាល ព្រះបាទអសោកនេះគ្រប់ៗគ្នា អ្នកខ្លះបានឃើញតាមគម្ពីរ បាលី ឬសំស្ក្រឹត អ្នកខ្លះបានព្យាយាម ស្វះស្វែង ទៅដល់ សិលាចារឹកត្រង់ទីសំរេជនីយដ្ឋាននោះៗ ហើយថតផ្តិតយក មកសរសេរជារឿងទុក ក្នុងសៀវភៅទាំងឡាយជាច្រើន ដើម្បី ជាប្រយោជន៍ ដល់អ្នកអានមើល សូម្បីគម្ពីររបស់សម្តេច ជាភាសាខ្មែររបស់យើងនេះ ដែលធ្លាប់មានយូរណាស់មក ហើយ ក៏មានសេចក្តីដំណាលដល់រឿងអសោកនោះខ្លះ នៅ ត្រង់ខ្សែមារពន្ធដែលលោក អ្នកអានមើលធ្លាប់បានឃើញ

ជាញឹកញយណាស់មកហើយ ប៉ុន្តែមានសេចក្តីមិនហួរហែ ដល់ចប់សព្វគ្រប់។

ព្រោះហេតុដូច្នោះ បានជាខ្ញុំប្រែរឿងព្រះបាទអសោក នេះ អំពីសៀវភៅភាសាបារាំងសែសឈ្មោះ ឡាឡេស៊ីងដឺ ឡាម្យឺរើរ អសោក (La Légende de l'empereur Açoka, par J Przuluski) មកជាភាសាខ្មែរយើង ព្រមទាំងបានផ្ទៀងផ្ទាត់ ធៀបគ្នាតាមគម្ពីរបាលី និងសំស្ក្រឹតថែមទៀត ដើម្បីនឹងឲ្យ បានត្រឹមត្រូវហើយជាប្រយោជន៍ ដល់លោកអ្នកមានប្រាថ្នា ចង់ដឹងរឿងនេះឲ្យបានច្បាស់លាស់ ព្រោះព្រះបាទអសោក អង្គនោះ ទ្រង់មានមហាករុណាដ៏ធំ ដល់លោកទាំងមូល ទ្រង់ បានធ្វើតតិយសង្ហាយនា ហើយផ្សាយព្រះពុទ្ធសាសនាដោយ កម្លាំងព្យាយាមរបស់ព្រះអង្គ ឲ្យតាំងនៅគ្រប់ប្រទេស រហូត ដល់សុវណ្ណភូមិ (គឺប្រទេសឥណ្ឌូចិនយើងនេះ) ចំណែកខាង ដែនកម្ពុជាយើងសោត បើនឹងសង្កេតមើលទៅ គង់ឃើញថា កាលជាន់ដើម ពួកអ្នកស្រុកកាន់សាសនាព្រាហ្មណ៍ តមក កាន់ពុទ្ធសាសនាប៉ែកខាងមហាយាន លាយឡំគ្នាដោយមាន គ្រឿងសំគាល់នៅក្រុងនគរធំ ដែលគេសាងឡើងជាន់ដំបូង

នោះ គេធ្វើសិលាចារឹក ជារូបពោធិសត្វខ្លះ ជាព្រះសិវព្រហ្ម និងទេវរូបដទៃៗខ្លះ នៅគ្រប់កន្លែងជាគ្រឿងសំគាល់ថា គេសាងឡើងដើម្បីបូជាដល់សាសនាទាំងពីរនោះពិតៗ ដល់មកខាងក្រោយ គេកាន់របៀបតាមហ៊ិនយានវិញ នេះហើយសំដែងឲ្យឃើញថា ពុទ្ធសាសនាក្នុងប្រទេសយើងនេះ ក៏មានសាសនាជាប់តមកអំពីការឧបត្ថម្ភរបស់ ព្រះបាទអសោកមហារាជនេះដែរ ព្រោះ ព្រះពុទ្ធសាសនាផ្សាយចូលមកប្រទេសឥណ្ឌូចិន (ឥណ្ឌូស៊ីននេះ) ដំបូង ចូលមកប្រទេសភូមា និងមន ដោយព្រះថេរៈពីរអង្គ គឺព្រះសោណត្ថេរ និងព្រះឧត្តរត្ថេរ ដែលជាពួកព្រះថេរៈទាំងមួយពាន់ ជាអ្នកធ្វើសង្គាយនាគ្រាទី៣ ក្នុងក្រុងបាតលិបុត្រ កាលពីពុទ្ធសករាជ ៣០១ នៅក្នុងសេចក្តីឧបត្ថម្ភរបស់ព្រះបាទអសោកអង្គនោះតែ ប្រទេសឥណ្ឌូចិនជាន់នោះ ព្រះពុទ្ធសាសនា មិនបានចម្រើនរុងរឿងប៉ុន្មានទេ ព្រោះពួកមនុស្សជាន់នោះនៅជឿសាសនាព្រាហ្មណ៍ តាមទម្លាប់ដើមរបស់ខ្លួនច្រើនណាស់នៅឡើយ លុះដល់ ព្រះមហិន្ទត្ថេរ ជាព្រះឱរស និងនាងសង្ឃមិត្តាថេរី ជាព្រះជីតា នៃព្រះបាទអសោកអង្គនោះ ដែល

បានទទួលភារៈ មកប្រតិបត្តិស្ថានព្រះពុទ្ធសាសនានៅលង្កាទ្វីប (Ceylon) ក៏ពួកស្តេច និងមហាជននៅកោះលង្កានោះ ចុះចូល ជាច្រើន ហើយ បាននាំគ្នាប្រួត ជួយផ្សាយព្រះពុទ្ធសាសនា ថែមទៀត ទើបព្រះពុទ្ធសាសនា នៅប្រទេសឥណ្ឌូចិនយើង នេះ រុងរឿងឡើងពេញបន្ទុក តាំងតែពីត្រឹមនោះមក មិនតែ ប៉ុណ្ណោះ ព្រះបាទអសោកអង្គនោះ បានសាង ព្រះស្នូប ៨៤.០០០ ទុកជាទីបូជនីយស្ថាន ព្រោះហេតុនោះ ពួកអ្នកប្រាជ្ញ ក្នុងទ្វីបអឺរ៉ុបសព្វថ្ងៃនេះ បើគេ ចង់ដឹងរឿងព្រះពុទ្ធសាសនា ឲ្យច្បាស់លាស់ ដែលជាសាសនាមានតិកតាងនៅមានពិត នោះ គេច្រើនមើលសៀវភៅ ដំណាលពីអសោកចុល្ល ចក្រពត្តិ ដែលអ្នកប្រាជ្ញជាន់មុន បានចម្លងមកពី ស្រុកឥណ្ឌូ ឬពី ស្រុកចិន ជួនកាល មានទាំងផ្ចិតយកអក្សរថ្ម របស់ព្រះបាទ អសោក នៅទីសំរេជនីយដ្ឋានគ្រប់កន្លែង មកជាគ្រឿង សំគាល់ថែមទៀត ប៉ុន្តែ អ្នកប្រាជ្ញទាំងឡាយ ដែលបានតែង គម្ពីរដឹកា ឬសៀវភៅ ឡើងនោះ សឹងមានរបៀបពាក្យបាន សរសេរទៅតាមសេចក្តីយល់ផ្សេងៗគ្នាខ្លះ ដូចយ៉ាង រឿង ព្រះបាទអសោក ជារបស់ប៉ែកខាងទក្ខិណានិកាយ ដែល



យើងធ្លាប់បានដឹងតាមគម្ពីរមហាវង្ស ដែលពួកព្រះថេរៈនៅ  
 លង្កាទ្វីប បានចារឹកមកជាភាសាបាលីនោះ មានដំណើរ  
 សេចក្តីប្លែកគ្នាខ្លះដោយអង្វើៗ អំពី រឿងព្រះបាទអសោក  
 ដែលពួកខាងឧត្តរនិកាយបានចារឹកទុកមកជាភាសាសំស្ក្រឹត  
 នោះ តែបើទុកយ៉ាងនោះក៏ដោយ សូមលោកអ្នកអាន  
 មើលកុំគប្បីសង្ស័យ នឹងដំណើរសេចក្តីប្លែកគ្នានោះ ត្រូវ  
 កំណត់យក តែសំណុំរឿងព្រះបាទអសោក មកជាប្រមាណ  
 បើនៅតែមិនទាន់ចូលចិត្តស៊ប់ ក្នុងរឿងនេះទេ ត្រូវសង្កេតឲ្យ  
 ហ្មត់ចត់ ធៀបមើលតាមសិលាចារឹក របស់ព្រះបាទអសោក  
 ដែលខ្ញុំបានដាក់មក ក្នុងទំព័រតទៅខាងមុខ គង់តែចូលចិត្ត  
 រឿងនេះច្បាស់លាស់ល្អឡើងមិនខាន។

ក្នុងសៀវភៅនេះ ខ្ញុំមិនចង់ឲ្យឃ្នាតឆ្ងាយពីប្រយោគជា  
 ភាសាបាលីច្បាប់ដើមសោះ បានជានៅត្រង់កន្លែងខ្លះមាន  
 ពាក្យផ្ទុយគ្នាលំបាកស្តាប់ ព្រោះភាសាបាលី និងភាសាខ្មែរ  
 យើង មានតម្លៃពាក្យមិនស្មើភាគគ្នាលំបាកនឹងវិះរកពាក្យ  
 ដាក់ឲ្យត្រូវចំគ្នាផង ហើយខ្លួនខ្ញុំសោត ក៏បានរៀនសូត្រ  
 ភាសាបាលីនោះតិចតួចពេក មិនសមនឹងហ៊ានធ្វើការធំ

យ៉ាងនេះ ប៉ុន្តែ ដោយសេចក្តីប្រាថ្នា ចង់ឲ្យពួកពុទ្ធសាសនិក  
 ជន ជ្រាបរឿងនេះណាស់ បានជាខ្ញុំ ខំព្យាយាម រហូតដល់  
 កើតជាសៀវភៅនេះឡើង តែ ក្នុងសៀវភៅបារាំង ច្បាប់ដើម  
 នោះ មានរឿងរ៉ាវដទៃតៗចម្រុះជាច្រើន ដែលខ្ញុំមិនបានប្រែ  
 ដាក់មក ខ្ញុំប្រែដកយកចំពោះតែរឿងអសោកមួយប៉ុណ្ណោះ។

ក្នុងសៀវភៅនេះ ចែកចេញជាពីរចំណែក ខាងដើម  
 ហៅថា (បក្ខិណ្ឌកនិទាន) គឺនិទានរោយរាយ ដែលជាប់ទាក់  
 ទងដល់រឿងព្រះបាទអសោកនោះដែរ ប៉ុន្តែមិនមានសេចក្តី  
 ហូរហែដោយសព្វគ្រប់ គ្រាន់តែដកយករឿងដែលខុសគ្នា មក  
 ជាគ្រឿងសំគាល់ ហើយវិនិច្ឆ័យសេចក្តីនោះៗខ្លះ ខាងចុង  
 ហៅថា «រឿងព្រះបាទអសោក» គឺជាផ្ទៃរឿង នៃស្តេចអង្គ  
 នោះ មានតាំងអំពីការកសាងជំបូងឡើង រហូតដល់បានជា  
 ស្តេចចូលរួមក្រ ហើយនិងស្តេចជាតំណាងខាងក្រោយព្រះបាទ  
 អសោកនោះមកខ្លះ ខ្ញុំរូបរួម ទាំងពីរចំណែក ឲ្យឈ្មោះ  
 សៀវភៅនេះថា: «រឿងព្រះបាទអសោក» នៅតាមច្បាប់ដើម  
 ដដែល ប៉ុន្តែ នៅមិនទាន់ទុកចិត្ត ក្រែងមិនត្រឹមត្រូវ ខ្ញុំបាន  
 យកសៀវភៅនេះ ទៅប្រគេនព្រះមហា ទ.ហួត ក្រុមជំនុំប្រែ

ព្រះត្រៃបិដក ក្នុងពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ នៅព្រះរាជបណ្ណាល័យ សូមឲ្យលោក ជួយពិនិត្យ សម្រួលពាក្យខ្មែរ ជាមួយនឹងខ្លួនខ្ញុំ ថែមទៀត ដើម្បីជម្រះមន្ទិល គឺសេចក្តីឃ្លៀងឃ្លាត អំពីច្បាប់ ដើម។

លោកអ្នកអានមើល «រឿងព្រះបាទអសោក» នេះ គង់ នឹងបានប្រទះសេចក្តីខ្លះ ដែលខុសគតិរបស់ព្រះពុទ្ធសាសនា ដូចរឿងយក្សចូលបួសជាដើម ដែលខ្ញុំរក្សាទុកតាមច្បាប់ដើម តែបើតាមរឿងនេះ គួរនឹងសន្និដ្ឋានថា យក្សមិនមែនជាអ្វី គឺ មនុស្សជំពូកមួយ ដែលមានឈ្មោះយ៉ាងនោះ ឬជានាម សម្រាប់ហៅ អ្នកដែលគួរគោរព ព្រោះពាក្យថា យក្ខ ឬ យក្សនេះ មកពីរូបធាតុថា «បូជា» ហេតុនេះ បានជាហៅ បានរហូតដល់ពួកមនុស្ស ទេវតា អ្នកតាជាដើម។

ម្យ៉ាងទៀត ជាធម្មតារបស់អ្នកតែងសៀវភៅ ដែលជាប់ ទាក់ទងដល់វិជ្ជាការ ឬប្រវត្តិព្រះពុទ្ធសាសនា តែងតែឧទ្ទិស សៀវភៅដែលខ្លួនតែង ឬជាដល់បុព្វការី បុគ្គល ឬជូនដល់ ញាតិមិត្តដែលខ្លួនស្រឡាញ់រាប់អានជាទីបំផុត ដែលមាន ជីវិតរស់នៅ ឬសូម្បីធ្វើមរណកាល កន្លងហួសទៅហើយ

ក៏បាន ទើបខ្ញុំប្រគេនសៀវភៅនេះ ជាសក្ការបូជា ចំពោះ  
 ព្រះតេជព្រះគុណ ព្រះឧត្តមមុនី (អ៊ុំ ស៊ីវ) ដែលលោកមាន  
 ឧបការៈដល់ខ្ញុំជាអនេកប្រការ សមគួរដែលខ្ញុំ នឹងលើកបូជា  
 ដល់លោក មុនបុគ្គលដទៃៗ

អាចារ្យ តិម អាណ

# រឿងព្រះចានអសោក

## បក្សីព្រាងកន្តីទាន

(ក្រុងបាតលិបុត្រ និងមេរិយវង្ស)

ព្រះរាជវង្ស ដែលព្រះបាទចន្ទ្រគុប្ប បានតាំងឡើងជា  
 ដំបូងនោះ មាននាមថា មេរិយវង្ស បានគ្រប់គ្រងក្រុង  
 បាតលិបុត្រក្នុងដែនមគធៈ បានចំនួន ៨៥ឆ្នាំ គឺតាំងពីពុទ្ធ  
 សករាជ១២៨៨ ដល់ពុទ្ធសករាជ២១២២។ ស្តេចទី២ ទ្រង់ព្រះនាម  
 ព្រះបាទវិទ្យុសារៈដែលជាឱរសរបស់ព្រះបាទចន្ទ្រគុប្ប ព្រះអង្គ  
 បានសោយរាជ្យក្នុងដែនមគធៈបាន ១៩ឆ្នាំ គឺតាំងពីពុទ្ធ-  
 សករាជ ២៥២ ដល់ពុទ្ធសករាជ ២៧០ ព្រះបាទវិទ្យុសារៈអង្គ  
 នេះ បានវាយយកខែត្រដែនតូចៗជាច្រើន រហូតដល់ដែន  
 មទ្រាស (Madras) ឲ្យតាំងនៅក្រោមអំណាចព្រះអង្គ ក្នុងគ្រា  
 នេះ ឥណ្ឌា និងក្រិក បានជាប់ទាក់ទងរកគ្នាទៅវិញទៅមក  
 កាន់តែចម្រើនមាំមួនឡើង រហូតដល់មកស្តេចសោយរាជ្យ  
 ជាន់ក្រោយៗ ក្នុងក្រុងម៉ាសេដ្ឋាន ក៏ទ្រង់នៅតែបញ្ជូនទូតមក

ក្រុងបាតលិបុត្រ។

ព្រះបាទវិន្ទុសារៈ មានរាជឱវសច្រើនព្រះអង្គ តែទ្រង់ ឃើញថា អសោកមានសេចក្តីអង់អាចតាំងតែពីនៅជាកុមារ តូចមក ទើបព្រះបិតាតាំងដំណែងងារឲ្យជាឧបរាជ ដំបូង ទ្រង់ឲ្យទៅគ្រប់គ្រងក្រុងតក្កសិលា តែខាងក្រោយមក ទ្រង់ ឲ្យទៅគ្រប់គ្រងស្រុកមាលវៈ។ ត្រាកាល ព្រះបាទវិន្ទុសារៈ អស់ព្រះជន្ម អសោករាជឱវស ក៏បានជាស្តេចសោយរាជ្យ ស្នងព្រះអង្គឡើងក្នុងពុទ្ធសករាជ២៧៤ គឺបួនឆ្នាំខាងក្រោយ ព្រះបាទវិន្ទុសារៈអស់ព្រះជន្ម បានជាយឺតយូរដូច្នោះ ន័យខ្លះ ថា ព្រោះកើតចម្បាំងដណ្តើមរាជសម្បត្តិនឹងព្រះអនុជា ឬ ព្រះជេដ្ឋា តាមគម្ពីរមហាវង្សសំដែងថា ព្រះបាទអសោក បានជ័យជំនះ ទ្រង់ធ្វើគុតព្រះជេដ្ឋា និងព្រះអនុជាអស់ ឲ្យ ទុកតែព្រះអនុជព្រះនាមតិស្សមួយអង្គ ដែលរួមព្រះមាតាជា មួយ តែតាមប្រវត្តិសាស្ត្រសម័យនេះ ដែលរាវរកឃើញនោះ ត្រឡប់ជាប្រាកដថា ព្រះបាទអសោក បានទំនុកបំរុងព្រះ ជេដ្ឋា និងព្រះអនុជាយ៉ាងល្អបំផុត មិនបានប្រទូស្តវាយគ្នា

ឡើយ។ ព្រះបាទអសោក មានលក្ខណៈដ៏រឹងប៉ឹងពូកែ ប្រកាន់  
 ការងារតាមច្បាប់ជាដាច់ខាត តែមិនមែនជាក្សត្រិយ៍កាច  
 អាក្រក់ ប្រកបដោយមោហចរិត ដូចយ៉ាងធ្លាប់ចូលចិត្តមក  
 ក្នុងជាន់ដើមនោះទេ។ សេចក្តីពិតថា ព្រះបាទអសោក បាន  
 ធ្វើសង្រ្គាមជាច្រើនដង តាមធម្មតារបស់ក្សត្រិយ៍គ្រប់ព្រះអង្គ  
 ដែលត្រូវតែផ្សាយអំណាច តេជានុភាព របស់ព្រះអង្គចេញ  
 ទៅ ព្រះអង្គជាស្តេចមានបុណ្យធំបំផុត ក្រែលែងជាងស្តេចឯ  
 ទៀតដែលមានក្នុងប្រវត្តិការណ៍របស់លោកៗរាជអាណាចក្រ  
 របស់ព្រះបាទអសោកនោះ ផ្សាយចេញទៅគ្រប់ប្រទេសក្នុង  
 ឥណ្ឌាទាំងមូល មិនតែដែនរបស់ពួកអរិយកៈប៉ុណ្ណោះទេ  
 ព្រះអង្គយកបានចុះមកខាងក្រោម រហូតដល់ទល់នឹងទន្លេ  
 គោធារីទៀតផង។

ព្រះបាទអសោក ទ្រង់បង្កើតច្បាប់សម្រាប់អាណាចក្រ  
 របស់ព្រះអង្គ ជាអាជ្ញាដាច់ខាត តែជាន់ដំបូងទ្រង់ច្រើនតែ  
 សម្រេចកិច្ចពិឃាតផ្ទាល់នឹងព្រះហស្តព្រះអង្គ លុះគ្រាខាង  
 ក្រោយមក ទើបអនុញ្ញាតឲ្យធ្វើគុកសម្រាប់ផ្ទាញ់ផ្ទាល់ពួក

មនុស្សទុច្ចរិត ហើយទ្រង់ចាត់ពេជ្ឈយាតម្នាក់ឈ្មោះគិរិកៈ  
ឲ្យជាអ្នកទទួលភារៈនោះ។

កាលដែលអ្នកប្រាជ្ញចិនឈ្មោះ ហ្វា ហៀន ចូលមកក្នុង  
ឥណ្ឌាពី ព.ស. ៩៤២ ត្រឡប់ទៅស្រុកចិនវិញ ព.ស. ៩៥៦  
ដល់មកខាងក្រោយ មានចិនម្នាក់ឈ្មោះ ហួន ត្សង់ អ្នកប្រាជ្ញ  
ទាំងពីរនាក់នេះ ជាអ្នកស្វែងរកការពិតរបស់ព្រះពុទ្ធសាសនា  
បានទៅឃើញក្រុងបាតលិបុត្រ ដែលជាក្រុងបាក់បែកគ្រាំគ្រា  
ទៅហើយ ពេលនោះ ថាមានអ្នកស្រុកបង្ហាញ «នរករបស់  
ព្រះបាទអសោក» គឺជាគុកដែលស្តេចអង្គនោះធ្វើក្នុងគ្រា  
ខាងក្រោយបានរាជសម្បត្តិ តាមរឿងរ៉ាវនេះថាៈ គុកនោះ  
គេធ្វើសម្រាប់ផ្កាញ់ផ្កាល ពួកមនុស្ស ដែលប្រព្រឹត្ត អំពើ  
ទុច្ចរិត។ តាមដំណាលរបស់ហ្វា ហៀន និយាយថាៈ ស្តេច  
អសោកបានយាងទៅដល់ទីបំផុតនៃកណ្តាប់ចក្រវាឡ ទ្រង់  
បានទស្សនាការ ស្ថានព្រះយមរាជ ហើយមានព្រះរាជ  
ហឫទ័យ ប្រាថ្នានឹងសាងស្ថាននរកនៅទីជិតក្រុងរបស់  
ព្រះអង្គ ឲ្យបានដូចជានរករបស់ព្រះយមរាជនោះ។ ក្នុង



អសោកការវទានថា: គុកនោះសាងឡើងដោយពេជ្ជយាត  
 របស់ព្រះបាទអសោកឈ្មោះគិរិក: ទូលសូមឲ្យសាងសម្រាប់  
 ពិឃាតមនុស្ស ខាងក្រោយមក ពេជ្ជយាតនោះបានចូលទៅ  
 ស្តាប់ភិក្ខុកំពុងស្វាធាយ ពាលបណ្ឌិតសូត្រ ដែលសម្តែង  
 អំពីស្ថាននរកក្នុងវត្តកុក្កុជាវាម ទើបទូលសូមអនុញ្ញាតឲ្យធ្វើ  
 នរកនោះមាំមួនឡើងទៀត។

ក្នុងរឿងរ៉ាវ ព្រះបាទអសោក មានដំណាលថា: នរក  
 ដែលទ្រង់អនុញ្ញាតឲ្យគិរិក:ធ្វើនោះ មានកំពែងតែមួយជាន់  
 ឥតមានជញ្ជាំងខណ្ឌ ដាក់ពួកមនុស្សទោសជាច្រើន នៅ  
 ច្របូកច្របល់គ្នាក្នុងទីនោះ។

ក្នុងទេវទូតសូត្រមជ្ឈិមនិកាយ មានសេចក្តីប្លែកគ្នាថា:  
 «នរក (របស់ព្រះយមរាជ) នោះ ចែកជាច្រើនពួកច្រើនជាន់  
 នៅកណ្តាលហៅថា មហានគរ មហានគរនោះមានបួនជ្រុង  
 បែងចែកជាទ្វារគ្រប់ជ្រុងទាំងបួន មានកំពែងដែកព័ទ្ធជុំវិញ  
 ផែនដីមហានគរនោះសុទ្ធសឹងតែដែក មានភ្លើងឆេះក្តៅភ្លើ  
 ច្រាលឆ្ពៅជានិច្ច ផ្សព្វផ្សាយកំដៅទៅចំនួនមួយយោជន៍។

ទ្វារទាំងបួនរបស់មហានគរនោះ ត្រង់ទៅចំនរក ទាំង៤ជា  
 បន្ទាប់គ្នាគឺ: គូថនរក កក្កឡនរក សិម្ពលិវន និងអសិបត្តវន  
 មានទន្លេឈ្មោះខារោទកា ជាព្រំប្រទល់។ ពាលបណ្ឌិតសូត្រ  
 សំស្រ្កឹត ថា: មានពួកសត្វទៅកើតក្នុងនរក ពួកនិរយបាល  
 ចាប់បាន ហើយផ្អែកសត្វនោះសន្និដ្ឋ លើផែនដីដែក ដែល  
 ភ្លើងកំពុងឆេះសន្ទោសន្ទៅ មានសុទ្ធតែអណ្តាតភ្លើងច្រាល  
 ឡើងតែម្យ៉ាង...។

អសោការវទានថា: «ក្នុងនរកមានតែសេចក្តីទុក្ខ និងការ  
 ឈឺចាប់ ដោយភ្លើងឆេះឆ្នួលឆាបខ្លួន ពពួកសត្វតិរច្ឆាន សឹង  
 តែមានសេចក្តីស្ងប់ស្ងែង ខ្លាចការប្រទូស្តដល់គ្នា នឹងគ្នាទៅ  
 វិញទៅមកគ្រប់ដង្ហើមចេញចូល ពួកប្រេតសឹងតែក្តៅក្រហាយ  
 ដោយសេចក្តី ស្រេកឃ្មាន ពួកមនុស្ស សឹងតែមានសេចក្តី  
 ព្រួយថប់ ក្នុងការចិញ្ចឹមជីវិត ពួកទេវតាសឹងតែមានសេចក្តី  
 ភ័យខ្លាច នឹងការច្យុតិ ធ្លាក់ចុះមក ហើយនឹងការអស់បុណ្យ  
 ហេតុជាវិបាកកម្មទាំង ៥ប្រការនុ៎ះឯងហើយ ដែលជាគ្រឿង  
 ចាត់ចែងសត្វក្នុងភពទាំង៣» ។

សង្កឹច្ចជាតក ថា: «នរកមាន ៨រណ្តៅ គឺ: សញ្ជីវ កាឡសុត្ត សង្ឃាត រោរុវ:មាន ២រណ្តៅ មហាវិថី តាបន បតាបន។ តាបននរក ជារណ្តៅមួយដែលភ្លើងឆេះជានិច្ច បតាបននរក ជារណ្តៅដែលភ្លើងឆេះក្រែលែង» ។

ព្រះបាទអសោក មិនគ្រាន់តែផ្សាយអាណាចក្រ ត្រួត ទៅលើអាណាខែត្រ ដែលជាកិត្តិយសរបស់ព្រះអង្គប៉ុណ្ណោះ ទេ ព្រមទាំងបានផ្សាយព្រះពុទ្ធសាសនា ដោយសេចក្តីជ្រះ ថ្លាដែលជាកិត្តិគុណដល់ទ្វីបអាស៊ីទាំងមូលថែមទៀតផង។ ក្នុងសៀវភៅបារាំង ដែលប្រែមកពីសំស្ក្រឹតថា: ព្រះបាទ អសោកបានជ្រះថ្លាក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ដោយប្តូរទិសរបស់ សមុទ្រភិក្ខុ តែក្នុងមហាវង្សថា: ព្រះបាទអសោក កាលដែល ព្រះអង្គបានរាជាកិសេកជាស្តេចគ្រងក្រុងបាតលិបុត្រហើយ ព្រះអង្គមានប្តូរទិសភាពផ្សាយទៅលើ១យោជន៍ ទៅក្រោម១ យោជន៍ មានពួកទេវតា នាគ យក្ស មនុស្ស បក្សី សត្វ ចតុប្បាទ និងសត្វទ្វេបាទ ចូលគាល់បម្រើព្រះអង្គជានិច្ច ទ្រង់បានសោយរាជ្យជាស្តេចចក្រពត្តិ សម្បូរណ៍ដោយសេចក្តី

សុខ ដោយរាជបរិស័ទទាំងអស់នោះទំនុកបំរុង មិនឲ្យឆ្គង  
ព្រះហឫទ័យ<sup>(១)</sup>។

ថ្ងៃមួយ ព្រះបាទអសោកប្រថាប់នៅទៀបសីហាបញ្ជារ  
ទ្រង់ទស្សនាការនិគ្រោធសាមណេរ ជាព្រះអរហន្ត ដែលជា  
ព្រះយោគាវចរ សង្រួមតន្រ្តីយដ៏ស្រគត់ស្រគំ និងន្តរម្យទម  
ទៅក្នុងព្រះលាន មានអាការកិរិយាគួរឲ្យជ្រះថ្លាពន់ពេក ក៏  
ព្រះអង្គ មានទឹកព្រះហឫទ័យរីករាយ ដោយសមាធិគុណ  
របស់និគ្រោធសាមណេរនោះ។ មានសេចក្តី ដំណាលក្នុង  
គម្ពីរនោះថា: និគ្រោធសាមណេរនោះជាឱរសរបស់សុមន  
រាជកុមារ ជាបុត្រនៃព្រះបាទវិន្ទុសារ: លោកអង្គនោះត្រូវជា  
ក្លួយរបស់ព្រះបាទអសោកនោះ។ លុះព្រះអង្គ ទតឃើញ  
ដូច្នោះហើយ ក៏មានសេចក្តីជ្រះថ្លាពន់ពេក ដោយកុសល  
ដែលបានធ្វើមក អំពីអតីតជាតិ ជួយដាស់តឿន ព្រះរាជ  
ហឫទ័យ ព្រោះ កាលបុព្វជាតិមុន ក្សត្រិយ៍ ទាំង៣ព្រះអង្គ  
គឺ ព្រះបាទអសោកមួយ ព្រះបាទទេវានម្បិយតិស្សមួយ

---

(១) មើលសេចក្តីពិស្តារក្នុងមហាវង្ស

និគ្រោធសាមណោរមួយ ទាំង៣នេះ ត្រូវជាបងប្អូន នឹងគ្នា ជាពាណិជទឹកឃ្មុំ នៅក្នុងក្រុង ពារាណសី គ្រានោះមាន ព្រះបច្ចេកពុទ្ធមួយអង្គ គង់លើភ្នំ គន្ធមាទន៍ កើតវណ្ណរោគ (រោគស្គមល្បឿង) ព្រះបច្ចេកពុទ្ធដទៀតត្រាច់ស្វែងរកទឹកឃ្មុំ ទៅដល់ក្រុង ពារាណសី ក៏បានជួបនឹងកុម្មុទាសីម្នាក់ ហើយ សួរថា: «នែនាង ស្រុកនេះអ្នកណាមានទឹកឃ្មុំ?»

នាងកុម្មុទាសី បានលើកដៃចង្អុលបង្ហាញ ផ្ទះពាណិជ នោះ ហើយអង្គុយគិតថា «បើព្រះបច្ចេកពុទ្ធអង្គុំនុំ បានទឹក ឃ្មុំអំពីសំណាក់ មធ្យពាណិជហើយ អាត្មាអញនេះក៏ជួយ ត្រេកអរនឹងកុសលរបស់គេនោះណាស់ តែបើលោកមិនបាន ទេ អាត្មាអញនឹងយកក្រមាបង់កម្មនេះទៅចំណាយយក ប្រាក់ មកទិញទឹកឃ្មុំ ថ្វាយព្រះបច្ចេកពុទ្ធអង្គុំនោះ ទាល់តែ បាន»។ ឯព្រះបច្ចេកពុទ្ធ ទៅរកទឹកឃ្មុំពាណិជ ទទួលពេល នោះ ពាណិជជាប្អូននៅផ្ទះតែម្នាក់ឯង លុះឃើញដូច្នោះ ក៏ មានសេចក្តីជ្រះថ្លា ស្តុះទៅយកទឹកឃ្មុំមកប្រគេនព្រះបច្ចេក- ពុទ្ធ ហូរហៀរហួសកណ្តាប់មាត់បាត្រ ហើយតាំងសេចក្តី

ប្រាថ្នាថា «ដោយអំណាចកុសល នៃបុព្វ មុញ្ញាន បរាបរ  
 ចេតនារបស់ខ្ញុំដ៏បរិសុទ្ធស្អាតក្នុងវត្ថុទាននេះ សូមឲ្យខ្ញុំបាន  
 ជាស្តេចឯករាជ្យ ជាធំលើសកលជម្ពូទ្វីប សូមឲ្យរាជអាណា-  
 ចក្ររបស់ខ្ញុំផ្សាយទៅលើផែនដី ១យោជន៍ ទៅក្រោមផែនដី  
 ១យោជន៍ កុំឲ្យអ្នកណាមួយ មានសម្បត្តិសម្បូណ៍ ស្មើនឹង  
 សម្បត្តិរបស់ខ្ញុំព្រះអង្គឡើយ» ។ ព្រះបច្ចេកពុទ្ធ បានធ្វើ  
 អនុមោទនាហើយ និមន្តត្រឡប់មកជួបនឹងនាងកុម្មុទាសីវិញ  
 នាងសួរថា «បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ព្រះករុណាបានទឹកឃ្មុំ  
 សម្រេចដូចសេចក្តីប្រាថ្នាហើយឬ?»។ ព្រះបច្ចេកពុទ្ធត្រាស់  
 តបថា «ម្ចាស់នាង ទឹកឃ្មុំនោះអាត្មាបានហើយ» នាងកុម្មុ  
 ទាសីទូលសួរទៀតថា «កាលនាយពាណិជ្ជកម្មទឹកឃ្មុំនោះ  
 គេប្រាថ្នាទៅអនាគតដូចម្តេចខ្លះ?»

ព្រះបច្ចេកពុទ្ធ រៀបរាប់ប្រាប់សេចក្តីប្រាថ្នាសព្វគ្រប់  
 នាងបានដឹងដូច្នោះ ទើបនិមន្តឲ្យព្រះបច្ចេកពុទ្ធរង់ចាំសិន ឯ  
 ខ្លួននាងត្រឡប់ម្តីម្តាយទៅផ្ទះ យកក្រមាចាស់មកផ្លាស់ យក  
 ក្រមាថ្មីអំពីខ្លួន ទៅលាងទឹកឲ្យស្អាត ហើយយកមកថ្វាយ

ដល់ព្រះបច្ចេកពុទ្ធអង្គនោះ ទើបតាំងប្រណិធានថា «ដោយ  
 អំណាចកុសល ដែលខ្ញុំម្ចាស់ បានថ្វាយសំពត់សាដកនេះ  
 អំណឹះទៅអនាគត កាលបើនាយពាណិជ្ជទឹកឃ្មុំបានជាស្តេច  
 ចុល្លចក្រពត្រាធិរាជ ជាជំក្នុងសកលដម្ពទ្វីបពេលណា សូម  
 ឲ្យខ្ញុំម្ចាស់ បានជាអគ្គមហេសីនៃស្តេចអង្គនោះក្នុងពេលនោះ  
 សូមឲ្យខ្ញុំម្ចាស់ មានរូបឆោមដ៏ល្អ គួរគេពិតពិល រមិលមើល  
 ហើយមានយសសក្តិ និងសម្បត្តិ ជាសិរីសួស្តី ជាទីពេញចិត្ត  
 នៃជនទាំងពួងក្នុងលោក»។ ព្រះបច្ចេកពុទ្ធបានធ្វើអនុមោទនា  
 រួចហើយ លោកហោះទៅកាន់អាកាសរហូតដល់ភ្នំគន្ធមាទន៍  
 នោះ។ ចំណែកបងទាំង២នាក់របស់ពាណិជ្ជ ត្រឡប់មកផ្ទះ  
 វិញ ក៏បានត្រេកអរនឹងកុសលដែលបួនធ្វើហើយនោះឯង។

លុះពាណិជ្ជ ទាំង៣ ធ្វើកាលកិរិយាទៅ បានសោយ  
 សម្បត្តិមនុស្ស និងសម្បត្តិស្លឹក ជាច្រើនជាតិ ដល់មកក្នុង  
 សាសនានៃព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់យើងនេះ ខាងក្រោយបរិនិព្វាន  
 ប្រមាណ ២០០ឆ្នាំសេស ក៏ពាណិជ្ជបួន ដែលបានថ្វាយទឹក  
 ឃ្មុំផ្ទាល់នឹងដៃខ្លួន បានមកជា ស្តេចអសោក នាងកុម្មទាសី

ដែលចង្អុលផ្លូវ បង្ហាញរាងលក់ទឹកឃ្មុំ និងបានថ្វាយសំពត់ សាដកនោះ បានជា អគ្គមហេសី ព្រះនាមនាង អសន្ធិមិត្តា ពាណិជជាបងច្បង បានជានិគ្រោធសាមណេរ ពាណិជជា កណ្តាល បានជាព្រះបាទទេវានម្បិយតិស្ស។

កាលព្រះបាទអសោក បានទស្សនាការឃើញនិគ្រោធសាមណេរ កំពុងនិមន្តបិណ្ឌបាត ដូច្នោះ ទើបចាត់រាជអាមាត្យឲ្យទៅនិមន្តសាមណេរនោះមក ស្តេចយាងចូលទៅជិតសាមណេរ ដែលមានឥន្ទ្រិយ និងឥរិយាបថដ៏ស្ងប់ស្ងៀម ដូច្នោះ ក៏មានព្រះរាជឱង្ការត្រាស់ថា «លោកម្ចាស់ចូរគង់លើអាសនៈដ៏សមគួរចុះ»។ ពេលនោះ និគ្រោធសាមណេរងាកមើលក្នុងទិសផ្សេងៗ មិនឃើញមានភិក្ខុដទៃ នៅក្នុងទីនោះ លោកក៏ចូលទៅជិតបល្ល័ង្ករាជ្យ ព្រះបាទអសោកជ្រាបដូច្នោះ ទើបទ្រង់ព្រះតម្រិះថា «សាមណេរនេះ នឹងជាម្ចាស់នៃព្រះរាជដំណាក់ របស់អាត្មា ក្នុងថ្ងៃនេះ»។ សាមណេរបាន ហុចបាត្រដល់ព្រះហស្តព្រះបាទអសោកហើយ ទើបឡើងគង់លើបល្ល័ង្ករាជ្យនៅក្រោមស្មៅតូច្នៃត្រ ព្រះរាជាទ្រង់ទតឃើញ



ដូច្នោះ ក៏មានព្រះរាជហឫទ័យជ្រះថ្លា ទ្រង់សរសើរនូវការ  
សង្រួមឥន្ទ្រិយជាដើម ហើយទើបព្រះរាជទានភោជនាហារដ៏  
ត្រកាល ដែលគេតាក់តែងដើម្បីព្រះអង្គ ប្រគេនដល់និគ្រោធន  
សាមណេរ និងនុឲ្យធ្វើកត្តកិច្ចរួចស្រេចហើយ ទើបត្រាស់  
សួរនូវពុទ្ធវចនៈ នឹងនិគ្រោធនសាមណេរ ។ បានសម្តែងធម៌  
ទេសនាក្នុងធម្មបទអប្សរមាទវគ្គថ្វាយព្រះរាជាថា:

អប្សរមាទោ អមតំ បទំ បមាទោ មច្ចុនោ បទំ

អប្សមត្តា ន មិយ្យន្តិ យេ បមត្តា យថា មតាតិ។

សេចក្តីមិនប្រហែស ជាផ្លូវមិនស្លាប់ សេចក្តីប្រហែស  
ជាផ្លូវស្លាប់ ពួកអ្នកមិនប្រហែសឈ្មោះថាមិនស្លាប់ ពួកអ្នក  
ប្រហែសទុកដូចជាស្លាប់។

ព្រះបាទអសោក បានទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ នូវគាថាមួយ  
ប្រកបដោយ បាទ៤នេះ ព្រះអង្គ កើតសេចក្តីជ្រះថ្លាក្នុងពុទ្ធ  
សាសនា ទើបបរិច្ចាគនិច្ចកត្ត ដល់និគ្រោធនសាមណេរ ៨  
សម្រាប់។ សាមណេរថ្វាយព្រះពរថា «អាត្មាភាពបានទទួល  
ព្រះរាជទានដោយត្រូវធម៌ហើយ អាត្មាភាពនឹងបូជារត្តនេះ

ដល់ព្រះឧបជ្ឈាយ័ ដែលលោកប្រដៅអាត្មាកាតឲ្យដឹងគុណ  
 ទោស ខុសត្រូវ» ព្រះបាទអសោកបានប្រគេនផសម្រាប់ទៀត  
 និគ្រោធសាមណេរថ្វាយព្រះពរថា «អាត្មាកាតនឹងបូជាដល់  
 អាចារ្យដែលលោកលើកយកនូវធម៌ជាប្រយោជន៍ មកប្រដៅ  
 អាត្មាកាត»។ ព្រះរាជាប្រគេនផសម្រាប់ទៀត សាមណេរក៏  
 យកទៅបូជា ដល់ព្រះសង្ឃអស់ទៅ ព្រះមហាក្សត្រិយ័  
 ប្រគេន ផសម្រាប់ ទៀត ក្នុងគ្រាជាគំរប់៤នេះ សាមណេរជា  
 បណ្ឌិតមានប្រាជ្ញាមិនបានធ្វើសទ្ធាទាយកឲ្យធ្លាក់ចុះ ទើប  
 លោកទទួលយកដោយខ្លួនឯង។ ដល់ថ្ងៃ ទី២ ព្រឹកឡើង  
 និគ្រោធសាមណេរ បាននាំភិក្ខុសង្ឃ ៣២រូប ចូលទៅកាន់  
 រាជស្ថាន ព្រះបាទអសោក បានប្រគេនចង្ហាន់ផ្ទាល់ដោយ  
 ព្រះហស្តព្រះអង្គ ហើយនិមន្តព្រះសង្ឃ ឲ្យធ្វើភត្តកិច្ចក្នុង  
 រាជដំណាក់នោះ ដល់ពេលខាងក្រោយភត្តកិច្ច និគ្រោធសាមណេរ  
 បានសម្តែងធម៌ទេសនា ញ៉ាំងមហាក្សត្រិយ័  
 ព្រមទាំងសេនាបតី និងរាជបរិសទ្យទាំងពួង ឲ្យតាំងនៅក្នុង

ព្រះត្រៃសរណគមន៍នឹងសីល៥ សីល៨ក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ចាប់ដើមតាំងតែអំពីថ្ងៃនោះមក។

លំដាប់តពីនោះមក ព្រះបាទអសោក បានត្រាស់សួរ ព្រះសង្ឃថា «ព្រះបរិយត្តិធម៌ ដែលព្រះបរមគ្រូទ្រង់ត្រាស់ ទេសនានោះមានប៉ុន្មាន?» ព្រះមោគ្គលីបុត្តតិស្សត្ថេរ ថ្វាយ ព្រះពរថា «បើរាប់ដោយអង្គ មាន៩ បើរាប់ដោយ ធម្មក្ខន្ធ មាន៨២.០០០»។ លុះព្រះរាជា ទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ពាក្យនោះ ហើយ ព្រះអង្គកំណត់ថានឹងបូជា ព្រះធម្មក្ខន្ធ ដោយវិហារ ឲ្យគ្រប់ ៨២.០០០ ទ្រង់ត្រាស់បង្គាប់ ឲ្យបរិច្ចាគព្រះរាជទ្រព្យ ៩៦កោដិ ត្រាស់បញ្ញត្តិទៅលើក្សត្រិយ៍ទាំង ៨២.០០០ ឯ ព្រះអង្គ ក៏ទ្រង់ប្រារព្ធ សាងអសោកាភារមឡើង ក្នុងពេលនោះ រហូតដល់ ពាឡាំ ទើបសម្រេចនូវនវកម្មនោះ ហើយព្រះអង្គ ចេញព្រះរាជប្រកាស ប្រាប់ដល់ស្តេចគ្រប់ប្រទេសឲ្យត្រង់ វិហារទាំង ៨២.០០០ នោះ ក្នុងថ្ងៃមួយព្រមគ្នា ប្រកាសឲ្យអ្នក នគរទាំងអស់ សមាទាននូវ អង្គុន្តឧបាសថសីលក្នុងពេល នោះគ្រប់ៗគ្នា។

ព្រះបាទអសោកមានវត្ត២ប្រការ ដែលមានប្លង់នុភាព យ៉ាងវិសេសគឺព្រះខាន់កែវ១ឈ្មោះបន្តបៈអាចទៅកាត់ក្បាល សត្រូវបានចម្ងាយ ១០០យោជន៍ យកមកថ្វាយព្រះអង្គដូច ព្រះបំណង មានច្រវាក់មាស១ខ្សែ អាចទៅចាប់ចងក្រៀក មនុស្ស ឬវត្ថុទាំងឡាយនាំយកមកបានដូចព្រះរាជប្រាថ្នា។

ថ្ងៃមួយ ព្រះបាទអសោក ទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ថា កាឡ នាគរាជ មានអាយុ ១កល្យ ជាអ្នកបានទាន់ ឃើញព្រះពុទ្ធ ទាំង៤ព្រះអង្គ ដែលទ្រង់ចូលកាន់ព្រះនិព្វានទៅហើយ ទើប ស្តេចប្រើច្រវាក់មាស ឲ្យទៅនាំយក កាឡនាគរាជ នោះមក ព្រះអង្គ បានអញ្ជើញ កាឡនាគរាជ ឲ្យឡើងលើរតនបល្ល័ង្ក បូជាដោយគ្រឿងសុគន្ធជាតិ និងផ្កានានា ហើយស្តេចត្រាស់ បង្គាប់ឲ្យកាឡនាគរាជនិម្មិតខ្លួនធ្វើជារូបព្រះពុទ្ធម្ចាស់ ស្តេច នាគ ក៏បានធ្វើតាម ព្រះរាជបំណង បាននិម្មិតខ្លួន ធ្វើជា ព្រះពុទ្ធឡើង មានរូបភាពដូចជាព្រះពុទ្ធសុទ្ធសាធ ជាទីនាំ មកនូវសេចក្តីជ្រះថ្លាពន់ពេក ព្រះបាទអសោក បានទត មើលព្រះពុទ្ធនិម្មិតនោះ ដោយបីតិ រីករាយ ផ្សព្វផ្សាយ សព្វ

សព្វាង្គកាយ ឲ្យកើតមានសេចក្តីជ្រះថ្លារឹងរិតតែចម្រើនខ្លាំង ឡើង ព្រះអង្គទតសំឡឹងឆ្ពោះទៅព្រះពុទ្ធនោះ មិនបំប្រិច នេត្រា ហាក់ដូចជា នឹងរកដកព្រះនេត្រាពីព្រះអង្គ ទៅជាប់ នឹងព្រះពុទ្ធនិម្មិតនោះ ដោយទ្រង់ អត់ព្រះក្រយាស្ងោយ រហូតដល់៧ថ្ងៃ កិច្ចនោះឈ្មោះថា អក្ខិបូជា (បូជាភ្នែក)។

ព្រះបាទអសោក បានបំបួសព្រះមហិន្ទរាជឱរសជាភិក្ខុ និងនាងសង្ឃមិត្តារាជជីតា ជាភិក្ខុនី ក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា។

ប្រវត្តិសាស្ត្រសាកលរបស់ ហ្គ្លែងវិចិត្រវាទកថា ដែន មគធៈនោះ ជាទីដែលព្រះពុទ្ធសាសនា បានប្រតិស្ថានជា ដំបូង ហើយនាំគ្នាកាន់កាប់តារៀងមក តែកាលចន្ទ្រគុប្បចូល មកគ្រប់គ្រងដែនដីនោះ ហើយសាសនាព្រាហ្មណ៍ ក៏មាន អំណាចរុងរឿងឡើងក្នុងអាណាចក្រ មគធៈ ព្រោះហេតុតែ មួយយ៉ាង គឺចន្ទ្រគុប្ប មានអាចារ្យជាព្រាហ្មណ៍ ហើយការ ដែលចន្ទ្រគុប្ប អាចតាំងខ្លួនជាស្តេចដែនដីបាន ក៏ដោយវិធី ប្រៀនប្រដៅរបស់ព្រាហ្មណ៍ជាអាចារ្យទាំងនោះ។

មួយយ៉ាងទៀត ក្នុងពុទ្ធភាសនា ខាងក្រោយពុទ្ធភាសនា យូរមកក្តី ក៏ពួកព្រាហ្មណ៍តែងមាននាទីជាបុរោហិត (ជាទីប្រឹក្សារាជការដែនដី) ហើយគេតែងប្រកាន់ថា ព្រាហ្មណ៍ជាបុគ្គលដ៏ពួកមួយ ដែលជាអ្នកចេះដឹងក្នុងរដ្ឋសាស្ត្រ (រដ្ឋប្រសាសន៍ ឬនឹងហៅឲ្យងាយៗ ថា វិជ្ជាគ្រប់គ្រង ឬវិជ្ជាការពារនគរ)។ ព្រះបាទវិនុសារៈ ជាព្រះបិតារបស់ព្រះបាទអសោក ក៏គង់ជ្រះថ្លា ក្នុងសាសនាព្រាហ្មណ៍ដែរ ដោយការធ្លាប់បានអញ្ជើញពួកព្រាហ្មណ៍ មកលៀងអាហារ ក្នុងមួយលើកៗមួយម៉ឺនប្រាំមួយពាន់នាក់។ ឯព្រះបាទអសោកសោតកាលព្រះអង្គ នៅជាកុមារនៅឡើយ ក៏ទ្រង់ បានទទួលការសិក្សាក្នុងស្នាដៃរបស់ពួកព្រាហ្មណ៍ដែរ តែដល់ពុទ្ធសករាជ ២៧៩ ទើបបានទ្រង់ប្រកាសព្រះអង្គថាជាពុទ្ធមាមកៈ ដោយសេចក្តីណែនាំ នៃមន្ត្រីរបស់ព្រះអង្គម្នាក់ឈ្មោះ រាជគុប្បៈ។ ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ទ្រង់កាន់ព្រះពុទ្ធសាសនានោះ ព្រោះទ្រង់ជ្រាបថា ព្រះអង្គបានធ្វើសង្គ្រាមជាកម្មដ៏អាក្រក់ច្រើនលើសលុបពេក និងទ្រង់ជ្រាបច្បាស់ថា ត្រាកាលដែលព្រះអង្គវាយ

ដណ្តើមយកបានដែនកលិផ្តៈ ទ្រង់បានធ្វើដោយអំណាច  
បំផ្លាញជីវិតមនុស្សច្រើនជាអនេក។

កាលពុទ្ធសករាជ ២៩២ ស្តេចបានទៅនមស្សការរួរទី  
ប្រសូតរបស់ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ លុះដល់ ពុទ្ធសករាជ ៣០៣  
បានទ្រង់ឧបសម្បទាភិក្ខុក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា។

កាលសង្គ្រាម ដែលព្រះបាទអសោក ធ្វើក្នុងខេត្តកលិផ្តៈ  
នោះ ជាសង្គ្រាមធំបំផុត ដែលជាហេតុ នាំឲ្យផ្លាស់ព្រះរាជ  
ហឫទ័យរបស់ព្រះអង្គ ចាកភាពជាអ្នកធ្វើចម្បាំង មកជាអ្នក  
ប្រព្រឹត្តធម៌វិញ សិលាចារឹក ដែលបញ្ចុះពាក្យប្រកាសរបស់  
ព្រះបាទអសោកនោះឯង សំដែងឲ្យឃើញថា ព្រះអង្គទ្រង់  
ស្ងួតព្រះហឫទ័យយ៉ាងណាៗ មានសេចក្តីប្រែដូចតទៅនេះ៖

«ព្រះករុណាជាម្ចាស់ជីវិត ជាអ្នកសក្តិសិទ្ធិបានជ័យជំនះ  
ដល់ខេត្តកលិផ្តៈ កាលទ្រង់បានរាជសម្បត្តិហើយ៨ឆ្នាំ។ ទ្រង់  
បានចាប់មនុស្សមកជាឈ្មើយ ១៥០.០០០ និងបានសម្លាប់  
អស់១០០.០០០»។

«កាលដែលបានរួមខេត្ត កលិផ្តៈ ចូលមកហើយ ទើប

ព្រះករុណា ជាម្ចាស់ជីវិត ជាអ្នកសក្តិសិទ្ធិ បានតាំងខ្លួនជា  
 អ្នកគ្រប់គ្រង រក្សាព្រះធម៌ ទ្រង់ស្រឡាញ់ក្នុងធម៌ និងទ្រង់  
 ស្រឡាញ់ការប្រៀនប្រដៅព្រះធម៌ ហើយរឿងនេះឯងដែល  
 ធ្វើឲ្យព្រះករុណា ជាម្ចាស់ជីវិត ជាអ្នកសក្តិសិទ្ធិ ទ្រង់តូច  
 ព្រះហឫទ័យ ក្នុងការដែលទៅវាយដណ្តើមយកក្រុងកលិង្គៈ  
 ព្រោះការវាយក្រុងនោះ ត្រូវតែប្រទូស្តវាយ ពិឃាតមនុស្ស  
 ឬចាប់យកជាឈ្មើយ ជារឿងដែលព្រះករុណាជាម្ចាស់ជីវិត  
 ទ្រង់មានព្រះទ័យទោមនស្សយ៉ាងក្រៃលែង» ។

តាំងអំពីបានទ្រង់ប្រកាស ព្រះអង្គជាពុទ្ធមាមកៈហើយ  
 ក៏លោកទាំងមូលបានដឹងច្បាស់ថា ព្រះអង្គជាពុទ្ធសាស-  
 នូបត្តម្ភកៈពិតប្រាកដ ទ្រង់បានសាងព្រះស្នូប ៨៤.០០០<sup>(១)</sup>  
 ឡើងក្នុងក្រុងរាជគ្រឹះ ហើយតាំងអំពីនោះមក ក្រុងរាជគ្រឹះ  
 ផ្ទះសំណាក់ថា «វិហារ» ដោយទីនោះ ជាទីតាំង នៃព្រះស្នូប

---

(១) មានសៀវភៅបារាំងប្រាប់ចំនួនខុសៗគ្នាច្រើន ខ្លះថា៨០.០០០ ខ្លះថា៦៤.០០០ ខ្លះ៨.៤០០  
 ការដែលពិតនោះ បើនឹកដល់អាណាចក្រនិងសេចក្តីជ្រះថ្លា ចាស់ថ្មាត្រៃលែង របស់ព្រះបាទ  
 អសោក ហើយការកសាងព្រះស្នូប៨៤.០០០អង្គនោះ ជារបស់ដែលគួរជឿ មិនជាការលើស  
 វិស័យដែលទ្រង់កសាងបាន។



ដល់មកសម័យនេះហៅថា «បីហារ» ។

ក្នុងរជ្ជសម័យរបស់ព្រះបាទអសោកនេះ ពួកព្រាហ្មណ៍ អាចរស្មីចុះទៅ ពួកព្រាហ្មណ៍ ដែលធ្លាប់បានទទួលប្រាក់ ទំនុកបំរុងរបស់រដ្ឋបាលពីមុនមកនោះ ក៏ត្រូវកាត់ចេញអស់ ផ្លាស់យកប្រាក់នោះ ទៅទំនុកបំរុងព្រះសង្ឃវិញ។ តែទុកជា ព្រះបាទអសោក យកព្រះរាជហឫទ័យទុកដាក់ ក្នុងការ ប្រកាស ព្រះពុទ្ធសាសនាដូច្នោះហើយក៏ដោយ ក្នុងព្រះរាជ អាណាចក្ររបស់ព្រះអង្គ ក៏គង់នៅមានសាសនាដទៃទៀត ជាច្រើន។ ព្រះបាទអសោក ទ្រង់ទំនុកបំរុងព្រះពុទ្ធសាសនា តែទ្រង់មិនប្រទូស្តរ៉ាយ សាសនាដទៃទេ សូម្បីទ្រង់ដក សាសនាព្រាហ្មណ៍ដែលធ្លាប់ជាសាសនាសម្រាប់អាណាចក្រ ចេញហើយ ក៏គង់នៅប្រើព្រាហ្មណ៍ធ្វើពិធីផ្សេងៗនៅឡើយ រឿងទាំងនេះ ក៏ព្រោះថាជាកិច្ចខានសោះមិនបាន ដោយពួក ដែលជឿសាសនាព្រាហ្មណ៍ក្នុងវេលានោះ មិនមែនតិចជាង ពួកពុទ្ធសាសនិកជនទេ ម្យ៉ាងទៀត តាំងអំពីបុរាណកាល យូរមកហើយក្តី ក្នុងសម័យនេះក្តី ចិត្តរបស់ជនជាតិសណ្ឋា

នៅជាប់តែនឹងសាសនា បើព្រះបាទអសោក បដិសេធចោល  
សាសនាព្រាហ្មណ៍ចេញហើយ ក៏ប្រាកដជានឹងកើតការក្បត់  
កាប់សម្លាប់គ្នារីករយ៉ាងធំ បើទុកជាទ្រង់ លះបង់ចោល  
សោះមិនបានដូច្នោះ ក៏គង់ទ្រង់មិនទំនុកបំរុងព្រាហ្មណ៍ជា  
ការធំដុំប៉ុន្មានឡើយ។

មិនមែនតែសាសនាព្រាហ្មណ៍ប៉ុណ្ណោះទេ សូម្បីសាសនា  
ដទៃៗ ដែលមានគណាចារ្យតាំងការប្រៀនប្រដៅនៅឡើយ  
ព្រះបាទអសោកក៏មិនបានលុបលាងចោលដែរ គ្រាន់តែទ្រង់  
សំដែងព្រះរាជប្រាថ្នាឲ្យម្ចាស់នៃសាសនានោះៗ ជួយទំនុកបំរុង  
សីលធម៌របស់ប្រជាជនប៉ុណ្ណោះ សេចក្តីប្រាថ្នានេះ ទ្រង់បាន  
ចារឹក នៅលើផែនសិលា ហើយនាំទៅប្រតិស្ឋាន ទុកក្នុងទី  
ផ្សេងៗសិលាចារឹកនោះតាំងនៅរហូតដល់សម័យនេះ មាន  
ផែនថ្ម ១ផ្ទាំង ដែលសំដែងឲ្យឃើញ ចរិយាវត្ត ដ៏ល្អរបស់  
ព្រះបាទអសោក ដូចសេចក្តីប្រែទៅនេះ៖

«ប្រជារាស្ត្រគ្រប់គ្នា សុទ្ធតែជាបុត្ររបស់ខ្ញុំ ។ ត្រូវការ  
អោយបុត្រក្នុងទ្រូងរបស់ខ្ញុំ មានសេចក្តីសុខ សួស្តីក្នុងលោក

នេះយ៉ាងណា ខ្ញុំក៏មានប្រាថ្នា អោយពួកប្រជាជន មាន  
 សេចក្តីសុខសួស្តីយ៉ាងនោះ។ ខ្ញុំឲ្យដាំដើមជ្រៃនៅប្របខាងផ្លូវ  
 ដើរ ដើម្បីឲ្យជាម្លប់ដល់មនុស្សនិងសត្វ។ ខ្ញុំបានឲ្យដាំស្ពាន  
 ស្វាយ ជីកស្រះ និងសាងសាលា ឲ្យជាទីសំណាក់អាស្រ័យ  
 នៃមនុស្សនិងសត្វ។ ខ្ញុំបានតាំងអ្នកមើលការខាងផ្លូវសាសនា  
 សម្រាប់ធ្វើការកុសល គ្រប់ប្រភេទ និងប្រតិបត្តិ នាទីរបស់  
 សាសនា គ្រប់និកាយ។ ខ្ញុំយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះព្រះសង្ឃ  
 របស់ព្រះពុទ្ធសាសនា សូម្បីពួកព្រាហ្មណ៍ដែលជាសាសនា  
 របស់ពួកសូមទាន ហើយនិងម្ចាស់លទ្ធិដទៃ។ ខ្ញុំក៏យកចិត្ត  
 ទុកដាក់ផង »។

កាលក្នុងពុទ្ធសករាជ ៣០១ ព្រះបាទអសោកបានចាត់  
 ឲ្យមានសង្គ្រាយនា<sup>(១)</sup> ជាគ្រាទី៣ ក្នុងក្រុងបាតលិបុត្រដែល  
 ជាក្រុងរបស់ព្រះអង្គគង់នៅ។ ក្នុងកាលសង្គ្រាយនា ជាន់នេះ  
 មានភិក្ខុ មកប្រជុំ ១.០០០អង្គ ហើយក្នុងគ្រានេះឯង ដែល

---

(១) មើលសេចក្តីសង្ខេប តែងាយយល់ក្នុងសៀវភៅ Les Religions "Du monde" par

បានបញ្ជូនពួកព្រះថេរៈ ជាអ្នកអង្គអាចទៅប្រកាសព្រះពុទ្ធសាសនា ក្នុងមួយទិសមួយរូប គ្រប់ផ្លូវ គឺព្រះមហារក្ខិតត្នេរ ទៅប្រកាសដល់ពួកក្រិកខាងខេត្ត បាក់ត្រីយ៉ាន (Bactriane) ព្រះមន្ទិយន្តិកៈ (មជ្ឈន្តិក?) ទៅប្រកាសខាងកស្មីរៈ និងដែនគន្ធារៈ ព្រះមហាជិម្មៈ(?) និងសហទេវៈ ទៅប្រកាសក្នុងអាណាចក្រតូចៗ ផ្សេងៗ ខាងភ្នំ ហិមាល័យ ព្រះមហា ធម្មៈ ទៅប្រកាសខាងខេត្ត មហារាស្ត្រ ព្រះមហា ទេវៈ ទៅប្រកាសខាង ម៉ែសរ ព្រះសោណៈ និងព្រះឧត្តរៈ ទៅប្រកាសខាងប្រទេសភូមាមន ព្រះឱរស និងព្រះជីតា របស់ព្រះបាទអសោក បានទទួលនាទី ទៅប្រកាសខាងកោះលង្កា។

ក្នុងខេត្តដែល ព្រះបាទអសោក បញ្ជូនព្រះថេរៈទៅប្រកាសព្រះពុទ្ធសាសនានេះ មានទីខ្លះជាដែនដែលមិនបាននៅក្នុងអំណាច របស់ព្រះអង្គ តែអាស្រ័យ ហេតុដែលព្រះអង្គ មានអំណាចជាធំក្រៃលែង នៅក្នុងឥណ្ឌា ទើបមិនមានអ្នកណា ហ៊ានឃាត់ឃាំងឡើយ ហើយកាលនោះ ព្រះពុទ្ធសាសនាជាសាសនាដែលដោះទុក្ខរបស់មនុស្សបានពិតៗ

ដូច្នោះ អ្នកប្រទេសទាំងឡាយ ក៏ជ្រះថ្លាជាច្រើន ម្យ៉ាងទៀត បណ្តាលលោកអ្នក ដែលប្រកាស ព្រះពុទ្ធសាសនានេះ ក៏បាន ធ្វើប្រយោជន៍ដ៏សំខាន់ឲ្យដល់អ្នកប្រទេសទូទៅ ដូចក្នុងដែន ដីកាន់ (Dek-kan) ដែលវេលានោះ នៅជាមនុស្សព្រៃនៅឡើយ ក៏បានទទួលសេចក្តីចម្រើន រុងរឿងឡើង ដោយពុទ្ធានុភាព តែដែលសំខាន់បំផុតក៏គឺកោះលង្កា និងខាងកសិរៈ។

ព្រះមហិន្ទត្ថេរ និងព្រះនាងសង្ឃមិត្តាថេរី ជាឱរស និង ធីតា របស់ព្រះបាទអសោក បានមកដល់ កោះលង្កា ហើយ ធ្វើឲ្យស្តេចក្នុងលង្កាទ្វីប ដែលទ្រង់ព្រះនាមថា ព្រះបាទ ទេវានម្បិយតិស្ស ជ្រះថ្លាក្នុងពុទ្ធាវាទ ហើយសាសនារបស់ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាម្ចាស់ ក៏បានប្រតិស្ឋាន ក្នុងលង្កាទ្វីប ក្នុង កាលពុទ្ធសករាជ ៣១៣ កាលដែលព្រះមហិន្ទត្ថេរ និងព្រះ នាងសង្ឃមិត្តាថេរី ស្តេចទៅលង្កាទ្វីបនោះ ទ្រង់បាននាំយក មែកពោធិ៍ អំពិពោធិព្រឹក្ស ដែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ត្រាស់នោះ ទៅដាំក្នុងកោះលង្កា ហើយដើមពោធិ៍នោះ ចម្រើនធំឡើង នៅដល់មកសព្វថ្ងៃនេះ ជាឈើ ដែលរស់នៅ បានយូររំលែក

ក្នុងលោក មានអាយុជាង ២.០០០ឆ្នាំ មកហើយ។ កាល  
 ព្រះពុទ្ធសាសនាប្រតិស្ថានមាំក្នុងកោះលង្កា ពួកជនអ្នកលង្កា  
 ក៏ខ្វល់ខ្វាយប្រឹងប្រែងក្នុងការតែងគម្ពីរ និងប្រកាសព្រះពុទ្ធ  
 សាសនាទៅកាន់ប្រទេសភូមា-ជ្វា និងឥណ្ឌាស៊ីនទាំងអស់  
 ទូទៅ ហើយតមកក្នុងសម័យកណ្តាល កាលព្រះពុទ្ធសាសនា  
 បានខ្ចាត់ ធ្លាក់ចេញចាក ឥណ្ឌា ដោយការបៀតបៀនរបស់  
 សាសនាហិណ្ឌូ និងមហាម៉ាត់ (ឥស្លាម) ហើយកោះលង្កាក៏  
 ត្រឡប់ប្រែជាប្រធានរបស់ព្រះពុទ្ធសាសនា។

ចំណែកប៉ែកខាងជើង គឺខាងកសិ្វរៈ និងគន្ធារៈនោះ  
 ព្រះសាវកជាអ្នកប្រកាសព្រះពុទ្ធសាសនា បានធ្វើប្រយោជន៍  
 ជាច្រើនជាងប៉ែកខាងឯទៀត ព្រោះថាព្រះមន្ទិយន្តិកៈ អ្នក  
 នាំព្រះពុទ្ធសាសនា ទៅប្រកាសក្នុងដែននោះ បាននាំភិក្ខុ  
 ៥០០រូប ទៅជាមួយផង ហើយពួកលោកទាំងអស់នេះបាន  
 ធ្វើសេចក្តីចម្រើន មិនតែផ្លូវចរិយា និងសីលធម៌របស់  
 ប្រជាជនប៉ុណ្ណោះទេ លោកក៏បានទាំងណែនាំ ជួយក្នុងការ  
 សាងទីក្រុង ធ្វើផ្លូវទឹក ទំនុកបម្រុង ក្នុងការដាំដំណាំ ឲ្យបាន

សេចក្តីចម្រើន ក្នុងផ្លូវកចិញ្ចឹមជីវិត របស់មនុស្សទៀតផង ក្នុងបទដែលពោលតទៅ នឹងឃើញបានថា ខាងកសិករៈ និង គន្ធារៈនេះឯង ដែលជាអ្នកប្រកាស សាសនា ចេញទៅកាន់ ប្រទេសចិន ដែលបង្កើតជានិកាយ មហាយានឡើង។ សូម្បី ព្រះបាទអសោកបានទំនុកបម្រុងព្រះពុទ្ធសាសនាឲ្យរុងរឿង ពេញបន្ទុកយ៉ាងនេះហើយ ក៏គង់មិនទាន់ ពេញព្រះរាជ ហឫទ័យ ព្រះអង្គនៅឡើយ បានជាព្រះអង្គ ព្យាយាមធ្វើឲ្យ ព្រះពុទ្ធសាសនាផ្សាយចេញទៅ ដល់ប្រទេសក្រិក តាំងអំពី រជ្ជសម័យ ព្រះបាទអាឡិក្សន្ទ្រមហារាជ និងផ្សាយទៅដល់ អឺរ៉ុប និងអាហ្វ្រិកថែមទៀត។ មានសិលាចារឹកចុះព្រះនាម ស្តេច ក្នុងប្រទេសផ្សេងៗ ដែលជាអ្នក ជួយក្នុងការប្រកាស សាសនា តែព្រះនាម របស់ស្តេចទាំងអស់នោះ ព្រះបាទ អសោកយកមកសរសេរជាភាសាបាលីទាំងអស់ ដូចអន្លិយកៈ (ព្រះបាទអែន្លិឌីគោសទី២) ជាស្តេចក្រុងស៊ីរី (Syrie) តុរុមាយៈ (ព្រះបាទប៉េតោលេមេ) ជាស្តេចដែនដីអេហ្ស៊ីប្លី (Egypte) អន្លិកេនៈ (ព្រះបាទអន្លិកេន) ជាស្តេចដែនដីម៉ាសេដ្វាន

(Macédoine) អសិកសន្ធភោ (ព្រះបាទអាឡិក្សង្រូ) ជាស្តេច ក្រុងអេប៊ុរ(Epire) មក:(ព្រះបាទមាគីស)ស្តេចគ្រងនគរតូចៗ មួយកន្លែង ជាខាងកើតប្រទេស អេហ្ស៊ីប ដោយហេតុនេះ ទើបត្រូវរាប់ថា ព្រះបាទអសោក បានប្រកាសព្រះពុទ្ធ សាសនា មិនមានពុទ្ធសាសនិកជនឯណា ឲ្យបានត្រឹមស្មើ នឹងព្រះអង្គនោះឡើយ ហើយក្នុងគ្រានេះ យើងក៏ចូលចិត្ត បានថា ហេតុអ្វីគោលសំខាន់ ក្នុងគ្រិស្តសាសនា ទើប ប្រហែលគ្នា នឹងព្រះពុទ្ធសាសនា ដ៏ច្រើនម៉្លោះ ប្រសិនបើ ព្រះបាទអសោក មិនអស់ព្រះជន្មដោយរហ័ស ឬថាកាល អស់ព្រះជន្មហើយ មានអ្នកប្រព្រឹត្តតាមព្រះរាជលំអានតមក ដោយសេចក្តីជ្រះថ្លា ដ៏ហ្មត់ចត់ មានអំណាចរាជសក្តិយ៉ាង ព្រះបាទអសោកផង ហើយក៏មិនបាច់សង្ស័យឡើយ អ៊ុំរ៉ុប ទាំងទ្វីប ក៏នឹងកាន់ ព្រះពុទ្ធសាសនាមិនខាន កាលបើអ៊ុំរ៉ុប ទាំងទ្វីប កាន់ព្រះពុទ្ធសាសនាហើយ ព្រះពុទ្ធសាសនា ក៏នឹង ត្រឡប់ ជាទីរាប់អានរបស់លោកទាំងអស់ទូទៅ ទ្រង់ទ្រាយ របស់លោក ហើយនិងបែបផែនការងារ ប្រព្រឹត្តទៅនៃខេត្ត



ដែន ក៏នឹងខុសប្លែកចាកហេតុភេទក្នុងវេលានេះជាច្រើន។

សិលាចារឹករបស់ព្រះបាទអសោក ដែលប្រតិស្ឋាននៅ ទីប្រសូតរបស់ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ ដូចបានប្រែមកជាអក្សរខ្មែរ និងភាសាខ្មែរដូចតទៅនេះ៖

- ១- ទេវាន បិយេន បិយទសិន លាជិន វីសតិវសាកិសិតេន
- ២- អតន អាគាច មហិយិតេ ហិទ ពុធេ ជាតេ សក្យមុនីតិ
- ៣- សិលាវិតខុភីចា កាលាបិត លិលាចំភេច ខុសបាបិតេ
- ៤- ហិទ ភគវំ ជាតេតិ លំមិនិតាមេ ឧពលិតេ កដេ
- ៥- អថភាគិទយច

ពាក្យប្រែ

១- ព្រះរាជា បិយទស្សី ជាទីស្រឡាញ់របស់ទេវតា រាជាភិសេកហើយបាន២០ឆ្នាំ<sup>(១)</sup>។

២- ស្តេចមកបូជាដោយព្រះអង្គឯង ទ្រង់ជ្រាបច្បាស់ថា ព្រះសក្យមុនីពុទ្ធទ្រង់ប្រសូតហើយក្នុងទីនេះ។

---

<sup>(១)</sup> ព្រះនាមពេញរបស់ព្រះបាទអសោកថា: « អសោកបិយទសី »។

៣- ទើបប្រោសឲ្យចារឹកសិលាទុក?<sup>(១)</sup> និងប្រោសឲ្យ  
តាំងសសរថ្ម។

៤- សម្តែងប្រាប់ថា ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទ្រង់ប្រសូត  
ហើយក្នុងទីនេះ និងប្រោសឲ្យបន្ថយស្នយល្ងង់ ក្នុងតំបន់  
ស្រុកលុម្ពិនី។

៥- ចុះ៨ភាគ (?)។

---

<sup>(១)</sup> ដែលមានគ្រឿងសម្គាល់ដូច្នោះឲ្យដឹងថា: អ្នកប្រែមិនសូវច្បាស់។

# អសន្និមិត្តាអក្ខមហេសី

គម្ពីរមហាវង្ស

ព្រះបាទ អសោកមហារាជ ទ្រង់មានអក្ខមហេសីមួយ  
អង្គ ព្រះនាមនាងអសន្និមិត្តា<sup>(១)</sup> (មានអវយវៈ៖ ឥតស្នាមតំណ)  
ព្រះនាងមានរូបលោមដ៏ល្អ ជាឆ្នើមក្នុងលោក គួរអ្នកផង  
ក្រលេកមើល ដោយសេចក្តីពេញចិត្ត ព្រះនាង មានបសាទ  
សទ្ធាជ្រះថ្លា ក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា តែងនិមន្តព្រះភិក្ខុសង្ឃទាំង  
៦០.០០០អង្គ មកប្រគេនចង្ហាន់ជាមួយនឹងព្រះបាទអសោក  
ជាព្រះរាជស្វាមី។

ថ្ងៃមួយ ព្រះនាងប្រថាប់នៅលើ (កៅអីមាស ដាំត្បូង)  
កំពុងសោយអំពៅ ដែលពួកទេព្វានាំយកពី ហិមវន្តប្រទេស  
មកថ្វាយ ពេលនោះព្រះបាទអសោកស្តេចយាងចូលទៅក្នុង  
ទីនោះ ទ្រង់ទតឃើញព្រះនាងអសន្និមិត្តាកំពុងសោយអំពៅ  
ទើបចំអន់ព្រះនាងក្រសាលព្រះរាជហឫទ័យថា៖ «ហែនាង

---

<sup>(១)</sup> តាមសៀវភៅពុទ្ធសាសនារបស់លោកល្វី ហ្វីណូត ដែលលោកជុំម៉ៅ ប្រែជាខ្មែរថា  
ព្រះនាងអសន្និមិត្តាមានបុត្រមួយព្រះអង្គព្រះនាមកុនាល តែក្នុងគម្ពីរមហាវង្សមិនឃើញ  
មាននិយាយ។

មានរូបឆោម និងក៏ក្រ្តាដ៏ល្អស្រស់ប្រិមប្រិយ នាងបរិភោគនូវ  
ទឹកអំពៅដ៏ផ្អែម ត្រជាក់ ដូចជារសនៃទឹកឃ្មុំនេះ សប្បាយ  
រីករាយចិត្តណាស់ទៅឬ?។»

ព្រះរាជទេវី បានស្តាប់ព្រះឱង្ការត្រាស់សរសើរចំអក  
ដូច្នោះ ក៏តូចព្រះហឫទ័យ ក្រាបទូលថា «បពិត្រ ព្រះសម្មតិ  
ទេពដ៏ប្រសើរ អំពៅនេះ កើតក្នុងហិមវន្តប្រទេស ទេពានាំ  
យកមកថ្វាយនេះ ព្រោះតែបុណ្យានុភាពនៃខ្ញុំម្ចាស់ មិនមែន  
ព្រោះបុណ្យសម្ភារនៃព្រះអង្គទេ»។

ព្រះមហាក្សត្រ ត្រាស់តបថា «នៃនាងមានក៏ក្រ្តាដ៏  
ចម្រើនឥស្សរិយសម្បត្តិ ក្នុងសកលជម្ពូទ្វីបនេះជារបស់យើង  
នាងថាសម្បត្តិទាំងពួង កើតព្រោះបុណ្យ របស់នាងទៅវិញ  
នាងឯង វាយឫកស្មើ លើកដម្តើងខ្លួន ឲ្យខ្ពស់ដល់ ភពមហា  
ព្រហ្ម បន្តោកបុណ្យរបស់យើងទំលាក់ឲ្យទាបដល់អវិចីមហា  
នរកទៅឬ? នាងឯងថាសម្បត្តិកើតព្រោះបុណ្យខ្លួននាងឯង។  
មានបុណ្យពិតណាស់ហើយ បើដូច្នោះ ព្រឹកនេះយើងនឹង  
លាងព្រះសង្ឃ ៦០.០០០អង្គ ចូរនាងឯងរកសំពត់ឲ្យបាន

៦០.០០០ដាប និងប្រគេនដល់ព្រះភិក្ខុសង្ឃក្នុងថ្ងៃព្រឹកនេះ បើនាងឯងរកបានទាន់ក្នុងពេលធ្វើទាននេះ ទើបឃើញជាក់ ច្បាស់ថា នាងមានបុណ្យប្រាកដមែន តែបើរកមិនបានទេ យើងនឹងត្រូវធ្វើតាមរាជអាជ្ញាដល់នាងឯងក្នុងថ្ងៃព្រឹកនេះ»។

កាលនាងទេវី បានស្តាប់ព្រះរាជឱង្ការ ដាក់រាជអាជ្ញា ដល់នាង ក៏ភិតភ័យ មានព្រះភ័ក្ត្រស្លឹតស្លាំង ដោយរំពឹងថា «ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ ទ្រង់ព្រះក្រោធដល់អាត្មា»។ ហើយព្រះនាង សោយសោក ហាក់ដូចជាត្រូវថ្នាំពិស ពុលក្តៅក្នុង ដាបនៅ នឹងដួងហឫទ័យ ភ័យជានិច្ចគ្រប់ដង្ហើមចេញចូល ព្រះនាង រំពឹងថា «ឱអាត្មាអញនេះ នឹងទៅរកសំពត់ក្នុងទីឯណាឲ្យ បាន ដល់ទៅ ៦០.០០០ដាបដូច្នោះហ្ន៎!»។ ព្រះនាងចូលទៅ ក្នុងក្រឡាព្រះបន្ទំ យំទួញ បម្រះននៀលទៅមកៗ លើទីសិរី សេយ្យា មិនបាននិទ្ទាលក់ អស់មួយរាត្រី ដោយថប់ បារម្មណ៍ថា មុខជានឹងត្រូវស្លាប់ព្រឹកនេះ ហេតុតែតេជះកុសល ដែលនាងបានកសាងមកអំពីអតីតជាតិក៏ក្តៅដល់ចតុលោក

បាល ទាំង៤<sup>(១)</sup> គ្រានោះស្តេចវេស្សវណ្ណមហារាជបានជ្រាប  
 ថា ព្រះនាងអសន្ធិមិត្តា អគ្គមហេសីមានទុក្ខព្រួយដូច្នោះ ក៏  
 ស្តេចចូលទៅកាន់សំណាក់ព្រះនាង ហើយត្រាស់ថា «បពិត្រ  
 ព្រះរាជទេវី ព្រះនាងកុំសោយសោក ចប់បារម្ភឡើយ សំពត់  
 សាដករបស់ព្រះនាង កាលថ្ងាយដល់ព្រះបច្ចេកពុទ្ធអំពីជាតិ  
 មុននោះ ចូរព្រះនាងពិចារណារំពឹងដល់ផលសំពត់សាដក  
 របស់ព្រះនាងនោះចុះ នឹងឲ្យផលប្រាកដដល់ព្រះនាងគ្រា  
 នេះ» លុះទ្រង់ដាស់តឿន ព្រះស្មារតី ព្រះអគ្គមហេសីដូច្នោះ  
 ហើយ ក៏និម្មិតដោយប្ញទ្ធិ នាំយកប្រអប់មួយមានដាយសំពត់  
 សាដកចេញមកប្រាកដខាងក្រៅ ប្រគល់ឲ្យព្រះនាងអសន្ធិ-  
 មិត្តារាជទេវី ហើយត្រាស់បង្គាប់ថា «បពិត្រព្រះរាជទេវី បើ  
 ព្រះនាង ប្រាថ្នានឹងចង់យកសំពត់សាដកប៉ុន្មានៗ ក្តី ចូរចាប់  
 ទាញដាយសំពត់ដែលចេញមកប្រាកដខាងក្រៅនេះចុះ នឹង  
 កើតសំពត់សាដក យ៉ាងល្អវិសេសដូចចិត្ត មានតម្លៃនឹងកាត់

---

(១) ចតុលោកបាល ទេវតារក្សាលោកមាន៤អង្គគឺ: កុវេរៈ(ឬវេស្សវណ្ណក៏ហៅ) ធនរដ្ឋ វិបុល  
 និងវុឡុកៗ ទេវតាទាំង៤អង្គនេះជាអ្នកដឹងថា សត្វធ្វើល្អធ្វើអាក្រក់គ្រប់យ៉ាង។

ថ្ងៃមិនបាន ប្រមាណមិនកើត» ។ លុះព្រះបាទ វេស្សវណ  
មហារាជត្រាស់បង្គាប់ព្រះនាងសព្វគ្រប់ហើយ ក៏ស្តេចចេញ  
ចាកទីនោះទៅ លុះដល់ព្រឹកព្រលឹមស្រាងឡើង ព្រះបាទ  
អសោកស្តេចអង្គាសព្រះភិក្ខុសង្ឃដោយគោដនាហារដ៏ឧត្តម  
បូជាដោយសុគន្ធបុប្ផាស្រេចហើយ ក៏ឆ្លៀងព្រះនេត្រាទត  
មើលព្រះអគ្គមហេសីត្រាស់ថា «ចូរនាងយកសំពត់ប្រាំមួយ  
ហ្នឹងដាប់តាមដោយកំឡាំងបុណ្យរបស់ខ្លួនមក នឹងប្រគេន  
ដល់ព្រះសង្ឃប្រាំមួយហ្នឹងរូបនេះ»។ ព្រះរាជទេវី ក៏នាំយក  
ប្រអប់ទិព្វមក ទាញហូតយកសំពត់ ម្តងមួយគូ ។ ជាសំពត់  
កាត់ថ្ងៃមិនបាន ហាក់ដូចជា សំពត់ទិព្វ ដែលកើតក្នុងដើម  
កល្យាណ្យ ថ្វាយដល់ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ ហើយក្នុងសំពត់  
មួយដាប់ ។ នោះល្មមបានចីវរមួយត្រៃ ។ ព្រះមហាក្សត្រិយ៍  
ទ្រង់ប្រទានដល់ព្រះសង្ឃថេរ ហើយទើបថ្វាយទូទៅគ្រប់  
ព្រះសង្ឃទាំងប្រាំមួយហ្នឹងរូបដែលគង់នៅក្នុងទីនោះ ព្រះ  
សង្ឃទាំងអស់អនុមោទនា ហើយថ្វាយព្រះពរលាព្រះមហា  
ក្សត្រិយ៍ចេញទៅកាន់អាវាស។

ឯព្រះបាទអសោក ទ្រង់សព្វព្រះរាជហឫទ័យសប្បាយ រីករាយ ស្ទើរនឹងបុណ្យកុសល នៃព្រះនាងទេវី ត្រាស់ស្រស់ ស្រាយ ដោយសេចក្តីសោមនស្ស ទើបស្តេច ទ្រង់ឈរក្នុង កណ្តាលប្រជុំពួកស្រីស្នំដំរុងរឿង ដូចជាព្រះឥន្ទ្រ នៅក្នុង កណ្តាលពួកស្រីទេពអប្សរ ក្នុងស្ថានសួគ៌ ហើយត្រាស់ ថា «នៃនាង! ខ្លួនបងនេះមានសេចក្តីជ្រះថ្លា ក្នុងកុសលរបស់ នាងពន់ពេក យើងដឹងច្បាស់ហើយថា កុសលនាងបានធ្វើ ទុកមកអំពីជាតិមុនពិត ទើបបានមកជួបប្រសព្វនឹងយើង ៗធ្វើអាការកិរិយា ដល់នាងទាំងនេះ ដើម្បី នឹងល្បួងកុសល របស់នាងមើល នាងកុំតូចចិត្តឡើយ ចូរអត់ទោសចុះ ឥស្សរិយសម្បត្តិទាំងពួងនេះ យើងប្រគល់ឲ្យដល់នាងហើយ ចូរនាងជាធំចម្បង ជាងពួកស្រីស្នំទាំងមួយហ្នឹងប្រាំមួយពាន់ នេះ ចាប់ដើមតាំងតែពីថ្ងៃនេះទៅ» ។

កាលព្រះបាទអសោក ប្រោសប្រទាន ឥស្សរិយយស ដល់ព្រះនាង អសន្ធិមិត្តាអគ្គមហេសី ដូច្នោះ ក៏ស្រីស្នំទាំង ឡាយ ដែលគាល់បំរើស្និទ្ធស្នេហានឹងព្រះបាទអសោក មាន



សេចក្តីឫស្សា ពោលពាក្យនិន្ទាដល់ស្តេច ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ ទ្រង់ជ្រាបហេតុនោះ ទើបត្រាស់បង្គាប់ឲ្យពួកអ្នកពិសេស ធ្វើ នំឲ្យបាន មួយម៉ឺនប្រាំមួយពាន់ ហើយក្នុងនំមួយនោះ ទ្រង់ បង្កប់ ព្រះទម្រង់ដ៏មានតម្លៃ កាត់ថ្ងៃមិនបាន មួយរង័ ទើប ត្រាស់ឲ្យហោពួកស្រីទាំងនោះ ឲ្យចូលមកគាល់ព្រមគ្នា ព្រះអង្គត្រាស់ឲ្យស្រីស្នំទាំងឡាយ កាន់យកនំមួយម្នាក់ៗ ដើម្បីនឹងផ្សងមើលបុណ្យ ពួកស្រីទាំងនោះ តែឲ្យនាង អសន្ធិមិត្តាយកក្រោយគេបំផុត ហេតុតែបុណ្យនាង ក៏បាន ត្រូវជួបទៅលើនំ ដែលមានព្រះទម្រង់នោះ ទើបព្រះមហា ក្សត្រិយ៍ ត្រាស់ឲ្យស្រីទាំងនោះបកនំឲ្យព្រមគ្នាក្នុងទីចំពោះ ព្រះកក្រព្រះអង្គ ក៏ពួកស្រីឯទៀតបកមើលនំរបស់ខ្លួនៗទៅ មិនឃើញមានវត្ថុអ្វី ក្នុងនំនោះ ឯនាងអសន្ធិមិត្តា បកនំទៅ ឃើញព្រះទម្រង់មួយរង័ កាត់ថ្ងៃមិនបាន ប្រាកដច្បាស់ ដល់ពួកនាងស្នំទាំងម៉ឺនប្រាំមួយពាន់នោះ។ ទើបព្រះបរម ក្សត្រិយ៍មានព្រះរាជឱង្ការ ត្រាស់ថា: «ម្ចាស់នាងទាំងឡាយ នាងរាល់គ្នាបានរើសយកនំមុននាងអសន្ធិមិត្តាៗ យកក្រោយ

ហេតុដូចម្តេច ក៏បានព្រះទម្រង់ទៅនាងអសន្ធិមិត្តា? ព្រោះ  
 ដូច្នោះ ពួកនាងមិនគួរនឹងនិន្ទា ដល់នាងអសន្ធិមិត្តា ជាអ្នក  
 មានបុញ្ញនិធិធ្វើទុកមកហើយក្នុងកាលមុននោះទេ ដែលជា  
 ស្រីអាចនឹងទទួលគ្រប់គ្រងឥស្សរិយសម្បត្តិបាន»។ ចាប់ដើម  
 តាំងតែពីត្រឹមនោះមក ស្រីស្នំទាំងឡាយ ក៏នាំគ្នាស្ងៀមស្ងាត់  
 វាចា មិនហ៊ានឫស្សាព្រះនាងអសន្ធិមិត្តាទៀតឡើយ កាល  
 ព្រះនាងអសន្ធិមិត្តានឹងសំដែងកុសលអំពីមុនឲ្យប្រាកដនោះ  
 ព្រះនាងកាន់ប្រអប់ទិព្វ ដោយព្រះហស្តខាងឆ្វេង ចាប់យក  
 សំពត់ទិព្វ ដោយព្រះហស្តខាងស្តាំ ហូតយកបានចំនួន  
 មួយពាន់ដាច់ ថ្វាយដល់ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ ហើយព្រះនាង  
 បរិច្ចាគសំពត់ប្រាំរយៗ ដល់ព្រះរាជវង្សានុវង្ស ដល់ពួកស្រី  
 ស្នំ ដល់ពួក សេវកាមាត្យ ព្រមទាំង ចតុរង្គសេនា ទូទៅទាំង  
 នគរ ព្រះបាទអសោករាជបពិត្រ បានជ្រាបហេតុអស្ចារ្យ  
 ចម្លែកដូច្នោះ ទើបព្រះអង្គ ត្រាស់សួរព្រះនាង ថា: «ឱ!  
 អសន្ធិមិត្តា នាងបានប្រអប់ទិព្វនេះមកអំពីទីណា ក៏អស្ចារ្យ

ចម្លែកម៉្លេះ ទាញយកសំពត់ទាំងសែន ក៏មិនចេះអស់  
សោះ?»។

ព្រះនាងអសន្ធិមិត្តាក្រាបបង្គំទូលតបថា: «បពិត្រមហា  
រាជ កុសល ដែលខ្ញុំម្ចាស់បានសន្សំទុកហើយអំពីអតីតជាតិ  
ទើបដល់មកជាតិជាបច្ចុប្បន្ននេះបានជាកុវេរមហារាជ ដែល  
ជាអ្នករក្សាលោក ទ្រង់ជ្រាបថា ខ្ញុំកំពុងមានទុក្ខព្រួយ គ្រា  
កាល ព្រះមហាបពិត្រ ដាក់ព្រះរាជអាជ្ញា ឲ្យរកសំពត់  
ប្រាំមួយម៉ឺន មកប្រគេនដល់ព្រះសង្ឃនោះ ក៏កុវេរមហារាជ  
បានប្រាប់ខ្ញុំម្ចាស់ឲ្យរលឹកដល់កុសល ដែលបានថ្វាយសំពត់  
សាដកដល់ព្រះបច្ចេកពុទ្ធ អំពីបុព្វជាតិនោះ ហើយប្រទាន  
ប្រអប់ទិព្វនេះ ដល់ខ្ញុំម្ចាស់ ដែលជាប្រអប់ ឲ្យនូវសេចក្តី  
ប្រាថ្នាដល់ខ្ញុំម្ចាស់ បានគ្រប់យ៉ាង ការឲ្យទានសំពត់សាដក  
មួយដល់ព្រះបច្ចេកពុទ្ធនោះ បានផលមកវិញយ៉ាងនេះឯង»។

# រឿងឲ្យទានដី

ខ្ញុំសូមទីពឹង នឹងព្រះភគវ័ត ព្រះអង្គ ជាអសេក្ខបុគ្គល ទ្រង់គង់ប្រថាប់នៅនាព្រៃប្រស្សីកលន្ទុកៈ ទៀបក្រុងរាជគ្រឹះ។

សម័យមួយ ជាពេលគួរព្រះភគវ័តទ្រង់ឃ្នុំចីវរ ហើយ កាន់បាត្រ មានពួកភិក្ខុខាងមុខខាងក្រោយចោមរោមជុំវិញ ស្តេចយាងចូលសំដៅទៅក្រុងរាជគ្រឹះ ត្រាច់បិណ្ឌបាតតាម ច្រកល្អកក្នុងក្រុងនោះ។

មានសេចក្តីដំណាល ថាៈ «ព្រះអង្គ ជាបុគ្គលមិនរំភើប ញាប់ញ័រ ហាក់ដូចជាភ្នំមាសមួយ ការយាងយាសរបស់ព្រះ អង្គគួរឲ្យជ្រះថ្លា ហាក់ដូចជា ការយាងយាស នៃរាជកុញ្ញរ ទ្រង់មានព្រះកក្រមូលក្រឡង់ ហាក់ដូចដួងព្រះចន្ទ្រាដ៏ពេញ រង់<sup>(១)</sup> ទ្រង់មានភិក្ខុចោមរោមជាពួកៗ ទ្រង់យាងចូលទៅក្នុង ព្រះមហានគររាជគ្រឹះ ឥរិយាបថព្រះអង្គក៏សមរម្យជាទីបំផុត»។

ព្រោះដូច្នោះ ព្រះអង្គ ទ្រង់ពុទ្ធដំណើរទៅដល់ទីក្រុង

---

<sup>(១)</sup> តាមអដ្ឋកថាប្រែកខាងបាលីដែលអធិប្បាយពីមហាបុរិសលក្ខណៈថា ព្រះពុទ្ធមាន ព្រះកក្រដូចរង់ព្រះចន្ទ្រក្នុងថ្ងៃ១២កើត (គឺមិនពេញជាមូលសុទ្ធនោះទេ)។

នោះហើយ គ្រាន់តែជាន់ព្រះបាទទៅត្រង់មាត់ទ្វារនគរ ក៏  
កក្រើកប្រថពី ៦ដង ក្នុងពេលនោះ។

មានសេចក្តីដំណាល ថា: កាលព្រះមហាមុនី ជាន់ព្រះ  
បាទទៅត្រង់មាត់ទ្វារ ក៏ប្រថពី ដែលប្រដាប់ទៅដោយ មហា  
សមុទ្រព្រមទាំងភ្នំ និងទីក្រុង សព្វអន្លើទាំងអស់ ក៏ប៉ោងខ្ពស់  
ឡើង ហើយទ្រោមចុះទៅវិញខ្លួនឯង។ កាលដែល ព្រះអង្គ  
យាងចូលទៅក្នុងក្រុង ដោយទំនងយ៉ាងនោះ ពួកជនប្រុស  
ស្រីទើបកើតមានសទ្ធាជ្រះថ្លាដ៏បរិសុទ្ធរាល់ៗគ្នា ក្នុងក្រុង  
ទាំងមូល ក៏ផ្អើលជ្រួលសូរគឺកកងរំពងទ្រហឹងអីងអាប់ ហាក់  
ដូចជារលកនៃមហាសមុទ្រ ត្រាកាលដែលខ្យល់បក់ផ្ទុះបក  
ជនទាំងនោះ នាំគ្នាបន្លឺសំឡេងដ៏ពីរោះរង្វៃមុខគួរឲ្យស្រណោះ  
ហាក់ដូចជាមិនមានអ្វីក្នុងលោក ឲ្យលើសលប់ជាងទៅទៀត  
ឡើយ។ ពេលដែលព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់កំពុងយាងចូលទៅក្នុង  
ក្រុងនោះ ទីទួល និងភ្នំតូចៗ ទាំងឡាយ ក៏រាបស្មើទៅឯង  
មិនឲ្យមានខ្យាប់ និងដុំគ្រួសដ៏រដិបរដុបសោះឡើយ បន្ទានិង  
គំនរសម្រាមទាំងឡាយ ក៏បាត់បង់អស់រលីងធេងពីលើផ្ទៃនៃ

ប្រថពី ពួកមនុស្សខ្វាក់ ក៏បានមើលឃើញឡើង ពួកថ្មង់ ក៏  
បានស្តាប់ឮឡើង ពួកគ ក៏បាននិយាយកើតឡើង ពួកខ្នក  
គម ក៏បានដើរត្រង់ខ្លួនឡើង ពួកត្រួត ក៏ត្រឡប់បានស្មារតី  
ឡើង ពួកអ្នកខ្សត់ទុក្ខ ក៏មានសម្បត្តិទ្រព្យ បរិបូណ៌ឡើង  
ពួកអ្នកឈឺ ក៏ជាសះស្បើយ បាត់រោគទៅ ភ្លេងតូរ្យតន្ត្រីទាំង  
អស់ ក៏រោទ៍ព្រួសរសំព្វស៊ានទ្រហឹងអឹងកង ដោយឥតគេវាយ  
គ្រឿងប្រដាប់ ដ៏មានតម្លៃកំរណ្តាត្នាព្រួសរសំព្វស៊ានគ្រប់បែប  
គ្រប់យ៉ាង ព្រះរស្មីដែលចេញពីព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ភ្លឺផ្សាយទៅ  
គ្រប លើលោកសន្និវាសទាំងមូលដ៏ប្រសើរ លើសក្រែលែង  
ជាងព្រះអាទិត្យទាំងមួយសែន រស្មីនោះបំភ្លឺគ្រប់វត្ថុទាំងខាង  
ក្នុងទាំងខាងក្រៅ ឲ្យមានពន្លឺ ហាក់ដូចជា ពណ៌នៃមាស  
វិស័យ ព្រះរស្មី ដែលផ្សាយពីព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ គ្របទៅលើ  
ពន្លឺព្រះអាទិត្យនិងព្រះចន្ទ្រ ហើយបំភ្លឺចាំងបាណកសត្វទាំង  
ឡាយឲ្យមានសម្ផស្សដ៏ត្រជាក់ ធ្វើឲ្យបាណកសត្វទាំងឡាយ  
នោះ មានបីតិសោមនស្សសប្បាយរីករាយជាទីបំផុតគ្រប់ៗគ្នា  
ហាក់ដូចគេលាបស្រឡាប ដោយលំអិតច្នៃចន្ទន៍ក្រឹស្នាដល់

អ្នកមានជំងឺគ្រុនឲ្យបាត់ក្តៅក្រហល់ក្រហាយទៅបាន។

គ្រានោះឯង ព្រះភគវ័តមានព្រះអានន្ទជាបច្ចាសមណៈ ព្រះអង្គយាងតាមផ្លូវ បានជួបនឹងកុមារ២នាក់ ម្នាក់ឈ្មោះ ជ័យ<sup>(១)</sup> ជាកូននៃមហាត្រកូល ម្នាក់ទៀតឈ្មោះវិជ័យ<sup>(២)</sup> ជាកូន នៃត្រកូលសុភាពរាបសា។ កុមារទាំងពីរនាក់នោះ កំពុងតែច្របាច់ដីលេងជាមួយគ្នា វាសួរដីធ្វើជា ទីក្រុងមួយ ក្នុងក្រុងនោះ ធ្វើឲ្យមានដេរដាសទៅដោយទីគេហស្ថាន និង កោដ្ឋាគារទាំងឡាយ វាសួរដីនោះ ធ្វើជាគ្រាប់ស្រូវ ដាក់ ពេញៗ កោដ្ឋាគារទាំងនោះ។ លុះកុមារទាំងពីរនាក់នោះ បានឃើញព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ប្រដាប់ដោយ ទូត្តិសមហាបុរិស លក្ខណៈ មានរស្មីពណ៌មាស ផ្សាយចេញព្រោងព្រាយ ភ្លឺ ពណ្ណរាយធ្វៀលធ្ងាត់ទៅទាំងក្នុងក្រុងទាំងក្រៅក្រុង ចាំមក ត្រូវវត្តទាំងឡាយ ក៏ក្លាយទៅជា ពណ៌លឿងដូចជាមាស ទាំងអស់ មិនមានពណ៌អ្វីឲ្យភ្លឺលុបលាងបាន លុះឃើញ

---

(១) ជ័យកុមារដែលបានមកជាស្តេចអសោកចក្រពត្តិ។

(២) វិជ័យកុមារដែលបានមកជាសេនាបតីឯកឈ្មោះរាជគុប្ប។

ដូច្នោះហើយ ទើបមានចិត្តជ្រះថ្លា ក៏ជ័យកុមារចាប់យកដី  
 ដែលខ្លួនសន្មតថា គ្រាប់ស្រូវនៅក្នុងកោដ្ឋាគារនោះមួយក្តាប់  
 ថ្វាយទៅព្រះភគវ័ត ដោយសេចក្តីគោរព។ វិជ័យកុមារ ជា  
 សំឡាញ់បានលើកដៃឡើងប្រណាម្យ ជួយអនុមោទនាដោយ  
 សេចក្តីពេញចិត្ត។ ក្នុងលំដាប់នោះ ជ័យកុមារបានសូត្រ  
 សរសើរគាថាៈ «លោកអ្នក ដែលពេញទៅដោយ មេត្តាចិត្ត  
 ត្រាស់ដឹងខ្លួនឯង ដោយឥតសាស្ត្រាណាប្រដៅ មានព្រះរស្មី  
 មូលភ្លឺចិញ្ចែងជាពណ៌មាសឆ្ងៀលឆ្ងាត់ផ្សព្វផ្សាយ ព្រះសរីរៈ  
 ព្រះអង្គ មានទឹកព្រះភក្រ្តដ៏ប្រកបដោយខន្តីនិងសោរច្ច គួរ  
 ដល់សេចក្តីគោរព និងសេចក្តីជ្រះថ្លា ខ្ញុំសូមថ្វាយដីដល់ព្រះ  
 តថាគត ខ្ញុំសូមឱនសិរសាគោរព ចំពោះព្រះភក្រ្ត នៃព្រះ  
 ភគវ័ត ចំពោះព្រះភក្រ្តលោកអ្នកដែលមានវដ្តសង្សារកំចាត់  
 បង់ហើយ»។

គ្រាជ័យកុមារថ្វាយទានដីនោះ បានតាំងសេចក្តីប្រាថ្នា  
 ថាៈ «អំណឹះតទៅអនាគត ខ្ញុំសូមឲ្យលោកសន្តិវាសទាំងមូល



តាំងនៅ ក្រោមស្មៅតូចត្រូវរាជ្យរបស់ខ្ញុំ<sup>(១)</sup> លុះសូត្រនូវគាថា  
នេះហើយ ទើបថ្វាយនូវគ្រឿងបូជានោះទៅ មានសេចក្តី  
ដំណាលថា:

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ជ្រាបថា: កុមារនោះ បានតាំង  
តម្កល់សេចក្តីប្រាថ្នា ត្រឹមត្រូវក្នុងចិត្តល្អហើយ ពីព្រោះបាន  
ធ្វើទាន មកលើបុញ្ញកេត្តដ៏ឧត្តម នឹងមិនខានបានទទួលផល  
ដ៏ប្រសើរនោះទេ។

ព្រះភគវ័ត ព្រះអង្គ ពេញទៅដោយមេត្តាចិត្ត លុះទ្រង់  
បានទទួលដីមួយក្តាប់នោះហើយ មុនពេលដែលនឹងត្រឡប់  
មកវិញ ទ្រង់បានធ្វើអនុមោទនា ដល់កុមារនេះឯង ជាដើម  
ហេតុដែលបណ្តាលឲ្យកុមារនោះបានជាស្តេច។

ពេលនោះ ព្រះភគវ័តព្រះអង្គទ្រង់ញញឹម។ ព្រះអានន្ទ  
លុតជង្គង់លើកកំបង់អញ្ជូលីប្រណម្យក្រាបទូលសួរថា:  
«បពិត្រព្រះភគវ័ត មិនមែនជាឥតហេតុឥតផលទេ ដែលព្រះ  
សម្មាសម្ពុទ្ធទាំងឡាយ ទ្រង់ញញឹម មានហេតុការអ្វីបានជា

---

<sup>(១)</sup> ឯកច្ឆត្រា បូថរី ដាក់ផែនដីនៅក្រោមស្មៅតូចត្រូវរាជ្យទេវតា

ព្រះអង្គសំដែងសេចក្តីញញឹមឲ្យប្រាកដឡើង?»។

គ្រានោះ ព្រះអានន្ទសូត្រនូវគាថានេះថា:

«លោក-អ្នក ដែលលះផុតស្រឡះ ចាកសេចក្តីសោក  
ស្តាយ និងសេចក្តីរន្ធត់ដោយលោកធម៌ ហើយជាឯកអគ្គ  
បុគ្គលក្នុងលោក មិនមែនឥតហេតុទេ ដែលទ្រង់នឹងបញ្ចេញ  
ព្រះទន្ត មានពណ៌ដ៏ដូចជាស័ង្ខ និងដូចជាក្រអៅឈូក។  
បពិត្រព្រះអង្គ! ទ្រង់មានព្រះសូរសៀងហាក់ដូចជាផ្កុរ កំពុង  
លាន់ឮចេញមកចាកពលាហក ព្រះអង្គមានព្រះនេត្រ ហាក់  
ដូចជាភ្នែក គោឧសភរាជ ខ្ញុំព្រះអង្គ សូមក្រាបបង្គំ ទូលសួរ  
ផលបុណ្យ នៃទានដ៏មួយក្តាប់នេះ ហើយនិងការដែលទ្រង់  
ធ្វើសេចក្តីញញឹមឲ្យប្រាកដនេះ»។

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់មានព្រះបន្ទូលនឹងព្រះអានន្ទថា:  
«ឱ អានន្ទយ៉ាងហ្នឹងហើយ! យ៉ាងហ្នឹងហើយ មិនមែនឥត  
ហេតុឥតផលទេ ការដែលព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ ទ្រង់ញញឹម  
នេះ អ្នកបានឃើញកុមារពីរនាក់អម្បាញ់មិញនេះឬទេ?»។  
ព្រះអានន្ទទូលតបថា: បពិត្រព្រះភគវ័ត! ខ្ញុំព្រះអង្គឃើញ។

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ត្រាស់ថា: «មួយរយ<sup>(១)</sup> ឆ្នាំ អំពី តថាគតបរិនិព្វានទៅ កុមារនេះ នឹងបានជាស្តេច មានបុញ្ញា នុភាពអាចញ៉ាំងចក្រឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ (ស្តេចចក្រពត្តិ) ជាម្ចាស់ លើទ្វីបមួយ ក្នុងទ្វីបទាំង៤<sup>(២)</sup> ជាស្តេចទ្រង់សច្ចធម៌ ព្រះនាម ព្រះអង្គថា អសោកក្នុងក្រុងកុសុមបុរ: (បាតលិបុត្រ) ស្តេច អង្គនោះ នឹងបានបែងចែក ព្រះសារីរិកធាតុ បានសាងព្រះ ស្នូប ៨៤.០០០ សុទ្ធសឹងតែវត្ថុមានតម្លៃ ដើម្បីជាប្រយោជន៍ និងសេចក្តីចម្រើន ដល់សត្វលោក»។

ពេលនោះព្រះភគវ័ត ទ្រង់ត្រាស់គាថានេះថា:

«ក្នុងកាលជាខាងក្រោយនៃនិព្វានតថាគតទៅ នឹងកើត ស្តេចអសោកឡើង កេរ្តិ៍ឈ្មោះរបស់ស្តេចនោះ នឹងល្បីឲ្យទូទាំង ទៅក្នុងទីឆ្ងាយ ស្តេចនោះនឹងបានរៀបតាក់តែងអដ្ឋិធាតុរបស់ តថាគត ហើយបានចែកចាយ ពេញទូទៅទាំងដម្ពូទ្វីប មាន ពួកមនុស្ស ព្រមទាំងទេវតា កាន់យកគ្រឿងសក្ការ: មកបូជា

---

(១) សៀវភៅពុទ្ធសាសនារបស់លោក ល្វី-ហ្វីលីប្រត់ថា ស្តេចអសោកបានសោយរាជខាង ក្រោយព្រះពុទ្ធបរិនិព្វាន២៦៦ឆ្នាំ។

(២) ទីរៀវទាន, ចតុកាត់ចក្រវិទិន។

សារីរិកជាតុនោះ។ ការឲ្យដីបន្តិចនេះនឹងបានផលមកវិញដ៏  
ឧត្តមយ៉ាងនេះ»។

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ត្រាស់គាថានេះហើយ ព្រះអង្គ  
ប្រទានដីមួយក្តាប់នោះ ទៅព្រះអានន្ទ ដើម្បីនឹងបាន បាច  
ព្រាចទៅត្រង់ទីដែលព្រះតថាគតស្តេចយាងទៅ<sup>(១)</sup> គ្រានោះ  
ព្រះអង្គទ្រង់ត្រាស់ព្រះពុទ្ធដីការនេះថា «ឱអានន្ទ<sup>(២)</sup> ...»។

ក្នុងអតីតកាល ព្រះបាទពិម្ពិសារ បានសោយរាជ្យ  
សម្បត្តិក្នុងក្រុងរាជគ្រឹះ ព្រះអង្គមានព្រះរាជឱរសដែលជាប់  
ជាតំណព្រះវង្សរួមក ទ្រង់ព្រះនាមអជាតសត្រូវ។

ព្រះបាទអជាតសត្រូវ មានរាជឱរស ទ្រង់ព្រះនាម  
ឧទានភក្រ។

ព្រះបាទឧទានភក្រមានរាជឱរស ទ្រង់ព្រះនាមមុណ្ណ។  
ព្រះបាទមុណ្ណមានរាជឱរស ទ្រង់ព្រះនាមកាកក្ករី។

---

(១) ក្នុងអាយុវង័-កឹង អានន្ទលាយអាចម៍គោនឹងដីខ្សាច់មួយក្តាប់ដែលជ័យកុមារឲ្យនោះ  
ហើយបោះទៅត្រង់ផ្លូវឆ្លងនៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ។  
(២) មានសេចក្តីពិស្តារទៅទៀត តែសៀវភៅច្បាប់ដើមមិនបាននិយាយ គ្រាន់តែចុចច្រើន  
ជាគ្រឿងសំគាល់ថានៅមានតទៅទៀត។

ព្រះបាទកាកក្ករីមានរាជឱវស ទ្រង់ព្រះនាមសផល។

ព្រះបាទសផលមានរាជឱវស ទ្រង់ព្រះនាមតុលកុបី។

ព្រះបាទតុលកុបី មានរាជឱវស ទ្រង់ព្រះនាម សហ-  
មណ្ឌល។

ព្រះបាទសហមណ្ឌល មានរាជឱវស ទ្រង់ព្រះនាម  
ប្រសេនជិត។

ព្រះបាទប្រសេនជិតមានរាជឱវស ទ្រង់ព្រះនាមនន្ទ<sup>(១)</sup>។

ព្រះបាទនន្ទមានរាជឱវស ទ្រង់ព្រះនាមវិន្ទុសារៈ។

ព្រះបាទវិន្ទុសារៈគ្រងក្រុងបាតលិបុត្រ ព្រះអង្គមានរាជ  
ឱវស ព្រះនាមសុសីមៈ<sup>(២)</sup> ត្រូវជា១២តំណា។

គ្រានោះ ក្នុងក្រុងចម្បាល មានព្រាហ្មណ៍ម្នាក់មានកូន  
ស្រីមួយ ដែលបរិបូណ៌ដោយរូបសម្បត្តិដ៏ល្អសម នាងជាស្រី

<sup>(១)</sup> អាយុវង់-កឹង ស្តេចដែលតាំងក្រុងបាតលិបុត្រជាដំបូង ទ្រង់ព្រះនាមព្រះបាទចន្ទគុប្បៈ  
ព្រះអង្គមានឱវសព្រះនាមវិន្ទុសារៈ ព្រះនាមថាចន្ទគុប្បៈនេះ មិនមានក្នុងទិវាវទាន និង  
អាយុវង់-ជួនទេ ប៉ុន្តែពួកអ្នកប្រាជ្ញក្នុងទ្វីបអឺរ៉ុប ច្រើនដឹងថាចន្ទគុប្បៈតាមអាយុវង់-កឹង។

<sup>(២)</sup> រាជសម្បត្តិមិនបានសុសីមៈនេះទេ គឺបានទៅអសោកជារាជឱវសដែរ តែក្នុងមហាវង្ស  
ហៅថាសុមនរាជកុមារ។

កែវ ហោរាចារ្យបានទាយដូចជាតារាសាស្ត្រនាងកាលពីថ្ងៃដែល  
 នាងកើតមកថា «នាងកុមារិកានេះ នឹងបានជា អគ្គមហេសី  
 នៃស្តេចអង្គមួយ ជាប្រាកដ នឹងបានជាទី សព្វព្រះរាជ  
 ហឫទ័យ នៃព្រះរាជាអង្គនោះ ហើយនិងមានឱវសដែលល្បី  
 កេរ្តិ៍ឈ្មោះពីព្រះអង្គ មួយព្រះអង្គ នឹងបានជាស្តេចចក្រពត្តិ  
 គ្រប់គ្រងប្រថពីមណ្ឌល ជាម្ចាស់លើទ្វីបមួយ ក្នុងទ្វីបទាំង៤  
 មួយព្រះអង្គទៀត កាលបើចេញបួស ក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា  
 ហើយ នឹងបានសម្រេចព្រះអរហត្តផល»។

ចំណែកព្រាហ្មណ៍ កាលបើបានស្តាប់ពាក្យទំនាយ  
 ដូច្នោះ ក៏មានចិត្ត ពេញទៅដោយសេចក្តីត្រេកអរក្រៃពេក  
 ទើបនាំជីតាចេញពីគេហស្ថានទៅកាន់ក្រុងបាតលិបុត្រ លុះ  
 ដល់ព្រះនគរនោះហើយ ទើបតាក់តែងស្អិតស្អាងជីតានោះ  
 ដោយគ្រឿងប្រដាប់ ដ៏ល្អប្លែកៗ ហើយនាំទៅថ្វាយដល់  
 ព្រះបាទវិទ្យុសារៈ ដើម្បីជាបាទបរិចារិកា ក្រាបទូលថា «សូម  
 ព្រះរាជតេជៈ សូមព្រះអង្គទ្រង់ទតព្រះនេត្រចំពោះនាងដ៏ល្អ  
 ព្រម»។ ព្រះបាទវិទ្យុសារៈក៏ទ្រង់ទទួលនាងទុកជារាជបរិពារ

ខាងក្នុង តែពួកនាងស្នំគំនាល់ ក្នុងព្រះបរមរាជវាំង ជាស្រី  
 ប្រកបដោយសេចក្តីឫស្សា វាវាវាគ្នាត្រិះរិះថា «នាងនេះមាន  
 រូបល្អចំណាប់ កាលបើក្រឡេកមើលទៅ មុខគួរជាទីស្នេហា  
 គ្រប់ៗគ្នា នាងជាមហាសិរីរបស់នគរ បើព្រះមហាក្សត្រិយ៍  
 ទ្រង់ទទួលទុកជាព្រះស្នំហើយ សមព្រះអង្គ នឹងសព្វព្រះរាជ  
 ហឫទ័យចំពោះតែនាងជាប្រាកដ និងមិនទ្រង់ប្រោសប្រាណ  
 ដល់ពួកយើងឡើយជាដាច់ខាត បើដូច្នោះយើងត្រូវបង្រៀន  
 វិជ្ជាដ៏ថោកទាបដល់នាង ដើម្បីកុំឲ្យស្តេច សព្វព្រះរាជ  
 ហឫទ័យ» ទើបគេបង្រៀនវិជ្ជាខ្មាន់ព្រះកេសដល់នាង នាង  
 ទើបមាននាទី ជាអ្នកតែងព្រះកេសា និងព្រះមស្សុ នៃព្រះ  
 រាជា តាំងអំពីដើមមករហូតដល់មានសេចក្តីស្ងាត់ជំនាញក្នុង  
 សិល្បៈនោះ។ ថ្ងៃមួយ ពេលដែលព្រះរាជា កំពុងផ្ទំ គេប្រើ  
 នាង ឲ្យចូលទៅ កោរព្រះមស្សុ ថ្វាយព្រះអង្គ លុះស្តេចតើន  
 ឡើង ចាកព្រះបន្ទី ទ្រង់មានព្រះបន្ទូលថា «ចូរនាងកោរព្រះ  
 មស្សុឲ្យអញ» នាងក្រាបបង្គំទូលថា «ពរម្ចាស់ ខ្ញុំម្ចាស់កោរ  
 រួចស្រេចហើយ»។ ពេលនោះ ព្រះរាជាទ្រង់ទតទៅឯកញ្ជក់

ឃើញមែនដូច្នោះ ទើបទ្រង់ព្រះប្រណីនាងបានត្រាស់សួរថា  
«នាងត្រូវការចង់បានអ្វីខ្លះ?»។

នាងទូលស្នងវិញថា «សូមតេជះ! ព្រះករុណាជាម្ចាស់  
ដ៏វិតលើត្បូង សូមទ្រង់ ប្រោសមេត្តា តាំងខ្ញុំម្ចាស់ ក្នុងទីជា  
មហេសីនៃព្រះអង្គ»។ ព្រះបាទវិន្ទុសារៈទ្រង់ប្រកែកថា «យើង  
ជាក្សត្រិយ៍បានមុនៗកិសេកហើយ នាងឯងជាស្រីជាតិថោក  
ទាប នឹងឲ្យយើងតាំងនាងជាមហេសីដូចម្តេចបាន?»។

នាងកុមារិកាទូលស្នងថា «ពរម្ចាស់ ខ្ញុំម្ចាស់មិនមែនជា  
ធីតា មានជាតិដ៏ថោកទាបទេ ខ្ញុំម្ចាស់ជាធីតានៃព្រាហ្មណ៍។  
នោះបាននាំខ្ញុំម្ចាស់មកថ្វាយព្រះអង្គ ដើម្បីជាព្រះមហេសី។  
តែពួកស្រីជានិរាល់មានសេចក្តីប្រចណ្ណបូស្សា បានបង្ហាត់  
វិជ្ជាដ៏ថោកទាបនេះដល់ខ្ញុំម្ចាស់ បានជាខ្ញុំម្ចាស់តាំងនៅក្នុង  
ដំណែងនេះរបស់ព្រះអង្គ»។

ព្រះរាជា ទ្រង់មានព្រះបន្ទូល ថា «ចាប់ដើមតាំងតែពី  
ត្រឹមថ្ងៃនេះទៅ នាងកុំធ្វើកិច្ចនេះទៀតឡើយ»។

កាលគ្រានោះ ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ ទ្រង់តម្កល់នាងទុកជា



មហេសីឯក ទ្រង់មានព្រះរាជហឫទ័យស្នេហាប្រោសប្រាណ  
 ចំពោះនាង តមកព្រះនាងក៏ទ្រង់គក់ កាលគ្រប់កំណត់  
 ហើយ ក៏ប្រសូតព្រះឱរសមួយអង្គ ព្រះរាជាបានធ្វើពិធី  
 សម្ពោធសិទ្ធិថ្វាយព្រះនាមព្រះឱរសដោយមហាកម្មដ៏ធំ ពេល  
 នោះទ្រង់ត្រាស់សួរព្រះនាងថា «នាងថ្វាយព្រះនាមព្រះឱរស  
 ដូចម្តេច?» ព្រះនាងក្រាបទូលថា «កាលដែលប្រសូតនោះ  
 ខ្ញុំម្ចាស់ មិនបានឈឺចាប់សោះ ព្រោះហេតុនេះ សូមថ្វាយ  
 ព្រះនាមឱរសថាអសោក (ឥតសោក)»។ គ្រាខាងក្រោយតពី  
 នោះមក ព្រះនាងបានប្រសូត ព្រះឱរស ទីពីរទៀត ព្រោះ  
 ព្រះនាងមិនបានលំបាកអ្វី ក្នុងការប្រសូតសោះ ទើបថ្វាយ  
 ព្រះនាមថា វិតសោក (ប្រោសចាកសេចក្តីសោក<sup>(១)</sup>)»។

ព្រះសរីរាវយវៈរបស់អសោករាជកុមារ មានសម្បស្សរឹង  
 គ្រោតគ្រោត ព្រោះដូច្នោះ ទើបមិនបានជាទីប្រោសប្រាណ  
 របស់ព្រះបិតាឡើយ ព្រះបាទវិន្ទុសារៈ មានព្រះអគ្គមហេសី

---

<sup>(១)</sup> មហាវង្សថា: ព្រះមាតាអសោករាជឱរស ព្រះនាមនាងសិរីធម្មា ៗមានបុត្រពីរព្រះអង្គគឺ  
 អសោកមួយ តិស្សមួយ។

និងព្រះឱរសឯទៀតជាច្រើនអង្គ ថ្ងៃមួយ ទ្រង់មានព្រះរាជហឫទ័យនឹកក្នុងចង់ជ្រាបទំនាយដួងជាតាព្រះរាជកុមារទាំងអស់អង្គ ទើបត្រាស់ឲ្យហៅរាជបុរោហិតឈ្មោះបិណ្ឌវត្សមក ហើយត្រាស់ថា: «ចូរអ្នកពិចារណា មើលដួងជាតាកំណើតរាជឱរសរបស់ខ្ញុំទាំងអស់នេះ តើឱរសណា នឹងបានជាស្តេច?»។ រាជបុរោហិតក្រាបបង្គំទូលថា: «បពិត្រព្រះសម្មតិទេព! សូមព្រះអង្គ នាំព្រះរាជកុមារទាំងអស់ ទៅកាន់រាជសុវណ្ណឧទ្យានឯណោះ ខ្ញុំព្រះអង្គនឹងពិចារណាមើលនូវព្រះរាជកុមារទាំងអស់នោះ ក្នុងទីនោះ»។ ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ ទ្រង់ព្រះរាជានុញ្ញាត ឲ្យនាំព្រះរាជកុមារ ទៅកាន់សួននោះ ហើយ ខណៈនោះព្រះរាជជននីបានត្រាស់នឹងអសោកកុមារ ថា «ម្ចាស់កូន ព្រះរាជាកំពុងទ្រង់ពិនិត្យ មើលទំនាយព្រះរាជឱរសទាំងឡាយរបស់ព្រះអង្គ នៅក្នុងសុវណ្ណឧទ្យាន ព្រះអង្គស្តេចយាងទៅមុនហើយ ចូរបាងទៅនឹងគេទៅកូន» អសោករាជកុមារតបថា «ស្តេចមិនទ្រង់ប្រោសប្រាណាខ្ញុំទេ ព្រះអង្គនឹងមិនទតមកត្រង់ខ្ញុំឡើយ នឹងទៅក្នុងទីនោះ

តើមានប្រយោជន៍អ្វី?»។ ព្រះមាតាត្រាស់ថា «បើទុកជាយ៉ាងណាក៏ត្រូវតែឯងទៅ»។ អសោករាជកុមារទូលថា «បើដូច្នោះខ្ញុំទៅហើយ ព្រះមាតាឲ្យគេយកអាហារទៅឲ្យខ្ញុំផង»។

គ្រានោះ អសោករាជកុមារ បានលាព្រះមាតា ហើយស្តេចចេញចាកព្រះនគរបាតលិបុត្រ ទតឃើញរាជគុប្បកុមារជាបុត្រ នៃសេនាបតីទី១ នៅកណ្តាលផ្លូវ រាជគុប្បកុមារទូលសួរថា «ព្រះអង្គម្ចាស់ស្តេចយាងទៅណាហ្នឹង?» អសោករាជកុមារតបថា «ព្រះរាជបិតាទ្រង់ប្រជុំព្រះរាជឱវាសទាំងឡាយនៅទីសុវណ្ណឧទ្យាន ឥឡូវនេះ ខ្ញុំក៏ទៅក្នុងទីនោះដែរ»។ កាលនោះ រាជគុប្បកុមារជិះលើកុញ្ញរចាស់ជរាមួយ ក៏ក្រាបទូលអសោករាជកុមារ ថា «ពេលនេះ ខ្ញុំព្រះអង្គ ក៏ទៅក្នុងទីនោះដែរ សូមព្រះអង្គម្ចាស់ ទ្រង់គង់លើកុញ្ញរនេះ ជាមួយនឹងខ្ញុំទៅ» ព្រោះដូច្នោះ អសោករាជកុមារ ទ្រង់ឡើងគង់លើដំរី ជាមួយនឹងរាជគុប្បកុមារ ស្តេចយាងទៅកាន់ព្រះរាជឧទ្យាននោះ លុះដល់ហើយក៏ចុះចាកកុញ្ញរ យាត្រាទៅដោយព្រះបាទា ចូលទៅប្រថាប់លើផែនពសុធា នាទីជិតរាជ

កុមារទាំងឡាយ។ ក៏ពួករាជកុមារទាំងនោះ នាំគ្នាសោយ  
អាហារដ៏ឧត្តម ប្រសើរថ្លៃក្បាច់គ្រប់យ៉ាង ឯអសោកកុមារនោះ  
សោយបាយបាយាស លាយដោយទឹកដោះគោ ដាក់ក្នុង  
ភាជនៈដី ហើយនឹងទឹកសុទ្ធជាធម្មតា។ គ្រានោះ ព្រះរាជា  
មានព្រះបន្ទូល នឹងបុរោហិតថា «លោកអាចារ្យ ខ្ញុំសូមឲ្យ  
លោកពិចារណាមើល ពិនិត្យពិច័យ ព្រះរាជកុមារ ឲ្យជាក់  
ច្បាស់ថា អ្នកណាអាចនឹងបានជាស្តេចគ្រប់គ្រងរាជអាណា  
ចក្រក្នុងកាលជាអំណឹះឥតអំពីខ្ញុំទៅ?»។

រាជបុរោហិត ទើបពិចារណា មើលលក្ខណៈ ព្រះរាជ  
កុមារទាំងឡាយ រំពឹងតែក្នុងចិត្តថា «ប្រាកដជាអសោកកុមារ  
នេះឯង នឹងបានជាព្រះរាជា ប្រសិនបើអញ ក្រាបទូលថា  
អសោកកុមារ នឹងបានជាស្តេច ព្រះអង្គមិនសព្វព្រះរាជ  
ហឫទ័យ ចំពោះកុមារនោះសោះឡើយ ក៏នឹងអន្តរាយ ដល់  
ជីវិតរបស់អាត្មាអញមិនខាន» លុះរិះគិតដូច្នោះហើយ  
បុរោហិត ទើបក្រាបទូលព្រះរាជាថា «សូមតេជះ ខ្ញុំព្រះអង្គ  
នឹងទាយ ដោយមិនចំពោះព្រះនាម ព្រះកុមារ អង្គណាមួយ

ឡើយ» ខ្ញុំទាយទៅតាមឫកពាថា «ជោគដួងជាតារាជកុមារ  
ឯណា ដែលប្រើប្រាស់វត្ថុដ៏ឧត្តម ប្រសើរជាងគេបំផុត រាជ  
កុមារនោះនឹងបានជាស្តេច»។

ព្រះរាជកុមារ គ្រប់ព្រះអង្គ គិតស្មានតែក្នុងចិត្តរបស់  
ខ្លួន។ មួយអង្គគិតថា អញមានពាហនៈប្រសើរ អញនឹងបាន  
ជាស្តេច មួយអង្គគិតថា អញអង្គុយលើអាសនៈ ដ៏ប្រសើរ  
អញ នឹងបានជាស្តេច មួយអង្គគិតថា អញបរិភោគអាហារដ៏  
ប្រសើរ អញនឹងបានជាស្តេច មួយអង្គគិតថា អញប្រើប្រាស់  
ភាជនៈ ដ៏ប្រសើរ អញ នឹងបានជាស្តេច មួយអង្គទៀត គិតថា  
អញ ផឹកទឹកដ៏ប្រសើរ អញ នឹងបានជាស្តេច។ ឯអសោករាជ  
កុមារ ត្រិះរិះក្នុងចិត្តថា «អញនឹងត្រូវបានជាស្តេច ព្រោះកុញ្ញ  
ជាពាហនៈដ៏ប្រសើរបំផុត ពសុជាជាអាសនៈដ៏ប្រសើរបំផុត  
បាយាស ជាអាហារដ៏ប្រសើរបំផុត ភាជនៈដ៏ជាវត្ថុដ៏ប្រសើរ  
បំផុត ទឹកដោះគោ ជាព្រះស្វាយដ៏ប្រសើរបំផុត ទឹកសុទ្ធ ជា  
បានៈ ដ៏ប្រសើរបំផុត ខ្លួនអញនឹងឯង នឹងបានជាស្តេច ព្រោះ  
ត្រូវសមគ្រប់វត្ថុទាំងអស់នេះ» រាជបុរោហិតក្រាបទូលទំនាយ

នេះស្រេចហើយ ព្រះរាជាក៏បញ្ជូនរាជកុមារទាំងអស់អង្គឲ្យ  
ស្ដេចត្រឡប់មកព្រះនគរវិញ។

រាជបុរោហិត បានចូលទៅគាល់ព្រះមាតារបស់អសោក  
រាជកុមារ ហើយទូលព្រះនាង ថា «ប្រាកដជាអសោកកុមារ  
នឹងបានជាស្ដេច»។ ព្រះមាតាអសោករាជកុមារត្រាស់ថា «ចូរ  
អ្នកបិទរឿងនេះឲ្យជិត កុំនិយាយប្រាប់អ្នកណាមួយសោះ  
ឡើយ បើមិនថ្ងៃណា គង់ថ្ងៃណាមួយ ព្រះករុណាជាម្ចាស់  
ជីវិត នឹងត្រាស់ហៅអ្នក ទៅសួរដំណឹងនេះទៀតមិនខាន  
ហើយអ្នក នឹងត្រូវអន្តរធានដល់ជីវិត ព្រោះដូច្នោះ ត្រូវអ្នក  
ចេញចាក រដ្ឋសីមាមណ្ឌលនេះ ទៅលាក់ខ្លួន ពួនអាត្មា នៅ  
ឲ្យឆ្ងាយ ផុតអាណាខេត្ត របស់ព្រះអង្គ ដើម្បីនឹងរក្សាជីវិត  
របស់អ្នក បើបានពូជំណឹងថា អសោករាជកុមារ បានរាជ  
សម្បត្តិហើយ សូមអ្នកត្រឡប់មកវិញក្នុងពេលនោះចុះ»។

គ្រាខាងក្រោយមក នគរតក្កសិលា កើតបះបោរ ក្បត់  
កាប់សំលាប់គ្នា ជាចលាចលរឹករវ ព្រះបាទវិនុសារៈទើបទ្រង់  
ចាត់ឲ្យអសោករាជកុមារ ទៅបង្រ្កាបរៀបចំទីនោះ ទ្រង់

ត្រាស់ថា «ម្ចាស់កូន ឯងចូរទៅរៀបចំនគរតក្កសិលា» តែ ព្រះរាជាទ្រង់ព្រះរាជទាន ចំពោះតែកងទ័ព ព្រមដោយ ចតុរង្គិនីសេនា មិនបានព្រះរាជទានគ្រឿងសស្ត្រារុធ និងរថ សង្រ្គាមឡើយ។

ខណៈដែលអសោករាជកុមារ បានទទួលព្រះរាជឱង្ការ ហើយ លើកអេហ៍ពលចេញចាកនគរបាតលិបុត្រ គ្រានោះ ពួកពល ដែលជាប់តាមព្រះអង្គទៅ បានទូលអង្វរ ឃាត់ថា «ពួកយើង មិនមានសស្ត្រារុធទេ យើងនឹងធ្វើចម្បាំង តយុទ្ធ នឹងពួកខ្មាំងដូចម្តេចបាន?»។

អសោករាជឱរស មានព្រះបន្ទូលថា «ប្រសិនបើបុញ្ញា នុភាព ដែលបណ្តាលឲ្យយើងខ្ញុំ បានរាជសម្បត្តិមែន ខ្ញុំសូម ឲ្យគ្រឿងសស្ត្រារុធ ដែលយើងត្រូវការនោះ កើតមានឡើង ឯងៗ ក្នុងកាលឥឡូវនេះ»។ ត្រាស់មិនទាន់ផុតពីព្រះឱស្ឋ ក៏ ពួកភូមិទេវតា ជ្រែកមហាប្រថពី ស្ទុះស្ទាចេញមក នាំយក គ្រឿងសស្ត្រារុធរាល់ដៃមកថ្វាយ។

គ្រានោះ ព្រះរាជឱរស ព្រមដោយចតុរង្គិនីសេនា ស្តេច

យាត្រាចូលក្រុងតក្កសិលា ជាឱឡារីកគួរស្វែង ពួកអ្នកនគរ  
 នោះ កាលបានឮដំណឹងថា អសោករាជកុមារយាងមកដល់  
 ក៏នាំគ្នា រម្ងាប់អធិករណ៍នោះទៅឯង ត្រឡប់ជានាំគ្នារៀបចំ  
 តាក់តែងកំពែងបុរី ស្ថិតស្ថានច្នៃប្រដាប់ទៅដោយគូ និង  
 ស្នាមភ្លោះ ដ៏ស្អាតល្អ ហើយនាំគ្នាយកភាជនៈ ដ៏ពេញទៅ  
 ដោយគ្រឿងបណ្ណាការ និងក្នុងផ្កា ចេញមកទទួលព្រះរាជ  
 កុមារ ដើម្បីសំដែងសេចក្តីចុះចូលនឹងព្រះអង្គ កាលទៅដល់  
 ក្នុងទី ចំពោះព្រះកក្រ ចំនួនចម្ងាយ កន្លះយោជន៍ ក៏នាំគ្នា  
 ស្រែកបន្ទីសំឡេងដ៏ស្រទន់ពីរោះក្រាបទូលថា «ពួកខ្ញុំព្រះអង្គ  
 នឹងបានគិតជាសត្រូវខ្មាំងតតាំងនឹងស្តេចក៏ទេ ពួកខ្ញុំព្រះអង្គ  
 នឹងគិត តតាំងជាខ្មាំង នឹងព្រះរាជឱរស ក៏ទេដែរ តែពួកខ្ញុំ  
 ព្រះអង្គ បះបោរ តទល់នឹងអាមាត្យកំណាចឯណោះ» ថា  
 ហើយ ក៏នាំគ្នាហែហម ចោមរោម អសោករាជកុមារ ថ្វាយ  
 គ្រឿងបណ្ណាការដោយសេចក្តីគោរព ហើយស្តេចយាង ចូល  
 ទៅកាន់ក្រុង តក្កសិលា ជាសុខសួស្តី ដោយព្រះកិត្តិយស  
 យ៉ាងធំអស្ចារ្យ។ អ្នកនគរទាំងនោះ លុះចុះចូលជារបៀប



រៀបរយ សាន្តត្រាណាស្រួលបួលហើយ ទ្រង់ក៏ត្រឡប់ទៅក្នុង  
នគរព្រះអង្គវិញ។

ព្រះបាទវិនុសារៈ បានបញ្ជូនអសោករាជកុមារ ឲ្យទៅ  
បង្រ្កាបនគរខុសៈម្តងទៀត ពួកអ្នកនគរនោះ ក៏បាក់បបខ្ទប់  
ខ្លាចព្រះចេស្តា ចុះចូលដោយអាការដូចគ្នានឹងរឿងមុន ហើយ  
ទ្រង់ត្រឡប់ទៅក្នុងនគរព្រះអង្គវិញ។ មានអ្នកចំបាប់ខ្លាំងពូកែ  
ពីរនាក់ ចូលមកសុំនៅអាស្រ័យបម្រើអសោករាជកុមារ ទ្រង់  
ប្រទានមុខការ ឲ្យត្រួតត្រារក្សាអាណាខេត្តរបស់ព្រះអង្គដាច់  
ដោយឡែក។

ពេលនោះឯង ទេវតានិងភូមិទេវតាទាំងឡាយ ដែលជា  
អ្នកគ្រប់គ្រងព្រះរាជធានីនោះ បានប្រកាសសេចក្តីឲ្យពួ  
ប្រាកដដូច្នោះថា «ចូរអ្នករាល់គ្នាកុំបះបោរឡើយ ព្រោះ  
អសោករាជកុមារ នឹងបានជាស្តេចចក្រពត្តិ ជាម្ចាស់នៃទ្វីប  
មួយក្នុងទ្វីបទាំង៤ មិនមានមនុស្សណាអាចហ៊ានតតាំងនឹង  
ព្រះចេស្តាបាន ព្រះអង្គនឹងពង្រីកអាណាខេត្តឲ្យដល់ទីបំផុត  
នៃផ្ទៃប្រថពី ទៅទល់នឹងច្រាំងមហាសមុទ្រទាំង៤ ឲ្យតាំងនៅ

ក្រោមអំណាចព្រះអង្គ»។

ថ្ងៃមួយ ព្រះរាមនៃអសោករាជកុមារ ព្រះនាមសុសីមៈ  
ស្តេចត្រឡប់មក (អំពីការប្រញាតឧទ្យាន) ចូលទៅកាន់ក្រុង  
បាតលិបុត្រ ។ មានអគ្គមហាសេនាបតីម្នាក់ ឈ្មោះ  
ខណ្ឌតកៈ<sup>(១)</sup> កំពុងដើរ ចេញទៅអំពីក្រុង ទៅជួបនឹង  
សុសីមរាជកុមារ នៅកណ្តាលផ្លូវ សុសីមរាជកុមារ ឃើញ  
ក្បាលទំពែករលីង យ៉ាងដូច្នោះ ទ្រង់តាំងព្រះរាជហឫទ័យ  
នឹងសើចកំសាន្ត លេងសប្បាយ ក៏ទះក្បាលអគ្គមហាសេនា  
បតីនោះ នឹងព្រះហស្ត សេនាបតីនោះឃើញដូច្នោះហើយក៏  
គិតថាៈ «ថ្ងៃនេះ ព្រះអង្គម្ចាស់មិនទាន់បានរាជាភិសេកនៅ  
ឡើយ ហ៊ានទះក្បាលយើងទៅហើយ ក៏កាលបើបានរាជា  
ភិសេកហើយ សមជាស្តេចនឹងកាត់ក្បាលយើង ដោយព្រះ  
ខ័នមិនខាន»។ ចាប់ដើមតាំងតែពីត្រឹមនោះមក ក៏អគ្គមហា  
សេនាបតីនោះ នាំរឿងកំហុសអាក្រក់របស់សុសីមរាជកុមារ  
មកនិយាយបរិហារ ប្រាប់ពួកសេនាបតីទាំង ៥០០នាក់ ថា

---

<sup>(១)</sup> ខណ្ឌតកៈនេះ មានក្បាលទំពែករលីង។

«សុសីមរាជកុមារ មិនសមគួរជាស្តេចសោយរាជ្យទេ ហោរាចារ្យ  
បានទាយថា អសោករាជកុមារ នឹងបានជាស្តេចចក្រពត្តិ ជា  
ធម្មិករាជ ព្រះអង្គគ្រប់គ្រង លើទ្វីបមួយក្នុងទ្វីបទាំង៤ ពួក  
យើងទាំងអស់គ្នា ត្រូវលើកព្រះអង្គនោះឲ្យបានរាជបល្ល័ង្ក»។

ខណៈនោះ ពួកអ្នកស្រុកក្នុងនគរតក្កសិលា កើតក្បត់  
បះបោរឡើងទៀត ដោយតាំងនៅក្រោមបង្គាប់ សេនាបតី  
កាចអាត្រក់ ក៏ព្រះរាជាចាត់បញ្ជូន សុសីមរាជកុមារ ឲ្យទៅ  
បង្រ្កាបសត្រូវទៀត ក្នុងនគរនោះ តែមិនអាចនឹងរម្ងាប់ ឲ្យ  
រៀបរយទៅបាន។ ព្រះបាទវិន្ទុសារៈ ទ្រង់ជ្រាបដូច្នោះ ក៏  
ព្រួយព្រះរាជហឫទ័យខ្លាំង ទៅជាប្រឈួន ទ្រង់ត្រាស់បង្គាប់  
ដល់ពួកសេនាបតី ឲ្យប្រគល់ រាជសម្បត្តិរបស់ព្រះអង្គ ទៅ  
សុសីមរាជឱរស ហើយ ឲ្យអសោករាជកុមារ ទៅរម្ងាប់ពួក  
ខ្មាំងនៅនគរតក្កសិលានោះទៀត តែពួកសេនាបតីទាំងនោះ  
មានសេចក្តីពេញចិត្តនឹងអសោករាជកុមារ ក៏ប្រើកលឌុបាយ  
យកល័ខល្បឿង មកលាបស្រឡាបដងខ្លួនអសោករាជកុមារ  
ហើយលាយល័ខល្បឿងទុំ ដាក់ក្នុងភាជនៈ ដើម្បីសំដែងឲ្យ

ឃើញប្រាកដគ្រប់គ្នា ទើបទៅក្រាបទូល បំភាន់ព្រះរាជា ថា  
«អសោករាជឱរិស ប្រឈួនជាទម្ងន់ណាស់ ក្នុងឈាមចេញ  
មកពីព្រះឱស្ឋស្រស់ៗ មិនសមនឹងទ្រង់ចាត់ឲ្យទៅទទួលការ  
នោះទេ»។

ពេលនោះ ព្រះបាទវិន្ទុសារៈ ប្រឈួន រឹងរិតតែចម្រើន  
ខ្លាំងឡើង មានព្រះកាយពល ថយណាស់ហើយ ព្រះអង្គ  
យល់ច្បាស់ថា មិនទ្រង់គង់ព្រះជន្ម នៅបានតទៅទៀតទេ ក៏  
ពួកសេនាបតីឃើញដូច្នោះ នាំគ្នាតាក់តែងអសោករាជកុមារ  
ដោយគ្រឿងរាជ ឥស្សរិយយសគ្រប់ប្រការ ហើយនាំស្តេច  
ទៅគាល់ព្រះរាជាក្រាបទូលថាៈ «យើងខ្ញុំសូមឲ្យព្រះអង្គតាំង  
អសោករាជកុមារឲ្យទ្រង់គ្រងរាជបល្ល័ង្ក បណ្តោះអាសន្នមុន  
សិន កាលបើព្រះសុសីមកុមារនឹងត្រឡប់មកអំពីក្រុងតក្កសិលា  
ហើយ យើងខ្ញុំនឹងប្រគល់រាជសម្បត្តិថ្វាយជាក្រោយ»។

អសោករាជឱរិសទើបផ្សំថា «បើរាជបល្ល័ង្កនឹងបានជា  
របស់ខ្ញុំដោយពិតមែនហើយ សូមឲ្យទេវតាបំពាក់មកុដរាជ្យ  
លើក្បាលខ្ញុំចុះ»។ ពួកទេវតា បានឮពាក្យនោះ ក៏ឆ្លើយតប

មកព្រះអង្គវិញ ហើយទើបយកមកដរាជ បំពាក់ព្រះសិរ  
 ថ្វាយ ក្នុងខណៈនោះ។ កាលឃើញ សេចក្តីអស្ចារ្យរបស់  
 អសោករាជកុមារ ដូច្នោះ ព្រះរាជា ក៏ទ្រង់ព្រះក្រោធ ពិរោធ  
 ខ្លាំង បណ្តាលឲ្យព្រះលោហិតស្រស់ៗ ពុះពោរហូរចេញមក  
 ចាកព្រះឱស្ឋព្រះអង្គ ហើយស្តេច ទ្រង់សោយទីវង្គត ក្នុង  
 ពេលនោះទៅ<sup>(១)</sup>។

លុះព្រះបាទអសោកបានរាជសម្បត្តិហើយ បានតាំង  
 រាជគុប្បៈឲ្យធ្វើជាអគ្គមហាសេនាបតីទីមួយរបស់ព្រះអង្គ<sup>(២)</sup>។

ពួកយក្ស បាននាំគ្រឿងពលិកា រាជាកិសេក ប្រកាស  
 ឡើងទៅលើប្រថពីបានមួយយោជន៍ ចំណែកនាគក៏ប្រកាស  
 ចុះទៅខាងក្រោមប្រថពីបាន ១យោជន៍ដូចគ្នា ហេតុការណ៍  
 ទាំងនេះ បណ្តាលឲ្យគ្រប់តំបន់ថា «ថ្ងៃនេះ រាជ្យនៃ

---

<sup>(១)</sup> សៀវភៅពុទ្ធសាសនារបស់លោកល្វី-ហ្វីណូត ដែលលោកម៉ៅប្រែជាខ្មែរថា កាល  
 ក្នុងរាជ្យព្រះបាទវិទ្យុសារៈជាបិតានោះ អសោកនៅជាឧបរាជ នៅស្រុកអវន្តី តាំងព្រះរាជ  
 ដំណាក់នៅឧជ្ឈយិនី អសោកបានយកជីតាសេដ្ឋីមួយនៅស្រុកវិទិសា សព្វថ្ងៃនេះហៅ  
 ភិស្សនាមជាព្រះជាយា ហើយបានព្រះរាជបុត្រមួយឈ្មោះមហេន្ទ្រ និងព្រះជីតាមួយ  
 ឈ្មោះសង្ឃមិត្រាដែលទៅមុខទៅនឹងបានជាសាស្តាចារ្យនៅក្នុងស្រុកសីឡង្គ (កោះលង្កា)។

<sup>(២)</sup> មហាវង្សបានតាំងព្រះភិស្សរាជកុមារដែលរួមឧទរជាមួយព្រះអង្គឲ្យជាព្រះឧបរាជ។

ព្រះបាទវិន្ទុសារៈ អស់ហើយ ព្រះបាទអសោក ស្តេចឡើង  
ប្រថាប់លើបល្ល័ង្ករាជ្យហើយ។

ព្រះសុសីមរាជឱរស កាលទ្រង់សណ្តាប់ថា ព្រះបិតា  
ទិវង្គតហើយ អសោករាជកុមារបានមុទ្ធាភិសេកហើយដូច្នោះ  
ក៏ពិរោធខ្លាំង ស្តេចត្រឡប់ចូលទៅកាន់នគរ បាតលិបុត្រ  
ដោយប្រញាប់ប្រញាល់។ ព្រះបាទអសោកជ្រាបថា សុសីមៈ  
ត្រឡប់មក ក៏ចាត់ឲ្យអ្នករក្សាព្រះអង្គដាក់អ្នកចំបាប់ម្នាក់ ឲ្យ  
ឈរចាំនៅទ្វារទី១ ម្នាក់ទៀតឲ្យឈរចាំនៅទ្វារទី២ ម្នាក់ទៀត  
ឲ្យឈរចាំនៅទ្វារទី៣ ជាមួយនឹងរាជគុប្បសេនាបតី ចំណែក  
ទ្វារខាងកើត ព្រះអង្គឯងស្តេចគង់ចាំនៅទីនោះ នៅត្រង់ទី  
មុខទ្វារទិសខាងកើតនោះ ស្តេចបានឲ្យធ្វើរូបដំរីសអំពីយន្ត  
មួយ ឲ្យធ្វើរូបចម្លាក់ស្តេចអសោកជិះលើខ្នងនោះ ទីជុំវិញ  
ដំរីនោះ បានឲ្យដឹកគូជំរុំ ក្នុងទិសទាំង៤ ខាងក្នុងដាក់ពេញ  
ទៅដោយរងើកភ្លើង ហើយពីខាងក្រៅ គ្របបិទបាំងដោយ  
ស្មៅ និងសម្រាមជិតជិតល្អរហូតទាល់តែភ្នែកមនុស្សធម្មតា  
មើលមិនយល់។

សុសីមរាជឱរស យាងសំដៅទៅទ្វារទីបី ក៏រាជគុប្ប  
 សេនាបតីក្រាបទូលថា «ឥឡូវនេះ ព្រះបាទអសោកកំពុង  
 ទ្រង់គង់នៅទិសខាងកើត សូមព្រះអង្គយាងទៅតាមទ្វារទិស  
 នោះចុះ ប្រសិនបើព្រះអង្គយាងទៅបានដូចសេចក្តីប្រាថ្នា ខ្ញុំ  
 ព្រះអង្គ សូមជ្រកកោណ ក្រោមម្លប់ព្រះបារមីផង ប្រសិនបើ  
 ព្រះអង្គមិនអាចនឹងបង្រ្កាបព្រះបាទអសោកបានទេ ព្រះអង្គ  
 នឹងមិនអាចយាងចូលតាមទ្វារនេះបានទេ»។

លុះព្រះសុសីមរាជកុមារទ្រង់ជ្រាបដូច្នោះ ក៏ស្តេចយាង  
 ទៅកាន់ទ្វារ ទិសខាងកើត ទតឃើញដំរី និងរូបចម្លាក់នោះ  
 ហើយ ក៏ខំប្រឹងរុករាន ទន្ទ្រានចូលទៅ ដើម្បីនឹងឡើងលើដំរី  
 ហើយចាប់រូបចម្លាក់ព្រះបាទអសោកនោះ ក៏ធ្លាក់ចុះក្នុង  
 រណ្តៅគូដែលពេញទៅដោយរងើកភ្លើង ទ្រង់ក៏អស់ព្រះជន្ម  
 ក្នុងទីនោះទៅ។

កាលបើសុសីមកុមារអស់ព្រះជន្មហើយ យក្សជាបរិវារ  
 របស់ព្រះអង្គ ឈ្មោះភទ្រាយុធិ ព្រមដោយពួកពលជាច្រើន  
 ពាន់ បានចូលបួស ក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ហើយបានសម្រេច

មគ្គផលព្រះអរហត្តគ្រប់ៗព្រះអង្គទៅ។

ខាងក្រោយ អំពីព្រះបាទអសោកស្តេចទ្រង់រាជ្យ ពួកសេនាបតីក៏កើតសេចក្តីមើលងាយដល់ព្រះអង្គ ទើបទ្រង់រិះរកហេតុឧបាយកល ដោយការស្វាត់ ដើម្បីនឹងផ្តាព្យាផ្តាលអស់ពួកអ្នកទាំងនោះ។ ពេលនោះ ទ្រង់ត្រាស់បង្គាប់ឲ្យពួកសេនាបតី កាប់ដើមឈើមានផ្លែ និងឈើមានផ្កាទាំងឡាយ យកមកស្រះព័ទ្ធ ធ្វើជារបងនៃឈើមានបន្ទា ជាការផ្ទុយគ្នាយ៉ាងនេះ។

ពួកសេនាបតី ទូលទទឹងទាស់ព្រះឱង្ការថា «តាំងតែពីដើមរហូតមកដល់ពេលនេះហើយ យើងដែលឮតែគេថា ស្រះព័ទ្ធសួនឈើមានផ្លែផ្កាដោយឈើមានបន្ទា មិនដែលឮថាអ្នកណាស្រះព័ទ្ធលើមានបន្ទាដោយឈើមានផ្លែផ្កានោះសោះ»។

ពួកសេនាបតីទទឹងទាស់ មិនគោរពតាមព្រះរាជឱង្ការរហូតដល់ពលើក។

គ្រានោះឯង ព្រះបាទអសោក ទ្រង់ព្រះពិរោធដ៏លើសលុប ក៏ចាប់ព្រះខ័នឡើង ប្រហារជីវិតពួកសេនាបតីទាំង



៥០០នាក់នោះទៅ។ លំដាប់តមក ក្នុងរដូវផ្កាលើ ដល់វេលា ព្រឹក្សាជាតិបញ្ចេញផ្កា រីកស្កុះស្កាយគ្រប់ដើម ក៏ព្រះបាទ អសោក មាននាងព្រះស្នំចោមរោមជាបរិវារ ស្តេចយាង យាត្រាទៅក្រសាលក្នុងរាជឧទ្យាន នៅក្នុងឧទ្យាននោះ មាន ដើមឈើមួយដើមឈ្មោះអសោក កំពុងតែផ្កាមានក្លិនកេសរ ក្រអូបឈ្ងុយឈ្ងប់ ទើបព្រះបាទអសោក ទ្រង់សព្វព្រះរាជ ហឫទ័យនឹងដើមឈើនោះ ព្រោះឈើនោះ មានឈ្មោះត្រូវ នឹងនាមព្រះអង្គ។ បានពោលមកហើយថា ព្រះសរិវារយវៈ របស់ព្រះបាទអសោក មានសម្មសុរិន្ទ័យគ្រោតគ្រោត ហេតុ នោះបានជាមិនពេញចិត្តនៃពួកស្រីព្រះស្នំ ដែលជាអ្នកត្រូវ ការដោយសម្មសុរ លុះព្រះរាជាកំពុងផ្ទុំលក់ នៅទីព្រះពន្លា ក្នុងឧទ្យាននោះ ក៏ពួកស្រីព្រះស្នំដែលគាល់នៅខាងក្នុងនាំគ្នា ត្រាច់ ដើរលេងសប្បាយ តាមអំពើចិត្ត ទៅក្នុងឧទ្យាន បាន ឃើញដើមអសោកនោះ ក៏បេះបោចផ្កា កាប់ទាំងមែកឈើ នោះផង កាលព្រះរាជា ទ្រង់តើនឡើង ចាកព្រះបន្ទំ ទត ឃើញដូច្នោះ ទើបត្រាស់សួរថា «អ្នកណាធ្វើបំផ្លាញដើមឈើ

នោះអស់?» រាជបរិពារក្រាបទូលថា «សូមទ្រង់ព្រះមេត្តា ប្រោស ពួកស្រីព្រះស្នំ»។ កាលព្រះរាជា ទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ ដូច្នោះហើយ ទើបទ្រង់ព្រះពិរោធខ្មាំង ត្រាស់ឲ្យចាប់ពួកស្រី ព្រះស្នំ របស់ព្រះអង្គទាំង ៥០០ យកទៅតម្រៀបជុំវិញដើម ឈើនោះ ហើយដុតភ្លើងទាំងរស់ស្លាប់ទាំងអស់គ្នាទៅ។ ពួក អ្នកនគរទាំងអស់ បានឃើញព្រះអង្គមានព្រះហឫទ័យខ្លាំង ដូច្នោះ ទើបនាំគ្នាហៅព្រះអង្គថា «ចណ្ណាសោក (អសោក កាច)»។

ខណៈនោះ រាជគុប្បៈ ជាសេនាបតីទី១ ទើបទូលត្រឿន ព្រះរាជាថា «សូមព្រះរាជតេជៈ មិនជាការសមគួរ ដល់ ព្រះអង្គ ជាស្តេច ដែលធ្វើកម្មដូច្នោះ ដោយផ្ទាល់នឹង ព្រះហស្តព្រះអង្គទេ ព្រះអង្គគួរតាំងបុរសឲ្យមាននាទីជាអ្នក ពិឃាតមនុស្ស ដែលព្រះអង្គបានដាក់ព្រះរាជអាជ្ញា ហើយ ត្រូវពេជ្ឈយាតនោះ ធ្វើតាមការពិភាក្សារបស់ព្រះអង្គ»។

ព្រះបាទអសោកក៏យល់ព្រមតាមពាក្យសូមនោះ ទើប មានព្រះឱង្ការ ចាត់ឲ្យបុរសម្នាក់ មានចិត្តក្លាហាន ដែល

ល្មមតាំងឲ្យធ្វើជាពេជ្ឈយាតបាន។

គ្រានោះ មានជាងដម្បាញម្នាក់ តាំងផ្ទះនៅក្នុងបច្ចុន្ត គ្រាមជិតជើងភ្នំ ជាងដម្បាញនោះ មានកូនប្រុសមួយ ឈ្មោះ គិរិកៈ<sup>(១)</sup> មនុស្សនេះកាចជាទីបំផុត វាតែងធ្វើទុក្ខបុក ម្នេញដេរពោលម្តាយឪពុកវាជានិច្ច វាកាន់លប់នៅដៃ វា ដោតជង វាលាបថ្នាំពុលនៅលើស្មៅ និងស្លឹកឈើទាំងឡាយ ពួកសត្វដើរទៅប៉ះពាល់ថ្នាំនោះ ពុលស្លាប់វិនាសជាអនេក។ ពួកអ្នកស្រុកទាំងអស់ គេប្រកាសប្រាប់គ្នាថា បុរសនោះកាច ណាស់ ហើយក្នុងស្រុកទាំងមូល គេតែងហៅគិរិកៈនោះថា «ចណ្ឌគិរិកៈ<sup>(២)</sup>»។

រាជបុរសបានទៅជួបនឹងគិរិកៈ ហើយនិយាយថា «អ្នកឯងហ៊ានធ្វើជាពេជ្ឈយាត របស់ស្តេចអសោក ឬទេ?»។ គិរិកៈ ឆ្លើយតបថា៖ «ប្រសិនបើឲ្យខ្ញុំធ្វើទោសផ្ទាញ់ផ្ទាល មនុស្សខូចកាច ក្នុងទ្វីបមួយទាំងមូល ក៏ខ្ញុំធ្វើបានដែរ មិនជា

---

<sup>(១)</sup> គិរិកៈជាឈ្មោះរបស់មនុស្សអ្នកនៅភ្នំ។

<sup>(២)</sup> មហាវង្សៈ មិនមាននិយាយដល់រឿងវាវគិរិកៈនេះទេ។

ការសំខាន់អ្វី នឹងធ្វើជាពេជ្ឈយាត ទទួលការ សម្រាប់ស្តេច  
 អសោកមួយប៉ុណ្ណោះ»។ រាជបុរស បានស្តាប់ពាក្យនោះ  
 ហើយ ទើបត្រឡប់ទៅក្រាបទូល ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ ព្រះអង្គ  
 ទ្រង់ ឲ្យទៅនាំគិរិកៈនោះមក។ រាជបុរស ត្រឡប់ទៅដល់  
 គិរិកៈវិញ និយាយប្រាប់ថា «មកគិរិកៈ ព្រះរាជាត្រាស់ឲ្យ  
 ហៅអ្នកទៅ»។

ចណ្ឌគិរិកៈ ដឹងដូច្នោះហើយ ក៏ម្នីម្នាទៅសូមអនុញ្ញាត  
 អំពីមាតាបិតា តែមាតាបិតា មិនព្រមបើកឲ្យ បានព្យាយាម  
 ហាមប្រាម ឃាត់មិនឲ្យធ្វើ ក្នុងដំណែងនេះ ក៏ចណ្ឌគិរិកៈ  
 សម្លាប់មាតាបិតាទាំងពីរនោះទៅ ទើបស្តុះ ចុះពីលើផ្ទះមក  
 ខណៈនោះរាជបុរសសួរថា៖ «ហេតុដូចម្តេច បានជាយឺតយូរ  
 ម៉្លេះ?» ចណ្ឌគិរិកៈតបថា៖ «ម៉ែឪខ្ញុំគាត់មិនព្រមអនុញ្ញាតឲ្យ  
 ខ្ញុំមកសោះ តែខ្ញុំសម្លាប់គាត់ទាំងពីរនាក់នោះទៅហើយ  
 ហេតុនេះបានជាខ្ញុំយឺតយូរបន្តិច»។

ចណ្ឌគិរិកៈ និយាយរឿងរ៉ាវគ្រប់ប្រការឲ្យស្តាប់ហើយ  
 ទើបចូលទៅគាល់ស្តេច លុះដល់ហើយក្រាបបង្គំទូលថា៖

«សូមព្រះអង្គ សាងគុកមួយ ទុកជាមន្ទីរយុត្តិធម៌ ចាត់ជា របៀបល្អយ៉ាងសំខាន់ ឲ្យមានរូបរាងខាងក្រៅគួរជាទីសប្បាយ រីករាយ នៃចិត្តអ្នកផងទាំងពួង កាលបើសាង មន្ទីរនោះរួច ហើយ សូមឲ្យឈ្មោះថា: «គុកជាទីសុខសម្រាន្ត<sup>(១)</sup>»។

គ្រានោះ ចណ្ឌគិរិកៈ ទូលសូមពរព្រះរាជា ថា: «សូម តេជៈព្រះអង្គ ចូរព្រះរាជទានពរមួយដល់ខ្ញុំព្រះអង្គ គឺបើអ្នក ណាមួយក៏ដោយ តែចូលមកក្នុងមន្ទីរនេះ សូមទ្រង់អនុញ្ញាត ឲ្យខ្ញុំព្រះអង្គថា មិនត្រូវឲ្យអ្នកនោះ ចេញទៅវិញជាដាច់ ខាត»។ ព្រះបាទអសោក ក៏ទ្រង់ប្រោសប្រទានពរឲ្យតាម សេចក្តីសូមដូច្នោះ។

ខាងក្រោយពីនោះមក ចណ្ឌគិរិកៈ បានចូលទៅក្នុងវត្ត កុក្កុជារាម ក្នុងវត្តនោះ មានភិក្ខុមួយរូបកំពុងស្វាឡាយពាល បណ្ឌិតសូត្រថា: «ពួកសត្វដែលចូលចិត្តនឹងទឹកពុះនៅក្នុង ខ្លះ ត្រូវគេបុកវានោះកំទេចដោយអង្រែ។ ពួកសត្វដែលចូល ចិត្តគេបុកក្នុងត្បាល់ ត្រូវគេចំអិនវាក្នុងខ្លះ។ ពួកសត្វដែល

---

(១) Prison-Agreable

នៅក្នុងនរក លេបដុំដែកធំមូល ហើយនាយនិរយបាលបង្កក  
ទឹកទង់ដែងក្តៅ ទៅក្នុងមាត់<sup>(១)</sup>។ កាលបើបានឮសេចក្តី នៃ  
ព្រះសូត្រនោះហើយ ចណ្ឌគិរិកៈទើបត្រិះរិះថាៈ «គុកអញ ត្រូវ  
ឲ្យមានវិធីបែបនេះចុះ»។

គ្រានោះមានគហបតីម្នាក់ព្រមទាំងភរិយា ទៅស្វែងរក  
វត្ថុដ៏មានតម្លៃ ដើម្បីចិញ្ចឹមជីវិតនៅទីសមុទ្រ ខណៈកំពុង  
ត្រាច់ទៅ ក៏ភរិយាមានគភ៌ ហើយបានប្រសូតកូនប្រុសមួយ  
នៅទីសមុទ្រនោះ ទើបឲ្យឈ្មោះបុត្រនោះថាៈ «សមុទ្រ  
កុមារ»។ គ្រាកាលកន្លងមក១២ឆ្នាំ គហបតីនោះ ក៏នាំភរិយា  
ចេញពីសមុទ្រត្រឡប់មកស្រុកកំណើតវិញ តែត្រូវពួកចោរ  
សមុទ្រទាំង៥០០ ឬន់ដណ្តើមយកទ្រព្យសម្បត្តិ ហើយវា

---

<sup>(១)</sup> ពាលបណ្ឌិតសូត្រសំស្ក្រឹត សេចក្តីប្រហែលគ្នានឹងទេវទូតសូត្របាលី ក្នុងគម្ពីរមជ្ឈិម  
និកាយ។ ទេវទូតសូត្របាលីថា...ពួកនិរយបាលសួរថាៈ «ឯងប្រាថ្នាអ្វី» សត្វនរកតប  
ថាៈ«ព្រះគុណអើយខ្ញុំឃ្លានណាស់»។ ពួកនិរយបាលយកដែកស្រួចដ៏ក្តៅកំពុងនេះប្រាល  
ឆ្កៅភ្លើរន្ទាលមកទល់មាត់សត្វនរកនោះ ហើយញាត់ដុំទង់ដែងដែលភ្លើងកំពុងនេះសន្ទោ  
សន្ទៅទៅក្នុងមាត់...។ ពួកនិរយបាលសួរទៀត សត្វនរកតបថាៈ«ព្រះគុណអើយស្រែក  
ណាស់»។ ពួកនិរយបាលយកដែកស្រួចដ៏ក្តៅកំពុងនេះប្រាលឆ្កៅភ្លើរន្ទាលមកទល់មាត់សត្វ  
នរកនោះ ហើយបង្កកទឹកទង់ដែងដែលភ្លើងកំពុងនេះសន្ទោសន្ទៅទៅក្នុងមាត់។

សម្លាប់គហបតីនោះទៅ។ គ្រានោះ សមុទ្រកុមារនៅកំព្រាតែ ម្នាក់ឯងអនាថា ទើបចូលទៅបួស ក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា។ លោកត្រាច់ស្វែងរកអាហារបិណ្ឌបាត គ្រប់ស្រុកតូចស្រុកធំ និងមជនបទរៀងៗទៅ រហូតដល់មកក្រុងបាតលិបុត្រ លុះ ឃ្មុំបីវេជាបរិមណ្ឌលតាមសមណភេទហើយ ក៏ចូលទៅក្នុង ក្រុងដើម្បីបិណ្ឌបាត លោកនិមន្តរៀងៗទៅ ស្រាប់តែចូលទៅ ក្នុងគុក ជាទីសុខសម្រាន្តនោះ ដោយមិនដឹងខ្លួនថាជាមន្ទីរអ្វី លុះឃើញដូច្នោះហើយ ទើបពោលពាក្យនេះថា៖ «ឱប្ដាំ! មន្ទីរនេះ ពីខាងក្រៅមុខគួរជាទីពេញចិត្តពេក តែខាងក្នុង ហាក់ដូចជាស្ថាននរកសុទ្ធសាធសោះ»។ លុះភិក្ខុនោះនឹង ត្រឡប់មកវិញ នាយចណ្ឌគិរិកៈឃាត់មិនឲ្យចេញ ហើយ ប្រាប់ភិក្ខុនោះថា៖ «ឥឡូវនេះ លោកត្រូវនៅក្នុងទីនេះ គឺត្រូវ ពិឃាតជីវិតបង់ លោកមិនត្រូវគេចចេញទៅណាទេ» ពាក្យ ពោលតែប៉ុណ្ណោះ ក៏ភិក្ខុនោះស្រែកទ្រហោយំ សោយសោក បរិទេវនាការឥតស្រាក ចណ្ឌគិរិកៈឃើញដូច្នោះ ទើបសួរថា៖ «ព្រោះហេតុអ្វីបានជាលោកស្រែកយំបែបដូចជាទារកដូច្នោះ»។

កិត្តុនោះតបថា: «អាត្មាមិនមែនយំសោកព្រោះខ្លាច សេចក្តីស្លាប់ដូច្នោះទេ គឺយំដោយស្តាយ ដោយការវិនាសបង់ នូវសមណធម៌ដែលអាត្មាត្រូវបាន ព្រោះថាអាត្មាទើបនឹង បួសហើយថ្មីៗ មិនទាន់បានសម្រេចមគ្គផលអ្វីនៅឡើយ សោះ។ ការបានអត្តភាពមកជាមនុស្ស ជាការបានដោយ កម្រ ធម៌របស់ព្រះពុទ្ធ ជាសភាពក្របានជួបប្រសព្វ ព្រោះ អាត្មា នឹកដល់រឿងនោះហើយ បានជាអាត្មាយំស្តាយ»។

ចណ្ឌគិរិកៈប្រាប់ថា: «តាំងពីយូរមកហើយ ព្រះរាជាជាម្ចាស់ ជីវិតបានព្រះរាជទានពរឲ្យខ្ញុំថា បើមានមនុស្សចូលមក មិន ត្រូវឲ្យចេញវិញទេ ត្រូវឲ្យប្រហារជីវិតក្នុងកំពែងនេះឯង»។

កិត្តុនោះនិយាយអង្វរថា: «អាត្មាភាព សូមឲ្យអ្នក អាណិត ទុកជីវិតអាត្មាបាន ៧ថ្ងៃសិន ខាងក្រោយពី៧ថ្ងៃ នោះទៅ បើអ្នកចង់សម្លាប់អាត្មាភាពក៏សម្លាប់ចុះ»។ ចណ្ឌ គិរិកៈក៏ព្រមអនុញ្ញាតឲ្យតាមសេចក្តីអង្វរ។

គ្រានោះ ព្រះបាទអសោកបានទតឃើញនាងស្នំ កំពុង ចរចាដោយកាមរាគៈ ជាមួយនឹងព្រះអង្គគម្ពាស់កំឡោះមួយ



ព្រះអង្គ ដែលជាសាហាយ លុះទ្រង់ ទស្សនាការដូច្នោះ ហើយ ក៏ទ្រង់ព្រះពិរោធ ទើបត្រាស់បង្គាប់ឲ្យនាំទាំងពីរនាក់ នោះ ចូលទៅក្នុងគុកជាទីសុខសម្រាន្ត តែមួយរំពេចនោះ ក៏ ចណ្តាតិរិកៈ បុកប្រឹកំទេចគូពានរាំងទាំង២នាក់នោះ សំពង ក្បាលនឹងអង្រែដែក លៀនភ្នែក ក្រឡោតក្រលួងចេញមក ខាងក្រៅ។ ដោយការឃើញកម្មត្ថរស្វែងយ៉ាងនេះ ភិក្ខុនោះ ទើបថ្លែងឧទានថាៈ «អា! ព្រះវាចារបស់ព្រះបរមគ្រូជាម្ចាស់ ព្រះអង្គ ពេញទៅដោយសេចក្តីករុណា ទ្រង់ត្រាស់ដោយ បញ្ញាពិចារណាឃើញពិតថាៈ រូបរាងមិនមែនជារបស់រឹងប៉ឹង មាំមួនទេ មានសភាពដូចជាពពុះទឹក»។ រូបរាងនេះបែក ធ្លាយទៅដោយឆាប់រហ័ស ឥតមានបន្ទុរបន្ថយសោះឡើយ ឥឡូវនេះ រូបឆោមដ៏ល្អនោះ ទៅណាទៅហើយ? ទឹកមុខ ស្រស់ប្រិមប្រិយ និងឆរីវណ្ណទាំងអស់នោះក៏វិនាស សូន្យទៅ អស់ហើយ។ «ឱអនិច្ចា! ក្នុងរូបនិមិត្តនេះឯងហើយ ដែល ជាទីពេញចិត្តនៃពួកជនល្ងង់អប្បឥតប្រាជ្ញា ដែលមានគំនិត យល់ឃ្នាង ខុសគ្នានឹងធម៌របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ អាត្មាអញ

បានឃើញច្បាស់មែន ពិតតាមធម៌របស់ព្រះអង្គនោះហើយ នៅក្នុងផ្ទះ នៃនាយពេជ្ឈយាតនេះ អាត្មាអញ នឹងមិនលិច លង់ចុះទៅក្នុងឱយៈ គឺកាមគុណទៀតឡើយ»។

ក្នុងមួយរាត្រីទាំងមូលនោះ ភិក្ខុនោះ ពិចារណាឃើញ ត្រង់ តាមបរមពុទ្ធាវាទដូចខាងលើនេះ លោកបានទំលាយ បង់នូវចំណង់ (សំយោជនៈ) ទាំងអស់ហើយ បានសម្រេច សោតាបត្តិផល ហេតុដូច្នោះ លោកខំព្យាយាមជាលំដាប់នៃ មគ្គតទៅ ទើបបានសម្រេចដល់អរហត្តផល។

លុះអរុណរះឡើង ដល់ពេលគ្រប់៧ថ្ងៃកន្លងទៅហើយ ចណ្ឌគិរិកៈទើបនិយាយប្រាប់ភិក្ខុនោះថាៈ «កន្លង៧រាត្រីទៅ ហើយ ថ្ងៃនេះជាថ្ងៃទី៨ លោកនឹងត្រូវទទួលកម្មវេរានោះហើយ»

ភិក្ខុនោះ តបថាៈ «រាត្រីរបស់អាត្មាកន្លងផុតទៅហើយ ដួងព្រះអាទិត្យរបស់អាត្មា រះឡើងហើយ ពេលជាមង្គលមក ដល់ហើយ អ្នកនឹងសម្លាប់អាត្មាក៏ធ្វើតាមប្រាថ្នាចុះ»។

ចណ្ឌគិរិកៈ ឃើញហេតុប្លែកអំពីថ្ងៃមុនដូច្នោះ ទើបសួរ ថាៈ «សំដីលោកនិយាយថា រាត្រីរបស់អាត្មាកន្លងផុតទៅ

ហើយ ដួងព្រះអាទិត្យរបស់អាត្មា រះឡើងហើយ ពេលជា  
មង្គលមកដល់ហើយ ចូរលោកអធិប្បាយពាក្យទាំងអស់នេះ  
ឲ្យសព្វគ្រប់មកមើល»។

កិក្ខុនោះតបថា: «អាត្មាកាព ស្ថិតនៅក្នុងរាត្រី គឺអវិជ្ជា  
ដែលរុំបិទជិត មិនឲ្យមើលពន្លឺអ្វីឃើញសោះ អកុសលទាំង  
ឡាយ នាំចិត្តឲ្យក្រាញរួញរា ដែលជាចំណងដ៏មាំ គឺ  
សំយោជនកិលេសនេះ ក៏អាត្មាកាពបានទំលាយបង់ជ្រះស្រ  
ឡះហើយ មិនបានត្រឡប់មករកអាត្មាវិញទេ ទាំងអស់នុ៎ះ  
បានសេចក្តីថា: រាត្រីរបស់អាត្មា កន្លងផុតទៅហើយ ចិត្ត  
របស់អាត្មាផ្ទុរផងហើយដោយប្រាជ្ញា បានមើលឃើញច្បាស់  
នូវលោកទាំងបី ទាំងអស់នុ៎ះ បានសេចក្តីថា: ដួងព្រះអាទិត្យ  
របស់អាត្មារះឡើងហើយ។ កិច្ចដែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធផ្ទើរហើយ  
ជាកិច្ចដែលអាត្មា បានបំពេញសព្វគ្រប់ហើយដែរ ទាំងអស់  
នុ៎ះបានសេចក្តីថា: ពេលជាមង្គលមកដល់ហើយ រាងកាយ  
នេះ ក៏រស់នៅ មកយូរអង្វែងណាស់ដែរហើយ បើអ្នកចង់  
សម្លាប់អាត្មាក៏តាមតែចិត្តអ្នកចុះ»។

ចណ្ណតិរិកៈ ជាអ្នកប្រាសចាកសេចក្តីករុណា មានចិត្ត  
 រឹងរូសដូចថ្មសិលា បណ្តាលទោសៈ ក្នុងអាត្មារឹងរឹតតែខ្លាំង  
 ឡើង ឥតមានកោតក្រែងផលកម្មទៅអនាគត ក៏លើកខ្លះធំ  
 ដាក់លើជើងក្រានភ្លើង ក្នុងខ្លះធំនោះមានទឹកដ៏ពេញលាយ  
 ទៅដោយខ្លាញ់លោហិត ខ្លួនក្នុងផ្ទៃ លាមក(អាចម៍) ទឹកមូត្រ  
 និងកំទេចកំញាមទាំងឡាយ ក៏ចាប់ភិក្ខុនោះ ឥតមានមេត្តា  
 បោះទៅក្នុងខ្លះធំនោះ ស្រែកប្រាប់មនុស្ស អ្នកដុតភ្លើងឲ្យ  
 ប្រឹងខ្ចីឃ្នាតយ៉ាងសម្បើម ពីខាងក្រោម ធ្វើយ៉ាងនោះហើយ  
 ឧសនិងសម្រាមក៏ឆេះសន្ទោសន្ទោឡើង តែមិនមានចំហាយ  
 ក្តៅដល់ភិក្ខុនោះសោះ សូម្បីតែបន្តិចបន្តួចក៏គ្មានផង នាយ  
 ពេជ្ឈយាត ឃើញដូច្នោះ ក៏ខឹង ឃោរឃៅនឹងអ្នកដុតភ្លើង  
 សុះទៅវាយមួយដំបង ហើយដុតភ្លើងដោយដៃខ្លួនឯង ភ្លើង  
 ក៏ឆេះ សន្ទោឡើងក្រៃលែងជាងមុន តែមិនមានកំដៅសោះ  
 នាយពេជ្ឈយាត រឹតតែខឹងខ្លាំងក៏បោចរោចគ្រឿងទពូសម្ការ  
 មន្ទីរនោះ យកមកដុតលាយនឹងសំពត់ជាច្រើនផ្នត់ ភ្លើងក៏  
 ឆេះលើសលុបខ្លះធំនោះ ប៉ុន្តែទឹកនៅតែត្រជាក់ដដែលដូច

មុន ក៏នាយពេជ្ឈយាតនីកស្មើចនឹងហេតុអស្ចារ្យចំឡែកនោះ  
 ក្រឡេកមើលទៅក្នុងខ្លះឃើញភិក្ខុនោះ អង្គុយសមាធិលើផ្កា  
 ឈូកធំ មានត្របក មួយពាន់ស្រទាប់ ខណៈនោះ នាយ  
 ចណ្ណតិរិកៈ មានសេចក្តីស្ងប់ស្ងែងចិត្តពន់ពេក ក៏រត់ទៅក្រាប  
 ទូលដល់ព្រះរាជាឲ្យទ្រង់យាងមកទតហេតុអស្ចារ្យនោះផង។

ព្រះរាជា ស្តេចយាងមកព្រមដោយបរិពារជាច្រើនពាន់  
 ទ្រង់ទំលាយកំពែងគុកជាទីសុខសម្រាន្តនោះ ដើម្បីឲ្យកងក  
 នគរទាំងអស់ រាប់ដោយកោដិ នាំគ្នាចូល ទៅមើលភិក្ខុនោះ  
 បានដោយងាយ។ ពេលនោះភិក្ខុនោះបានជ្រាបថាៈ ឥឡូវ  
 នេះ ដល់ពេលដែលលោក គួរនឹងទូន្មានព្រះមហាក្សត្រិយ៍  
 ឲ្យទ្រង់ជ្រះថ្លាក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនាហើយ ទើបលោកសំដែង  
 ឥទ្ធិបាណិហារ្យផ្សេងៗច្រើនបែបយ៉ាង មានចីវរដ៏បរិសុទ្ធស្អាត  
 ចេញ ចាកខ្លះដែលពេញទៅដោយ អបោធាតុ នាកណ្តាល  
 ប្រជុំជនដ៏ច្រើន ឲ្យបានឃើញគ្រប់ៗគ្នា លោកហោះទៅកាន់  
 អាកាសវេហាស៍ ហើយ សំដែងបាណិហារ្យគ្រប់យ៉ាង ធ្វើឲ្យ  
 មានចំណែក ពាក់កណ្តាលដងខ្លួន របស់លោកខាងលើ

បង្កើតឡើងជាទឹកហូរ ចេញមកឥតស្រាក ចំណែកពាក់  
កណ្តាលដងខ្លួនរបស់លោកខាងក្រោម បង្កើតឡើងជាភ្លើង  
ឆេះភ្លឺច្រាលរន្ទាលពណ្តរាយ ហាក់ដូចជាភ្នំមួយដ៏ធំ មាន  
រស្មីភ្លឺឆ្ងៃលឆ្ងាត់រុងរឿងនៅនាកណ្តាលអាកាសនោះ។

កាលទ្រង់ ទតឃើញភិក្ខុនោះ ហោះទៅក្នុងវេហាស  
ប្រទេស ជាហេតុចំឡែក អស្ចារ្យគួរស្វែងដូច្នោះ ព្រះរាជាក៏  
ទ្រង់ទតឆ្ពោះទៅខាងលើ លើកព្រះហស្តឡើងប្រណម្យដោយ  
ក្រពុំនៃអញលើជាទីគោរព ហើយទ្រង់មានព្រះបន្ទូលថាៈ  
«ភិក្ខុនេះ ដូចគ្នានឹងយើងសព្វគ្រប់អន្លើ មានរូបរាងកាយជា  
មនុស្សសាមញ្ញ តែប្បទានុភាពនិងសេចក្តីបរិសុទ្ធរបស់លោក  
ចំឡែក អស្ចារ្យលើសលុបជាងមនុស្សធម្មតា លោកហោះ  
ឡើងលើអាកាសវេហាស ហើយសំដែងឲ្យឃើញប្បទិដ្ឋិសម្បើម  
អស្ចារ្យ ហួសវិស័យនៃសត្វលោក។ ឥឡូវនេះ ខ្ញុំមិនទាន់  
ស្គាល់លោកម្ចាស់ទេ ប៉ុន្តែខ្ញុំសូមជ្រកកោន នៅក្នុងឱវាទដ៏  
វិសេសរបស់លោក ធ្វើដូចម្តេចហ្ន៎? នឹងបានដឹងធម៌ដែល  
លោកម្ចាស់សំដែងដល់ខ្ញុំនោះ បើបានដឹងហើយ ខ្ញុំនឹងបាន

ប្រព្រឹត្តតាមដោយកម្លាំងនិងប្រាជ្ញារបស់ខ្ញុំ<sup>(១)</sup>»។

ខណៈនោះ ភិក្ខុបានដឹងច្បាស់ថាៈ ព្រះបាទអសោកជាមហាទានបតី១ ដែលនឹងអាច បានចែកចាយព្រះសារីរិកធាតុរបស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់ទេវតានិងមនុស្សទាំងឡាយ ព្រោះដូច្នោះ ភិក្ខុនោះទើបថ្វាយវិសជ្ជនាដល់ព្រះបាទអសោកថាៈ «ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះអង្គបានត្រាស់ថាៈ តថាគតមានករុណាដ៏ធំ ជាអ្នកកាត់បង្គំនូវចំណង គឺសំយោជនៈបាន។ អ្នកដែលប្រព្រឹត្តតាមធម៌ដ៏សមគួរដល់ធម៌ ឈ្មោះថា ជាឱរសនៃព្រះពុទ្ធត្រៃភព អ្នកនោះនឹងបានសម្រេចនូវអមតមហានិព្វាន។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធនោះព្រះអង្គឈ្នះដោយខ្លួនឯង ហើយញ៉ាំងអ្នកដទៃឲ្យឈ្នះផង ព្រះអង្គបានដល់ទីក្សេម ហើយញ៉ាំងអ្នកដទៃឲ្យដល់ទីក្សេមផង ព្រះអង្គបានដល់នូវទីរំលត់ទុក្ខ ហើយញ៉ាំងអ្នកដទៃឲ្យបានដល់ទីរំលត់ទុក្ខផង។ បពិត្រមហារាជ សូមទ្រង់ជ្រាបថាៈ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធបានព្យាករទុកហើយ ដោយច្បាស់

---

(១) មហាវង្សៈ ព្រះបាទអសោកទ្រង់ជ្រះថ្លាជាដំបូង នឹងនិគ្រោធសាមណោ។

លាស់ទៅក្នុងអនាគតថា ខាងក្រោយអំពីបរិនិព្វានរបស់  
 តថាគតទៅមួយរយឆ្នាំ ទ្រង់នឹងបានសោយរាជ្យក្នុងក្រុង  
 បាតលិបុត្រ មានព្រះនាមថា អសោក ទ្រង់នឹងជាស្តេចចក្រ  
 ពត្តិ ជាធម្មិករាជ គ្រប់គ្រងទ្វីបមួយ ក្នុងទ្វីបទាំង៤ និងជា  
 ស្តេចប្រកបដោយសច្ចធម៌ បានចែកចាយ ព្រះសារីរិកធាតុ  
 ព្រមទាំងបានសាងព្រះស្នូប ៨៤.០០០ សុទ្ធសីងដ៏មានតម្លៃ  
 ឱមហាបពិត្រ ឥឡូវនេះ ត្រឡប់ជាមានផលផ្ទុយគ្នាទៅវិញ  
 ព្រះអង្គបានសាងគុកធំនេះ ដែលដូចជាស្ថាននរកសុទ្ធសាធ  
 ទ្រង់បានបំផ្លាញជីវិតរាប់ចំនួនដោយពាន់មនុស្ស។ បពិត្រ  
 មហារាជ ឥឡូវនេះ សូមទ្រង់ព្រះរាជទានអភ័យឲ្យដល់សត្វ  
 លោកទាំងអស់ សូមទ្រង់ប្រព្រឹត្តបំពេញសេចក្តីប្រាថ្នា របស់  
 ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ សូមទ្រង់ព្រះរាជទានអភ័យដល់មនុស្ស និង  
 ទេវតាទាំងឡាយ សូមព្រះអង្គ ធ្វើមេត្តា ករុណាចិត្ត ឲ្យកើត  
 ឡើង ហើយសូមចែកចាយ ព្រះសារីរិកធាតុ និងជួយផ្សាយ  
 ធម៌ពិតធម៌មែន ឲ្យចំរើនរុងរឿងជំទូលាយឡើង»។

ព្រះរាជាទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ពាក្យនោះហើយ មានព្រះ



ហឫទ័យ យាងចុះកាន់ធម៌ របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះអង្គ  
 ប្រកបដោយប្រសាទសទ្ធាជ្រះថ្លា ទ្រង់ប្រណម្យអញ្ញាលីឡើង  
 គោរពចំពោះព្រះឱរសរបស់ព្រះទេសពល ទើបទ្រង់មានព្រះ  
 បន្ទូលថា: «អំពើរបស់ខ្ញុំពីមុនមក ជាកម្មដ៏អាក្រក់បំផុត  
 សូមឲ្យលោកម្ចាស់ ទទួលអត់ទោស នៃបាបកម្មរបស់ខ្ញុំនោះ  
 ពេលនេះ ខ្ញុំសូមដល់នូវព្រះពុទ្ធជាទីពឹងទីរលឹក ខ្ញុំសូមដល់  
 នូវព្រះធម៌ ជាជយមង្គល ដែលព្រះតថាគត ត្រាស់សំដែង  
 ហើយ ជាទីពឹងទីរលឹកហើយ<sup>(១)</sup> ចាប់ដើមតាំងតែពីត្រឹមថ្ងៃ  
 នេះទៅ ខ្ញុំនឹងផ្ដើមបំពេញតែការកុសល ខ្ញុំនឹងសាងព្រះស្លូប  
 ឲ្យបានដេរដាស នៅលើផ្ទៃនៃប្រថពីនេះ ដើម្បីជា បូជនីយ  
 ដ្ឋាន ជាទីរលឹកដល់ព្រះអង្គ»។

គ្រានោះ ភិក្ខុនោះបានឃើញព្រះរាជាស្ដេចមានសទ្ធា  
 បរិបូណ៌ហើយ ក៏ចេញចាកមន្ទីរនៃនាយពេជ្ឈយាត ទៅតាម  
 ផ្លូវអាកាស ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ក៏ស្ដេចចេញមកព្រមផង តែ  
 ចណ្ឌគិរិកៈ ទូលយាត់ព្រះអង្គថា: «កាលពីមុនព្រះអង្គបាន

---

(១) បាត់សង្ឃសរណៈមួយមិនឃើញក្នុងច្បាប់ដើម។

ព្រះរាជទានពរ ដល់ខ្ញុំព្រះអង្គថា បើអ្នកណាមួយ ចូលមក ក្នុងគុកជាទីសុខសម្រាន្តនេះហើយ នឹងចេញទៅវិញពុំបាន ជាជាចំខាត»។

ព្រះរាជាត្រាស់តបថា: «ឯងប្រាថ្នានឹងសម្លាប់យើងផងឬ?»

នាយពេជ្ឈយាតទូលតបថា: «ព្រះករុណារិសេស ទូល ព្រះបង្គំជាខ្ញុំប្រាថ្នានឹងសម្លាប់ព្រះអង្គផង»។

ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ត្រាស់សួរថា: «យើងទាំងពីរនាក់នេះ អ្នកណាចូលមកក្នុងទីនេះមុនគេ»។

នាយពេជ្ឈយាត ក្រាបទូលថា: «គឺខ្ញុំព្រះអង្គនឹងឯង ដែលជាអ្នកចូលមកមុនគេ»។

ព្រះរាជា ត្រាស់ថា: «អើបើឯងចូលមកមុន ត្រូវតែ អញសម្លាប់ឯងមុន»។

ខណៈនោះ ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ទើបត្រាស់ឲ្យហៅរាជ បរិពារមក ឲ្យចាប់ចណ្ឌគិរិកៈនាំយកទៅកាន់ទីពិឃាត ចណ្ឌ គិរិកៈ ត្រូវនាយពេជ្ឈយាតឯទៀតវាយ ផ្ទាញ់ផ្ទាលជាដំណំ ហើយទើបគរឧសបង្កាត់ភ្លើងដុតចណ្ឌគិរិកៈទាំងរស់ ឲ្យចេះ

ជាជួលក្នុងទីនោះទៅ។ ព្រះរាជាទ្រង់ត្រាស់ឲ្យទំលាយគុកជា  
ទីសុខសម្រាន្តនោះ ហើយចាប់ដើម តាំងតែពីត្រឹមនោះមក  
ទ្រង់ប្រទានអភ័យដល់សត្វលោកទាំងអស់។

គ្រានោះ ព្រះបាទអសោក ព្រមដោយចតុរង្គិនីសេនា  
ស្តេចយាងចូលទៅក្នុងក្រុងរាជគ្រឹះ ព្រះអង្គចាត់ឲ្យបើកព្រះ  
ស្នូបដែលព្រះបាទអជាតសត្តរាជបានសាងទុកនោះ ទ្រង់ឲ្យ  
គាស់កកាយ យកព្រះសារីរិកធាតុទាំងអស់នោះ ហើយព្រះ  
អង្គឲ្យចែកចាយ ផ្សាយទៅស្ថានទីផ្សេងៗ តពីនោះមក  
ទ្រង់ឲ្យសាងព្រះស្នូបមួយធំ នៅត្រង់កន្លែងដដែលនោះ។  
ចំណែកទីឯទៀត ដែលមានបញ្ចុះព្រះសារីរិកធាតុ ទ្រង់ក៏ឲ្យ  
គាស់កកាយយកជាលំដាប់មក នៅកន្លែងទី២ ទី៣។ល។  
ទី៧ ព្រះអង្គ យកព្រះសារីរិកធាតុពីទីនោះៗទាំងអស់ដូចគ្នា  
តមក ស្តេចយាងចូលទៅក្នុងស្រុក រាមគ្រាម ដែលជាទី  
សំណាក់អាស្រ័យ នៃស្តេចនាគឈ្មោះសាគរៈ ដោយមាន  
ព្រះបំណងនឹងយកព្រះសារីរិកធាតុក្នុងទីនោះទៀត។

គ្រានោះ ស្តេចនាគបានសំដែងកាយ ឲ្យឃើញប្រាកដ

ឡើង ហើយទូលអញ្ជើញ ព្រះមហាក្សត្រាធិរាជ ឲ្យស្តេច  
យាងចូលទៅក្នុងពិភពនាគ ហេតុដូច្នោះ ព្រះរាជាស្តេចយាង  
ចុះកាន់ព្រះទីនាំងនាវា ហើយចូលទៅក្នុងបុរីនៃស្តេចនាគ។

ស្តេចនាគ បានក្រាបទូលព្រះបរមក្សត្រិយ៍ថា: «សូម  
ព្រះរាជតេជ: ខ្ញុំព្រះអង្គ មានប្រាថ្នានឹងរក្សាទុកនូវព្រះសារី  
រិកធាតុនេះ សូមទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោស ព្រះរាជទានទុកឲ្យខ្ញុំ  
ព្រះអង្គ នឹងបានធ្វើសក្ការបូជាព្រះសារីរិកធាតុនេះផង សូម  
ព្រះអង្គស្តេចអនុគ្រោះកុំបីយករបស់ខ្ញុំព្រះអង្គទៅ»។

ព្រះរាជាទ្រង់ទតឃើញស្តេចនាគធ្វើសក្ការ: គោរពរាប់  
អាន បូជាដោយគ្រឿងបូជា ចំពោះព្រះសារីរិកធាតុពីរដង  
មួយថ្ងៃ ឃើញថា ជាការវិសេស ថ្ងៃថ្នាំជាងពួកមនុស្សទៅ  
ទៀត ទើបទ្រង់ឲ្យទុកព្រះសារីរិកធាតុក្នុងព្រះស្នូបនោះ មិន  
បានយក ហើយស្តេចយាងត្រឡប់មកព្រះនគរព្រះអង្គវិញ។

លុះមកដល់ព្រះបរមរាជវាំងហើយ ទ្រង់បាន ឲ្យជាង  
សាងប្រអប់ ដ៏ប្រសើរ ៨៤.០០០ ប្រដាប់ដោយ មាស ប្រាក់  
និងកែវពិទ្ធុរ្យ ក្នុងប្រអប់មួយៗនោះ ទ្រង់ឲ្យបញ្ជុះព្រះបរម

សារីរិកធាតុមួយគ្រាប់ៗ មិនតែប៉ុណ្ណោះសោត ទ្រង់ឲ្យសាង ក្នុង ៨៤.០០០ និងគ្រប ៨៤.០០០ ដែលជារបស់មានតម្លៃ ហើយនិងសំពត់កម្ពុល ៨៤.០០០ សឹងដ៏មានពណ៌ប្លែក ផ្សេងៗពីគ្នា ដើម្បីនឹងរុំវត្ថុដ៏មានតម្លៃទាំងនោះ។

ព្រះអង្គ ទ្រង់ព្រះរាជទាន ព្រះបរមសារីរិកធាតុឲ្យដល់ ពួកយក្ស ក្នុងម្នាក់ៗមួយគ្រាប់ ទ្រង់ត្រាស់ បង្គាប់ឲ្យដើរទៅ សព្វមណ្ឌល នៃជម្ពូទ្វីប ឲ្យយកទៅសាងព្រះស្នូប នៅកន្លែង គ្រប់ៗប្រទេស ដែលមានមនុស្សចំនួន មួយកោដិ កាលចាត់ ចែងដូចសំដែងមកនេះ យក្ស និងទេវតាទាំងឡាយ ក៏បាន នាំយកព្រះបរមសារីរិកធាតុទាំងអស់នោះ ដង្ហែទៅក្នុងទិស ទាំង៤ ដើម្បីនឹងសាងព្រះស្នូបទាំងនោះ។

គ្រានោះ មានយក្សម្នាក់ បានទទួល ព្រះសារីរិកធាតុ មួយគ្រាប់ ហើយនាំទៅកាន់នគរតក្កសិលា បំណងនឹងសាង ព្រះស្នូបមួយ នៅទីក្រុងនោះ តែពួកអ្នកប្រទេសនោះ បាន និយាយថា: «មនុស្សនៅក្នុងប្រទេសយើង មានចំនួន ៣៦កោដិ បើដូច្នោះ ត្រូវអ្នកឲ្យប្រអប់៣៦មកយើង»។

គ្រានោះ យក្សនិងទេវតាក៏ត្រឡប់មកក្រាបទូលសេចក្តី  
 នោះដល់ព្រះមហាក្សត្រិយ៍វិញ ព្រះអង្គមានព្រះតម្រិះថាៈ  
 «មនុស្សទាំងឡាយ មានចំនួនច្រើនណាស់ ប្រសិនបើធ្វើតែ  
 យ៉ាងនេះ ព្រះបរមសារីរិកធាតុនឹងមិនបានផ្សាយទូទៅសព្វ  
 ជម្ពូទ្វីបទាំងមូលទេ បើដូច្នោះ ត្រូវរកឧបាយនឹងបញ្ឈប់ការ  
 ចែកចាយត្រឹមនេះ»។ ខណៈនោះ ព្រះរាជាទ្រង់ត្រាស់ឲ្យ  
 យក្សត្រឡប់ទៅប្រាប់ដល់មនុស្សទាំងនោះថាៈ «ក្នុងប្រទេស  
 នេះ ត្រូវបន្ថយមនុស្ស ៣៥កោដិ ចេញ ឲ្យនៅតែត្រឹមមួយ  
 កោដិ ដែលនឹងត្រូវបាន ព្រះបរមសារីរិកធាតុមួយគ្រាប់  
 ប៉ុណ្ណោះ»។

ពួកអ្នកស្រុកនៅក្នុងប្រទេសនោះ ភិតភ័យតក់មា នាំគ្នា  
 និយាយអង្វរថាៈ «ពួកយើងចង់បានប្រអប់៣៦នោះណាស់  
 ទៅហើយ តែបើដូច្នោះ នឹងឲ្យប្រអប់តែមួយមកយើងក៏បាន  
 សូមកុំឲ្យតែសម្លាប់ពួកយើង»។ គ្រានោះ ពួកយក្សក៏ព្រម  
 តាមសេចក្តីអង្វរ ហើយប្រគល់ប្រអប់ដែលដាក់ ព្រះសារីរិក  
 ធាតុនោះឲ្យមួយទៅ។

មានហេតុដូចខាងលើនេះ ព្រះរាជាទើបទ្រង់ត្រាស់ថា: «ក្នុងប្រទេសដែលមានមនុស្សច្រើនជាងពីមួយកោដិទៅ អ្នកចូរកុំឲ្យព្រះបរមសារីរិកធាតុ ឲ្យលើសទៅតាមចំនួនពួកមនុស្សនោះ ក្នុងប្រទេស ដែលមានមនុស្ស តិចជាងពី មួយកោដិទៅ អ្នកចូរកុំឲ្យព្រះបរមសារីរិកធាតុ ទៅប្រទេសនោះឡើយ»។ ទ្រង់មានព្រះបន្ទូលដូច្នោះហើយ ទើបស្តេចយាងចូលទៅវត្តកុក្កដារាម លុះដល់ហើយ ទ្រង់យាងទៅជួបព្រះថេរៈព្រះនាមយស<sup>(១)</sup> ទ្រង់ប្រណាម្យអញ្ជាលើនមស្សការហើយ ត្រាស់ថា: «ឥឡូវនេះ ខ្ញុំមានប្រាថ្នា នឹងសាងព្រះស្នូប ៨៤.០០០ ដោយវត្ថុដ៏មានតម្លៃតម្កល់ទុកក្នុងជម្ងឺប»។

ព្រះថេរៈថ្វាយព្រះពរតបថា: «ប្រពៃហើយ! ប្រពៃហើយ! មហារាជ បើទ្រង់ប្រាថ្នានឹងសាងព្រះស្នូបទាំងអស់នោះឲ្យសម្រេចតែម្តង ក្នុងពេលមួយជាមួយគ្នា លុះដល់ពេលដែល មហាបពិត្រ កំពុងកសាងព្រះស្នូបនោះ អាត្មា

---

<sup>(១)</sup> មហាវង្ស ព្រះយសត្ថេរនេះ លោកជាអធិបតីក្នុងកាលធ្វើទុតិយសង្គ័យនា ឯក្នុងគ្រាព្រះបាទអសោកនេះ គឺព្រះមោគ្គលីបុគ្គតិស្សត្ថេរជាអធិបតីវិញ។

នឹងបាំងដួងព្រះអាទិត្យ ថ្វាយដោយបាតដៃ សូមចេញព្រះ  
រាជានុញ្ញាតទៅក្នុងប្រទេសទាំងអស់ឲ្យបានដឹងថា ក្នុងពេល  
ដែលអាត្មាកាត បាំងដួងព្រះអាទិត្យ ដោយបាតដៃ ត្រូវអ្នក  
ទាំងអស់គ្នាសាងព្រះស្តូបឲ្យហើយស្រេចស្មើគ្នា»។

លំដាប់តពីនោះមក ព្រះថេរៈ បានបាំងដួងព្រះអាទិត្យ  
ដោយបាតដៃ ក៏អ្នកនគរទាំងឡាយ បានសាងព្រះស្តូបទាំង  
អស់នោះ ក្នុងពេលមួយជាមួយគ្នា គ្រប់ប្រទេស ក្នុងជម្ងឺបូជីប  
កាលសាងរួចស្រេចអស់ហើយ ពួកអ្នកនគរទាំងអស់បាន  
ថ្វាយព្រះនាមដល់ស្តេចថា: «អសោកធម្មិករាជ» ទ្រង់បាន  
ព្យាយាមផ្សាយសេចក្តីក្សេមក្សាន្ត ជាសុខសួស្តីទូទៅសព្វ  
សត្វទាំងអស់ នៅលើផ្ទៃនៃភូមិប្រទេស ទ្រង់បានចារឹកព្រះ  
ស្តូបនិងព្រះវិហារទាំងឡាយ ក៏សេចក្តីល្អរបស់ព្រះអង្គរឹងរិត  
តែចម្រើនជំទូលាយឡើង ព្រះនាមព្រះអង្គថា: «ចណ្ណាសោក»  
ក៏វិនាសបាត់ទៅ ហើយក្នុងលោកទាំងមូល គេនាំគ្នាហៅព្រះ  
អង្គថា: «ធម្មាសោក» ទៅវិញ។

កាលបើ ព្រះបាទអសោក សាងព្រះស្តូបរួចស្រេច



ហើយ ទ្រង់មានព្រះរាជហឫទ័យសោយបីតិ សប្បាយរិក  
 រាយពន់ពេក ព្រះអង្គ មានពួកសេវកាមាត្យជាច្រើនពាន់  
 ចោមរោម ជាបរិពារ ស្តេចយាត្រាទៅកាន់វត្តកុក្កុជារាម ទ្រង់  
 ទៅថ្វាយបង្គំព្រះមហាថេរ ហើយត្រាស់សួរថា៖ «ក្នុងជម្ងឺប  
 នេះ មានមហាជនជាច្រើន ក្រែងមានអ្នកណាមួយបានពុទ្ធ  
 ទំនាយជាមួយនឹងខ្ញុំដែរឬទេ?»។

គ្រានោះ ព្រះយសត្ថេរថ្វាយព្រះពរព្រះមហាក្សត្រិយ៍  
 ថា៖ «មនុស្សឯទៀតក៏បានពុទ្ធព្យាករជាមួយនឹងមហាបពិត្រ  
 ដែរ»។ ក្នុងអតីតកាល ពេលដែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់  
 ប្រថាប់ នៅក្នុងរាជធានីឧទ្ទិយាននោះ ព្រះអង្គបានផ្ទាញ់នូវ  
 ស្តេចនាគ ឲ្យចុះចាញ់ព្រះអង្គ។ គ្រាកាលដែលទ្រង់ប្រថាប់  
 នៅក្នុងរាជធានី កស្មីរៈនោះ ព្រះអង្គ បានញ៉ាំងព្រាហ្មណ៍  
 មហាសាល ឲ្យចុះចូលព្រះអង្គ។ គ្រាកាលដែលទ្រង់ប្រថាប់  
 នៅក្នុងរាជធានី គន្ធារៈនោះ ព្រះអង្គបានញ៉ាំង មនុស្ស  
 ចណ្ណាលឲ្យចុះចូលព្រះអង្គ។ គ្រាកាល ដែលទ្រង់ប្រថាប់នៅ  
 ក្នុងរាជធានី គន្ធារៈដដែលនោះ ព្រះអង្គ បានផ្ទាញ់គោ

ឧសភរាជ និងនាគរាជឲ្យចុះចាញ់ព្រះអង្គ លុះព្រះអង្គបាន  
 ធ្វើសម្រេចកិច្ចដូចសំដែងមកហើយនោះ ទើបទ្រង់យាងទៅ  
 កាន់រាជធានីមថុរាទៀត ទ្រង់មានព្រះពុទ្ធដីកានឹងព្រះអានន្ទ  
 ថា: «ក្នុងមួយរយឆ្នាំទៀត រាជធានីមថុរានឹងមានគហបតី  
 ម្នាក់ឈ្មោះគុប្បៈ មានកូនប្រុសមួយឈ្មោះឧបគុប្បៈ ។នេះ បើ  
 ទុកជាមិនមានទូត្តិសមហាបុរិសលក្ខណៈទេ ក៏គង់អាចធ្វើឲ្យ  
 មនុស្សទាំងឡាយជ្រះថ្លា ចុះចូលដូចជាព្រះពុទ្ធមួយព្រះអង្គ  
 ដែរ។ ឧបគុប្បៈនោះ មិនបាច់ចូលឈានសមាបត្តិ ក៏គង់អាច  
 កំណត់ដឹងចិត្តគំនិតនៃសត្វលោកបានចំនួន មួយយោជន៍  
 លោកនោះ នឹងបានជាប្រធាននៃអ្នកទ្រទ្រង់ធម្មវិន័យទាំង  
 អស់ ដោយការរៀបចំ ឲ្យបានត្រឹមត្រូវ ចំរើនល្អឡើងគ្រប់  
 យ៉ាង ខ្លួនលោកនោះ នឹងត្រូវទទួលកិច្ច ដែលជានាទីនៃព្រះ  
 ពុទ្ធជាម្ចាស់បាន»។

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ត្រាស់នឹងព្រះអានន្ទថែមទៀត ថា:  
 «តឡូវនេះ អ្នកឃើញព្រៃនេះ កំពុងតែមានពណ៌ខៀវស្រស់  
 ខ្ចីឬទេ?» ព្រះអានន្ទក្រាបទូលតបថា «ខ្ញុំព្រះអង្គឃើញហើយ»។

ព្រះពុទ្ធកតវ័ន្ត ទ្រង់មានព្រះបន្ទូលផ្ទួនទៀតថា «មានក្នុង មួយឈ្មោះឧរុមណ្ណ និងមានទីអាស្រមជាស្ថានតាំងនៅក្នុង អារាឈ្យប្រទេសឈ្មោះ នដកដិកា បរិបូណ៌ដោយផ្ទះ និងមន្ទីរ ធំៗ ដែលជាប្រធាននៃទឹកនៃឆ្នេរឆៀតទាំងអស់ ជាស្រុកដែល គេអាចធ្វើឈានសមាបត្តិឲ្យកើតបាន»។ ទំនាយនោះ និង ទំនាយមហារាជទាំងពីរនេះហើយដែលព្រះពុទ្ធទ្រង់ទាយមក។

ព្រះរាជា ទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ថេរៈវាចានេះហើយ ទើប ត្រាស់នឹងព្រះថេរៈ ថាៈ «ព្រះមហាថេរ ដ៏បរិសុទ្ធអង្គនោះ បានឧប្បត្តិឡើងក្នុងលោកហើយឬ?

ព្រះយសត្ថេរ ថ្វាយព្រះពរ តបថាៈ «លោកឧប្បត្តិ ហើយ លោកបានទាំងបំបាត់បង់នូវកងតណ្ហា ជាគ្រឿងចង ក្នុងភពទាំងឡាយ ហើយបានសម្រេច ព្រះអរហត្ត ហើយ មានពួកព្រះអរហន្ត ១៨.០០០ ចោមរោមជាបរិវារ នៅលើក្នុង ឧរុមណ្ណ ក្នុងអារាឈ្យប្រទេសឈ្មោះ នដកដិកា(នោះ)។ ព្រះ ថេរៈអង្គនោះបានសម្រេចព្រះអរហត្តផល ព្រមទាំងបដិសម្តិ ទាញាណ ដ៏បរិសុទ្ធផុតគ្រឿងសៅហ្មង លោកជាទីពេញចិត្ត

នៃពួកបណ្ឌិត ពួកអរហន្តនិងសត្វលោកទាំងអស់ លោក  
បានបើកទ្វារនៃព្រះធម៌ ដោយការទេសនារបស់លោក។ ពួក  
ទេវតា (នាគ) យក្សមនុស្ស (និងពួកសត្វតិរច្ឆាន) ទាំងអស់  
សឹងតែបានចូលទៅក្នុងបុរីកែវ គឺអមតមហានិព្វាន ដោយ  
សារតែគុណ គឺឱវាទរបស់លោក»។

ព្រះរាជា ទ្រង់ត្រាស់ទៅនឹងពួកសេនាបតីថា: «ចូរអ្នក  
ទាំងឡាយ ប្រុងប្រៀបឲ្យប្រញាប់ត្រៀមទុកនូវពលរថ ព្រម  
ដោយពល ថ្មើរជើង និងពលសេះ ពលជំរីផង យើងមាន  
ប្រាថ្នា នឹងឡើងទៅលើភ្នំ ឧរុមណ្ឌតឡូវនេះ ដើម្បីនឹងបាន  
ឃើញ ព្រះថេរៈទាំងឡាយជាច្រើនពាន់ ដែលលោកបាន  
សម្រេច ព្រះអមតមហានិព្វានហើយ ព្រមទាំងបានឃើញ  
ព្រះថេរៈ ឧបគុប្ភៈ ដែលលោក បានផ្តាច់បង់នូវកិលេសវដ្ត  
អស់ហើយនោះផង»។

ពួកសេនាបតីក្រាបទូល តបព្រះមហាក្សត្រិយ៍ ថា:  
«បពិត្រមហារាជ នគរនោះចង្អៀតពេក ចំណែកពួកពល  
យើងច្រើនណាស់ណាន់តាន់តាប់ គួរតែព្រះអង្គបញ្ជូនរាជ

ទូតម្នាក់ ឲ្យទៅនិមន្តព្រះឧបគុប្បុរៈនោះមក លោកក៏គង់តែនឹង និមន្តមកមិនខាន»។

ព្រះរាជាត្រាស់ថា: «ត្រូវយើងទៅជួបនឹងលោក ព្រោះ ហេតុអ្វី? ព្រោះថា យើងមិនទាន់បានញាណដែលដូចជា ពេជ្រ<sup>(១)</sup> (វេជិរៈ) នៅឡើយ យើងមិនគួរបន្តោកមនុស្សដែល មានភាពដូចជា ព្រះពុទ្ធនោះទេ»។ គ្រានោះ ព្រះអង្គទ្រង់ បញ្ជូនរាជទូតទៅទូលព្រះថេរៈឧបគុប្បុរៈថា: «បពិត្រព្រះថេរៈ ពេលនេះខ្ញុំមានប្រាថ្នាចង់ទៅជួបនឹងលោកម្ចាស់ ចង់សាក សួរប្រស្នានឹងលោកម្ចាស់ផង»។

លុះរាជទូត ក្រាបទូលព្រះថេរៈ ដូច្នោះហើយ ក៏ព្រះ ថេរៈត្រិះរិះថា: «បើប្រសិនជាអាត្មាអញ បណ្តោយឲ្យស្តេច យាងមកក្នុងនគរនេះ ទីដីក៏បង្ហៀតពេក ហើយពួកមហាជន ក៏ក្រីក្រលំបាកណាស់ផង គួរតែអាត្មាអញចូលទៅឯព្រះរាជ ដំណាក់វិញទើបស្រួល»។ ព្រះថេរៈចាត់ការប្រមូលទូកចង

---

(១) ក្នុងអាយុវង្ស-ក៏ងៈ ប្រាជ្ញាព្រះឧបគុប្បុរៈមុតដូចជាពេជ្រ។ ក្នុងទិវាវទានៈ ខ្លួនព្រះឧបគុប្បុរៈ ជាវិការៈនៃពេជ្រ។

តាបជាក្បួនដ៏ធំទូលាយ ចំនួន ១២យោជន៍ លោកឡើងជិះ  
 លើទូកឃ្នាបនោះ ព្រមទាំងព្រះអរហន្ត ១៨.០០០ ក៏និមន្ត  
 ចូលទៅកាន់ក្រុងបាតលិបុត្រ ដោយព្រះកិត្តិយសដ៏រុងរឿង  
 គ្រានោះ មានរាជបុរសម្នាក់ ចូលទៅក្រាបទូល ព្រះមហា  
 ក្សត្រិយ៍ថា: «ព្រះថេរ:ឧបគុប្ប:និមន្តមកដល់ហើយ ដើម្បី  
 សេចក្តីចម្រើន និងជាប្រយោជន៍ដល់ព្រះរាជា លោកម្ចាស់  
 អង្គនោះ មានបរិពារជាច្រើន ខ្លួនលោកជាចង្អុត នៃនារាជ័យ  
 របស់លោកនោះ»<sup>(១)</sup>។

កាលទ្រង់ ព្រះសណ្តាប់ ដំណឹងនោះហើយ ព្រះបាទ  
 អសោកមានព្រះរាជហឫទ័យសោមនស្សរីករាយ ទ្រង់ដោះ  
 ព្រះសង្ឃារ អំពីព្រះសូរង ដែលជារបស់មានតម្លៃ មួយសែន  
 តម្លឹងមាស ព្រះរាជទានជាថ្ងៃរង្វាន់ដល់អ្នកថ្វាយដំណឹងនោះ។

ស្តេចទ្រង់ត្រាស់ បង្គាប់ឲ្យរាជបុរស ទូងកេរ្តិ៍ប្រកាស  
 ដំណឹងថា: «អ្នកណា ដែលមានប្រាថ្នា ចង់បានសម្បត្តិដ៏ធំ

---

<sup>(១)</sup> ក្នុងទិវ្យាវទាន: ព្រះថេរ:នោះលោកជាចង្អុតនៃសាសនា។ ក្នុងអាយុ វង់-កឹង: «ធម៌របស់  
 ព្រះពុទ្ធដូចជានារាវ ឱព្រះរាជា! ដោយធម៌ជាកុសលនឹងហើយ ដែលគេអាចឆ្លងបាននូវ  
 ឱយ: គឺតទាំងបី ហើយដល់នូវត្រើយគឺព្រះនិព្វាន»។

ក្នុងលោកនេះ ដែលចង់បានទៅកើតជាទេវតា និងអ្នកដែល  
 ប្រាថ្នា នូវអមតមហានិព្វាន ព្រមទាំងអ្នកចង់ឃើញ ព្រះ  
 តថាគត អ្នកទាំងឡាយនោះ ចូរមកជាមួយគ្នា ដើម្បីនឹងទៅ  
 ធ្វើសក្ការបូជា ដល់ព្រះថេរៈ ឧបគុប្បៈ» ហើយទ្រង់សូត្រនូវ  
 គាថាទៅនេះថាៈ «ពួកសត្វលោក ដែលប្រាថ្នា ចង់ឃើញ  
 ព្រះថេរៈ លោកជាកំពូលនៃសត្វទ្វេបាទ លោកប្រកបដោយ  
 សេចក្តីករុណាដ៏ធំទូលាយ លោកជាអ្នកអង្គអាច លោកជា  
 អ្នកត្រាស់ដឹងខ្លួនឯង ដោយឥតគ្រូ ឱវាទរបស់លោកក៏ជា  
 ប្រទីបពន្ធិក្នុងត្រៃកល ដូចជាព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធដែរ ក៏ពួកសត្វ  
 ទាំងនោះ ចូរមកជួបជុំ រូបរួមគ្នាទាំងអស់ក្នុងទីនេះ ហើយ  
 យើងទៅជួបនឹងព្រះថេរៈអង្គនោះទាំងអស់គ្នា»។

កាលព្រះបាទអសោក បានសូត្រគាថា ប្រកាសដូច្នោះ  
 ហើយ ទ្រង់ចាត់ការឲ្យរៀបចំ តាក់តែងទីក្រុង និងឲ្យលាង  
 សំអាតគ្រប់ផ្លូវទាំងអស់ ហើយព្រះអង្គ មានពួកសេវកាមាត្យ  
 និងពួកអ្នកនគរតាមហៃហមចោមរោមស្តេចទៅ ព្រមដោយ  
 ភ្លេងត្បូងត្រឿន និងគ្រឿងក្រអូប មានគន្ធពិដោរ ឈ្នួលឈ្នប់

គ្រប់យ៉ាង ស្តេចយាងចេញ ចាកក្រុងបាតលិបុត្រ ទៅតាម  
 លំដាប់មាត់ ទៅដល់ទីចំនួន កន្លះយោជន៍។ ព្រះអង្គទត  
 ឃើញព្រះថេរៈ មានព្រះអរហន្ត ១៨.០០០អង្គ ចោមរោម  
 ហៃ ជាជួរទាំងខាងស្តាំ ទាំងខាងឆ្វេង ហាក់ដូចជា ដួងអង្គ  
 ចន្ទ (ព្រះចន្ទមួយចំហៀង)។ ពេលនោះ ព្រះរាជា ចុះចាក  
 ព្រះទីនាំងដំរី ស្តេចយាងដោយព្រះបាទ ទៅកាន់ប្រាំងទន្លេ  
 ព្រះអង្គ ទ្រង់ឈានព្រះបាទម្ខាងទៅលើនាវា ព្រះបាទម្ខាង  
 ស្ថិតនៅលើផែនដី ទ្រង់ទទួលព្រះមហាថេរ ថ្នាក់ថ្នមដោយ  
 ព្រះហស្ត នាំឡើងមកលើគោក ហើយក្រាបថ្វាយបង្គំដោយ  
 គោរព ប្រកបដោយ អង្គ៥ មានព្រះកាយ ផ្ទាល់នឹងផែនដី  
 ព្រះអង្គ ជប់ព្រះបាទ ព្រះថេរៈ<sup>(១)</sup> ហើយទតសំឡឹង មើល  
 ដោយគោរព ចំពោះព្រះភក្ត្រ នៃព្រះមហាថេរ លើកព្រះ  
 ហស្តឡើងប្រណាម្យត្រាស់ថាៈ «ឥឡូវនេះ ខ្ញុំបានបង្រ្កាបសឹក  
 សត្រូវអស់ហើយ ខ្ញុំបានធ្វើជម្ពូទ្វីប ដែលប្រដាប់ដោយទីក្រុង  
 ភ្នំ មហាសមុទ្រ ភោគសម្ប័ទ និងមនុស្សទូទៅក្នុងលោកទាំង

---

<sup>(១)</sup> ក្នុងទិវ្យាវទាន និងអាយុ វង់-កឹង លិទ្ធនូវព្រះបាទទាំងគូដោយព្រះដ្បាវ



មូល ឲ្យនៅក្រោមអំណាចខ្ញុំហើយ ។ ឱមហាថេរ! មិនមាន  
 ពេលឯណា ដែលសប្បាយ រីករាយកន្លងហួសទៅហើយទាំង  
 ប៉ុន្មាន ឲ្យមានសទ្ធាក្លាហានរីករាយចិត្ត ដូចជាឃើញលោក  
 ម្ចាស់ច្បាស់នឹងចក្ខុ ក្នុងកាលឥឡូវនេះឡើយ ព្រោះហេតុអ្វី!  
 បពិត្រព្រះមហាថេរ ព្រោះថា ឃើញលោកម្ចាស់ ក្នុងពេល  
 នេះ ដូចជាឃើញព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធដែរ»។

ដោយព្រះសទ្ធា រឹងរិតតែចាស់ក្លាឡើង ហើយសេចក្តី  
 គោរព ចំពោះព្រះរតនត្រ័យ ក៏កាន់តែចម្រើនឡើង ព្រះអង្គ  
 ទើបទ្រង់ បន្តិច្ចវគ្គថាតទៅនេះថា: «ឱព្រះថេរ! ទុកជាព្រះ  
 ពុទ្ធ ព្រះអង្គនោះ ចូលបរិនិព្វាន ហួសទៅហើយ គង់បាន  
 លោកម្ចាស់ ដែលមានព្រះជន្មនៅជាជំនួសស្នងព្រះអង្គ។ ឱ  
 ព្រះថេរ! ព្រះពុទ្ធ ជាអាទិត្យវង្ស ទ្រង់អស្តង្គតទៅ លោក  
 ម្ចាស់ បានទទួលរស្មីនោះ ធ្វើឲ្យភ្លឺពណ្ណរាយ រុងរឿងឡើង  
 ឥឡូវនេះ ខ្ញុំសូមឲ្យលោកម្ចាស់ ឲ្យទានឱវាទ ដល់ខ្ញុំ ៗនឹង  
 ប្រព្រឹត្តតាមឱវាទនោះ»។

គ្រានោះ ព្រះថេរស្លាបអង្អែលព្រះសិរព្រះមហាក្សត្រា

ធិរាជដោយព្រះហស្តខាងស្តាំ ហើយថ្វាយព្រះពរតបដោយ  
 តាថានេះថា: សូមព្រះអង្គកុំប្រមាទ សូមទ្រង់ តាំងព្រះរាជ  
 ហឫទ័យភ័យ ខ្លាច (សេចក្តីទុក្ខ ក្នុងវង្សសង្សារ) សូមទ្រង់  
 ប្រយ័ត្ន កុំបន្ទុះបន្ទុយ! ភាពជាស្តេច ព្រមទាំងព្រះរាជទ្រព្យ  
 ជាប់រឹមនឹងយន្តិយន្តិយនឹងគ្រប់គ្រងទេ គ្រប់គ្នាត្រូវតែទីពឹងព្រះ  
 និព្វាន។ លោកនេះ មិនមែនតាំងនៅទៀងទាត់ទេ ព្រះរតន  
 ត្រ័យក៏ជាវត្ថុមិនងាយនឹងបានជួបប្រសព្វទេ បើបានជួប  
 ប្រសព្វហើយ សូមទ្រង់គោរពប្រតិបត្តិជានិច្ចកុំខាន។

«បពិត្រមហារាជ សម្តេចព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ប្រទាន  
 នាទី ឲ្យព្រះអង្គ រក្សាព្រះធម្មវិន័យ ជាមួយនឹងអាត្មាភាព  
 យើងគួរធ្វើសេចក្តីព្យាយាមជាមួយគ្នា ដើម្បីថែរក្សាគ្រប់គ្រង  
 ទុកឲ្យហ្មត់ចត់ នូវទ្រព្យជាមត់កដែលព្រះអង្គប្រទានឲ្យ»។

ព្រះរាជា បានត្រាស់នូវតាថានេះទៀតថា: «ការដែល  
 ព្រះពុទ្ធជាក់ការ: ឲ្យខ្ញុំនោះ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិតាម ស្រេចហើយ  
 ខ្ញុំបានប្រដាប់ តាក់តែងប្រថពីមណ្ឌល ដោយព្រះស្នូប និង  
 ព្រះវិហារដ៏វិចិត្រ ដូចជាអារាមប្រទេស ដ៏ដេរដាសទៅ

ដោយភ្នំទាំងឡាយ ខ្ញុំប្រកបដោយសទ្ធាចិត្ត បានតាក់តែង  
 ព្រះស្លូបទាំងនោះដោយទង់ជាយ ទង់ជ្រុង និងស្នេហាថ្លៃថ្នូរ  
 មានតម្លៃ ហើយខ្ញុំបានរំលេចក្បាច់ វិចិត្រដោយរតនវត្ថុដ៏  
 ច្រើនប្រការ។ ដើម្បីនឹងធ្វើប្រដាប់ឲ្យបរិសុទ្ធឈ្មោះរឿងថ្ងៃថ្នាំ  
 បំផុត រហូតពេញទាំងផែនប្រថពី ខ្ញុំបានបញ្ចុះព្រះសារីរិក  
 ធាតុក្នុងជម្ងឺទ្វីបជាចំនួនច្រើន។ ខ្លួនខ្ញុំ ភរិយា បុត្រនិងជីតា  
 កោដ្ឋាគារ(ឃ្នាំង) ព្រះរាជវាំងនិងព្រះរាជដំណាក់ ប្រជាជន  
 ជាចំណុះខ្ញុំ ព្រមទាំងផ្ទៃនៃផែនដីទាំងមូល ខ្ញុំសូមវេរប្រគេន  
 នូវវត្ថុទាំងអស់នោះ ដោយគោរពចំពោះទៅព្រះពុទ្ធព្រះធម៌  
 និងភិក្ខុសង្ឃ»។ ព្រះថេរៈថ្វាយព្រះពរសរសើរថាៈ ប្រពៃ  
 ហើយ! ប្រពៃហើយ! មហារាជ! ទ្រង់ធ្វើដូច្នោះគួរហើយ។ បើ  
 នឹងប្រៀបផ្ទឹមគ្នាដោយរាងកាយ ដោយជីវិត ឬដោយទ្រព្យ  
 សម្បត្តិនោះ<sup>(១)</sup> ព្រះធម៌ថ្ងៃជាសភាពរឹងប៉ឹងមាំមួនបំផុត ហេតុ

---

(១) តាមសៀវភៅលោកបូកនូហ្វដែលប្រែមកពីអាយុ វង់-កឹង បុគ្គលដែលទូន្មានរាងកាយ  
 របស់ខ្លួនក្នុងសេចក្តីចម្រើនដ៏ល្អ និងប្រើវត្ថុជាគ្រឿងទំនុកបំរុងដល់ការចិញ្ចឹមជីវិតដ៏សមគួរ  
 បុគ្គលនោះនឹងមិនសោយសោកក្នុងពេលជាទីស្លាប់ដោយគតិដ៏អាក្រក់ ហើយនឹងទៅកាន់  
 ទេវលោកដែលជាទីប្រាថ្នា(របស់ខ្លួន)។

នេះបានជាគេលះបង់ឥតស្តាយ (របស់ទាំងនោះ) ហើយគេ  
បានទៅកើតក្នុងទេវលោក។

ព្រះថេរៈ ថ្វាយព្រះពរយ៉ាងនេះហើយ ក៏ព្រះរាជាទ្រង់  
និមន្តព្រះថេរៈ ឲ្យចូលទៅក្នុងព្រះបរមរាជវាំង ទ្រង់ចាត់ឲ្យ  
រៀបចំវ (គ្រែស្នែង) ហើយលើកព្រះថេរៈ ដោយកម្លាំងព្រះ  
ពាហាររបស់ព្រះអង្គ ឲ្យគង់លើ វនោះ កាយព្រះថេរៈ មាន  
សម្បស្សដ៏ទន់ត្រជាក់ដូចជាសំឡី ព្រះរាជាប្រណម្យអញ្ជូលី  
ហើយត្រាស់នឹងព្រះថេរៈថា «កាយរបស់ព្រះថេរៈទន់ដូចជា  
សំឡី ឯខ្ញុំដែលមានកុសលតិចតួច ស្អួចស្អើង កាយរបស់ខ្ញុំ  
គគ្រាតគគ្រើមមានសម្បស្សដ៏រឹង»។

ព្រះថេរៈ ថ្វាយព្រះពរថាៈ «កាលពីអតីត អាត្មាកាព  
បានធ្វើគ្រឿងសក្ការបូជា តែវត្ថុដែលបរិសុទ្ធស្អាតរកអ្វីប្រៀប  
មិនបានជានិច្ច អាត្មាកាពមិនបានចាត់ចែងដុំដី ដើម្បីធ្វើ  
គ្រឿងសក្ការបូជាឡើយ»។

ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ ត្រាស់តបថាៈ «កាលពីអតីត ខ្លួនខ្ញុំ  
ជាទារក ជាមនុស្សស្អាតត្រង់តែល្ងង់ខ្លៅ ខ្ញុំបានជួបនឹងព្រះ

ពុទ្ធកគរិត ដែលជាបុញ្ញក្ខេត្តឥតខេត្តដទៃឲ្យត្រឹមស្មើ ហើយ ខ្ញុំបានថ្វាយដុំដីដល់ព្រះអង្គ ព្រោះវិបាកនៃកម្មរបស់ខ្ញុំនោះ ទើបបានមកយ៉ាងនេះឯង»។

ព្រះថេរៈ ប្រាថ្នានឹងបំបាត់វិប្បដិសារី របស់ព្រះរាជា ទើបសំដែងទឹកព្រះភក្រ្តរាក់ទាក់ ស្រស់ស្រាយ ហើយថ្វាយ ព្រះពរថា: «លោកដែលជាបុញ្ញក្ខេត្តឥតខេត្តដទៃឲ្យត្រឹមស្មើ សូម្បីថ្វាយតែដុំដី ក៏អាចធ្វើផលឲ្យសម្រេចបានថ្លើងរុងរឿង ថ្ងៃថ្វាយ៉ាងនេះ»។

ព្រះរាជា កាលបានទ្រង់ព្រះសណ្តាប់នូវថេរវាចានោះ ហើយ ព្រះអង្គមានព្រះរាជហឫទ័យសប្បាយរីករាយ ដោយ មិនធ្លាប់បានជួបប្រទះពាក្យនេះឡើយ ទើបទ្រង់អនុញ្ញាតឲ្យ ដល់ពួកសេនាបតីថា: «ព្រោះតែខ្លួនខ្ញុំបានធ្វើទានដោយដុំដី ទើបខ្ញុំបានជាស្តេចចក្រពត្តិ បើដូច្នោះ ត្រូវតែយើងនាំគ្នាមាន ចិត្តព្យាយាម ធ្វើសក្តារបូជាដល់ព្រះរតនត្រ័យ»។

ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ ត្រាស់នឹងព្រះថេរៈថា «ក្នុងកន្លែង ដែលជាទីគោចរនៃព្រះពុទ្ធ ទីស្ថានដែលព្រះអង្គបានយាងទៅ

ហើយនិងទ្រង់អាស្រ័យនៅទាំងប៉ុន្មាន ខ្ញុំប្រាថ្នាចង់សាងព្រះ  
ស្តុបបូជាត្រង់ទីស្ថាននោះ។ ឲ្យបានសព្វអន្លើ ព្រោះហេតុអ្វី?  
ព្រោះថា សម្រាប់ពួកសត្វណា អ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លាគោរព  
នមស្សការតទៅក្នុងអនាគត»។

ព្រះថេរៈ ថ្វាយព្រះពរសរសើរកុសលនោះថាៈ «ប្រពៃ  
ហើយ! ប្រពៃហើយ! មហារាជ! ពេលនេះត្រូវអាត្មាភាពទៅ  
បង្ហាញទីស្ថានទាំងនោះថ្វាយព្រះអង្គ»។

ព្រះបាទអសោកបានទ្រង់នាំគ្រឿងសក្ការបូជា គឺសុគន្ធ  
បុប្ផា ក្នុងមាលា គ្រឿងក្រអូប និងគ្រឿងលាបជាច្រើនយ៉ាង  
ប្រគេនដល់ព្រះឧបគុប្បថេរ ទ្រង់ប្រជុំចតុរង្គិនីសេនាសព្វគ្រប់  
ហើយ ស្តេចយាងហែហម ព្រះឧបគុប្បថេរ ចូលកាន់សួន  
លុម្ពិនី ព្រះថេរៈ បានលើកព្រះហស្ត ចង្អុលបង្ហាញព្រះមហា  
ក្សត្រិយ៍ថា «ត្រង់ទីនេះហើយព្រះអង្គ ជាស្ថានដែលព្រះពុទ្ធ  
ប្រសូតចាកព្រះឧទរព្រះមាតា»។ ព្រះស្តុបនេះ គេបានសាង  
មុនដំបូងបំផុត គឺត្រង់ទីនេះហើយ ដែលព្រះពុទ្ធជាឯកអគ្គ  
បុគ្គល បានទ្រង់ព្រះដំណើរ ពង្សាវតារ ក្នុងថ្ងៃ ដែលប្រសូត

នោះ ព្រះអង្គ ទ្រង់ទស្សនាការ គ្រប់ចំណែក នៃទិសទាំង ៤ ហើយលើកព្រះហស្តឡើង បន្តិឌ្ឍទានវាចាថា: «នេះភពខាង ក្រោយបំផុតរបស់យើងហើយ»។

លុះទ្រង់ ព្រះសណ្តាប់ពាក្យនោះហើយ ព្រះមហាក្សត្រាធិរាជ ស្តេចធ្វើក្រព្យំ នៃអញ្ញលី ប្រណាម្យឡើង ប្រកបដោយ បញ្ចង្គប្រតិស្ឋាន ក្រាបផ្ទាល់ចុះ លើផែនដីដោយសេចក្តីគោរព លើកព្រះហស្តឡើងប្រណាម្យ ស្តេចទ្រង់ព្រះពិលាបហើយត្រាស់ព្រះគាថានេះថា: «បុគ្គលឯណាអ្នកបានឃើញព្រះមុនីភគវ័ត ឬពុំនោះសោត អ្នកបានឃើញព្រះពុទ្ធកាលដែលព្រះអង្គ ស្តេចមកកាន់លោកនេះ និងអ្នកដែលបានស្តាប់ព្រះសូរសៀង ដ៏ពីរោះរបស់ព្រះអង្គ ពួកបុគ្គលនោះ រមែងបានបុណ្យដ៏ឧត្តម ហើយបាន ផលប្រយោជន៍ជាទីក្សេមក្សាន្តចិត្ត។ ខ្ញុំខ្ញុំជាមនុស្សឥតវាសនាដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ខ្ញុំមិនបានឃើញព្រះភគវ័ត ខ្ញុំមិនបានឃើញគ្រាកាលព្រះអង្គប្រសូត ទាំងមិនបានស្តាប់ព្រះសូរសៀងដ៏ពីរោះរបស់ព្រះអង្គ»។

គ្រានោះ ព្រះឧបគុប្បថេរចង្អុលបង្ហាញព្រះបរមក្សត្រិយ៍

ត្រង់ស្ថានទី ដែលព្រះនាងមាយាទេវី ឈោងចាប់មែកឈើ ហើយប្រសូតព្រះពោធិសត្វមក ព្រះថេរៈលើកព្រះហស្ត ឡើង ប្រកាសបួងសួងរុក្ខទេព្វា លោកអ្នកដែលបានឃើញ ព្រះពុទ្ធ ឥឡូវនេះត្រូវអ្នកសំដែងកាយរបស់អ្នក ឲ្យប្រាកដ ឡើងបង្ហាញព្រះមហាក្សត្រិយ៍ ដើម្បីឲ្យស្តេចបានឃើញខ្លួន អ្នក ឲ្យព្រះអង្គទ្រង់មានព្រះរាជសទ្ធាចាស់ក្លាក្រែកលែងឡើង។

គ្រានោះ រុក្ខទេព្វា សំដែងកាយចេញមក ព្រះថេរៈ ឧបគុប្បៈ ថ្វាយព្រះពរស្តេច ថាៈ «រុក្ខទេព្វានេះ បានឃើញ ព្រះពុទ្ធគ្រាកាលព្រះអង្គប្រសូតចាកព្រះឧទរព្រះមាតា»។

គ្រានោះ ព្រះរាជា ទ្រង់ប្រណម្យព្រះហស្ត យាង ប្រទក្សិណរុក្ខទេព្វា ហើយត្រាស់គាថានេះថាៈ «អ្នកបាន ឃើញព្រះអគ្គបុរស ប្រកបដោយសុភលក្ខណ៍ដ៏ស្រស់ បញ្ចង់ ក្នុងពេលដែលទ្រង់ប្រសូតចាកព្រះឧទរ ព្រះអង្គមាន ព្រះកាយប្រកបដោយអាការៈ និងអនុព្យញ្ញនៈ អ្នកបាន ឃើញព្រះនេត្រដ៏វែងទូលាយ ដូចជាត្របកនៃផ្កាឧត្តលដែរ ឬ? អ្នកបានឮព្រះវាចា ដ៏ទន់ពីរោះរបស់វិរបុរស ដូចជា



សំឡេងនៃគោឧសភរាជនោះដែរឬ»។

គ្រានោះ រុក្ខទេព្វា កាលដែលនឹងទូលតបមកវិញ បានពោលនូវគាថានេះថា: «ខ្ញុំបានឃើញព្រះអគ្គបុរស ព្រះអង្គ មានសម្បុរភ្លឺស្រស់ ដូចជាពណ៌នៃមាសឆ្អិន ព្រះអង្គ ប្រសើរបំផុតជាងសត្វទ្វេបាទទាំងឡាយ ទ្រង់បានលើកព្រះបាទឈានទៅព្រំជំហាន ខ្ញុំបានទាំងស្តាប់ព្រះសូរសៀងរបស់ព្រះភគវត៌ (នោះផង)»។

ព្រះមហាក្សត្រីយ៍ ត្រាស់សួរតទៅទៀតថា: «កាលដែលព្រះអគ្គបុរសទ្រង់ប្រសូត ព្រះអង្គប្រកបដោយសុកលក្ខណ៍ដូចម្តេចខ្លះ?»។

រុក្ខទេព្វាតបថា: «ព្រះអង្គមានព្រះសូរសៀងមិនអាចនឹងអធិប្បាយប្រាប់ឲ្យច្បាស់លាស់កើតឡើយ ពាក្យពេចន៍ទាំងនោះ មិនអាចនឹងសំដែងពន្យល់គ្នាបានទេ តែឥឡូវនេះ ខ្ញុំព្រះអង្គនឹងទូលដោយសេចក្តីបំព្រួញ»។ គ្រានោះ រុក្ខទេព្វាពោលគាថានេះ ថា: «ព្រះកាយរបស់ព្រះអង្គ ភ្លឺស្រស់បញ្ចង់ រុងរឿង ពណ្ណរាយ ដោយរស្មី នៃពណ៌មាស មុខគួរ

អស្ចារ្យ ពួកមនុស្ស និងទេវតា បានសោយបីតិ សប្បាយរីក  
រាយ ដោយបានឃើញច្បាស់នឹងភ្នែក ឯផ្ទៃនៃប្រថពី ព្រម  
ទាំងបព័ត៌ទាំងឡាយ ក៏កក្រើករំភើបញ្ជាប់ញ័រ រហូតចុះមក  
ដល់ផ្ទៃនៃមហាសមុទ្រ ហាក់ដូចជានាវា ត្រូវរលកបោកមក  
គ្រាំគ្រងទៅកណ្តាលសមុទ្រ។

ព្រះរាជា បានបូជាទ្រព្យមួយសែនតម្លឹងមាស ទ្រង់ចាត់  
ឲ្យសាងព្រះស្នូបមួយ នៅត្រង់កន្លែងនោះ ហើយទើបស្តេច  
យាងចេញទៅទៀត។

ព្រះថេរៈបាននាំស្តេចតំអំពីទីនោះ ទៅកាន់ក្រុងកបិល  
ពស្តុ ក្នុងទីនេះ លោកបានលើកព្រះហស្តខាងស្តាំឡើងថ្វាយ  
ព្រះពរថាៈ «ត្រង់ស្ថានទីនេះហើយព្រះអង្គ ដែលគេថ្វាយ  
ព្រះបរមពោធិសត្វ ដល់ព្រះបាទសុទ្ធាទនៈ» ហើយនាំទៅ  
បង្ហាញមន្ទីរ ដែលគេសម្រាប់ធ្វើសក្ការបូជា ដល់ទេវតា  
ជារបស់នៃសក្យ ត្រង់គ្រាគេនាំព្រះបរមពោធិសត្វចូលទៅ  
ដើម្បីគោរពដល់ទេវរូបទាំងនោះ តែទេវរូបទាំងនោះ ដែល  
គេធ្វើអំពីឈើនិងដីឥដ្ឋក៏ត្រឡប់ជារំកិលចុះមក ធ្វើគោរព

នមស្សការលុតជង្គង់ ប្រណម្យចុះក្នុងទីចំពោះព្រះភក្ត្រព្រះ  
 ពោធិសត្វវិញ។ ព្រះបាទសុទ្ទោទនៈ ជ្រាបហេតុដូច្នោះ ទើប  
 ថ្វាយព្រះនាមថាៈ «ទេវតាក្នុងពួកនៃទេវតា<sup>(១)</sup>»។ តពីនោះ  
 មក ព្រះថេរៈ បានបង្ហាញស្ថានទី ដែលគេ បានប្រជុំពួក  
 ព្រាហ្មណ៍មហាសាល ដើម្បីនឹងទាយលក្ខណៈព្រះពោធិសត្វ  
 ហើយបានបង្ហាញ ស្ថានទីដែលអសិតតាបស<sup>(២)</sup> ពិចារណា  
 មើលលក្ខណៈព្រះពោធិសត្វ ហើយឃើញថានឹងបានត្រាស់  
 ជាព្រះពុទ្ធមួយព្រះអង្គជាប្រាកដ។ លំដាប់ពីនោះមក ព្រះ  
 ថេរៈ បានបង្ហាញព្រះរាជា ត្រង់ស្ថានទី ដែលព្រះនាង បជា  
 បតិ ចិញ្ចឹមរក្សា ព្រះពោធិសត្វ ហើយបង្ហាញស្ថានទី ដែល  
 ព្រះពោធិសត្វ បានសរសេរអក្សរ ក្នុងទី ដែលព្រះពោធិសត្វ  
 ហាត់ ឡើងគង់យានដំរី ស្ថានទី ដែលព្រះពោធិសត្វ ហាត់  
 ឡើងគង់យានសេះ ស្ថានទី ដែលព្រះពោធិសត្វ ហាត់ឡើង  
 គង់ព្រះរាជរថ ស្ថានទី ដែលព្រះពោធិសត្វ ហាត់បាញ់ដូ

---

(១) ទិវ្យាវទានៈ ទេវតាទេវៈ អាយុវង័-កីងៈ ទេវតាគ្រៃលែងជាងទេវតាទាំងឡាយ។

(២) បឋមសម្តោធិ, កាលទេវិលតាបស។ អសិតៈ ប្រែថាមិនស, កាឡៈ ប្រែថាខ្មៅ ជាឈ្មោះ  
 ល្មមជំនួសគ្នាបាន។

ស្ថានទី ដែលព្រះពោធិសត្វ សំណាក់អាស្រ័យ ស្ថានទីដែល  
 ព្រះពោធិសត្វទ្រង់ប្រថាប់ ជាទី ស្រស់ស្រាយជាមួយនឹងពួក  
 ស្រីទាំង៦ម៉ឺន ស្ថានទី ដែលព្រះពោធិសត្វ ទ្រង់រំពឹង (ដល់  
 លោក) ដោយទ្រង់បានឃើញ មនុស្សចាស់ មនុស្សឈឺ  
 មនុស្សស្លាប់ និងជាតិកំណើត ហើយទ្រង់យាង (ជាមួយនឹង  
 ព្រះបិតា) ទៅកាន់អារាហ៍ប្រទេស។

តពីនោះមក ព្រះថេរៈបាននាំស្តេចទៅកាន់ដើមជម្លូត្រីក្ស  
 ហើយលើកព្រះហស្តឡើងចង្អុលបង្ហាញថាៈ គឺត្រង់ស្ថានទី  
 នេះហើយមហារាជ ដែលព្រះពោធិសត្វ ទ្រង់ប្រថាប់នៅ  
 ក្រោមម្លប់ឈើ ដោយវិធីរំពឹងគិត ពិចារណាព្រះអង្គ ដើម្បី  
 រំលៀកខ្លួនចេញចាកកាមតណ្ហា ចាកពុតកំណាច និងអំពើ  
 ដ៏លាមក ព្រះអង្គ បានយល់ជាក់ស្តែង (ថាជាទោស) ទើប  
 ទ្រង់តាំងនៅក្នុង សមាធិ (អានាបាណស្សតិកម្មដ្ឋាន) ហាក់  
 ដូចជា មិនមែនកុមារតូច ស្តេចចូលកាន់ បឋមជ្ឈាន ទ្រង់  
 សោយ នូវវិមុត្តិសុខ ជាទីសប្បាយ ក្នុងឈាននោះ។ ខណៈ  
 នោះ ម្លប់នៃឈើឯទៀត ក៏វិលទៅតាម មណ្ឌលព្រះអាទិត្យ

តែម្តងបំផ្លាញព្រះពោធិសត្វ  
ទៅឡើយ។ គ្រានោះ ព្រះបាទសុទ្ធោទនៈ បានទតឃើញ  
ដូច្នោះហើយ ទើបក្រាបថ្វាយបង្គំផ្ទាល់នឹងផែនដី ដោយ  
បញ្ចង្គប្រតិស្ឋានចំពោះព្រះពោធិសត្វ។

លំដាប់ពីនោះទៅ ព្រះថេរៈបានបង្ហាញទ្វារក្រុង ហើយ  
ថ្វាយព្រះពរថា៖ «គឺតាមស្ថានទីនេះហើយព្រះអង្គ ដែលព្រះ  
ពោធិសត្វ មានទេវតាទាំងមួយសែនជាបរិវារ ស្តេចយាត្រា  
ចេញចាកក្រុង កបិលពស្តុ» ព្រះថេរៈ បានបង្ហាញស្ថានទី  
ដែលព្រះពោធិសត្វប្រទានសេះកណ្តាកៈ និងគ្រឿងរាជា  
ភរណដល់នាយឆន្ទកៈ (ឆន្ទអាមាត្យ) ហើយទ្រង់ត្រាស់ឲ្យ  
ត្រឡប់វិលកាន់បុរីវិញ។ តពីនោះមក ព្រះថេរៈ បានបង្ហាញ  
ស្ថានទី ដែលព្រះពោធិសត្វ ស្តេចយាងចូល ទៅក្នុងព្រៃតែ  
មួយព្រះអង្គ។ តពីនោះមក ព្រះថេរៈ បានបង្ហាញស្ថាន  
ទីដែលព្រះពោធិសត្វ ទ្រង់កាត់ព្រះកេសាព្រះអង្គ ដោយ  
កាំបិត ដែលធ្លាក់មកអំពីអាកាស ហើយនិងកន្លែងដែល

សក្រទេវេន្ទ្រ<sup>(១)</sup> បានទទួលព្រះកេសា ដោយសេចក្តីគោរព។ តពីនោះមក ព្រះថេរៈបានបង្ហាញស្ថានទី ដែលព្រះពោធិសត្វ ទ្រង់ប្តូរព្រះភូសាដ៏មានតម្លៃ នឹងសំពត់កាសាយៈ អំពីព្រាន ម្នាក់<sup>(២)</sup>។ តពីនោះមក ព្រះថេរៈ បានបង្ហាញស្ថានទី ដែល ព្រះបាទ ពិម្ពិសារៈ បានទូលអញ្ជើញពោធិសត្វ ដោយទ្រង់ ថ្វាយនគរពាក់កណ្តាល។ តពីនោះមក ព្រះថេរៈ បាន បង្ហាញស្ថានទី ដែលព្រះពោធិសត្វ ស្តេចយាងទៅជួបនឹង អារាឌកាលាម (អាឡារតាបសកាលាមគោត្រ) និងឧទ្រករាម (ឧទ្រកតាបសរាមបុត្រ) តពីនោះមក ព្រះថេរៈ បានបង្ហាញ ស្ថានទីដែលព្រះពោធិសត្វ ទ្រង់បំពេញទុក្ខរកិរិយាយ៉ាងតឹង ក្រៃលែងអស់វេលា៦ឆ្នាំ ហើយទើបព្រះថេរៈពោលព្រះគាថា នេះថាៈ «ក្នុងវេលា៦ឆ្នាំ ព្រះពោធិសត្វ ទ្រង់បំពេញទុក្ខរ កិរិយាយ៉ាងតឹងក្រៃលែង ស្តេចផ្លុំតែលើផេះនិងលើបន្ទា ទើប ទ្រង់ជ្រាបច្បាស់ ក្នុងព្រះចិន្តាថាៈ សេចក្តីប្រព្រឹត្តដ៏តឹងនេះ

---

(១) សក្រទេវេន្ទ្រ ជាឈ្មោះរបស់ព្រះឥន្ទ្រ។

(២) សៀវភៅព្រះពុទ្ធសាសនារបស់លោក ល្វី-ហ្វីលីប្រតដែលលោកជុំម៉ៅប្រែជាខ្មែរ យដិកា មហាព្រហ្មបានយកចីវរនិងគ្រឿងបរិក្ខារសម្រាប់សមណមកថ្វាយ។

មិនសមគួរ មិនមែនជាផ្លូវ ដ៏ត្រូវពិតទេ ហើយទ្រង់លះបង់  
 ចោលអំពើនោះទៅ ទើបប្រព្រឹត្តនូវធម៌ដ៏ពិតឡើង»។ ព្រះថេរៈ  
 បានបង្ហាញតទៅទៀតថាៈ «ស្ថានទីនេះហើយមហារាជ ដែល  
 ព្រះពោធិសត្វទ្រង់ទទួលបាយាសលាយដោយទឹកដោះគោ<sup>(១)</sup>  
 មានឱជារស មួយរយយ៉ាង អំពីនាងនន្ទពណ៌ និងនាង  
 នន្ទា<sup>(២)</sup>»។ តពីនោះមក ព្រះថេរៈ បានបង្ហាញស្ថានទី ដែល  
 ព្រះពោធិសត្វ ស្តេចយាងឆ្ពោះទៅកាន់ពោធិព្រឹក្ស។

ព្រះរាជា ទ្រង់ប្រោសឲ្យសាងព្រះស្នូបមួយៗ ក្នុងស្ថាន  
 ទីដែលព្រះថេរៈបង្ហាញហើយទាំងអស់នោះ។

ម្យ៉ាងទៀត ព្រះថេរៈ បានបង្ហាញស្ថានទី ដែលកាល  
 នាគរាជ<sup>(៣)</sup> បានពោលពាក្យសរសើរព្រះពោធិសត្វ លុះទ្រង់  
 ព្រះសណ្តាប់ដូច្នោះ ទើបព្រះបរមក្សត្រាធិរាជថ្វាយបង្គំ ព្រះ

<sup>(១)</sup> ទិវ្យាវទានៈ ថ្វាយទឹកឃ្មុំនិងទឹកដោះគោ ដែលបានចំរើនកើនឡើងឯងជាដង្វាយ  
 ១០ភាគ។ អាយុវង័-កីងៈ បានទទួលបាយាសលាយដោយទឹកដោះគោដែលចម្រាញ់  
 ១៦ដង។

<sup>(២)</sup> បឋមសម្តោធិៈ នាងសុជាតានិងនាងប៉ុណ្ណា។

<sup>(៣)</sup> ទិវ្យាវទានៈ កាលិកានាគរាជ។

បាទព្រះថេរៈ ហើយលើកព្រះហស្តប្រណាម្យឡើងត្រាស់ថាៈ  
«ឥឡូវនេះ ខ្ញុំមានប្រាថ្នា ចង់សួរកាលនាគរាជនោះ ដែលជា  
អ្នកបានឃើញ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ តើឃើញព្រះអង្គ ស្តេចទ្រង់  
ពុទ្ធដំណើរទៅក្នុងមាត់ណាខ្លះ?»។

គ្រានោះ ព្រះថេរៈហៅកាលនាគរាជថាៈ «ចូរអ្នកមកឲ្យ  
ឆាប់! ចូរអ្នកមកឲ្យឆាប់! ព្រះរាជាចង់សួរអ្នកអំពីកាលដែល  
អ្នកបានឃើញ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ តើឃើញព្រះអង្គ ស្តេចទ្រង់  
ពុទ្ធដំណើរក្នុងមាត់ណាខ្លះ<sup>(១)</sup>»។

ក្នុងខណៈនោះ កាលនាគរាជ ក៏ប្រាកដឡើង ចូលមក  
ជិតព្រះថេរៈ លើកដៃប្រណាម្យ ទូលថាៈ «ឱព្រះថេរៈម្ចាស់ !  
ព្រះករុណាមានត្រូវការអ្វី?»។

ព្រះថេរៈ ថ្វាយព្រះពរព្រះមហាក្សត្រីយ័ ថាៈ « អ្នក  
នេះឯងហើយជាកាលនាគរាជ ដែលបានសូត្រគាថាសរសើរ  
ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធនោះ»។

គ្រានោះ ព្រះរាជាប្រណាម្យព្រះហស្តឡើង ត្រាស់នូវ

---

<sup>(១)</sup> មហាវង្សៈ ស្តេចប្រើប្រាក់មាសដោយប្រដិ ឲ្យទៅចងនាំកាលនាគរាជមកថ្វាយព្រះអង្គ។



គាថានេះថា: « អ្នកបានឃើញព្រះភគវត្ថ ព្រះអង្គឥតបុគ្គល  
ប្រៀបស្មើ ព្រះអង្គ មានឆរវិណ្ណក្លឹផ្នែកគ្រចះ ហាក់ដូចជា  
ពណ៌ នៃមាសផ្កិន ព្រះអង្គ មានរង្វង់ព្រះកក្រដូចជាដួងព្រះ  
ចន្ទដ៏ពេញរង្វង់ ចូរអ្នកសំដែង ប្រាប់ខ្ញុំអំពីគុណសម្បត្តិរបស់  
ព្រះអង្គត្រាកាលដែលទ្រង់យាងឆ្ពោះទៅកាន់ពោធិព្រឹក្សនោះ»

នាគរាជទូលតបថា: ដើម្បីនឹងនិយាយសរសើរសេចក្តី  
រុងរឿងរបស់ព្រះមហាមុនីនោះ មិនមានពាក្យដែលនឹង  
ពោលសរសើរឲ្យត្រឹមស្មើបានទេ ឥឡូវនេះ ខ្ញុំនឹងថ្លែងដោយ  
សង្ខេប ហើយនាគរាជពោលនូវគាថានេះថា: «កាលដែល  
ព្រះពុទ្ធជាក់ព្រះបាទផ្ទប់នឹងផែនប្រថពី ក៏ភ្នំនិងទន្លេទាំង  
ឡាយ ដែលតាំងនៅលើផែនដីទាំងមូល ប៉ោង ខ្ពស់ឡើង  
ហើយមហាប្រថពីក៏ញាប់ញ័រ ៦ដង ព្រះរស្មីផ្សាយអំពីកាយ  
ព្រះតថាគតគ្របទៅលើពន្លឺព្រះចន្ទ និងព្រះអាទិត្យ ហើយ  
ភ្នំរុងរឿង ឆ្ងៀលធ្លាត់ ចាំងទៅក្នុងទិស ទាំង១០ ដើម្បីជា  
ប្រយោជន៍ដល់សត្វលោកទាំងពួង»។

ខាងក្រោយការសន្ទនានោះ ព្រះមហាក្សត្រាធិរាជ បាន

ប្រោសឲ្យសាងព្រះស្តូបមួយឡើង ក្នុងស្ថានទីនោះ ហើយ  
ស្តេចយាងហួសទៅទៀត។

ក្នុងលំដាប់នោះ ព្រះថេរៈនិមន្តឆ្ពោះទៅកាន់ពោធិព្រឹក្ស  
លុះដល់ហើយ លើកព្រះហស្ត ចង្អុលបង្ហាញព្រះរាជា ថាៈ  
«គឺត្រង់ស្ថានទីនេះឯងហើយ ដែលព្រះពោធិសត្វ ទ្រង់មាន  
ព្រះមហាករុណា ដ៏ធំដល់លោក ទ្រង់បានឈ្នះនូវមារ និង  
ពលនៃមារ ហើយបានអនុត្តរសម្ពោធិញ្ញាណ» ព្រះរាជាទ្រង់  
ប្រោសឲ្យសាងព្រះស្តូបមួយនៅត្រង់ស្ថានទីនោះ ហើយទ្រង់  
ព្រះរាជទានទ្រព្យ មួយសែនដំឡើងមាស។ ព្រះថេរៈ បាន  
បង្ហាញថាៈ «គឺត្រង់ស្ថានទីនេះហើយ ដែលចាតុម្មហារាជ  
បានថ្វាយបាត្រ៤ ដល់ព្រះពុទ្ធ ព្រះតថាគតទទួលបាត្រនោះ  
ហើយ ទ្រង់ទះរូបបាត្រទាំងនោះ ដោយព្រះហស្ត<sup>(១)</sup> ហើយ  
អធិដ្ឋានធ្វើជាបាត្រមួយ»។

តពីនោះមក ព្រះថេរៈ បានបង្ហាញស្ថានទី ដែល

---

(១) សៀវភៅព្រះពុទ្ធសាសនារបស់លោក ល្វី-ហ្វីលីប្រត ដែលលោកជុំម៉ៅប្រែជាខ្មែរថា ព្រះ  
សម្មាសម្ពុទ្ធតម្រូវបាត្រទាំង៤ធ្វើជាបាត្រ១ដោយប្ញទានុភាពរបស់ព្រះអង្គ។

ពាណិជ្ជទាំង៥០០<sup>(១)</sup> បានថ្វាយភោជនាហារ (ដល់ព្រះពុទ្ធ) ហើយបង្ហាញស្ថានទី ដែលព្រះពោធិសត្វ<sup>(២)</sup> ស្តេចចូលទៅ កាន់សំណាក់ស្រ្តី នៅបេណារីស (ពារាណសី)។

តពីនោះមក ព្រះថេរៈបានបង្ហាញស្ថានទីដែលព្រាហ្មណ៍ ម្នាក់ពោលសរសើរព្រះពុទ្ធ។ ព្រះរាជា បានប្រោសឲ្យសាង ព្រះស្នូប នៅទីគ្រប់កន្លែងដែលព្រះថេរៈ បានបង្ហាញហើយ នោះ។ លំដាប់ពីនោះមក ព្រះថេរៈ បាននាំព្រះរាជាទៅក្នុង ព្រៃប្រសិបតនៈ ហើយលើកព្រះហស្តខាងស្តាំឡើង ចង្អុល បង្ហាញព្រះមហាក្សត្រិយ៍ ថាៈ «ត្រង់ទីនេះហើយ មហារាជ ដែលព្រះតថាគត ព្រះអង្គបានញ៉ាំងធម្មចក្រ ដំបររឲ្យ ប្រព្រឹត្តទៅ»។

ព្រះរាជា បានប្រោសឲ្យសាងព្រះស្នូបមួយ ហើយព្រះ រាជទានទ្រព្យមួយសែនតម្លឹងមាស។ ព្រះថេរៈបានបង្ហាញត ទៅទៀត នូវស្ថានទីដែលព្រះតថាគត ព្រះអង្គញ៉ាំងជដិល

---

<sup>(១)</sup> សៀវភៅព្រះពុទ្ធសាសនារបស់លោក ល្វី-ហ្វីណូត៍ថា ពាណិជ្ជពីរនាក់បានយកនំធ្វើពី អង្ករ១ ពីទឹកឃ្មុំ១ទៅថ្វាយព្រះអង្គ។

<sup>(២)</sup> គួរថាព្រះពុទ្ធ តែច្បាប់ដើមជាព្រះពោធិសត្វដូច្នោះ។

ទាំងមួយពាន់ ឲ្យកាន់យកភេទជា ភិក្ខុ ហើយបានបង្ហាញ  
 ស្ថានទីដែលព្រះបាទពិម្ពិសារៈ ទ្រង់ព្រះសណ្តាប់នូវព្រះធម៌  
 ទេសនា ហើយទ្រង់បានឃើញច្បាស់នូវសច្ចធម៌ ស្ថានទី  
 ដែលស្តេចនៃទេព្វាទាំង ៨៤.០០០ បានញ៉ាំងកិលេស គឺ  
 សេចក្តីសៅហ្មងឲ្យឃ្នាតចេញពីខន្ធសន្តាន បានបរិសុទ្ធល្អ  
 ព្រមទាំងបាន ធម្មចក្កគ្រប់ៗគ្នា ស្ថានទី ដែលពួកព្រាហ្មណ៍  
 និងពួកគហបតីជាច្រើនពាន់បានសម្រេចនូវសោតាបត្តិផល។

ព្រះថេរៈ បានបង្ហាញតមកទៀត នូវស្ថានទីដែល  
 សក្រទេវេន្ទ្រ (ព្រះឥន្ទ្រ) មានសេចក្តីជ្រះថ្លា ស្ថានទីដែលព្រះ  
 តថាគត ទ្រង់សំដែងយមកប្បាដិហារ្យជាអស្ចារ្យ ហើយនិង  
 ស្ថានទី ដែលព្រះតថាគត ស្តេចយាងចុះមកអំពីខាងក្រោយ  
 ដែលស្តេចទៅចាំវស្សានៅក្នុងស្ថានតារត្តិវ័រ្យ ដើម្បីនឹងសំដែង  
 ធម៌ប្រោសព្រះពុទ្ធមាតា។

ព្រះរាជា បានទ្រង់ប្រោសឲ្យសាងព្រះស្នូប ដ៏មានតម្លៃ  
 ក្នុងស្ថានទីដែលព្រះថេរៈបានបង្ហាញហើយនោះ។។

តពីនោះមក ព្រះថេរៈ បាននាំព្រះបរមក្សត្រិយ៍ ទៅ

ក្រុងកុសិនគរ (កុសិនារា) ហើយលើកព្រះហស្តឡើងចង្អុល  
បង្ហាញថា: «គឺត្រង់ស្ថានទីនេះហើយ ដែលព្រះតថាគត  
ស្តេចចូលកាន់និព្វាន ក្នុងកាលជាខាងក្រោយ ដែលទ្រង់  
បំពេញពុទ្ធកិច្ចបរិបូណ៌ហើយ។

ព្រះរាជា ទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ពាក្យនោះហើយ ព្រះអង្គ  
ទ្រោបចុះទៅលើផែនដី ស្តេចទ្រង់ព្រះពិលាបរហូតដល់បាត់  
ស្មារតី សូន្យសញ្ញាភាព ពួករាជបរិពារ បានយកទឹកមកប្រស  
ព្រំ ស្រប់ព្រះកក្រហើយ ទើបស្តេចត្រឡប់បាន ព្រះស្មារតី  
តើនឡើង បានទ្រង់ព្រះរាជទានទ្រព្យ មួយសែនតម្លឹងមាស  
និងប្រាក់ ឲ្យសាងព្រះស្នូបមួយ នៅត្រង់ស្ថានទីនោះ។

លំដាប់នោះ ព្រះរាជាប្រណម្យព្រះហស្តថ្វាយបង្គំ  
ដោយគោរពចំពោះព្រះបាទព្រះថេរ: ហើយត្រាស់ទៀតថា:  
«តឡូវនេះ ខ្ញុំមានប្រាថ្នានឹងនមស្សការព្រះស្នូប នៃពួកមហា  
សារីករបស់ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់(ទៀត)»។

ព្រះថេរ:ថ្វាយព្រះពរសរសើរថា: «សាធុ! សាធុ! ឱព្រះ  
រាជា! ព្រះអង្គមានព្រះរាជហឫទ័យប្រកបដោយប្រសាទ

សទ្ធាក៏ក្លា និងសេចក្តីគោរពដ៏វិសេស»។

ខណៈនោះ ព្រះថេរៈ បាននាំព្រះមហាក្សត្រិយ៍ទៅក្នុង  
សួនជេតវ័ន ហើយលើកព្រះហស្តឡើង ថ្វាយព្រះពរថាៈ  
«បពិត្រមហារាជ នេះហើយព្រះស្តុបរបស់ព្រះសារីបុត្រ សូម  
ព្រះអង្គទ្រង់ព្រះរាជទានគ្រឿងសក្ការបូជា»។

ព្រះរាជាត្រាស់សួរថាៈ «គុណវិសេសរបស់លោកម្ចាស់  
អង្គនោះដូចម្តេចទៅ?»

ព្រះថេរៈថ្វាយព្រះពរតបថាៈ «លោកជាសារីកទី១ ជា  
ធម្មសេនាបតីរបស់ព្រះភគវត៌ លោកជាអ្នកស្នាត់ជំនាញក្នុង  
ការញ៉ាំងធម្មចក្រដ៏បរវេទ្យប្រព្រឹត្តទៅ»។

«ព្រះតថាគត ទ្រង់លើកដម្តើងលោកជាចំបង លើស  
ជាងពួកសារីកអ្នកមានប្រាជ្ញា។ ប្រាជ្ញានៃសត្វលោកទាំង  
អស់ រៀរលែងតែប្រាជ្ញាព្រះតថាគតមួយចេញ ក៏មិនមាន  
ប្រាជ្ញាអ្នកណាមួយ ស្មើនឹងប្រាជ្ញារបស់ព្រះសារីបុត្រត្រឹមតែ  
មួយចំណិត ដែលបែងជា ១៦ដង ហើយ។ គេអាចនិយាយ  
បានតែដោយសង្ខេបយ៉ាងនេះ អ្នកណាឡើយ នឹងអាច

សំដែងអំពីឃ្លាំងប្រាជ្ញារបស់លោកឲ្យសព្វគ្រប់បាន»។

កាលដែលព្រះថេរៈថ្វាយព្រះពរដូច្នោះហើយ ព្រះរាជា មានសេចក្តីជ្រះថ្លាពន់ពេក ទ្រង់ព្រះរាជទានទ្រព្យមួយសែន តម្លឹងមាស ដល់ព្រះស្លូបនោះ។ កាលព្រះអង្គថ្វាយបង្គំព្រះ សារីបុត្រ ទ្រង់ត្រាស់នូវគាថានេះថាៈ «លោកជាអ្នកបាន កំចាត់បង្គំនូវចំណង់នៃភព ល្បីល្បាញកេរ្តិ៍ឈ្មោះរបស់លោក សាយសព្វ ទូទៅទាំងលោក បណ្តាអ្នកដែលមានប្រាជ្ញាទាំង ឡាយ មានតែលោកជាចម្បងលើសជាងគេទាំងអស់»។

តពីនោះមក ព្រះថេរៈ បានបង្ហាញព្រះស្លូប នៃព្រះ ម៉ៅទ្តុល្យាយនៈ (មោគ្គល្លាន) ដល់ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ ថ្វាយ ព្រះពរឲ្យស្តេចព្រះរាជទានគ្រឿងសក្ការបូជា។

ព្រះរាជាត្រាស់សួរទៀតថាៈ «គុណវិសេសរបស់លោក អង្គនោះដូចម្តេចទៅ?»។

ព្រះថេរៈ ថ្វាយព្រះពរថាៈ «លោកជាចម្បងលើសពួក អ្នកដែលមានប្បទ្ធិបាទ (ឥទ្ធិបាទ) លោកអាចឈានតែជើង ខាងស្តាំរបស់លោកទៅដល់បូរី នៃសក្រទេវេន្ទ្រ (ព្រះឥន្ទ្រ)

បាន»។ ម្យ៉ាងទៀត លោកអាចផ្តោតនាគរាជឈ្មោះនន្ទ និង ឧបនន្ទ ឲ្យចុះចាញ់បាន។ អាត្មាកាព សំដែងគុណវិសេស របស់លោក បានតែដោយសង្ខេបថា គេធ្លង់ដល់ត្រើយខាង នាយនៃមហាសមុទ្រ សង្សារសាគរបាន ដោយសារវាចាជា គុណធម៌របស់លោកអង្គនោះ»។

ព្រះរាជា បានព្រះរាជទានទ្រព្យ មួយសែនតម្លឹងមាស ដល់ព្រះស្តូបនោះ ព្រះរាជទានហើយ ទើបប្រណម្យព្រះ ហស្តឡើង ត្រាស់តាថានេះគ្រានោះថាៈ «ខ្ញុំសូមនមស្សការ ព្រះម៉ៅទ្តល្យាយនៈ ដែលមានកេរ្តិ៍ឈ្មោះល្បីល្បាញ លោក ជាចម្បង លើសជាងពួកអ្នក ដែលបានប្ញទ្ធិបាទទាំងឡាយ លោកបានកំចាត់បង់នូវជាតិ ជរា សេចក្តីសោក និងសេចក្តី ទុក្ខព្រួយ»។

លំដាប់ពីនោះមក ព្រះថេរៈ បានបង្ហាញព្រះស្តូប ព្រះ កស្សប ដល់ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ លើកព្រះហស្តឡើងថ្វាយ ព្រះពរថាៈ «ស្ថានទីនេះហើយជាព្រះស្តូបនៃព្រះមហាកស្សប សូមទ្រង់ព្រះរាជទានគ្រឿងសក្ការបូជាត្រង់ស្ថានទីនេះផង»។



ព្រះរាជាត្រាស់សួរថា: «គុណវិសេសរបស់លោកអង្គ  
នោះដូចម្តេចទៅ?»។

ព្រះថេរ: ថ្វាយព្រះពរតបថា: «លោកជាអ្នកប្រាថ្នាតិច  
ចូលចិត្តតែរបស់តិច លោកជាចម្បងលើសជាងពួកអ្នកដែល  
ប្រព្រឹត្តិធុតង្គវត្ត។ ព្រះតថាគត បានប្រទាន ទិសេនាសនៈ  
សម្រាប់ព្រះអង្គឲ្យលោកគង់។ ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ទ្រង់ដោះចីវរ  
របស់ព្រះអង្គ ប្រទានដល់ ព្រះមហាកស្សប។ ព្រះថេរ:អង្គ  
នោះ តែងមានព្រះហឫទ័យមេត្តាដល់អ្នកខ្សត់ទុក្ខ និងអ្នក  
មានទុក្ខព្រួយ លោកជាអ្នកគ្រប់គ្រង រក្សានូវធម៌វិន័យរបស់  
ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ ដែលអាត្មាកាតសំដែងឥឡូវនេះ គឺនិយាយ  
ដោយសង្ខេប អ្នកណាឡើយ នឹងអាចសំដែងអំពីគុណ  
វិសេស នៃការប្រព្រឹត្តិធុតង្គរបស់លោកឲ្យសព្វគ្រប់បាន?»។

ព្រះរាជា ទ្រង់ប្រោសព្រះរាជទានទ្រព្យមួយសែនតម្លឹង  
មាស ដល់ព្រះស្តុបនៃព្រះមហាកស្សបនោះ ក្រាបបូជា  
ហើយ ក៏ប្រណាម្យព្រះហស្តឡើងត្រាស់គាថានេះថា: «លោក  
ជាអ្នកគង់នៅក្នុងគុហានៃភ្នំ ជាអ្នកបានបន្សាត់បង់នូវការ

វិវាទ មិនបានប្រព្រឹត្ត ទៅតាមអំណាច នៃទោសៈទាំងពួង  
លោកបានចម្រើនធុរាន (ឈាន) និងសមាបត្តិជាប្រក្រតី  
លោកជាអ្នកប្រាថ្នាតិច ចូលចិត្តតែរបស់តិច គុណវិសេស  
របស់លោកឥតគូនឹងប្រៀបធៀប ឥឡូវនេះ ខ្ញុំសូមមនស្សការ  
ចំពោះលោកម្ចាស់អង្គនោះ ដោយការបន្ទន់ព្រះសិរ ខ្ញុំសូម  
ថ្វាយបង្គំចំពោះលោកម្ចាស់អង្គនោះដោយអស់អំពីចិត្ត»។

តពីនោះមក ព្រះថេរៈ បានបង្ហាញព្រះស្នូប ព្រះវក្កុល  
ត្រូវពាក្យ ដល់ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ ថ្វាយព្រះពរឲ្យស្តេចព្រះ  
រាជទាន គ្រឿងសក្ការបូជា ។

ព្រះរាជាត្រាស់សួរថាៈ «គុណវិសេសរបស់លោកម្ចាស់  
អង្គនោះដូចម្តេចទៅ?»។

ព្រះថេរៈថ្វាយព្រះពរតបថាៈ «ព្រះតថាគត បានលើក  
លោកជាចម្បងលើសជាងពួកអ្នក ដែលមានសេចក្តីអត់ទ្រាំ  
នឹងរោគ ហើយនឹងពួកអ្នកដែលប្រាថ្នាតិច លោកមិនដែល  
សំដែងតាថា១ ប្រកបដោយបាទ២ ដល់មនុស្សណាមួយសោះ  
ឡើយ»។

គ្រានោះ ព្រះរាជាទ្រង់ប្រោសព្រះរាជទានមាសមួយពៃ ដាក់ទៅលើព្រះស្លូប នៃព្រះថេរៈអង្គនោះ ពួកអាមាត្យក្រាប ទូលសួរថា៖ «ព្រះស្លូបព្រះអរហត្តជាទីគោរពស្មើៗគ្នា ព្រោះ ហេតុអ្វីបានជាទ្រង់ ព្រះរាជទានគ្រឿងបូជាតែត្រឹមមាសមួយ ពៃប៉ុណ្ណោះ?»។

ព្រះរាជា ត្រាស់តបថា៖ «ព្រោះលោករួច (ចាកទុក្ខ) បាន តែខ្លួនលោកម្នាក់ឯង មិនបានធ្វើមនុស្សឯទៀតឲ្យរួចចាកទុក្ខ ផង ព្រោះហេតុនោះ បានជាយើងបូជាតែត្រឹមមាសមួយ ពៃប៉ុណ្ណោះ»។

រុក្ខទេវតា ដែលរក្សាព្រះស្លូប បានបង្វែរមាស មួយពៃ នោះថ្វាយមកព្រះរាជវិញ ទើបពួកអាមាត្យ ក្រាបទូលទៀត ថា៖ «លោកជាអ្នកមានសេចក្តីប្រាថ្នាតិចដោយពិត បានជា លោកមិនទទួលយកមាសមួយពៃនោះឡើយ?»

គ្រានោះ ព្រះថេរៈបានបង្ហាញព្រះស្លូប ព្រះអានន្ទត្ថេរ ដល់ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ ថ្វាយព្រះពរ ឲ្យស្តេចព្រះរាជទាន គ្រឿងសក្ការបូជា។ ព្រះរាជាត្រាស់សួរថា៖ «គុណវិសេស

របស់លោកម្ចាស់អង្គនោះដូចម្តេចទៅ?»។

ព្រះថេរៈថ្វាយព្រះពរថា: «ព្រះតថាគតបានលើកព្រះ  
អានន្ទនោះជាចម្បង លើសជាងពួកអ្នក ដែលជាពហុស្សុត  
លោកបានចាំជាក់ច្បាស់ នូវធម៌របស់ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់។  
កម្លាំងគំនិតប្រាជ្ញា និងការឈ្លាសវង់វៃរបស់លោក ដ៏ធំទូ  
លាយ ប្រៀបដូចជាមហាសមុទ្រ វាចារបស់លោកផ្អែមល្អែម  
ពីរោះក្បោះក្បាយ មនុស្ស និងទេវតាទាំងឡាយ តែងធ្វើ  
សេចក្តីគោរពចំពោះលោកអង្គនោះ លោកអាចកំណត់ដឹង  
នូវពុទ្ធអធិប្រយោជន៍បាន លោកបរិបូណ៌ដោយសេចក្តីល្អ និង  
ពេញទៅដោយគុណសម្បត្តិគ្រប់យ៉ាង លោកជាឃ្នាំងមួយ  
ដែលពេញណែនចង្អៀតទៅដោយព្រះធម៌»។

ព្រះរាជា កាលទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ពាក្យនេះហើយ មាន  
ព្រះរាជហឫទ័យពេញទៅដោយបីតិ និងប្រាមោឡ ទ្រង់ព្រះ  
រាជទានទ្រព្យមួយកោដិ ម្ចីងមាសដល់ព្រះស្តូបនោះ។

ពួកអាមាត្យក្រាបទូល សួរថា: «ព្រោះហេតុអ្វីបានជា  
ទ្រង់ ព្រះរាជទានគ្រឿងបូជា ត្រង់ស្ថានទីនេះ ច្រើនលើស

ជាងស្ថានទីទាំងពួង?»។

ព្រះរាជាត្រាស់តបថា: «ព្រោះព្រះថេរៈអង្គនេះ លោក  
ជាពហូសូត្រក្នុងធម៌វិន័យ លោកបានផ្សាយព្រះធម៌ ឲ្យជា  
ប្រទេសដ៏ភ្លឺរុងរឿង រហូតដល់មកថ្ងៃនេះ ឥតមានបាត់បង់  
យ៉ាងនេះឯង ស្នាមជើងគោ មិនអាចនឹងទទួលយកទឹកមហា  
សមុទ្របានទេ នោះក៏ពិតមែនហើយ តែសមុទ្រគឺប្រាជ្ញារបស់  
ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ ព្រះអានន្តអាចទទួលបាន ព្រោះដូច្នោះ  
ទើបយើងបូជាស្ថានទីនេះច្រើនលើសជាងស្ថានទីទាំងពួង»។

កាលដែលព្រះរាជា បានបូជាព្រះស្តុប នៃពួកមហា  
សាវ័ករួចហើយ ទ្រង់សប្បាយរីករាយ ក្នុងព្រះរាជហឫទ័យ  
ពន់ពេក ស្តេចក្រាបថ្វាយបង្គំទៀបព្រះបាទ ព្រះថេរៈ ហើយ  
លើកព្រះហស្ត ប្រណាម្យឡើងដោយគោរព ត្រាស់គាថានេះ  
ថា: «ខ្ញុំបានសម្រេចអត្តភាពជាមនុស្ស បានបរិច្ចាគនូវទាន  
ទាំងសែនៗ ឥឡូវនេះ ខ្ញុំបានធ្វើកិច្ចរបស់ខ្ញុំនោះរួចស្រេច  
ហើយ មិនមែនជាការឥតអំពើទេ ដែលខ្ញុំបានទទួលអត្តភាព  
នេះ។ ខ្ញុំបានជួបនឹងបុញ្ញក្ខេត្ត ដ៏ប្រសើរ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់

ច្បាស់ ដល់ផលសំរាប់អត្តភាពជាមនុស្ស។ ដោយសារទ្រព្យ  
 សម្បត្តិ ដែលជារបស់ប្រកបដោយទោស ហើយពុករលួយ  
 ទៅៗ ងាយៗ ខ្ញុំបានបំពេញកុសលឲ្យបានសម្រេចផលដ៏មាំ  
 មួន ដល់ព្រះធម៌ជាម្ចាស់។ ព្រះស្លូបទាំងឡាយ ដែលខ្ញុំបាន  
 កសាងទុកជាគ្រឿងលំអនៃជម្ងឺប្លែក ដ៏ដេរដាសដូចជាពពក  
 មានពណ៌ស ដែលជាគ្រឿងលំអនៃអាកាសវេហាស៍។ ខ្ញុំបាន  
 ជួបប្រសព្វនឹងព្រះធម៌របស់ព្រះពុទ្ធដែលជាសភាវៈដ៏បរិសុទ្ធ  
 ផុតគ្រឿងសៅហ្មង»។

កាលទ្រង់ ត្រាស់នូវគាថានេះចប់ហើយ ព្រះរាជាទ្រង់  
 ថ្វាយបង្គំលា ថយចេញចាកទីនោះទៅ។ ទុកជាព្រះបាទ  
 អសោក បានព្រះរាជទានទ្រព្យ ១សែនតម្លឹងមាស ដល់ព្រះ  
 ស្លូបមួយៗគ្រប់កន្លែង (ក្នុងព្រះស្លូបទាំង២) គឺព្រះស្លូបនៅទី  
 ប្រសូតព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ ព្រះស្លូបនៅទីដើម ពោធិព្រឹក្ស  
 ព្រះស្លូបនៅទីញ៉ាំងធម្មចក្រដ៏បរវេទ្យប្រព្រឹត្តទៅ និងព្រះស្លូប  
 នៅទីនិព្វាន ក៏ព្រះអង្គគង់មានព្រះរាជសទ្ធាដ៏វិសេសបំផុត  
 ចំពោះតែត្រង់ ព្រះស្លូបនៅពោធិព្រឹក្សនោះ ព្រោះហេតុអ្វី?

ព្រោះថាទីនោះ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ បានទ្រង់ត្រាស់សម្មាសម្ពោធិញ្ញាណ បានជាព្រះរាជា ទ្រង់ព្រះរាជទាន គ្រឿងប្រដាប់ រតនវត្ថុដ៏មានតម្លៃជាច្រើនប្រការ ដល់ព្រះស្តុបនៅពោធិព្រឹក្សនោះ។

ព្រះអគ្គមហេសី ទី១ របស់ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ ទ្រង់មានព្រះនាម ព្រះនាង តិស្សរក្សិតា<sup>(១)</sup> កាលឃើញព្រះរាជសទ្ធារបស់ព្រះបាទអសោកដូច្នោះ ទើបព្រះនាងត្រិះរិះដូច្នោះថា: «រតនវត្ថុដ៏មានតម្លៃ ដែលព្រះអង្គមានទាំងប៉ុន្មាន ទ្រង់ព្រះរាជទាន ដល់ពោធិព្រឹក្សទាំងអស់ហើយ» ខណៈនោះ ព្រះនាងមានព្រះសវនីយ៍ហៅមនុស្សចណ្ឌាល ឈ្មោះមាតង្គៈ មកគាល់ ហើយត្រាស់ថា: «អ្នកអាចនឹងទំលាយ ដើមពោធិព្រឹក្សដោយវេទមន្តបានឬទេ??»

មាតង្គៈបុរសតបថា: ប្រសិនបើព្រះនាងប្រទានរង្វាន់ជាមាសដល់ខ្ញុំ ខ្លួនខ្ញុំនោះនឹងអាចបំផ្លាញបាន។

---

(១) មហាវង្សៈ នាងអសន្ធិមិត្តារាជមហេសីទីវង្គតទៅបាន៤៤ឆ្នាំ ទើបព្រះបាទអសោកតាំងនាងតិស្សរាជទេវីជាអគ្គមហេសីឯកឡើង តែនាងនេះមិនមានសទ្ធាជ្រះថ្លាក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា។

គ្រានោះ ព្រះនាងសន្មតថា នឹងប្រទានរង្វាន់ជាមាស ដល់មនុស្សចណ្តាលនោះ ក៏មាតង្គបុរស លាក់អាថ៌កំបាំង នោះ ទុកដោយលោកចិត្តនៃខ្លួន វាបានដើរសំដៅទៅដើម ពោធិព្រឹក្សហើយវាយកខ្សែចងពីទ្វេសីមាជុំវិញដើមពោធិព្រឹក្ស នោះ វាបំណងនឹងសម្លាប់ដោយវេទមន្តរបស់វា ក្នុងមួយ រំពេចនោះដើមឈើក៏ស្ងួតស្រពោនរញ្ជមចុះសន្សឹមៗទៅ។

ពួករាជបុរសអ្នករក្សានូវដើមឈើនោះ ឃើញដូច្នោះ ក៏ មកក្រាបទូល ដល់ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ ថា: «ឥឡូវនេះ ដើម ពោធិព្រឹក្ស កំពុងតែស្ងួតស្រពោនទៅឯងៗ»។ ខណៈនោះ ពួករាជបុរស ពោលនូវគាថានេះ ថា: «នៅត្រង់ស្ថានទី ដែល ព្រះតថាគត បានត្រាស់ដឹងនូវវិជ្ជាក្នុងលោក ទ្រង់ប្រព្រឹត្ត ទៅតាមផ្លូវនៃពោធិញ្ញាណ ឥឡូវនេះ ដើមឈើនោះឯងកាន់ តែថយកម្លាំងណាស់ ទៅហើយ កាន់តែស្ងួតស្រពោនចុះ សន្សឹមៗទៅហើយ។

ព្រះរាជាកាលទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ពាក្យនោះហើយ ទ្រង់ក៏អស់ព្រះស្មារតី ដួលចុះទៅលើផ្ទៃនៃប្រថពី លុះទ្រង់



បានទទួលទឹកប្រសព្វស្រាប់ព្រះកក្រាយូរបន្តិចមក ទើប  
ត្រឡប់បានព្រះស្មារតីឡើង ហើយទ្រង់ព្រះពិលាបរៀបរាប់  
ថា: «កាលខ្ញុំឃើញពោធិព្រឹក្ស ក៏ហាក់ដូចជាបានឃើញព្រះ  
សម្មាសម្ពុទ្ធជាម្ចាស់ដែរ ប្រសិនបើដើមពោធិព្រឹក្សនោះស្ងួត  
ស្រពោនទៅហើយ ខ្លួនខ្ញុំនឹងស្លាប់ទៅជាមួយផងជាប្រាកដ»

ព្រះនាងតិស្សរក្សិតា ក្រាបទូលលួងលោមព្រះរាជាថា:  
«បើទុកជាដើមពោធិព្រឹក្សក្ស័យជីវិតទៅ ខ្ញុំម្ចាស់ឯងនឹងអាច  
បម្រើមហារាជ ឲ្យព្រះអង្គទ្រង់ព្រះសម្រាន្តព្រះរាជហឫទ័យ  
តរៀងទៅ»។

ព្រះរាជាត្រាស់ថា: «មានតែដើមពោធិព្រឹក្សនោះ អាច  
ធ្វើសេចក្តីសុខដល់ខ្លួនអញ ឯជាតិស្រ្តីភាពណានឹងធ្វើបាន!  
គឺត្រង់ទីនោះឯងហើយដែលព្រះសម្ពុទ្ធជាម្ចាស់ ព្រះអង្គបាន  
ត្រាស់ដឹងនូវសម្មាសម្ពោធិញ្ញាណ»។

ព្រះរាជាគ្រាន់តែមានព្រះឱង្ការតែប៉ុណ្ណោះ ក៏ព្រះនាង  
តិស្សរក្សិតា រំជួលក្នុងក្តៅក្នុងចិត្ត កើតវិប្បដិសារីឡើង ទើប  
និយាយនឹងបុរសឈ្មោះមាតង្គៈថា: «ឥឡូវនេះ អ្នកអាចធ្វើ

ដើមពោធិព្រឹក្សឲ្យរស់ឡើងវិញបានឬទេ?»។

មាតង្គបុរសក្រាបទូលតបព្រះនាងថា: «ប្រសិនបើឈើ  
នោះមិនទាន់ស្ងួតក្រៀមនៅឡើយ ហើយនៅមានជីវិតសូម្បី  
តែបន្តិចបន្តួច ក៏ខ្ញុំនឹងអាចធ្វើឲ្យបានដូចដើមឡើងវិញ»។

ខណៈនោះ មាតង្គបុរស ស្រាយខ្សែអំបោះដែលចង  
ព័ទ្ធសីមាបណ្តើរ សូត្ររាយមន្តដោះបណ្តើរ ដោយសេចក្តី  
ព្យាយាមពេញបន្ទុក ខំស្រោចពោធិព្រឹក្សនោះ ដោយទឹកដោះ  
គោមួយពាន់ក្បម តពីនោះមកមួយស្របក់ ដើមឈើនោះក៏  
រស់ឡើងវិញជាប្រក្រតីដូចដើម។

ពួករាជបុរសអ្នករក្សា បានឃើញឈើនោះលូតលាស់  
ស្រស់សន្ធឹកឡើងវិញ ក៏មកក្រាបទូលដល់ព្រះរាជាថា: «បពិត្រ  
មហារាជ ពោធិព្រឹក្សរស់ឡើងវិញហើយ មិនបានប្លែកអំពីកាល  
ជាន់មុននោះទេ»។

លុះព្រះរាជាទ្រង់ព្រះសណ្តាប់នូវពាក្យតែប៉ុណ្ណោះក៏  
មានព្រះបីតិសោមនស្ស ស្តេចយាងទៅជិតដើមពោធិព្រឹក្ស  
ព្រះអង្គទតត្រង់ទៅដើមឈើនោះ ទ្រង់ត្រាស់ថា: «រាជកិច្ចឯ

ណា ដែលស្តេចពិម្ពិសារ និងពួកស្តេចឯទៀតមិនទាន់បានធ្វើ  
 ឲ្យសម្រេចនៅឡើយ រាជកិច្ចនេះ ខ្ញុំនឹងធ្វើឲ្យរនេះឲ្យបាន  
 ចំណែកពីរយ៉ាង។ ចំណែក២យ៉ាងគឺអ្វីខ្លះ? គឺចំណែក១ ខ្ញុំនឹង  
 ធ្វើឲ្យមានមហាកម្មសម្តេចទ្រង់ ព្រមទាំងឲ្យធ្វើក្នុងមួយពាន់  
 ដោយវត្តដ៏មានតម្លៃជាក់ពេញទៅដោយសុគន្ធជាតិ សម្រាប់  
 ស្រោចដើមពោធិព្រឹក្ស ចំណែក១ទៀត ខ្ញុំនឹងលៀងព្រះអរិយ  
 សង្ឃជាច្រើន ឲ្យអស់កាលនៃរដូវភ្លៀង<sup>(១)</sup> ៥ខែ។

គ្រានោះ ព្រះរាជាត្រាស់ឲ្យធ្វើក្នុងប្រសើរចំនួនមួយពាន់  
 ជាវិការវាន់មាស ប្រាក់ និងកែវតែទ្រូរ ទ្រង់ឲ្យបំពេញដោយ  
 សុគន្ធរាវី ហើយឲ្យស្រោចដើមពោធិព្រឹក្សនោះ ព្រះអង្គឲ្យធ្វើ  
 ប្រដាប់ស្អិតស្អាងដើមឈើនោះ ដោយកម្រងផ្កាដោយលំអិត  
 សុគន្ធជាតិ និងគ្រឿងលាបលនទាំងឡាយដ៏ច្រើន។ ព្រះរាជា  
 ស្រង់ព្រះរាវីហើយ ទ្រង់ព្រះកស្រ្តប្តីដ៏បរិសុទ្ធស្អាតល្អ ព្រះអង្គ  
 សមាទាននូវអង្គង្គឧបោសថ ស្តេចឡើងទៅលើខឿនពោធិព្រឹក្ស

---

<sup>(១)</sup> ក្នុងអាយុវង្សក៏ង បញ្ជាវស័ ប្រែថា: «ប្រជុំសង្ឃជាច្រើនមកធ្វើកុសលអស់៥ឆ្នាំ» តែបើ  
 ពិនិត្យមើលតាមកំណើតដើមរបស់ពាក្យបញ្ជាវស័ គួរនឹងប្រែថា: «អស់កាលនៃរដូវភ្លៀង៥  
 ខែ» ហៅថាធ្វើបញ្ជាវស័។

នោះ ពិចារណាមើលគ្រប់ទិសទាំង៤ហើយត្រាស់បួងសួងថា៖  
 «ឱព្រះអរិយសង្ឃទាំងឡាយដ៏ច្រើន លោកជាសាវ័កនៃព្រះ  
 សម្មាសម្ពុទ្ធម្ចាស់ លោកប្រតិបត្តិដើម្បីចំរើននូវការយល់ត្រូវ លោក  
 ជាអ្នកផ្តាច់បង្អស់នៃចំណងនៃតណ្ហា បានដោយបួសនៃកុសល  
 របស់លោក ដែលកើតព្រមដោយសមាធិ លោកជាអ្នកមាន  
 គុណធម៌ គួរពួកមនុស្ស ពួកទេវតា និងពួកអសុរគោរព ខ្ញុំសូម  
 ឲ្យពួកលោកទាំងអស់នោះ និមន្តមកជួបនឹងខ្ញុំ ដោយមេត្តា  
 ចិត្តរបស់លោកដល់ខ្ញុំ សូមឲ្យព្រះករុណាទាំងអស់នោះ ព្រម  
 ទទួលនូវនិមន្តរបស់ខ្ញុំ»។

ពួកលោកទាំងអស់ ដែលជាអ្នកសោយនូវបីតិក្នុងធាន  
 (ឈាន) និងសមាបត្តិ មានប្រាជ្ញាជ្រកក្នុកើតឡើងព្រមហើយ ជា  
 អង្គនៃអរិយសង្ឃ ដែលបានសម្រេចនូវព្រះអមតមហានិព្វាន  
 លោកជាកុលបុត្រដ៏ពិតតតបុគ្គលប្រៀបផ្ទឹម ជាអ្នកបានទទួល  
 រក្សាទុកនូវព្រះធម៌ជាមត៌ករបស់ព្រះសុគត សូមឲ្យព្រះករុណា  
 ទាំងអស់អង្គនោះ ព្រមទទួលនូវការនិមន្តរបស់ខ្ញុំដោយមេត្តា  
 ចិត្ត»។

«ពួកលោកដែលគង់នៅក្នុងដែនកស្មីរៈ ជាអ្នករួចផុត ចាកភ័យអន្តរាយទាំងយប់ទាំងថ្ងៃ ព្រមទាំងលោកជាអ្នក ប្រព្រឹត្តនៅក្នុងព្រៃមហាវ័ន និងព្រៃវេតៈ សូមនិមន្តមកផង ដោយមេត្តាចិត្តរបស់លោក សូមឲ្យព្រះករុណាទាំងអស់នោះ ព្រមទទួលនូវការនិមន្តរបស់ខ្ញុំ»។

«ពួកលោកដែលគង់នៅស្ថានទីមិនរាបស្មើ ទៀបមាត់ ស្រះដ៏ធំឈ្មោះអនវតប្តូ និងពួកលោកដែលគង់នៅនាមាត់ ទន្លេ នាជ្រោះជ្រលងភ្នំ និងនាគុហាឈ្មោះសេរីសកៈ ព្រមទាំង ពួកលោកដែលគង់នៅនាភ្នំគន្ធមាទនៈ សូមនិមន្តមកដោយ មេត្តាចិត្តរបស់លោក សូមឲ្យព្រះករុណាទាំងអស់នោះ ព្រម ទទួលនូវការនិមន្តរបស់ខ្ញុំ»។

កាលព្រះរាជា បានអធិដ្ឋានការនិមន្តយ៉ាងនេះហើយ ពួកព្រះថេរៈទាំងនេះ ក៏និមន្តមកអំពីទិសទាំង៤ចំនួនបីសែន អង្គ។ ១សែនអង្គជាព្រះអរហន្ត ២សែនអង្គជាព្រះសោតាបន្ន ព្រះសក្កទាតាមិន(សកទាតាមី)និងព្រះអនាតាមិន(អនាតាមី) មានទាំងពួកមនុស្សជាសាមញ្ញបុប្ផជន និងពួកជនអ្នកមាន

ចិត្តដ៏បរិសុទ្ធ ក៏មកអង្គុយប្រជុំគ្នា នៅសល់តែកន្លែងមួយ  
សម្រាប់ព្រះមហាថេរ ជាកន្លែងទំនេរ មិនមានអ្នកណាមួយ  
ហ៊ានចូលទៅអង្គុយឡើយ។

ព្រះរាជា ត្រាស់សួរព្រះយសត្ថេរថា: «ព្រោះហេតុអ្វីបាន  
ជាទុកទីសេនាសនៈនេះឲ្យនៅទំនេរ?»

ព្រះថេរ: ថ្វាយព្រះពរតបថា: «នឹងមានព្រះមហាថេរ១  
អង្គទៀត ត្រូវលោកអង្គនោះគង់នៅត្រង់ទីសេនាសនៈនេះ»។

ព្រះរាជា ត្រាស់សួរទៀតថា: «ព្រះមហាថេរ: មួយអង្គ  
នោះ ធំជាងលោកម្ចាស់ឬ?» ព្រះថេរ: ថ្វាយព្រះពរតបថា:  
«ក្នុងកាលមុន ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ទ្រង់ប្រកាសថា: «ភិក្ខុដែលជា  
ចម្បងលើសជាងពួកអ្នកដែលបន្ធិសីហនាទ(នោះ) ឈ្មោះ  
បិណ្ឌោលការទ្វាជ: ព្រះថេរអង្គនោះ លោកចាស់ជាងអាត្មា  
ភាព»។

កាលព្រះរាជា ទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ពាក្យនេះហើយ ក៏ព្រឺ  
រោមព្រឺស្បែកខ្វាក់ឡើង ដូចជាឈើកទម្លុះ (ក្នុងម្ល) ដែលកំពុង  
មានផ្ការីកស្កុះស្កាយ ទ្រង់មានព្រះបន្ទូលទៀត ថា: « លោក

ដែលបានទាន់ បានឃើញព្រះតថាគតមានច្រើនអង្គឬ?»។

ព្រះថេរៈថ្វាយព្រះពរតបថាៈ «មានតែព្រះអរហន្តព្រះនាមបិណ្ឌោលមួយព្រះអង្គនោះ ដែលបានទាន់ បានឃើញព្រះពុទ្ធ កាលដែលព្រះអង្គទ្រង់ព្រះជន្ម នៅក្នុងលោកនេះ»។

ព្រះរាជាត្រាស់សួរថាៈ «ខ្ញុំនឹងឃើញព្រះអរហន្តនោះផងបានឬទេ?»

ព្រះថេរៈថ្វាយព្រះពរតបថាៈ «ព្រះអង្គគង់នឹងបានឃើញ លោកអង្គនោះ នឹងនិមន្តមកជួបមហារាជ ក្នុងកាលឥឡូវនេះ»។

ព្រះរាជាត្រាស់ដោយពេញព្រះរាជហឫទ័យថាៈ «ខ្លួនខ្ញុំនឹងបានសម្រេចប្រយោជន៍ដ៏ធំទូលាយហើយ ប្រសិនបើខ្ញុំបានឃើញព្រះថេរៈបិណ្ឌោល ជាបឋមក្នុងកាលឥឡូវនេះ ព្រោះហេតុតែមេត្តាចិត្តរបស់លោកដល់ខ្ញុំ»។ ខណៈនោះព្រះរាជាប្រណាម្យព្រះហស្តរង្វើចាំ ប្រឹងទតសម្លឹងឆ្ពោះទៅឯអាកាសវេហាស៍ លុះព្រះអង្គទស្សនាការព្រះថេរៈបិណ្ឌោល ដែលគួរនាដូចជាអង្គនៃអង្គចម្រុះ ហើយប្រហែលគ្នានឹងរាជ

ហង្ស មានព្រះអរហន្តជាច្រើនពាន់អង្គចោមរោមជាបរិវារ  
លោកនិមន្តចុះមកក្នុងទីនោះ ចូលទៅគង់លើសេនាសនៈជា  
ខាងមុខព្រះយសត្ថេរ ក៏ពួកព្រះថេរៈទាំងបីសែនដែលគង់នៅ  
ត្រៀមត្រា ក្រោកឡើងព្រមគ្នាទាំងអស់ ធ្វើសេចក្តីគោរព  
ចំពោះព្រះមហាថេរអង្គនោះ។ ព្រះមហាក្សត្រិយ៍បានទ្រង់  
ទស្សនាការ ព្រះបិណ្ឌាលត្ថេរ លោកមានព្រះកេសដ៏ស  
ព្រោង មានចិញ្ចើមដ៏ក្រាស់ មានព្រះកាយដ៏ប្រដាប់ដោយ  
សុភលក្ខណៈ និងអនុព្យញ្ញនៈទាំងឡាយ ជារបស់នៃព្រះ  
ប្រឡេត្យពុទ្ធ (បច្ចេកពុទ្ធ) ក៏ព្រះរាជាលុតព្រះជានុចុះផ្ទាល់នឹង  
ផែនដី លើកកំបង់អញ្ជាលីថ្វាយបង្គំប្រកបដោយអង្គប្រាំ ទ្រង់  
ឱនជប់ព្រះបាទព្រះថេរហើយងើបឡើង ព្រះអង្គបញ្ជូរ  
ព្រះជានុ ហើយត្រាស់នូវគាថានេះថាៈ «ឱព្រះថេរ! ទុកជា  
ព្រះតថាគតព្រះអង្គនោះ ចូលព្រះនិព្វានហួសទៅហើយ គង់  
បានលោកម្ចាស់ ដែលមានព្រះជន្មនៅ ជាជំនួសស្នងព្រះ  
អង្គ។ ដោយសេចក្តីមេត្តាចិត្ត របស់លោកម្ចាស់ដល់ខ្ញុំ សូម  
លោកម្ចាស់ឲ្យទាននូវឱវាទ ដើម្បីខ្ញុំនឹងបានដាស់តឿនគំនិត



មារយាទខ្ញុំទៅតាមឱវាទនោះ<sup>(១)</sup>»។

កាលទ្រង់សូត្រគាថានេះចប់ហើយ ព្រះរាជាស្តេចសួរ ព្រះថេរៈថា «លោកម្ចាស់បានទាន់បានឃើញព្រះតថាគត មែនឬ?»

ព្រះថេរៈថ្វាយព្រះពរតបថា: «បពិត្រមហារាជ អាត្មា ភាពបានឃើញព្រះតថាគតព្រះអង្គនោះ មានព្រះធីវីណ្ណដ៏ ពណ្ណរាយដូចជាដុំនៃមាសឆ្អិន ព្រះកក្ក្រព្រះអង្គដូចជា ព្រះចន្ទ្រដ៏ពេញវង់ ព្រះកាយព្រះអង្គប្រដាប់ដោយលក្ខណៈ ទាំង៣២ ព្រះសួរសៀងព្រះអង្គ ធ្ងន់ជ្រៅមុតហើយពីរោះ អស្ចារ្យ (ហាក់ដូចជាសំឡេង) នៃព្រហ្ម ព្រះមហាករុណា ព្រះអង្គមានគុហាជាទីសេនាសនៈ»។

ព្រះរាជាត្រាស់សួរទៀតថា: «លោកម្ចាស់បានឃើញ ព្រះមហាមុនីនៅត្រង់ទីណាខ្លះ?»។

ព្រះថេរៈថ្វាយព្រះពរតបថា: «កាលដែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជា ម្ចាស់ ព្រះអង្គអាស្រ័យនៅជាមួយនឹងពួកព្រះអរហន្តទាំង

---

<sup>(១)</sup> កាលព្រះបាទអសោកជួបនឹងព្រះថេរឧបគុប្បនោះ ក៏សូត្រគាថានេះដែរ។

៥០០អង្គ ក្នុងទិសម្រាប់នៅសំចតក្នុងគិម្ពរដូវ ជិតក្រុងរាជ  
គ្រឹះនោះ អាត្មាភាពក៏នៅក្នុងទីនោះដែរ អាត្មាភាពបានទាំង  
ចិញ្ចឹមជីវិតដោយលាភៈ និងសក្ការៈនៃបុញ្ញកេត្តនោះផង»។

«កាលព្រះអង្គគង់នៅក្នុងនគរសាវត្ថី ព្រះអង្គបាន  
សំដែងយមកប្បាដិហារ្យដ៏ធំសម្បើមអស្ចារ្យ ដើម្បីផ្ទៀងផ្ទាត់  
ផ្ទាលពួកតិរិយ ទ្រង់និម្មិតជាព្រះពុទ្ធទាំងឡាយដ៏ប្លើងរុង  
រឿង មុខគួរអស្ចារ្យពេក ហើយព្រះអង្គប្លែងដោយបូទិ ឲ្យបាន  
ឃើញជាក់ច្បាស់នឹងភ្នែកគ្រប់ៗគ្នា ព្រះរស្មីភ្លឺផ្នែកឆ្វៀលធ្ងាត់  
ឡើងទៅអាកាស ចាំងរហូតដល់ទៅស្ថានព្រហ្មឈ្មោះអកនិដ្ឋ  
ពេលនេះ អាត្មាភាពក៏នៅក្នុងទីនោះដែរ»។

«ក្នុងកាលជាខាងក្រោយ នៃការសម្តែងធម៌ប្រោសព្រះ  
ពុទ្ធមាតានៅស្ថានតាវត្ថីង្ស ព្រះពុទ្ធស្តេចយាងចុះមក មាន  
ពួកទេវតាហែហមអមព្រះអង្គ អាត្មាភាពក៏នៅក្នុងទីនោះដែរ»។

«កាលព្រះអង្គ ស្តេចយាងដល់មាត់ទ្វារនគរ សង្ក័ស្ស  
អាត្មាភាពក៏នៅក្នុងទីនោះដែរ»។

«កាលនាងភិក្ខុនីឈ្មោះ ឧប្បលវណ្ណា សំដែងបាដិហារ្យ

និម្មិតធ្វើជាស្តេចចក្រពត្តិ មានព្រះរាជបុត្រាមួយពាន់គត់  
មកថ្វាយបង្គំទៀបព្រះពុទ្ធនោះ អាត្មាកាពក៏នៅក្នុងទីនោះដែរ»

«កាលដែលនាងសុមាគណក្នុងក្រុងបូណ៌វចនៈ បាន  
និមន្តព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធនៅ ក៏ពួកព្រះអរហន្តទាំង ៥០០អង្គ  
បានសំដែងប្បទិបាជិហារ្យគ្រប់ៗអង្គ រហូតទៅដល់ក្រុង  
បូណ៌វចនៈ ពេលនោះ ខ្លួនអាត្មាកាពឯង បានទាំងសំដែង  
ប្បទិបាជិហារ្យអង្គយនៅក្នុងរតនគុហា នាក្នុងរតនបព័ត ហើយ  
អាត្មាកាពក៏បានចូលទៅក្នុងក្រុងបូណ៌វចនៈនោះ<sup>(១)</sup> ដែរ។»

កាលដែលព្រះពុទ្ធចូលទៅក្នុងក្រុងរាជគ្រឹះ ព្រះអង្គ  
កំពុងស្តេចយាងទៅបិណ្ឌបាត គ្រានោះ មហារាជបានថ្វាយ  
ដុំដីដល់ព្រះអង្គនោះ រាជគុប្បៈបានប្រណាម្យដៃជួយអនុមោទនា  
ផង ពេលនោះ ព្រះពុទ្ធបានព្យាករឲ្យមហារាជ អាត្មាកាព

---

<sup>(១)</sup> ធម្មបទអដ្ឋកថាៈ «នាងចូឡសុភត្តាជាជីតានៃអនាថបិណ្ឌិកសេដ្ឋី ដែលបានស្លាមីទៅនៅ  
ឧត្តនគរ បានរំលឹកពុទ្ធកុណា ហើយចាប់ផ្តាម្លិះ៨ក្តាប់ អធិដ្ឋានឲ្យទៅនិមន្តព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ  
មកទទួលភត្ត ព្រះអង្គបានជ្រាប ក៏និមន្តមកជាមួយនឹងព្រះអរហន្តទាំង៥០០ ដោយ  
ឥទ្ធិប្បាជិហារ្យ ជាសិរិសួស្តីដ៏ប្រសើរអស្ចារ្យ ពួកអ្នកនគរនោះមានសេចក្តីជ្រុះថ្លា បានចាត់  
ចែងធ្វើមហាទានរហូតអស់៧ថ្ងៃ។»

ក៏បានឃើញដែរ»។

ព្រះមហាក្សត្រាធិរាជ ត្រាស់សួរម្តងទៀតថា៖ «ឱព្រះ  
ថេរៈ! លោកម្ចាស់គង់នៅឯណាអម្បាញ់មិញនេះ?»។

ព្រះថេរៈថ្វាយព្រះពរតបថា៖ «ថ្វាយព្រះពរមហារាជ!  
អាត្មាកាតនៅលើភ្នំគន្ធមាទនបព័ត»។

ព្រះរាជាត្រាស់សួរថា៖ «មានភិក្ខុជាបរិវារលោកម្ចាស់  
ប៉ុន្មានអង្គ?»។

ព្រះថេរៈថ្វាយព្រះពរតបថា៖ «ភិក្ខុទាំងអស់៦០.០០០  
មហារាជ! ពេលល្ងមហើយ! ព្រោះហេតុអ្វី បានជាទ្រង់ត្រាស់  
សួរអាត្មាកាតច្រើនម៉្លេះ? ល្ងមពេលដែលនឹងព្រះរាជទានភត្ត  
ដល់ព្រះភិក្ខុសង្ឃហើយ លុះកាលជាខាងក្រោយភត្ត អាត្មា  
កាតនឹងដំណាលរឿងរ៉ាវអាត្មាកាតថ្វាយព្រះអង្គទៀត»។

ព្រះរាជាត្រាស់ថា៖ «ឱព្រះថេរៈ! ខ្ញុំប្រាថ្នានឹងប្រព្រឹត្ត  
តាមដំបូន្មានលោកម្ចាស់ហើយ ប៉ុន្តែគំនិតរបស់ខ្ញុំ ដែលបាន  
ផ្អូមផ្អើមឡើងកាលជាន់ដំបូង ចំពោះត្រង់ទៅព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់  
ខ្ញុំសូមស្រោចពោធិព្រឹក្សសិន ហើយតទៅ ខ្ញុំនឹងប្រគេនភត្ត

ដល់ព្រះភិក្ខុសង្ឃ។ ព្រះបរមក្សត្រិយ៍ទ្រង់ត្រាស់ហៅសវមិត្ត  
 ជាអ្នកចាត់ចែងក្នុងការបរិច្ចាគទាន ហើយមានព្រះរាជឱង្ការ  
 ថា: ខ្ញុំបូជាទ្រព្យមួយសែនតម្លឹងមានដល់ព្រះសង្ឃ ខ្ញុំនឹង  
 ស្រោចដើមពោធិព្រឹក្សដោយទឹកសុគន្ធជាតិ នឹងក្អមដ៏មាន  
 តម្លៃទាំងមួយពាន់។ អ្នកទាំងឡាយចូរវាយរគាំងប្រកាស  
 ប្រាប់ឈ្មោះខ្ញុំថា ជាទានបតីដែលជាអ្នកធ្វើទានដល់ប្រជុំសង្ឃ  
 ដ៏ច្រើន អស់កាលនៃរដូវភ្លៀង៥ខែ<sup>(១)</sup>។

គ្រានោះ ព្រះកុនាលរាជឱរស ក្រោកឈរឡើងនៅទី  
 ខាងស្តាំព្រះមហាក្សត្រិយ៍ នៅស្ងៀមពុំស្រដី គ្រាន់តែលើក  
 ម្រាមព្រះហស្តពីរឡើង ដែលសំគាល់ថា: «ខ្ញុំនឹងបូជាទ្វេ  
 គុណ» ហេតុនោះ ពួកជនទាំងអស់នាំគ្នាសើចគឺកក់ឡើង  
 ទាំងព្រះរាជាក៏ ទ្រង់ព្រះសម្រួលដែរ ហើយព្រះអង្គត្រាស់  
 សួររាជគុប្បសេនាបតីថា «អ្នកណាហ៊ានធ្វើអ្វីដូច្នោះ?»។

រាជគុប្បសេនាបតី ក្រាបទូលថា: «សូមទ្រង់ព្រះមេត្តា

---

<sup>(១)</sup> ក្នុងអាយុវង់-កឹង បញ្ជាវស័ ប្រែថា: «ប្រជុំសង្ឃជាច្រើនមកធ្វើកុសលអស់៥ឆ្នាំ» តែបើ  
 ពិនិត្យមើលតាមកំណើតដើមរបស់ពាក្យបញ្ជាវស័ គួរនឹងប្រែថា: «អស់កាលនៃរដូវភ្លៀង៥  
 ខែ» ហៅថាធ្វើបញ្ជាវស័។

ប្រោស ក្នុងពួកមនុស្សជាច្រើនពាន់នេះ មានមនុស្សជាចំនួន ច្រើន ដែលជាអ្នកចង់ធ្វើបុណ្យកុសលដោយក្រៃលែង»។

ព្រះរាជាត្រាស់បន្ថែមទៀតថា: «អញនឹងបូជាទ្រព្យបី សែនតម្លឹងមាសដល់ព្រះសង្ឃ អញនឹងស្រោចដើមពោធិព្រឹក្ស ដោយទឹកសុគន្ធជាតិ នឹងក្អមទាំងបីពាន់សុទ្ធសឹងមានតម្លៃ»។

ខណៈនោះ ព្រះកុនាលរាជឱរស លើកម្រាមព្រះហស្ត ៤ឡើងម្តងទៀត។

ព្រះរាជាត្រាស់សួររាជគុប្បសេនាបតីថា: «អ្នកណាហ្នឹង ហ្ន៎! វាចង់តតាំងនឹងអញ?»។

រាជគុប្បសេនាបតីលុតជង្គង់ចុះ ហើយក្រាបបង្គំទូលថា: «សូមតេជះ! នរណាឡើយ ហ៊ានតតាំងនឹងព្រះនរិន្ទ្រនេះ! មានតែព្រះកុនាលៈជារាជឱរស ហើយជាកុមារតូចដែលតែង ក្រសាលលេងជាមួយនឹងព្រះរាជបិតា»។

ព្រះមហាក្សត្រាធិរាជ ទតសម្លឹង ឆ្ពោះទៅខាងស្តាំ ព្រះអង្គបានទស្សនាព្រះកុនាលរាជឱរស ហើយទើបត្រាស់

នឹងព្រះមហាថេរថា: «ខ្ញុំសូមឧទ្ទិសឃ្លាំងរតនវត្ត<sup>(១)</sup> របស់ខ្ញុំ បាទបរិចារិកាទាំងអស់របស់ខ្ញុំ ពួកមុខមន្ត្រីរបស់ខ្ញុំ ព្រមទាំង ខ្លួនខ្ញុំ កូនខ្ញុំឈ្មោះកុនាល: និងមនុស្សដទៃទៀត បូជាវត្ត ទាំងអស់នេះទៅព្រះភិក្ខុសង្ឃ។ ខ្ញុំប្រាថ្នាចង់ឲ្យគេប្រកាស នាមរបស់ខ្ញុំ ឲ្យបានជាក់ច្បាស់ថា ជាអ្នកបរិច្ចាគទាន ដល់ ប្រជុំសង្ឃដ៏ច្រើន អស់កាលនៃរដូវភ្លៀង៥ខែ»។

កាលទ្រង់បរិច្ចាគទានរួចស្រេចហើយ ក៏ពួកភិក្ខុសង្ឃ អនុមោទនាថ្វាយព្រះពរ លុះព្រះអង្គទទួលត្រេកអរ និង អនុមោទនាពរនេះ ស្តេចប្រោសឲ្យសាងកំពែង ក្នុងទិសទាំង ៤នៃពោធិព្រឹក្ស ហើយស្តេចយាងទៅលើខឿនពោធិព្រឹក្ស នោះ ទ្រង់យកក្នុងទាំង ៤ពាន់ដ៏មានតម្លៃ ពេញដោយសុគន្ធ វារី ព្រះអង្គស្រោចដើមពោធិព្រឹក្សនោះ លុះទ្រង់ស្រោចរួច ហើយ ទើបប្រគេនភត្តដល់ព្រះភិក្ខុសង្ឃ។

ព្រះយសត្ថេរថ្វាយព្រះពរថា: «ឱព្រះរាជា! ព្រះអង្គ បានជួបនឹងបុញ្ញក្ខេត្តមួយដ៏ឧត្តមបំផុត សូមទ្រង់កុំព្រួយព្រះ

---

<sup>(១)</sup> ក្នុងទិវ្យាវទាននិងអាយុវង្សក៏ដី ស្តេចរក្សាឃ្លាំងរតនវត្តទុក។

រាជហឫទ័យថានឹងបានទទួលព្រះកិត្តិយសដទៃផ្សេងទៅ  
ទៀតឡើយ»។

ព្រះរាជា ស្តេចអង្គាសកោដនាហារដោយផ្ទាល់ខ្លួន  
ព្រះអង្គរហូតដល់ពួកសាមណេរតូចៗ។

គ្រាមួយមានសាមណេរពីររូប ជាមិត្តសំឡាញ់ធ្លាប់  
គោរពដល់គ្នានិងគ្នា សាមណេរមួយរូបចាប់ទ្រាបប្រគេនទៅ  
សាមណេរមួយ ហើយសាមណេរនោះ ប្រគេនទ្រាបត្រឡប់  
មកវិញដដែល។ សាមណេរមួយរូប ប្រគេននំក៏ដទៅ  
សាមណេរមួយ ហើយសាមណេរនោះ ប្រគេននំក៏ដមកវិញ  
ដដែល។ សាមណេរមួយរូប ប្រគេនដំណាប់ទៅសាមណេរ  
មួយ ហើយសាមណេរនោះ ក៏ប្រគេនដំណាប់មកឲ្យវិញ  
ដដែល ឲ្យគ្នាទៅវិញទៅមកយ៉ាងនេះ ព្រះមហាក្សត្រាធិរាជ  
ទតឃើញ ទើបស្តេចទ្រង់ព្រះសម្រួលដោយព្រះតម្រិះថាៈ  
«សាមណេរទាំងនេះ លេងទៅវិញទៅមកដូចជាទារក»។ លុះ  
ទ្រង់អង្គាសកោដនាហាររហូតទៅដល់មុខព្រះថេរៈៗ ក៏បាន  
ថ្វាយព្រះពរ សួរថាៈ «ឱព្រះរាជា! កាលបើព្រះអង្គទតឃើញ



វត្តណាមួយ ផុតចក្ខុវិស័យ ទ្រង់នឹងមិនបាននឹកនិន្ទាក្នុងព្រះ  
រាជហឫទ័យទេឬ?»។ ព្រះរាជាត្រាស់តបថា: «ទេលោកម្ចាស់  
តែពេលនេះ ខ្ញុំឃើញច្បាស់នឹងភ្នែកជាសាមណេរទាំងពីររូប  
នុ៎ះ កំពុងលេងដូចជាទារកតូចៗ»។

ព្រះថេរ:ថ្វាយព្រះពរថា: «បពិត្រមហារាជ! កុំស្តេចនិន្ទា  
ឡើយ សាមណេរទាំងពីររូបនុ៎ះ ជាព្រះអរហន្តបានក្រេបងឹក  
នូវទឹកអម្រឹតមហានិព្វានហើយ»។

ព្រះបរមក្សត្រិយ៍ ទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ថេរវាចានោះហើយ  
ព្រះរាជហឫទ័យពេញទៅដោយសេចក្តីរីករាយ ទើបទ្រង់  
ព្រះតម្រិះថា: «អាត្មាអញនឹងប្រគេនសំពត់មានសាច់ម៉ដ្ឋ  
ដល់ព្រះសង្ឃឲ្យបានគ្រប់រូបទាំងអស់»។

ខណៈនោះសាមណេរទាំងពីររូបដឹងព្រះរាជតម្រិះដូច្នោះ  
ទើបប្រឹក្សាគ្នាថា: «ឥឡូវនេះ យើងគួរនឹងធ្វើឲ្យព្រះរាជាទ្រង់  
មានព្រះរាជសទ្ធា ព្រមទាំងសេចក្តីគោរពទ្រេគុណឡើងទៀត»។

គ្រានោះ សាមណេរទាំងពីររូបនោះ សាមណេរមួយរូប  
ប្រុងប្រៀបស្តុក សម្រាប់ជ្រលក់ មួយរូបទៀតនាំយកនូវ

គ្រឿងជ្រលក់មកក្នុងទីនោះ។ ព្រះរាជាទ្រង់ទតឃើញដូច្នោះ ទើបមានព្រះបន្ទូលនឹងសាមណេរទាំងពីរនោះថា: «លោក ម្ចាស់នាំគ្នាធ្វើអ្វីហ្នឹង ញាប់ដៃម៉្លេះ?»។

សាមណេរថ្វាយព្រះពរថា: «ព្រោះតែអាត្មាកាតទាំង ពីររូបនេះ ទើបព្រះអង្គមានព្រះរាជបំណងនឹងព្រះរាជទាន សំពត់មានសាច់ម៉ដ្ឋ ដល់ព្រះភិក្ខុសង្ឃទូទៅ គ្រានេះ អាត្មា កាតទាំងពីររូប ប្រុងប្រៀបគ្រឿងជ្រលក់ត្រៀមទុកឲ្យហើយ ដើម្បីនឹងជ្រលក់សំពត់ទាំងនោះ»។

គ្រាទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ពាក្យនោះហើយ ព្រះរាជាស្តេច ទ្រង់ព្រះចិន្តាថា: «សាមណេរទាំងពីររូបនេះ ដឹងនូវគំនិត របស់អញ» ហើយស្តេច ទ្រង់សោមនស្សរឹងរិតតែខ្លាំងឡើង ទៀត ទើបព្រះអង្គថ្វាយបង្គំផ្ទាល់នឹងផែនដី ដោយបញ្ចង្គ ប្រតិស្ឋាន គោរពចំពោះព្រះបាទសាមណេរទាំងពីររូបនោះ ស្តេចងើបឡើងប្រណាម្យព្រះហស្តត្រាស់ថា: «ពួកញាតិមិត្ត និងពួកពលជាបរិវាររបស់ខ្ញុំ បានសេចក្តីចំរើនផលដ៏ធំទូលាយ ដោយបានជួបនឹងបុញ្ញកេត្តយ៉ាងប្រសើរបំផុតនេះ ឥឡូវនេះខ្ញុំ

នឹងបរិច្ចាគវត្ថុដែលខ្ញុំអាចនឹងបូជាបានទាំងអស់នោះ»។ ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ត្រាស់នឹងសាមណេរទាំងពីររូបនោះថា: «ព្រោះដោយសារគុណានុភាពលោកម្ចាស់ ទើបខ្ញុំបានបូជាត្រៃបីវដល់ព្រះភិក្ខុសង្ឃគ្រប់រូបទូទៅ»។

តពីនោះមក ព្រះបាទអសោក បានធ្វើនូវបញ្ជាវស័បឆ្លើយព្រះអង្គបានព្រះរាជទានទ្រព្យមួយសែនតម្លឹងមាស ព្រះរាជធានីរបស់ព្រះអង្គ ពួកបាទបរិចារិកា ពួកសេនាបតី ខ្លួនរបស់ព្រះអង្គ ព្រះរាជឱរសព្រះនាមកុនាល: និងវត្ថុឯទៀតជាច្រើនដល់ព្រះសង្ឃ ហើយស្តេចយាងត្រឡប់ទៅរាជនិវេសន៍ព្រះអង្គវិញ។

ខាងក្រោយ ដែលព្រះបាទអសោក ទ្រង់មានព្រះរាជសទ្ធាជ្រះថ្លានឹងធ្វើសេចក្តីគោរព (ចំពោះព្រះធម៌របស់ព្រះពុទ្ធនោះមក) ទ្រង់បានសាងព្រះស្តូប ៨៤.០០០ និងធ្វើកិច្ចបញ្ជាវស័បនោះ ក៏ពួកអ្នកស្រុកនិងអ្នកនគរពេញទាំងសកលជម្ពូទ្វីប នាំគ្នាមានប្រសាទសទ្ធាជ្រះថ្លាក្នុងព្រះពុទ្ធព្រះធម៌ឡើង។

# អរោធានៃព្រះអនុជរបស់ព្រះចានអសោក

ព្រះអនុជរបស់ព្រះបាទអសោក ព្រះនាមវិតសោក<sup>(១)</sup> ជាអ្នកមានសទ្ធាជឿក្នុងធម៌វិន័យរបស់ពួកតិរិយ គោរពរាប់អានតែពួកតិរិយនោះ តែងតែគ្នះតិះជឿលព្រះធម៌ ជាពាក្យប្រៀនប្រដៅរបស់ព្រះពុទ្ធ ព្រះអនុជចូលចិត្តជឿថាៈ «ពួកសមណៈជាសាក្យបុត្តិយ៍ ដែលចេញបួសហើយបានអមតមហានិព្វាននោះ សូម្បីតែម្នាក់ក៏គ្មានផង»។

គ្រានោះ ព្រះបាទអសោក ត្រាស់នឹងវិតសោកថាៈ «ដូចម្តេចបានជាអ្នកដឹងបាន យ៉ាងនោះ?»។

ព្រះអនុជក្រាបទូលថាៈ «ព្រោះពួកសមណៈជាសាក្យបុត្រទាំងនោះ លោកវៀរចាកសេចក្តីប្រតិបត្តិដ៏លំបាក ហើយស្វែងរកតែសេចក្តីសុខសម្រាន្ត»។

---

<sup>(១)</sup> ច្បាប់ដើមដាក់តាមពាក្យចិនថាៈ សុគតោ អ្នកប្រែថាសុខទត្ត? បើតាមបែបនេះរកប្រាជកមិនបាន តែដែលខ្ញុំដាក់ថាសេចក្តីវិតសោកនោះ ដោយអាជំនាន់ដើមថាៈ ព្រះមាតារបស់អសោកមានព្រះរាជបុត្រមួយទៀតឈ្មោះវិតសោក។ ក្នុងច្បាប់អាយុ-វង្ស-ក៏ង និងទីរៀនទានក៏ថា វិតសោកដែរ ហេតុនោះ វិតសោកទើបត្រូវជាង បើសំឡឹងយកសេចក្តីជាប្រមាណ ឃើញជាមិនប្លែកគ្នាទេ ព្រោះសុខទត្ត ប្រែថាឲ្យសុខ ឯវិតសោក(គឺជាបានសុខដូចគ្នា)។

ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ ត្រាស់នឹងវិតសោកជាព្រះអនុជថា:  
 «ចូរអ្នកបិទទុកឲ្យជិត កុំជឿវត្ថុដែលគេមិនគួរជឿដូច្នោះ  
 ឡើយ ហើយកុំគ្មះតិះដៀល ដល់អ្នកមានសទ្ធាល្អឲ្យសោះ  
 ត្រូវតែអ្នកមានសទ្ធាដ៏ជ្រៅទូលាយ ជឿក្នុងព្រះពុទ្ធ ក្នុងព្រះ  
 ធម៌ និងព្រះសង្ឃឡើង»។ ក្នុងខណៈដទៃទៀត ព្រះបាទ  
 អសោក ស្តេចកំពុងយាងប្រពាត (បរបាញ់) ជាមួយនឹងព្រះ  
 វិតសោក ជាព្រះអនុជ ទ្រង់ទស្សនាការព្រាហ្មណ៍ម្នាក់ កំពុង  
 តែកំដៅខ្លួន ដោយគំនរភ្លើងទាំងប្រាំភ្នក់ វិតសោកជា  
 ព្រះអនុជ មានចិត្តពេញទៅដោយសទ្ធា និងសេចក្តីគោរព  
 ទើបចូលទៅជិត ទ្រង់ថ្វាយព្រះបង្គំជើងព្រាហ្មណ៍ ហើយ  
 ត្រាស់សួរថា: «លោកប្រព្រឹត្តទុក្ករកិរិយាដ៏លំបាកនេះ ប៉ុន្មាន  
 ឆ្នាំមកហើយ»។

ព្រាហ្មណ៍តបថា: «ដប់ពីរឆ្នាំហើយ»។

«លោកទម្លាប់បរិភោគអ្វីជាអាហារ?»

ព្រាហ្មណ៍តបថា: «បរិភោគតែផ្លែឈើ និងមើមឈើ  
 លោកបិទរាងកាយ ដោយសំលៀកបំពាក់អ្វី អាត្មាបិទបាំង

កាយ តែដោយសំលៀកបំពាក់ស្មៅ»។

«លោកយកអ្វីធ្វើជាទីដេក?»។

ព្រាហ្មណ៍តបថា: «កម្រាលស្មៅជាគ្រែដេករបស់អាត្មា»។

(ព្រះវិតសោក) សួរថា: «កិច្ចដែលលោកធ្វើទាំងនោះ មានវត្ថុអ្វីដែលលំបាកក្រៃលែងជាងទៅទៀត?»។

ព្រាហ្មណ៍តបថា: «កាលបើអាត្មាយើងឃើញសត្វម្រឹតក្នុងរដូវ ដែលវាភ្ញាក់ឈ្នាលវា ក៏ភ្លើងរាគៈវិត្តរូតខ្លួនអាត្មា ធ្វើឲ្យរសាប់រសល់សព្វសព្វសព្វ រុំរុំរុំរុំ ជាកិច្ចដែលលំបាកបំផុតរបស់អាត្មា»។

វិតសោក ទើបត្រាស់ថា: «ឱហ្ន៎! លោកអ្នកបិទបាំងកាយតែដោយសំលៀកបំពាក់ដ៏សៅហ្មង បរិភោគតែអាហារដ៏សៅហ្មង ហើយលោកនៅតែមានរាគតណ្ហានៅឡើយទៀត ចំណង់បើពួកសមណៈ ជាសាក្យបុត្រ ដែលបិទបាំងកាយតែដោយសំលៀកបំពាក់ដ៏ប្រសើរ បរិភោគតែអាហារមានរសឆ្ងាញ់ ដូចម្តេចឡើយនឹងរម្ងាប់រាគតណ្ហាបាន ក៏ស្តេចអសោកជាព្រះជេដ្ឋាអញ មិនដែលដឹងរឿងប្រព្រឹត្តតបធម៌

នេះសោះឡើយ បានជាស្តេចចាញ់បោកពួកសមណៈ ជា  
សក្យបុត្រិយ៍ដល់ម៉ោះ»។

ព្រះបាទអសោក ទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ពាក្យព្រះអនុជហើយ  
ទើបទ្រង់ត្រាស់នឹងពួកសេនាបតីព្រះអង្គថា៖ «យើងត្រូវប្រើ  
ឧបាយកល យ៉ាងវិសេសមួយ ដើម្បីនឹងឲ្យវិតសោក មាន  
ប្រសាទសទ្ធាជ្រះថ្លា ក្នុងព្រះធម៌របស់ព្រះសក្យមុនី ហើយ  
នឹងព្រះអមតមហានិព្វាន»។

ពួកសេនាបតី ក្រាបទូលថា៖ «បពិត្រមហារាជ យើង  
នឹងតាមព្រះរាជឱង្ការព្រះអង្គ»។

ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ ទ្រង់ដោះគ្រឿងប្រដាប់ព្រះសិរ និង  
មកុដ ដែលជាគ្រឿងសម្គាល់នៃព្រះរាជា ហើយទើបទ្រង់  
ព្រះពន្លាសម្រាប់ស្រង់ ស្តេចយាងចូលទៅស្រង់ទឹកក្នុងបន្ទប់  
វេលានោះពួកសេនាបតីក្រាបទូលព្រះអង្គម្ចាស់វិតសោកថា៖  
«កាលបើព្រះបាទអសោកទិវង្គតទៅ ព្រះអង្គនឹងជាក្សត្រិយ៍  
តំណាងឡើងពេលនេះ សូមព្រះអង្គទ្រង់គ្រឿងប្រដាប់ព្រះ  
សិរ និងមកុដនេះ លមើល នឹងបានឃើញថា៖ «ព្រះអង្គល្អ

សមរម្យជាក្សត្រិយ៍យ៉ាងណាដែរឬទេ?»។

ព្រះវិតសោក ក៏ជឿតាមពាក្យពួកសេនាបតី បានប្រដាប់ព្រះកាយ ដោយខត្តិយាករណៈដូច្នោះហើយ ស្តេចឡើងប្រដាប់លើបល្ល័ង្ករាជ្យ ស្រាប់តែព្រះរាជា ស្តេចចេញចាកបន្ទប់ទឹក ទ្រង់ទតឃើញវិតសោកជាព្រះអនុជ ប្រថាប់លើបល្ល័ង្ករាជ្យ ក៏ព្រះអង្គត្រាស់តម្រាមថាៈ «អញមិនទាន់ស្លាប់នៅឡើយ ឯងហ៊ានសោយរាជ្យទៅហើយ?» ខណៈនោះ ព្រះរាជាទ្រង់ត្រាស់ព្រះសូរសៀងដ៏ខ្លាំងៗថាៈ «យីអ្នកណាហ្នឹងរឺយ!» គ្រានោះ ពួកចណ្ឌាល (ពេជ្ឈយាត) ដែលមានកាន់ដាវ ដែលមានកាន់រតាំង លេចឡើងស្រែ មក នាំគ្នាចូលទៅក្រាបទូលព្រះរាជាថាៈ «សូមទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោស ព្រះអង្គមានព្រះរាជប្រាថ្នាឲ្យចាត់ការយ៉ាងណា?

ព្រះបរមក្សត្រិយ៍ ត្រាស់តបថាៈ «គ្រានេះ ត្រូវយើងលះបង់ចៅវិតសោកចោល យើងអនុញ្ញាត ឲ្យអ្នករាល់គ្នាវាយប្រដៅផ្ទាញ់ផ្ទាល់វាឲ្យយើង»។

ពួកសេនាបតីក្រាបទូលសូមទោសថាៈ «ព្រះវិតសោក



ជាព្រះអនុជព្រះអង្គដ៏ពិតប្រាកដណាស់ សូមទ្រង់ព្រះមេត្តា  
ប្រោស ទ្រង់ព្រះរាជទានទោស កុំផ្ដន្ទាកុំផ្ដាញ់ផ្ទាល់ឡើយ»។

ព្រះរាជា ត្រាស់ថា: «យើងអនុកូល តាមពាក្យអ្នក  
ទាំងឡាយ យើងព្រមឲ្យវា សោយរាជ្យបាន ៧ថ្ងៃ សិនចុះ  
តែតទៅនឹងត្រូវពិឃាតជីវិតបង់»។

ក្នុងពេល៧ថ្ងៃនោះ គេលេងតូរ្យតន្ត្រីរាប់ដោយសែន  
ភ្លេងពួកព្រាហ្មណ៍ ទាំងមួយសែន ក៏មកប្រជុំគ្នាចំពោះ  
ព្រះភក្ត្រ ប្រណាម្យដៃពោលសរសើរគុណព្រះវិតសោក  
ពួកស្រីគំនាល់ទាំងមួយសែន ចោមរោមគាល់បំរើត្រៀបត្រា  
ឯពួកចណ្ឌាល(ពេជ្ឈយាត)ទាំង៤មានដៃប្រឡាក់ដោយឈាម  
នៅស្រស់ៗ ធ្វើអាការហាក់ដូចជាចង់ពិឃាតអ្នកណាមួយ  
ស្រែកសូរស័ព្ទទ្រហឹងអឺងកងនៅមាត់ទ្វារទាំង៤ថា: «រាត្រី  
មួយបានកន្លងផុតទៅហើយ នៅតែ៦រាត្រីទៀតទេ យើងនឹង  
ទំលាយកាយអ្នកឯង យើងនឹងផ្ដាច់បង់អវយវៈអ្នកឯង យើង  
នឹងពិឃាតជីវិតអ្នកឯង សេចក្ដីស្លាប់របស់អ្នកឯងជិតហើយ»  
ពួកវាធ្វើអាការក្នុងថ្ងៃទី១ដូច្នោះហើយ វាធ្វើរៀងៗមក រហូត

មកដល់ថ្ងៃទី៧ វាស្រែកតែសូរសំឡេងបែបៗ

លុះថ្ងៃទី ៧ កន្លងផុតហើយ គេនាំព្រះចៅវិតសោកទៅ  
គាល់ព្រះរាជា ស្តេចទ្រង់ត្រាស់សួរព្រះអនុជថា: «ក្នុងពេល  
៧ថ្ងៃនេះ ឯងសប្បាយចិត្តណាស់ទៅឬ?»។

ព្រះវិតសោកតបថា: «ក្នុងពេល ៧ថ្ងៃនេះ ចក្ខុខ្ញុំ  
មិនបានឃើញ រូបារម្មណ៍អ្វីទេ អណ្តាតខ្ញុំ មិនបានលិទ្ធកូក  
រសារម្មណ៍អ្វីទេ ព្រោះអ្វី? ព្រោះថា ខ្ញុំបានឃើញពួកចណ្ណាល  
(ពេជ្ឈយាត) វាស្រែកផង លើកដារងារឡើងផង តាំងតែពីថ្ងៃ  
ទី១ កន្លងហើយ វាថា: «ឯងសោយរាជ្យបាន១ថ្ងៃហើយ ឯង  
នៅតែត្រឹម៦ថ្ងៃទៀតទេ» តែបែបនេះរាល់ថ្ងៃ រហូតមកដល់  
ថ្ងៃទី៧ ខ្ញុំព្រះអង្គជាទុក្ខព្រួយ ស្រៀវសាច់នឹងមរណភ័យមក  
យាយី ខ្ញុំព្រះអង្គរំពឹងគិតចប់បារម្ភស្វែងខ្លាច ក្នុងពេលរាត្រី  
ទាំងអស់នោះ ខ្ញុំព្រះអង្គមិនអាចនឹងផ្អំបានទេ បើដូច្នោះ តើ  
សេចក្តីសុខសម្រាន្តនឹងមានដល់ខ្លួនខ្ញុំព្រះអង្គដូចម្តេច?»។

ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ ត្រាស់តបថា: «គ្រាន់តែជាទុក្ខ និង  
មរណភ័យ ដែលនឹងបំផ្លាញជីវិតមួយប៉ុណ្ណោះ ឯងថាមិន

ដឹងរសនៃសេចក្តីសុខក្នុងភាពជារាជាធិបតីទៅហើយចំណង់  
 បើពួកសមណៈ ជាសក្យបុត្រ លោកតែងនឹកសញ្ជឹងជាទុក្ខ  
 ព្រួយ ដល់សេចក្តីលំបាកនានា ដែលធ្វើឲ្យកើតទុក្ខ គឺៈ ជាតិ  
 ជរា ព្យាធិ និងមរណៈ សេចក្តីលំបាកនៃពួកអ្នកដែលធ្លាក់  
 ទៅសោយទុក្ខក្នុងនរក មានភ្លើងឆេះ ផ្សាខ្លោចផ្សែងៗគ្រប់  
 យ៉ាង សេចក្តីលំបាក នៃពួកសត្វតិរច្ឆាន ដែលមានសេចក្តី  
 តក់ស្លុតជាទម្ងន់ និងការត្រូវពួកសត្វឯទៀត ស៊ីជាអាហារ  
 សេចក្តីលំបាក នៃពួកប្រេត ដែលក្រហល់ក្រហាយ ដោយ  
 សេចក្តីស្រែកឃ្លាន។ ក្នុងពួកមនុស្សនេះ អ្នកណាដែលជា  
 អ្នកមានសេចក្តីសុខ គង់តែមានសេចក្តីទុក្ខលំបាកជាប់តាម  
 មក ចាំបាច់និយាយទៅថ្វីដល់ពួកសត្វដែលមិនមានសេចក្តី  
 សុខនោះ សូម្បីទេវតាទាំងឡាយដែលជាអ្នកសោយតែសេច  
 ក្តីសុខផងក៏ដោយ ក៏គង់តែមានទុក្ខព្រួយនឹងការច្យុតិទៅក្នុង  
 អនាគតដែរ។ ក្នុងកិរិយាបូករួមនៃភពទាំង៣ សត្វដែលមាន  
 ជីវិតទាំងឡាយគ្រប់ចំពូក រមែងឈឺកាយឈឺចិត្ត ហើយ  
 សេចក្តីលំបាកទាំងអស់នោះ បង្ខំជម្រុញទៅរកសេចក្តីស្លាប់

នឹងធ្វើទុក្ខបុកម្នេញពួកសត្វ ឲ្យបានសេចក្តីក្រហល់ក្រហាយ។  
 ខន្ធទាំងឡាយ៥ដូចជាពួកចណ្ណាល (ពេជ្ឈយាត) ដែលកាន់  
 ដាវងារឡើងនឹងប្រហារជីវិត។ អាយតនៈទាំងឡាយ៦ ដូចជា  
 ភូមិដែលគេបំផ្លាញហើយ។ អារម្មណ៍ទាំងឡាយ<sup>(១)</sup>៥ ដូចជា  
 ចោរឫន័យដែលជាខ្មាំងសត្រូវ។ ពួកសត្វទាំងអស់ក្នុងភពទាំង៣  
 សុទ្ធតែត្រូវភ្លើងគឺអនិច្ចតាធម៌នេះបំផ្លាញនៅជានិច្ច។ វត្ថុ  
 ទាំងអស់មិនទៀង ជាទុក្ខ សូន្យទៅទទេ មិនមានជារបស់ខ្លួន  
 ព្រោះហេតុដូច្នោះបានជាគេថាៈ ពួកសមណៈ ជាសក្យបុត្រ  
 មិនបាច់ប្រព្រឹត្តធ្វើកិរិយាដ៏លំបាក ហើយលោកបានដល់នូវ  
 អមតមហានិព្វាន មិនមែនឬ? ចិត្តរបស់ពួកសមណៈ មិន  
 មែនសៅហ្មងដោយកាមរាគៈទេ កាមរាគៈនោះ ដូចជាទឹក  
 ដែលមិនស្ងួត ជាប់នៅលើគ្របក នៃផ្កាឈូកឡើយ ពួក  
 សមណៈទាំងនោះ មានចិត្តនឿយណាយ នឹងវដ្តសង្សារ  
 ហើយទើបលោកភ្លេចខ្លួន ចេញចាកភពទៅបាន ចុះបើ  
 លោកប្រព្រឹត្តធ្វើយ៉ាងដូច្នោះហើយ ដូចម្តេចបានជាមិនបាន

---

<sup>(១)</sup> រូប សំឡេង ក្លិន រស និងសម្ផស្ស។

សម្រេចផល គឺអមតមហានិព្វាននៅឡើយ?»។

ព្រះបាទអសោក ទ្រង់ទូន្មានព្រះវិតសោកជាព្រះអនុជ គ្រប់បែបយ៉ាងដូច្នោះហើយ ខណៈនោះ វិតសោកប្រណម្យ ព្រះហស្ត ហើយទូលព្រះរាមថា៖ «បពិត្រមហារាជ! ពេល នេះ ខ្ញុំសូមដល់នូវព្រះរតនត្រ័យជាទីពឹងទីរលឹក»។

គ្រានោះ ព្រះបាទអសោក កៀកព្រះសូរងព្រះអនុជ ហើយត្រាស់ថា៖ «យើងមានប្រាថ្នាចង់ធ្វើឯងឲ្យមានប្រសាទ សទ្ធាជ្រះថ្លាក្នុងព្រះធម៌របស់ព្រះពុទ្ធ ហើយឲ្យឯងគិត នឹក រលឹកព្រះធម៌នោះឡើង ព្រោះដូច្នោះ បានជាយើងធ្វើ ឧបាយកលនេះដោយពិតនោះ យើងមិនសម្លាប់ឯងទេ»។

គ្រានោះ ព្រះវិតសោកបានថ្វាយគ្រឿងសុគន្ធជាតិ និង ផ្កាកម្រងដល់ព្រះស្លូបទាំងឡាយរបស់ព្រះពុទ្ធហើយ បាន ទៅស្តាប់ធម៌ទេសនា ទ្រង់បានធ្វើសក្ការបូជាដល់ពួកភិក្ខុសង្ឃ ហើយស្តេចយាងតម្រង់ ចូលទៅកាន់ វត្តកុក្កុដារាម លុះ ស្តេចយាងទៅដល់ ថ្វាយបង្គំព្រះយសត្តេរហើយ ទើប ប្រថាប់នៅក្នុងទីចំពោះព្រះកក្រព្រះថេរៈ ស្តាប់ធម៌ទេសនា។

លំដាប់នោះ ព្រះថេរៈពិចារណាមើលឧបនិស្ស័យ ក្នុងភព  
មុនរបស់ព្រះវិតសោក ក៏ជ្រាបភ្លាមរហូតដល់កុសលមូលជា  
បារមីរបស់ព្រះអង្គ ដែលបានសាងមកទុំហើយ ជាតិនេះជា  
បច្ច័មជាតិ ត្រូវព្រះអង្គស្តេចចូលកាន់ព្រះនិព្វាន ក្នុងអត្តភាព  
ជាបច្ចុប្បន្ននេះឯង ព្រោះហេតុនោះ ព្រះថេរៈទើបសំដែង  
សរសើរការបំពេញព្រហ្មចារ្យ ដើម្បីដឹកនាំឲ្យស្តេចទ្រង់បព្វជ្ជា។

ព្រះវិតសោក លុះបានស្តាប់ធម៌ព្រះថេរៈនោះហើយ  
ក៏កើតបីតិ ផ្សព្វផ្សាយឡើង ព្រះអង្គ មានសេចក្តីចំណង់  
នឹងសូមផ្លូវក្នុងធម៌វិន័យរបស់ព្រះពុទ្ធ ទើបស្តេចងើបឡើង  
ប្រណាម្យអញ្ជូលី ហើយត្រាស់នឹងព្រះថេរៈថាៈ «ឥឡូវនេះ ខ្ញុំ  
ប្រាថ្នា ចង់សូមបព្វជ្ជាក្នុងធម៌វិន័យរបស់ព្រះពុទ្ធ និងបាន  
សិក្សាក្នុងផ្លូវដ៏ប្រសើរនេះ»។

ព្រះថេរៈ តបថាៈ «កូនអើយ ព្រះអង្គ ចូរទូលសេចក្តី  
ប្រាថ្នាឲ្យព្រះរាជាទ្រង់ជ្រាបជាមុនសិន»។

គ្រានោះ ព្រះវិតសោក ក៏ស្តេចទៅទូលព្រះរាមថាៈ  
«បពិត្រមហារាជ! សូមព្រះអង្គព្រះរាជទាន ព្រះរាជានុញ្ញាត

បព្វជ្ជាដល់ខ្ញុំព្រះអង្គ កាលពីមុននេះ ខ្ញុំព្រះអង្គ ជាមនុស្ស  
 ពាលឃោរឃៅ ដូចជាកុញ្ញរចុះប្រេងហើយឥតកង្វេរ (នឹង  
 ប្រដៅ) ឱព្រះរាជា! ព្រះអង្គបានតម្រង់ខ្ញុំដោយកង្វេរ ព្រះ  
 អង្គបានហ្វឹកហ្វឺនខ្ញុំឲ្យបានសុភាពរាបសាឡើង សូមព្រះមហា  
 ករុណាទិគុណ ទ្រង់ព្រះរាជទាន ព្រះរាជានុញ្ញាតបព្វជ្ជាក្នុង  
 ព្រះពុទ្ធសាសនា ក្នុងទីដែលជាប្រទីបពន្ធិភ្នំព្រោងព្រាយឲ្យ  
 ដល់ខ្ញុំព្រះអង្គ»។

ព្រះបរមក្សត្រ លុះទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ពាក្យនោះហើយ  
 ស្តេចកៀកព្រះសូរងព្រះអនុជ មានអស្សុជលដ៏ពេញនេត្រា  
 ស្តេចទ្រង់ព្រះកន្សែងឱ្យកិច្ចល្បែងរាប់ថា: «ឱអនុជអើយ!  
 ចូរឯងលះចោលសេចក្តីប្រាថ្នានេះចេញ! ព្រោះហេតុអ្វី?  
 ព្រោះថាបព្វជិត តែងប្រព្រឹត្តចិញ្ចឹមជីវិត ជាមួយនឹងនរជាតិ  
 ដ៏ថោកទាបសក្តិ តែងប្រើប្រាស់សំពត់បង្សុកូល ដែលរើស  
 មកចាក់គំនរសម្រាម ជារបស់ដែលទាសៈគេបោះបង់ចោល  
 ចំណែកអាហារសោត ក៏សូមបានតែសំណល់អាហារអំពីគេ  
 មកបរិភោគ ពេលយប់នៅតែក្រោមព្រឹក្សា មានស្មៅនិងស្លឹក

ឈើជាកម្រាល ក្នុងពេលអាពាធ ព្យាបាលជម្ងឺតែដោយ  
ឱសថអស់ជម្រើសពីគេ។ តាំងតែពីកុមារមក ឯងជា  
សុខុមាលជាតិ គួរជាទីពិតពិលរមិលមើល ឯងនឹងមិនអាច  
អត់ធនសេចក្តីស្រេកឃ្នាន កំដៅថ្ងៃ និងខ្យល់ដ៏ត្រជាក់រងា  
បានឡើយ ចូរទប់ចិត្តក្នុងសេចក្តីប្រាថ្នានេះចេញហ្នាអនុជ!»

ព្រះវិតសោក ក្រាបទូលស្នងថា: «ខ្ញុំប្រាថ្នាចង់បួស  
ឥឡូវនេះ មិនមែនព្រោះខ្ញុំនឿយណាយ នឹងរាជសម្បត្តិទេ  
មិនមែនព្រោះខ្ញុំ មើលងាយសេចក្តីសុខ ដែលគេសោយក្នុង  
ស្ថានទេវតាទេ មិនមែនព្រោះគេធ្វើទុក្ខបុកម្នេញ ឲ្យលំបាក  
ចិត្ត រហូតដល់ជុញទ្រាន់ នឹងព្រះរាជទ្រព្យ ហើយនិងព្រះ  
ឃ្នាំងទេ មិនមែនព្រោះខ្ញុំខ្លាចរំជួលចិត្តថ្លើម អ្នកដែលជា  
បច្ចាមិត្តត្រូវបំផ្លាញយើងនោះទេ គឺខ្ញុំព្រះអង្គភ័យខ្លាច  
សេចក្តីលំបាកក្នុងជាតិ ជរា ព្យាធិ និងមរណៈ បានជាខ្ញុំ  
ព្រះអង្គប្រាថ្នាចង់បួស ដើម្បីនឹងបានសម្រេចនូវព្រះនិព្វាន  
ជាស្ថានទីរំលត់ទុក្ខទាំងនោះ»។

ព្រះរាជា កាលទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ពាក្យនោះហើយ



ស្តេចទ្រង់ព្រះពិលាប ស្រែកទ្រហោយំរឹងរឹតតែខ្លាំងឡើង តែ  
 ព្រះវិតសោក មានប្រាថ្នានឹងលួងលោម ព្រះរាជហឫទ័យ  
 ទើបត្រាស់ថា: «ឱព្រះរាជា! ព្រះអង្គមិនគួរនឹងសោយសោក  
 ទេ សង្សារចក្រវិលទៅឥតស្រាកទេ អ្នកដែលទៅរួមជាមួយ  
 គ្នា ត្រូវតែព្រាត់ប្រាសនិរាសចាកគ្នាទៅជាធម្មតា ព្រះអង្គ  
 សោយសោក ព្រោះហេតុនេះ តើមានប្រយោជន៍អ្វី?»។

ព្រះរាជា ត្រាស់តបថា: «ឥឡូវនេះ ត្រូវតែឯងប្រព្រឹត្ត  
 បិណ្ឌបាតចារិកវត្ត ចូរឯង អង្គុយតែក្រោមព្រឹក្សាទាំងឡាយ  
 ហើយក្នុងរាត្រី ចូរឯងប្រព្រឹត្តនៅតែលើកម្រាលស្មៅលមើល  
 សិន»។ រឿងរ៉ាវដូចសំដែងមកហើយនេះ ទើបព្រះរាជាព្រះ  
 រាជទានបាត្រនិងច្រត់សម្រាប់បព្វជិត ហើយត្រាស់បង្គាប់ឲ្យ  
 ត្រាច់បិណ្ឌបាតគ្រប់ស្រីក្នុងរាំងជារេន តៗ គ្នា ក៏ពួកស្រីក្នុង  
 រាំង បានដាក់បាត្រដោយអាហារយ៉ាងឧត្តម ព្រះរាជា ទ្រង់  
 ជ្រាបដូច្នោះ ទើបត្រាស់បន្ទោសពួកស្រីទាំងនោះថា: «ហេតុ  
 អ្វីបានជានាងឲ្យអាហារដ៏ឧត្តមនោះទៅវិតសោក? ចូរនាង  
 ឲ្យតែអាហារគ្រោតគ្រោត ហើយនិងអាហារដ៏សៅហ្មងទៅ

ដើម្បីឲ្យវិតសោកទម្លាប់ខ្លួននឹងអាហារនោះ ពួកបាទបរិចារិកាទាំងនោះ ប្រតិបត្តិតាមព្រះរាជឱង្ការ បានថ្វាយអាហារគ្រោតគ្រោត និងសៅហ្មងដល់ព្រះវិតសោក ទ្រង់បានទទួលបិណ្ឌបាតនោះហើយ សោយឥតមានផ្លាស់ប្តូរឡើយ ព្រះបាទអសោកបានទតឃើញព្រះអនុជដូច្នោះហើយ ទើបទ្រង់ត្រាស់ថា: «យើងអនុញ្ញាតឲ្យឯងបួសហើយ កាលបើឯងបួសរួចហើយ ត្រូវតែមកសួរយើងផងកុំខាន»។

ព្រះវិតសោក កាលបានព្រះរាជានុញ្ញាតហើយ ស្តេចយាងទៅកុក្កុដារាម ហើយទ្រង់ ព្រះតម្រិះយ៉ាងនេះថា: «ប្រសិនបើអញ បួសនៅទីនេះ ក៏មិនផុតអំពីការទាក់ទាមដោយសេចក្តីកង្វល់នឹងសួរសព្ទដ៏ច្រើន»។ ខណៈនោះ ស្តេចយាងចូលទៅក្នុងទីឯទៀត ទៅនៅក្នុងនគរដ៏ឆ្ងាយ ហើយទើបបួសជាភិក្ខុសិក្សាផ្លូវប្រតិបត្តិតាមធម៌វិន័យ លោកបានប្រព្រឹត្តធ្វើសេចក្តីព្យាយាមដ៏ហ្មត់ចត់ រហូតដល់បានសម្រេចព្រះអរហត្តផល ហើយទ្រង់រំពឹងដូច្នោះថា: «កាលពីមុនស្តេចអសោកបានធ្វើពាក្យប្តេជ្ញានេះនឹងអាត្មាថា កាលបើឯង

បួសរួចហើយ ត្រូវតែមកសួរយើងផង ឥឡូវនេះ គួរអាត្មា អញទៅសួរស្តេចក្នុងពេលមុនបច្ចុប្បន្នសម័យ»។ ព្រះថេរៈ តើនឡើងពីព្រលឹម កាន់យកបាត្រ ហើយយាងចំពោះទៅ ក្រុងបាតលិបុត្រ លោកនិមន្តឈប់ បិណ្ឌបាតជាលំដាប់មក រហូតដល់ទ្វារព្រះរាជវាំង ទើបទ្រង់មានព្រះបន្ទូលនឹងនាយ ទ្វារបាលថា: «ភិក្ខុវិតសោកមានប្រាថ្នាចង់ជួបនឹងស្តេច»។

គ្រានោះ នាយទ្វារបាល ក៏ម្នីម្នាទៅទូលព្រះរាជា ថា: «ឥឡូវនេះ ព្រះថេរវិតសោកមានប្រាថ្នា ចង់ចូលមកគាល់ ព្រះរាជា»។

ព្រះរាជាត្រាស់តបថា: «ចូរឯងទៅនិមន្តលោកឲ្យចូល មកឆាប់ៗ»។

ព្រះថេរវិតសោក ស្តេចយាងមកដល់មាត់ទ្វារព្រះរាជ ដំណាក់ ព្រះបាទអសោក ទ្រង់ទស្សនាការព្រះអនុជហើយ ស្តេចយាងចុះចាករាជបល្ល័ង្ក ក្រាបថ្វាយបង្គំប្រកបដោយ អង្គ៥ ផ្ទាល់ចុះលើផែនដី ក្នុងទីចំពោះព្រះកក្រព្រះថេរៈ ហើយព្រះអង្គប្រណាម្យអញ្ជូលី ទតសម្លឹងមើលព្រះថេរ

វិតសោក ព្រះអង្គទ្រង់ព្រះកន្សែងត្រាស់នូវគាថាទៅនេះ ថា: «បាណៈគ្រប់ចំពូក តែបាននៅរូបរួមគ្នា តែងតែសប្បាយ រីករាយ ឥឡូវនេះ ខ្ញុំឈ្លាក់សំឡឹងមើលព្រះនេត្រលោក មិន ឃើញមានសំដែង អាការវិបល្លាស ដោយការពេញចិត្តនឹង មូលត្រកូលនេះសោះ ខ្ញុំស្មានដោយឥតសង្ស័យថា: «លោក ម្ចាស់ច្បាស់ជាបានសម្រេចមគ្គផលហើយ! ទឹកអម្រឹតឆ្អែត ពេញក្នុងហឫទ័យលោកម្ចាស់ហើយ!»។

រាជគុប្ប: ជាសេនាបតីទី១របស់ព្រះបាទអសោក បាន ឃើញព្រះថេរវិតសោកឃ្នុំដោយចីវរវង្សកូល កាន់បាត្រដី កាលកំពុងត្រាច់ដើរវិល្លាបាត លោកបានទទួលយកអាហារ គ្រប់យ៉ាង គឺអាហារដ៏ឧត្តមខ្លះ គ្រោតគ្រោតខ្លះ ក៏រាជគុប្ប សេនាបតីនោះ រត់ទៅទូលព្រះរាជា ហើយថ្លែងនូវគាថា ទៅនេះថា: «សូមព្រះអង្គ ទតមើលភិក្ខុវិតសោកចុះ ជន គ្រប់ៗគ្នា គេតែងត្រេកត្រអាលក្នុងការបំពេញទាននឹងលោក តែខ្លួនលោកជាអ្នកមានប្រាថ្នាតិច ហើយចេះពេញចិត្តនឹង របស់តិច លោកបានសម្រេចកិច្ចដែលលោកត្រូវធ្វើនោះ

ហើយ ព្រោះដូច្នោះ បានជាលោកមានចិត្តក្សេមក្សាន្ត។  
 លោកបានកាត់ចិត្តចោលរាជសម្បត្តិ ដែលជាមរតកត្រូវបាន  
 ទីក្រុងបាតលិបុត្រ ព្រះរាជទ្រព្យ និងព្រះឃ្នាំងទាំងឡាយ  
 ព្រមទាំងសក្តិយសនិងសេចក្តីសុខ ក៏លោកកាត់ចោលអស់  
 ឥតស្តាយ។ លោកបានញុកញើជាតិដ៏ឧត្តមរបស់លោក  
 ដោយព្រះបាទ ដូចជាគេបង្ហូរទឹកភ្នែក ឬខាកកំហាកចោល។  
 លោកលះវត្ថុទាំងអស់នោះរៀងទៅ រហូតដល់លោកលះ  
 ព្រះរាជវង្ស ដែលធ្វើឲ្យលោក បានចម្រើនសក្តិយសដ៏ខ្ពង់  
 ខ្ពស់នោះផង»។

កាលព្រះអង្គ ទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ វាចានេះហើយ  
 ព្រះបាទអសោក បាននិមន្តឲ្យព្រះថេរវិតសោកគង់ប្រថាប់លើ  
 រាជបល្ល័ង្ក ហើយស្តេចទ្រង់ចាត់ចែងកោដនាហារ ដ៏ថ្លោង  
 វិសេសវិសាលបំផុតប្រគេនដោយព្រះហស្តព្រះអង្គ។ លុះ  
 គ្រាជាខាងក្រោយកត្តកិច្ច ទ្រង់បានប្រគេនទឹកដ៏បរិសុទ្ធស្រេច  
 ហើយ ទើបទ្រង់កាន់យកនូវទិសេនាសនៈដ៏តូច ទ្រង់ប្រថាប់  
 នៅក្នុងទីចំពោះព្រះកក្រព្រះថេរៈ ទើបនិមន្តឲ្យព្រះថេរៈ

សំដែងព្រះធម៌ទេសនា។

គ្រានោះ ព្រះថេរវិតសោកត្រាស់សំដែងព្រះគាថាថ្វាយ  
ព្រះរាជាតទៅនេះថា:

«រាជសម្បត្តិ ជាធម្មជាតិគួរគោរព ហើយថ្ងៃថ្លាប្តើង  
ប្តានណាស់ ចូរទ្រង់កុំប្រមាទ (ក្នុងរាជកិច្ចរបស់ព្រះអង្គ)  
ព្រះរតនត្រ័យ ជាធម្មជាតិក្រនឹងបានជួបពេក សូមព្រះអង្គ  
ចូរទំនុកបំរុងគ្រឿងសក្ការបូជាដល់កែវទាំង៣ប្រការនោះ»។

កាលព្រះថេរៈសំដែងនូវគាថានេះចប់ហើយ ទើបស្តេច  
ក្រោកចាករាជបល្ល័ង្ក ព្រះរាជាព្រមទាំងសេវកាមាត្យទាំង  
៥០០ និងពួកមហាជនដ៏ច្រើន បានតាមជូនព្រះថេរៈដោយ  
សេចក្តីគោរព រហូតដល់ទៅទ្វារខាងក្រៅ នេះជាអានិសង្សដ៏  
រុងរឿងរបស់សមណៈ ដែលឲ្យឃើញជាក់ច្បាស់ បានជាព្រះ  
ថេរវិតសោកត្រិះរិះដូច្នោះថា: «ក្នុងកាលមុន ព្រះជេដ្ឋាអាត្មា  
អញ បានធ្វើឧបាយកលជាច្រើនយ៉ាងដល់អាត្មាអញ ទ្រង់  
ធ្វើឲ្យអាត្មាអញបានបួស ក្នុងធម៌វិន័យរបស់សម្មាសម្ពុទ្ធ។ ឥឡូវ  
នេះ គួរអាត្មាអញធ្វើស្តេច ឲ្យមានសេចក្តីគោរព និងមាន

ប្រសាទសទ្ធាជ្រះថ្លារឹងរិតតែខ្លាំងឡើងទៅទៀត»។ ខណៈនោះ ព្រះថេរៈម្ចាស់ស្តេចហោះឡើងទៅក្នុងអាកាសវេហាស៍ ហើយទ្រង់សំដែងបាដិហារ្យ ឲ្យប្រាកដឡើង ក្នុងកណ្តាលប្រជុំជន ទើបព្រះបាទអសោក មានពួកសេវកាមាត្យចោមរោមព្រះអង្គជុំវិញ ស្តេចទ្រង់លើកព្រះហស្តឡើងប្រណម្យ ហើយត្រាស់នូវគាថានេះថា៖ «ឃ្នាតផុតចាកសាច់សាលោហិត ដែលថ្នាក់ថ្នម ជាទីស្រឡាញ់ពេញចិត្ត ទើបលោកហោះអណ្តែតត្រសែតទៅក្នុងអាកាសវេហាស៍ ដូចជាសកុណជាតិបាន។ ឯខ្លួនខ្ញុំជាប់នៅក្នុងចំណង់រូតរិតដោយរាជសម្បត្តិ ខ្ញុំត្រូវជាងខ្លួនទៅក្នុងលោកនេះ ដោយការទំនុកបម្រុង និងជាប់ដោយការមូលត្រកូលរបស់ខ្ញុំ។ កាលមិនមានកិច្ចកង្វល់ដោយខ្លួនរបស់លោក កាលខំប្រឹងព្យាយាមដោយកម្លាំងរបស់លោក ហើយលោកអាចក្រែបផឹកនូវវសដ៏ប្រសើរនេះ ព្រោះតែលោកហ្វឹកហ្វឺនចិត្តលោកបាន។ ផលនៃឈាន និងសមាបត្តិ ពួកមនុស្សអប្បឥតប្រាជ្ញា កំបាំងគំនិតដឹងតិក្ខុកមើលមិនយល់ទេ។ បាដិហារ្យរបស់លោក ដែលអណ្តែត

ឡើងទៅនេះ ឈ្មោះថាលោកបានបំបាត់បង់នូវមានៈរបស់ខ្ញុំ ទុកជាកម្លាំងប្រាជ្ញារបស់ខ្ញុំនៅក្បួតខ្សោយ លោកក៏បានធ្វើឲ្យខ្ញុំមានចិត្តសុភាពរៀបរយទៅបាន»។

លុះស្តេចត្រាស់គាថានេះចប់ហើយ ព្រះថេរវិតសោកក៏ហោះរហូតដល់ទៅទីបំផុតនៃដែន លោកចេញទៅនៅខាងក្រៅរាជអាណាចក្រ តមកខាងក្រោយ លោកទ្រង់ប្រឈួនជាទម្ងន់ណាស់ រហូតដល់ ជ្រុះព្រះកេសាចេញអស់រលីង។ ព្រះរាជាទ្រង់ជ្រាបថា ព្រះថេរៈប្រឈួន ស្តេចបានបញ្ជូនពេទ្យ យកឱសថទៅព្យាបាលព្រះថេរៈនៅទីនោះ កាលបើបានជាហើយ ព្រះកេសាក៏ត្រឡប់ដុះដូចពីដើមវិញ លោកក៏បញ្ជូនពេទ្យ ឲ្យត្រឡប់ទៅស្រុកវិញ។ ព្រះថេរវិតសោក បានសោយព្រះក្រយាស្វាយដែលគេផ្សំដោយទឹកដោះគោ លោកក៏មានកម្លាំងកំហែងរឹងប៉ឹងមាំមួនឡើងដូចដើម លោកនិមន្តទៅមកបានដោយស្រួល ហើយទើបនិមន្តទៅក្នុងព្រៃញាតស្សាត ទៅប្រថាប់ក្បែរទីសំណាក់អាស្រ័យនៃពួកគង្វាលពពៃ។



សម័យមួយ ក្នុងប្រទេសបុណ្ណវរ្ម័ន៖ មានពួកសិស្ស  
 គណនិត្រួនបានឃើញព្រះពុទ្ធរូប ហើយក្លែងគូសគូសរំលុប  
 ធ្វើជារូបភាពនៃនិគ្រួន ដែលជាទីគោរពរបស់ខ្លួន<sup>(១)</sup>។ គ្រា  
 នោះ ពួកឧបាសកដែលជាពុទ្ធសាសនិកជន ទើបក្រាបទូល  
 រឿងនោះដល់ព្រះបាទអសោកថា៖ ពួកសិស្សគណនិត្រួន  
 បានឃើញព្រះពុទ្ធរូប ហើយក្លែងគូសគូសរំលុបរំលាងធ្វើជា  
 រូបភាពនៃនិគ្រួនដែលជាទីគោរពរបស់ខ្លួនវិញ។

ព្រះរាជា ទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ដំណឹងនោះហើយ ស្តេច  
 ទ្រង់ព្រះពិរោធខ្លាំង ត្រាស់ដោយរួសរាន់ ចាត់ឲ្យពួកយក្ខ  
 (ទេវតា) ចាំស្តាប់គ្រប់ច្រក កម្ពស់ចំនួន៤០លី (មួយយោជន៍)  
 ទៅក្នុងអាកាស ហើយពួកនាគ ប្រុងប្រយ័ត្នចុះទៅចំនួន  
 ជម្រៅ ៤០លី ទៅក្នុងផែនដី ចាប់សម្លាប់តែក្នុងមួយថ្ងៃ  
 នោះអស់ពួកនិគ្រួនបុត្រចំនួន ១៨.០០០នាក់ នៅក្នុងក្រុង

---

<sup>(១)</sup> ទិវ្យាវទាន និងអាយុវង័-ក៏ង ដែលលោកបួនហូបានប្រែថា៖ «មនុស្សម្នាក់ដែលជ្រះថ្លាក្នុង  
 លទ្ធិព្រាហ្មណ៍ បានរំលើងព្រះពុទ្ធរូបឲ្យរលំទៅ ទៀបនឹងជើងនៃព្រាហ្មណ៍ម្នាក់ ហើយទំ  
 លាយចោលព្រះពុទ្ធរូបនោះទៅ។»

បាតលិបុត្រ<sup>(១)</sup>។

ក្នុងក្រុង បាតលិបុត្រ ក៏មានពួក និគ្រន្តបុត្រដទៃទៀត បានឃើញព្រះពុទ្ធរូប ហើយក្លែង គូររំលុបរំលាងធ្វើជារូប ភាពនៃនិគ្រន្ត ដែលជាទីគោរព របស់ពួកខ្លួនដូចគ្នាដែរ។ ខណៈនោះពួកឧបាសកដែលជាពុទ្ធសាសនិកជន ទៅក្រាប បង្គំទូលដំណើររឿងនោះ ដល់ព្រះរាជា ស្តេចទ្រង់ជ្រាប សេចក្តីនោះហើយ ព្រះអង្គទ្រង់ព្រះពិរោធក្រវក្រោធខ្លាំង ទ្រង់ឲ្យចាប់ពួកនិគ្រន្តបុត្រ ព្រមទាំងពូជវង្សត្រកូលផង យក មកគរដុតទាំងអស់ក្នុងគំនរភ្លើងស្លាប់វិនាសអស់ ហើយទ្រង់ ឲ្យទូលកេរីប្រកាសជាព្រះរាជានុញ្ញាតថាៈ «អ្នកណាមួយនឹង អាចកាត់យកក្បាលនិគ្រន្តបុត្របានមួយឲ្យយើង អ្នកនោះ នឹងត្រូវបានដុំមាសឆ្កោរជារង្វាន់»។

ក្នុងវេលានោះ ព្រះថេរវិតសោកបានទៅសូមសំណាក់ អាស្រ័យក្នុងផ្ទះនិគ្រន្តបុត្រម្នាក់ ព្រះអង្គបានប្រឈួនឡើង

---

<sup>(១)</sup> តាមច្បាប់នេះខុសទេ ដែលត្រូវនោះ គឺត្រង់ពាក្យថាៈ «ក្នុងក្រុងបាតលិបុត្រ» ឲ្យថាៈ «នគរបុណ្ណាវជ័នៈ» វិញ។ តាមច្បាប់ទិវាវទាន និងអាយុវង្សក៏ដឹងថាៈ «គេសម្លាប់ពួកនិគ្រន្ត បុត្រ១៨.០០០ក្នុងនគរបុណ្ណាវជ័នៈ។

ទៀតក្នុងទីនោះ ត្រៃចីវរក៏ដាច់ជាចរយីករយាក ព្រះកេសាក៏  
 វែងហួសសមណៈសមញ្ញ មានបូកពាមើលទៅប្រហែលនឹង  
 និគ្រន្តបុត្រ (ថ្ងៃ១) មានអ្នកលេងម្នាក់ កាន់ដាវងារដើរមក  
 ឈរចំពោះព្រះភក្រ្តព្រះថេរៈ ទើបព្រះថេរវិតសោក ទ្រង់នឹក  
 រំពឹងថា៖ «ព្រោះអាស្រ័យអំពើទុច្ចរិត ក្នុងកាលពីមុនរបស់  
 អាត្មាអញជាប់ដិតតាមមក បានជាអាត្មាអញត្រូវទទួលកម្ម  
 ចាស់របស់ខ្លួន»។ ខណៈនោះ អ្នកលេងនឹកស្មានថាជានិគ្រន្ត  
 បុត្រ ក៏កាត់ព្រះសិរព្រះអង្គ ក្នុងមួយរំពេចនោះទៅ<sup>(១)</sup> លុះ  
 កាត់បានហើយ នាំយកព្រះសិរនោះមកថ្វាយដល់ព្រះរាជា  
 សូមឲ្យស្តេច ទ្រង់ព្រះរាជទានដុំមាសឆ្កោរ ព្រះរាជាទ្រង់  
 ទស្សនាការព្រះសិរនោះ ស្គាល់ជាក់ ជាព្រះសិរព្រះអនុជ  
 វិតសោក ហើយទ្រង់ជ្រាបតទៅទៀតអំពីសេនាបតីម្នាក់ ក្នុង  
 ពួកសេនាបតីរបស់ព្រះអង្គក្រាបទូលថា៖ « ពួកសមណៈ ជា  
 សក្យបុត្រ គេស្មានថាជាពួកនិគ្រន្តបុត្រ គេសម្លាប់ដោយ

---

<sup>(១)</sup> ក្នុងទិវ្យាវទាន និងអាយុវង័ក៏ដ ព្រះអនុជរបស់ព្រះបាទអសោកមិនមែនទិវង្គតដោយ  
 អ្នកលេងសម្លាប់ទេ តែទ្រង់ទិវង្គតដោយអ្នកគង្វាលពពែម្នាក់ ដែលបានថ្វាយទីសំណាក់  
 អាស្រ័យដល់ព្រះអង្គជាអ្នកសម្លាប់។

កាន់ច្រឡំ ជាច្រើនរូបណាស់ហើយ ព្រោះពេលនេះ ពួក  
និគ្រន្តមានចំនួនតិចណាស់ហើយ»។

កាលបានទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ពាក្យនោះហើយ ព្រះរាជា  
ធិរាជ ស្តេចទ្រង់ព្រួយព្រះរាជហឫទ័យពន់ពេកណាស់ ទ្រង់  
មានសេចក្តីសោកស្តាយ ទើបដួលចុះទៅលើផែនដី រាជ  
បរិពារទាំងឡាយ បានយកទឹកមកប្រស់ព្រំស្រប់ព្រះកក្រា  
យូរបន្តិចទៅទើបព្រះអង្គបានស្មារតីឡើងវិញ។ ពួកសេនា  
បតីបានក្រាបបង្គំទូលព្រះរាជាថា: «ពេលនេះគេសម្លាប់ពួក  
សមណៈជាសក្យបុត្តិយ៍ដោយកាន់ច្រឡំជាច្រើនណាស់។ ឱ  
ព្រះរាជា! សូមព្រះអង្គទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោស អនុញ្ញាតឲ្យពួក  
សមណៈ ជាសក្យបុត្របានក្សេមក្សាន្តផុតរួចចាកទុក្ខភ័យ»។  
ខណៈនោះ ព្រះរាជាបានតែងព្រះរាជឱង្ការហាមប្រាមថា:  
«ចាប់ដើមតាំងតែពីត្រឹមថ្ងៃនេះទៅ មិនត្រូវអ្នកណាមួយ  
សម្លាប់សមណៈទេ<sup>(១)</sup>»។

---

(១) ពុទ្ធឃោសៈសំដែងដំណាលរឿងរ៉ាវប្រហែលគ្នាអំពីការដែលឲ្យប្រជុំនិងធ្វើសង្គ័យនា  
ដែលនៅក្រោមការបង្គាប់នៃព្រះថេរៈមោគ្គលីបុត្រ-តិស្ស។ ក្នុងសេចក្តីនេះថា ព្រះអនុជ  
របស់ព្រះបាទអសោកដែលគេសម្លាប់ដោយកាន់ច្រឡំនោះ ព្រះនាមតិស្ស។

គ្រានោះ ភិក្ខុទាំងឡាយមានសេចក្តីសង្ស័យ ទើបចូល  
ទៅក្រាបទូលព្រះមហាថេរឧបគុប្បៈថាៈ «ព្រោះហេតុអ្វី បាន  
ជាព្រះថេរវិតសោកអង្គនោះ ត្រូវអ្នកលេងពិឃាតជីវិតបង្គំ  
ដូច្នោះ?»។

ព្រះថេរៈតបថាៈ «ប្រសិនបើអ្នកទាំងឡាយចង់ដឹងរឿង  
លោកក្នុងជាតិមុន ចូរប្រុងស្តាប់ចុះ! ក្នុងកាលដែលកន្លងទៅ  
ហើយ គ្រាមួយ មានព្រានម្រឹគម្នាក់ បានទៅរាយបន្តឹងនៅ  
ក្បែរមាត់ទឹក មានព្រះបច្ចេកពុទ្ធមួយព្រះអង្គ បានស្តេច  
ស្វែងរកអាហារបិណ្ឌបាត ហើយទៅគង់នៅក្រោមដើមឈើ  
មួយដើមជិតបន្តឹងទាំងនោះ កាលព្រានមកដល់មិនឃើញមាន  
ម្រឹគជាប់ក្នុងបន្តឹងនោះសោះ ទើបរំពឹងគិតថាៈ «ព្រោះហេតុ  
អ្វី ឥឡូវនេះ ម្រឹគមានច្រើនណាស់ ដូចម្តេចបានជាវាមិនមក  
ជិតបន្តឹងអញសោះ?»។ គ្រានោះ ព្រានខំសង្កេតមើលទីជិត  
ខាងជុំវិញសព្វអន្លើទៅ បានឃើញព្រះបច្ចេកពុទ្ធ គង់នៅ  
ក្រោមដើមឈើជិតបន្តឹងទាំងនោះ ទើបគិតថា ព្រោះតែគាត់  
នេះឯងបានជាផ្អើលម្រឹគអញរត់បាត់អស់គ្មានសល់»។

ហើយហួតដាវពិឃាតផ្ដិលផ្ដាច់ ព្រះសិរព្រះបច្ចេកពុទ្ធអង្គ  
នោះទៅ។

«ព្រានម្រឹកក្នុងកាលនោះ គឺព្រះថេរៈព្រះនាមវិតសោក  
ក្នុងកាលឥឡូវនេះ ព្រោះតែជាតិមុន បានពិឃាតព្រះ  
បច្ចេកពុទ្ធ បានធ្លាក់ទៅទទួលសោយទុក្ខក្នុងនរក ជាវេលា  
ច្រើនកោដិនៃកល្យ បានអន្ទោលជាតិស្លាប់កើតៗ ដោយទុក្ខ  
វេទនាជាមហាវិបាក និងគេសម្លាប់ដោយដាវគ្រប់ៗជាតិ ក្នុង  
ទីបំផុតនេះទុកជាបានលុះព្រះអរហត្តផលហើយ ក៏គង់ត្រូវ  
អ្នកលេងពិឃាតជីវិតដោយដាវទៀត»។

ភិក្ខុទាំងឡាយទូលសួរថា: «ព្រោះព្រះអង្គបានកសាង  
អ្វីទើបលោកកើតក្នុងត្រកូលខ្ពស់ ហើយបានលុះព្រះអរហត្ត  
ផល?»

ព្រះមហាថេរ តបថា: «ក្នុងកាលដ៏កន្លងទៅយូរអង្វែង  
ណាស់ហើយ ក្នុងសាសនកាលនៃព្រះពុទ្ធ ទ្រង់ព្រះនាម  
កស្សប លោកជាទាយកមានចិត្តជ្រះថ្លា បរិច្ចាគបិណ្ឌបាត  
ទានដល់ព្រះភិក្ខុសង្ឃ ចាត់ចែងធ្វើទឹកបានដោយផ្លែឈើ

ផ្សេងៗ ព្រោះវិបាកនៃបុណ្យកម្មនេះ លោកទើបបានកើតក្នុង  
 ត្រកូលខ្ពស់ ម្យ៉ាងទៀតក្នុងគ្រាពុទ្ធកាលទ្រង់ព្រះនាមកស្សប  
 នោះ លោកមានសទ្ធាជ្រះថ្លាណាស់ រហូតដល់បានបួសជា  
 ភិក្ខុអស់វេលាមួយសែនឆ្នាំ បានតាំងប្រណិធានប្រព្រឹត្តព្រហ្ម  
 ចរិយធម៌ដ៏ហ្មត់ចត់ ព្រោះអំណាចផលនៃ បុណ្យកម្មនោះ  
 លោកទើបបានសម្រេចព្រះអរហត្តផលក្នុងជាតិនេះ»។

ព្រះនាងបទ្ទាវតី<sup>(១)</sup> ជាអគ្គមហេសីនៃព្រះបាទអសោក  
 ព្រះនាងនេះ មានព្រះរាជបុត្រមួយព្រះអង្គ ទ្រង់ព្រះនាម  
 ធម៌វិវឌ្ឍនៈ (ចំរើនឡើងដ៏វិសេសដោយធម៌)។ មានសេនាបតី  
 ម្នាក់ ចូលទៅក្រាបបង្គំទូលព្រះរាជាថា: «ឱព្រះរាជា! សូម  
 ព្រះអង្គទ្រង់ព្រះក្សាន្តក្នុងព្រះរាជហឫទ័យ ព្រោះហេតុអ្វី?  
 ព្រោះថា ព្រះរាជបុត្រព្រះអង្គប្រសូតហើយ ព្រះរាជកុមារ  
 នោះ មានលក្ខណៈព្រះភក្រ្តាដ៏សមរម្យល្អវិសេសអស្ចារ្យ  
 មានព្រះនេត្រាដ៏ល្អឥតគូនឹងប្រៀបឲ្យស្មើបាន»។

---

(១) សៀវភៅពុទ្ធសាសនារបស់លោកល្វី-ហ្វីលីប ដែលលោកជុំ-ម៉ៅ ប្រែជាខ្មែរ និងគម្ពីរ  
 មហាវង្សៈ អសន្ធិមិត្រាជាអគ្គមហេសីបានឱរសមួយអង្គព្រះនាមកុនាលៈ។

ព្រះរាជា ទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ពាក្យនោះហើយ មាន  
 ព្រះរាជហឫទ័យត្រេកអរសាទរណាស់ ស្តេចត្រាស់ថា: «រាជ  
 ត្រកូលរបស់យើង បានប្តឹងរុងរឿងដល់ជាន់ខ្ពស់បំផុត  
 ព្រោះតែយើងគ្រប់គ្រងរាជសម្បត្តិដោយធម៌ដ៏ប្រសើរ ទើប  
 បានឱរស សូមឲ្យវានោះបានទំនុកបំរុងព្រះធម៌ឲ្យចម្រើន  
 ក្រែលែងតទៅទៀត ព្រោះហេតុនោះ ទើបគេហៅព្រះរាជ  
 កុមារនោះថា ធម៌វិវឌ្ឍនៈ ដែលប្រែថា: «ចម្រើនឡើងដ៏  
 វិសេសដោយធម៌»។ ក៏ល្បឿងបាននាំព្រះរាជឱរសមកគាល់  
 ព្រះរាជា លុះទ្រង់ទស្សនាការហើយ ព្រះរាជាស្តេចពេញទៅ  
 ដោយសេចក្តីស្នេហា ទ្រង់បន្តិចរូងឧទានគាថានេះថា: «ចក្ខុ  
 របស់ទារកនេះ ល្អលើសលុបឥតអ្វីប្រៀប កូននេះពេញជា  
 មហាកុសលយ៉ាងធំ វាហាក់ដូចជាផ្កាឧត្តរល ដែលទើបនឹង  
 រីកស្រស់ថ្មីៗ មុខវាមូល ស្រស់ល្អ ប្រិមប្រិយ ប្រហែលនឹងដួង  
 ព្រះចន្ទ្រាដ៏ពេញរង្វី អ្នកណាបានឃើញនូវព្រះឱរសនេះ  
 អ្នកនោះនឹងបានសេចក្តីសប្បាយរីករាយស្រួលចិត្តគ្រប់គ្នា»។  
 លុះទ្រង់ត្រាស់ព្រះគាថានេះចប់ហើយ ព្រះបរមក្សត្រិយ៍



មានព្រះរាជឱង្ការ នឹងសេនាបតី ថា: «មានគេធ្លាប់បាន ឃើញភ្នែកមនុស្ស បែបដូចជាចក្ខុរបស់ទារកនេះដែរឬ?»។

សេនាបតីក្រាបទូលថា: «បណ្តាមនុស្សទាំងអស់ ខ្ញុំមិន ដែលឃើញមានម្នាក់សោះ ទាំងមិនដែលឮគេនិយាយផង ថា អ្នកណាមួយមានចក្ខុបែបយ៉ាងនេះទេ តែខ្ញុំព្រះអង្គបាន ឮដំណឹងថា ក្នុងហិមវន្តបព័ត ដែលជាកំពូលនៃភ្នំទាំងឡាយ មានសត្វបក្សា១ឈ្មោះកុនាល: ដែលមានភ្នែកល្អជាទីបំផុត វាតែងនៅអាស្រ័យលើភ្នំនោះ»។

គ្រានោះ ព្រះរាជាទ្រង់ប្រទានព្រះរាជអាជ្ញា ឲ្យដល់ ពួកយក្សថា: «ចូរអ្នកទាំងឡាយទៅឲ្យឆាប់ ចាប់យកសត្វ កុនាល:១ អំពីហិមវន្តបព័តមក យើងប្រាថ្នាចង់មើលសត្វ នោះក្នុងកាលឥឡូវនេះ ពេលនោះមានយក្សម្នាក់បានទទួល ធ្វើតាមព្រះរាជអាជ្ញា ស្ទុះទៅតែមួយរំពេចនោះ ក៏ចាប់បាន សត្វនោះមួយមក ហើយនាំមកថ្វាយដល់ព្រះរាជា កាល ទ្រង់ពិចារណាមើលភ្នែករបស់សត្វនោះ ហើយត្រាស់ថា: «ភ្នែកតូចរបស់សត្វនេះល្អពន់ពេក មិនប្លែកគ្នាអំពីនេត្រានៃ

កុមារតូចនេះសោះ ព្រោះដូច្នោះ ទើបទ្រង់ប្រទានព្រះនាម  
 កុមារនោះថា: «កុនាល:»។ ព្រះនាមនោះ ក៏ផ្សាយទៅដឹង  
 សាយសព្វគ្រប់មនុស្សទាំងអស់ លុះព្រះរាជកុមារព្រះនាម  
 កុនាល: មានវ័យវឌ្ឍនាការចម្រើនហើយ គេបានថ្វាយនាង  
 តរុណីម្នាក់ ឈ្មោះកាញូនមាលា (ក្នុងផ្កាមាស) ដើម្បីឲ្យជា  
 ព្រះជាយា។

ថ្ងៃមួយ ព្រះរាជានិងព្រះរាជឱរស ស្តេចយាងចេញទៅ  
 កាន់វត្តកុកុដារាម។ ខណៈនោះ ព្រះយសត្ថេរជាប្រមុខនៃ  
 សង្ឃ បានពិចារណាមើលរូបព្រះកុនាល:រាជឱរស បាន  
 ជ្រាបថា: ក្នុងពេលបន្តិចទៅខាងមុខ ព្រះអង្គខូចព្រះនេត្រ  
 ជាប្រាកដ ទើបថ្វាយព្រះពរព្រះរាជាថា: «បពិត្រមហារាជ  
 ព្រោះហេតុអ្វី បានជាទ្រង់ មិនអនុញ្ញាតឲ្យព្រះអង្គម្ចាស់  
 កុនាល: ជារាជឱរសស្តាប់ព្រះធម៌ឲ្យមានបែបបទឡើង?»។

គ្រានោះ ព្រះបរមក្សត្រិយ៍ទ្រង់ព្រះអនុញ្ញាតឲ្យព្រះរាជ  
 ឱរស ដូច្នោះថា: «កុនាល: ឥឡូវនេះ ត្រូវឯងប្រព្រឹត្តតាម  
 ពាក្យឱវាទរបស់ព្រះថេរ:ដែលលោកប្រៀនប្រដៅ»។

គ្រានោះ ព្រះកុនាលរាជឱរសប្រណាម្យអញ្ជូលីដោយ ក្រពុំនៃម្រាមទាំង១០ ហើយចូលទៅទូលសួរជិតព្រះថេរៈ ថាៈ «លោកម្ចាស់អនុញ្ញាតឲ្យខ្ញុំធ្វើដូចម្តេចៗ ក៏ខ្ញុំទទួលរ៉ាប់ រងតាមឱវាទនោះទាំងអស់»។

ព្រះថេរៈថ្វាយព្រះឱវាទនេះ ដល់ព្រះរាជឱរសថាៈ «ចក្ខុនោះៗ មិនមែនជារបស់ខ្លួនឡើយ សូមទ្រង់តាំង ប្រណិធាន ព្យាយាមចម្រើននូវសមថនិងវិប្បនាកម្មដ្ឋាន ឲ្យ កើតមានឡើងក្នុងព្រះអង្គជាដរាបទៅ»។

លុះទ្រង់បានស្តាប់ឱវាទនេះហើយ ព្រះកុនាលរាជឱរស ក៏ទទួលសិក្សាតាម ហើយយាងចូលទៅក្នុងទីស្ងាត់មួយ នៅ ក្នុងព្រះបរមរាជវាំង តាំងផ្តើមធ្វើសមាធិនោះឡើង ស្តេចនឹក រំពឹងពិចារណាថាៈ «ចក្ខុជាហេតុនៃសេចក្តីទុក្ខ ជារបស់ទទេ ជារបស់មិនទៀងនិងមិនប្រាកដថាជារបស់ខ្លួនឡើយ»។

ថ្ងៃមួយ ព្រះនាងតិស្សរក្សិតា ជាអគ្គមហេសីឯករបស់ ព្រះបាទអសោក ព្រះនាងចូលទៅកាន់សំណាក់នៃ ព្រះ កុនាលរាជឱរស ឃើញស្តេចគង់នៅតែមួយព្រះអង្គ ព្រោះ

តែព្រះនាងជាប់ដោយសេចក្តីស្រឡាញ់ព្រះនេត្រពេក អត់  
 ទ្រាំមិនបាន ក៏ចាប់ឱបរឹតព្រះកុនាលរាជឱរសដោយដៃទាំង  
 ពីរ ហើយនិយាយប្រលោមថា: «ភ្លើងដែលកំពុងឆេះឆ្នួល  
 ឆាបព្រៃស្អាតនៃភ្នំ មានអណ្តាតទ្រោលឡើងសន្ទោសនៅ  
 ប្រាលឆ្នៅភ្លឺព្រោងព្រាយ ជាធម្មជាតិក្តៅរោលរាលយ៉ាង  
 ណាមិញ ក៏រាគតណ្ហាដែលកំពុងឆេះពុះក្នុងខ្លួនខ្ញុំ ក៏មាន  
 ឧបមេយ្យដូច្នោះដែរ ព្រោះដូច្នោះ ពេលនេះ យើងត្រូវរួម  
 សង្វាសជាមួយគ្នាដោយកាមរាគៈក្នុងទីនេះ»។

ព្រះកុនាលរាជឱរស កាលទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ពាក្យនេះ  
 ហើយ ស្តេចយកព្រះហស្តបិទព្រះកាណ៌ទាំងសងខាងរបស់  
 ព្រះអង្គ ហើយត្រាស់គាថាទៅនេះថា: «ខ្ញុំចុកត្រចៀកខ្ញុំ  
 ព្រោះខ្ញុំមិនចង់ឲ្យពួវវាចា ជាសំដីដំលើសហួសវិស័យ ហើយ  
 អពមង្គលនេះ ព្រះអង្គគួរជាមាតាមួយរបស់ខ្ញុំ ដូចម្តេចបាន  
 ជាក្រឡេកមើលមកឱរសរបស់ព្រះអង្គ ដោយចិត្តប្រកប  
 ដោយរាគតណ្ហាទៅវិញ? តណ្ហាជាឧក្រិដ្ឋទោស ដែលមិន  
 ត្រូវតាមគន្លងធម៌ដូច្នោះ នឹងនាំព្រះអង្គទៅកាន់ទុគ្គតិនរក»។

ព្រះនាងតិស្សរក្សិតា ឃើញមិនសមតាមប្រាថ្នា ហើយ  
ត្រាស់ទាំងខ្លាល់ថា: «បើឯងមិនទទួលការ:នេះទេ ឲ្យចាំទុក  
ចុះ មិនយូរប៉ុន្មានប្រាកដជាអញនឹងបំផ្លាញជីវិតឯងឲ្យបាន»។

ព្រះកុនាលរាជបុត្រតបដោយសូត្រតាថានេះថា:

«ខ្ញុំពេញចិត្តលះបង់ជីវិត ដើម្បីសុចរិតធម៌ជាជាងការ  
រស់នៅ ដែលពើបពះទៅលើសេចក្តីអាប័យស ដោយតម្រេក  
ក្នុងកាមតណ្ហា អ្នកដែលបំផ្លាញគតិមនុស្ស និងទេវតា តែង  
តែបានទទួលពាក្យតិះដៀលអំពីអ្នកប្រាជ្ញទាំងឡាយ»។

ចាប់ដើមអំពីនោះមក ព្រះនាងតិស្សរក្សិតា ខំស្វែងរក  
ហេតុដទៃ ដើម្បីនឹងចាប់ទោសព្រះកុនាលរាជបុត្រ។

ជួនជាពេលមួយ មានដែនមួយឈ្មោះគន្ធារ: តាំងនៅ  
ក្នុងភូមិភាគខាងជើង ក្នុងដែននោះ មានក្រុងមួយឈ្មោះ  
តក្សសិលា ពួកអ្នកនគរក្នុងក្រុងនោះ កើតបះបោរជា  
ចលាចល កាលព្រះរាជាទ្រង់ជ្រាបដំណឹងនោះហើយ ទើប  
តាំងព្រះរាជហឫទ័យថា ស្តេចនឹងយាងទៅបង្រ្កាបក្រុងនោះ  
ដោយព្រះអង្គឯង តែពួកសេនាបតី ទូលទាស់ដូច្នោះថា:

«បពិត្រមហារាជ! ព្រះអង្គមិនសមគួរនឹងយាងទៅក្នុងកិច្ច  
នោះទេ គ្រាន់តែបញ្ជូនព្រះរាជឱវាសមួយអង្គ ក្នុងពួក  
ព្រះរាជបុត្ររបស់ព្រះករុណា ឲ្យស្តេចយាងទៅបង្គ្រាបក្រុង  
នោះឲ្យនៅក្រោមព្រះបារមីក៏បានហើយ»។

ខណៈនោះ ស្តេចត្រាស់សួរទៅព្រះកុនាលៈជាព្រះរាជ  
បុត្រថាៈ «កូនឯងអាចទៅបង្គ្រាបក្រុងតក្សសិលានោះបាន  
ឬទេ?»

ព្រះកុនាលៈរាជឱវាសទូលតបថាៈ «សូមទ្រង់ព្រះមេត្តា  
ប្រោស ខ្ញុំព្រះអង្គនឹងទៅបង្គ្រាបថ្វាយបាន»។

កាលព្រះបរមក្សត្រិយ៍ ជ្រាបសេចក្តីប្រាថ្នានៃព្រះរាជ  
ឱវាសហើយ ព្រះអង្គមានព្រះហឫទ័យត្រេកអរសាទរ ហើយ  
ទ្រង់ប្រោសឲ្យចាត់ចែងប្រុងប្រៀបមាត់ក្នុងរាជធានី ឲ្យបាន  
សម្រេចឲ្យឆាប់ ស្តេចចាត់ព្រះរាជអាជ្ញាបង្គាប់ឲ្យពួកមនុស្ស  
ចាស់ជរា មនុស្សឈឺ សាកសព មនុស្សទុព្វលភាព និងពួក  
ស្នូមទាំងអស់ដែលនៅក្នុងទីនោះៗ ឲ្យចេញទៅឆ្ងាយផុតអំពី  
មាត់មាត់នៃព្រះរាជដំណើរ ទើបព្រះបាទអសោក ព្រមទាំង

ព្រះរាជបុត្រ ស្តេចឡើងគង់លើព្រះរាជរថមួយ មានវិជនី  
 ស្លាបសត្វហែហមអមព្រះអង្គ ស្តេចចេញចាកក្រុងបាតលិបុត្រ  
 ទៅដោយស្នូស្តី កាលមុនស្តេចនឹងឃ្នាត ចាកព្រះឱរស  
 ត្រឡប់ចូលកាន់ព្រះនគរវិញ ព្រះរាជា ទ្រង់កៀកព្រះសូរង  
 ព្រះរាជបុត្រ ហើយទ្រង់ពិលាបថា: «អ្នកណាសំឡឹងមើល  
 ព្រះនេត្រាកូនឯងនេះ អ្នកនោះរមែងបានសុខណាស់ហ្ន៎!»។

តែពេលនេះ មានព្រាហ្មណ៍ម្នាក់ជាហោរាចារ្យ បាន  
 ពិនិត្យមើលហោរាសាស្ត្រហើយទាយថា: «ព្រះមហាក្សត្រ  
 ពេញព្រះរាជហឫទ័យ នឹងព្រះនេត្រព្រះរាជបុត្រព្រះអង្គ  
 នេះណាស់ តែព្រះនេត្រព្រះរាជបុត្រនោះ មិនយូរប៉ុន្មានទេ  
 នឹងអន្តរធានទៅជាប្រាកដក្នុងបច្ចុប្បន្ននេះ មិនមានអ្នកណា  
 មួយមិនចង់ឃើញព្រះនេត្រនៃព្រះកុមារនោះឡើយ ប៉ុន្តែត  
 ទៅអនាគតកាល ដែលព្រះនេត្រនោះ អន្តរធានទៅហើយ  
 នឹងបានទទួលសេចក្តីទុក្ខទូទៅគ្រប់មនុស្សទាំងអស់»។

ព្រះកុនាលរាជឱរស ស្តេចយាងជាលំដាប់ៗទៅតាម  
 ព្រះពន្លា រហូតដល់ទីក្រុងតក្សសិលា ក៏អ្នកនគរទាំងឡាយ

ក្នុងទីក្រុងនោះ បានដឹងថា ព្រះរាជឱវសស្តេចមកហើយ ទើបនាំគ្នាតាក់តែង ស្ថិតស្ថានផ្លូវ ឲ្យមានរបៀបរៀបចំល្អ ហើយកាន់ក្រុមពេញទៅដោយសុគន្ធរាវី ជាគ្រឿងសម្គាល់នៃ ការចុះចូលប្រមូលគ្នា ទៅរង់ចាំថ្វាយគ្រឿងសក្ការបូជាក្នុងទី កន្លះយោជន៍ កាលបានឃើញព្រះកុនាលៈស្តេចយាងមក ហើយ ក៏ប្រណម្យអញ្ជូលឡើងហើយនិយាយថាៈ «ពួក យើងខ្ញុំសុទ្ធតែជាអ្នកនគរ មិនមែនជាអ្នកក្បត់នឹងស្តេចទេ ពួកយើងមិនមែនជាអ្នកក្បត់នឹងព្រះឱវសស្តេចទេ ពួក យើងបះបោរក្បត់ ចំពោះតែសេនាបតីទុច្ចរិត ដែលជា អ្នកតាំងនៅជិតផ្ទាល់នឹងស្តេច» លុះក្រាបទូលនូវពាក្យនេះ ហើយ ក៏នាំគ្នាថ្វាយគ្រឿងសក្ការៈ និងស្នូយសារអាករ ទើប នាំគ្នាហែហមព្រះកុនាលៈដោយសេចក្តីគោរពយ៉ាងខ្ពស់ នាំ ចូលឆ្ពោះទៅក្នុងព្រះនគរ។

វេលានោះ ព្រះបាទអសោក ទ្រង់ប្រឈួនខ្លាំងណាស់ អន្ទះអន្ទែងធ្លាក់ឧប្បារៈមកតាមព្រះឱស្ឋ ហើយចេញឈាម ស្អុយឆ្ពោះឆ្ពាបគ្រប់រន្ធព្រះលោម ព្រះអង្គស្តេចទ្រង់ជ្រាបថាៈ



មិនអាចនឹងបានជាឡើងវិញ ទើបទ្រង់មានព្រះឱង្ការទៅនឹង  
ពួកសេនាបតីថា «ចូរទៅអញ្ជើញព្រះកុនាលៈមកអភិសេក  
ឲ្យសោយរាជ្យទៅ មិនយូរប៉ុន្មានទេ ខ្ញុំនឹងទិវង្គតហើយ មាន  
ប្រយោជន៍អ្វីនឹងជីវិតអាក្រក់លាមកនេះ»។

ព្រះអគ្គមហេសីឯករបស់ព្រះរាជាព្រះនាមតិស្សរក្សិតា  
លុះព្រះសណ្តាប់ពាក្យនោះហើយ ព្រះនាងនឹកជញ្ជឹងថាៈ  
«បើព្រះកុនាលរាជឱរសបានជាស្តេចឡើង សមជីវិតរបស់  
អញនឹងមិនមានឡើយ» ព្រោះដូច្នោះ ទើបព្រះនាងប្រើ  
ឧបាយកលក្រាបទូលព្រះរាជាថាៈ «ឱព្រះរាជា! សូមទ្រង់  
ហាមពួកពេទ្យ កុំឲ្យចូលមកក្នុងព្រះរាជដំណាក់ ខ្ញុំម្ចាស់នឹង  
ទទួលការរក្សាព្រះអង្គឲ្យបានក្សាន្តព្រះហឫទ័យឡើងវិញ»។

ខណៈនោះ ព្រះបាទអសោក ទ្រង់បញ្ជូនពួកពេទ្យឲ្យ  
ចេញទៅក្រៅ ហើយទ្រង់បញ្ញត្តិហាមផ្តាច់មិនឲ្យចូលមកក្នុង  
ព្រះបរមរាជវាំង។

ព្រះនាងតិស្សរក្សិតា បានចេញប្រកាសប្រាប់អ្នកនគរ  
គ្រប់ទីតំបន់ថាៈ «បើអ្នកណាមួយ ទោះប្រុសក្តី ស្រីក្តី ចាប់

ឈឺដូចយ៉ាងអាពាធព្រះរាជា ចូររក្សាទុកកុំព្យាបាលជម្ងឺនោះ ខ្ញុំអនុញ្ញាតឲ្យនាំអ្នកជម្ងឺនោះមកឲ្យខ្ញុំបានគ្រប់ពេល»។

ខណៈនោះ មានមនុស្សម្នាក់ចាប់ឈឺបែបយ៉ាងនោះ ភរិយា ក៏ភ័យតក់ស្លុតណាស់ រត់ទៅជំរាបគ្រូពេទ្យម្នាក់ថា៖ «ស្វាមីខ្ញុំ មានជម្ងឺបែបយ៉ាងនោះ»។

គ្រូពេទ្យបង្គាប់ថា៖ «ចូរនាំយកជម្ងឺនោះឲ្យប្រញាប់មក ខ្ញុំនឹងព្យាបាលឲ្យ»។

នាងក៏ម្នីម្នាទៅនាំយកស្វាមី ដែលមានជម្ងឺនោះមកផ្ទះ គ្រូពេទ្យ ឯគ្រូពេទ្យក៏នាំយកជម្ងឺនោះទៅថ្វាយដល់ព្រះនាង តិស្សរក្សិតា។ សម្លាប់ហើយវះពោះពិនិត្យមើល ឃើញមាន ដង្កូវមួយធំនៅក្នុងពោះនោះ កាលណាដង្កូវស្ទុះឡើងទៅ ខាងលើ ឧច្ចារៈក៏ប្រាលឡើងតាមខ្លួនវានោះទៅ កាលណាវា ស្ទុះចុះទៅក្រោម ឧច្ចារៈក៏ស្រុតចុះទៅខាងក្រោម<sup>(១)</sup> ពេល នោះព្រះនាងរោយកំទេចម្រេចពីលើដង្កូវ តែដង្កូវនោះមិន

---

(១) អាយុវង្ស-កីង បន្ថែមថា «កាលដង្កូវស្ទុះទៅខាងស្តាំឬខាងឆ្វេង ក៏ទឹកសំអុយចេញតាម គ្រប់រន្ធរោមនៃស្បែក។

ស្លាប់ ព្រះនាងធ្វើវិធីសម្លាប់ដង្កូវគ្រប់បែបយ៉ាង ល្បួងមើល  
រសល្វឹងចត់ខារ ក៏ដង្កូវនោះនៅតែមិនស្លាប់ រហូតដល់ព្រះ  
នាងជាក់ខ្លឹមទៅ ដង្កូវក៏ស្លាប់ ហើយធ្លាក់ចេញទៅតាមទ្វារ  
ខាងក្រោមមួយរំពេចនោះ ព្រោះដូច្នោះ ព្រះអគ្គមហេសីទៅ  
ក្រាបបង្គំទូលព្រះរាជាឲ្យទ្រង់សោយខ្លឹម។

ព្រះបរមក្សត្រិយ៍ ត្រាស់ថា: «យើងជាជាតិក្សត្រិយ៍  
យើងនឹងសោយខ្លឹមដូចម្តេចបាន!»។

ព្រះនាងតិស្សរក្សិតា ក្រាបទូលព្រះបរមក្សត្រិយ៍ជា  
គម្រប់ពីរដងថា: «ត្រូវតែទ្រង់សោយខ្លឹមនោះទៅ ដើម្បីឲ្យ  
ជាព្រះរោគរបស់ព្រះអង្គ»។

លុះទ្រង់ ព្រះសណ្តាប់ពាក្យនោះហើយ ស្តេចទ្រង់  
សោយខ្លឹមនោះទៅ ដង្កូវនោះក៏ស្លាប់ក្នុងគ្រានោះទៅ ហើយ  
ធ្លាក់ចេញទៅតាមទ្វារខាងក្រោម ក្នុងមួយរំពេចនោះ មិន  
យូរប៉ុន្មានព្រះរាជាក៏បានជាចាករោគាពាធ្វើនោះ ព្រះអង្គ  
ទ្រង់មានព្រះហឫទ័យត្រេកអរស្រស់ស្រាយ ហើយត្រាស់  
សួរព្រះនាងតិស្សរក្សិតាថា: «នាងប្រាថ្នាចង់បានអ្វី យើងនឹង

ប្រទានពរដល់ព្រះនាង?»។

ព្រះនាង ទូលតបថា: «ខ្ញុំម្ចាស់ ប្រាថ្នាចង់សោយរាជសម្បត្តិបាន៧ថ្ងៃ»។

គ្រានោះ ព្រះបាទអសោក ទ្រង់ប្រោសប្រទានរាជសម្បត្តិឲ្យព្រះនាងអស់វេលា៧ថ្ងៃ ព្រះនាងតិស្សរក្សិតា លុះបានទទួលពរ គឺរាជសម្បត្តិនោះហើយ ទើបទ្រង់ព្រះចិន្តាថា: «វេលានេះជាពេលគួរធ្វើកិច្ចសងសឹកនឹងកុនាលរាជឱរសហើយ»។

ខណៈនោះ ព្រះនាងទើបក្លែងសរសេរព្រះរាជឱង្ការដោយខ្លួនឯង បង្គាប់ទៅអ្នកនគរតក្យសិលាថា: «ចូរអ្នកទាំងឡាយភ្ញៀលភ្នែកចៅកុនាល: ទាំងពីរចេញ ព្រោះហេតុអ្វី? ព្រោះវាមានទោសខុសជាទម្ងន់ ចូរអ្នកទាំងឡាយភ្ញៀលភ្នែកវាទាំងពីរចេញឲ្យឆាប់ ព្រះបាទអសោក ទ្រង់មានព្រះហឫទ័យទៀងទាត់ណាស់ ចូរអ្នករាល់គ្នាកុំបង្កង់ទុក វានោះជាមនុស្សទទឹងទាស់នឹងអាជ្ញាស្តេច»។

ក្នុងកាលឯណា ៗ ក្តី កាលព្រះបាទអសោក មាន

ព្រះរាជឱង្ការត្រាស់បង្គាប់ទៅលើអ្វីមួយ តែងតែប្រថាប់ព្រះ  
រាជសារ<sup>(១)</sup> នឹងព្រះរាជវរលញ្ឆករដោយផ្ដិតព្រះទន្ធរបស់  
ព្រះអង្គ ទើបយកជាការបាន ព្រោះដូច្នោះ ព្រះនាង  
តិស្សរក្សិតា ទើបរង់ចាំព្រះរាជាទ្រង់ព្រះបន្ទូលក៏ស៊ប់ នឹង  
បានផ្ដិតព្រះរាជឱង្ការនោះ ស្រាប់តែព្រះរាជាស្ដេចស្ទុះតើន  
ដូចជាគេកន្ត្រាក់ឡើងភ្លាម ក៏យញ្ជើរចំប្រប់សព្វសព្វាង្គ។

ព្រះនាងតិស្សរក្សិតាក្រាបបង្គំទូលសួរព្រះរាជាថា: «អ្វី  
ធ្វើឲ្យទ្រង់រំខានព្រះរាជហឫទ័យ ស្ទុះតើនឡើងក្រញាងចាក  
ព្រះបន្ទំក្នុងពេលនេះព្រះអង្គ?»។

ព្រះមហាក្សត្រត្រាស់តបថា: «យើងមានសុបិនអាក្រក់  
ណាស់ ឃើញថាមានគ្នាតពីរ វាចង់ចឹកកែវភ្នែកកុនាល:កូន  
យើង»។

លុះទ្រង់ត្រាស់ព្រះឱង្ការនោះហើយ ស្ដេចទ្រង់ផ្ដិតទៅ  
ទៀត ក្នុងគ្រាទី២ ព្រះរាជាស្ដេចស្ទុះតើនឡើងដូចជាគេ  
កន្ត្រាក់ទៀត ហើយត្រាស់ នឹងព្រះអគ្គមហេសីថា: «យើង

---

(១) ព្រះរាជសារ សំបុត្រស្ដេច។

យល់សុបិនអាក្រក់ទៀតហើយ»។

ព្រះរាជិនី<sup>(១)</sup> ក្រាបទូលសួរថា: «ព្រះអង្គទ្រង់យល់ព្រះសុបិនដូចម្តេច?»។

ព្រះមហាក្សត្រិយ៍តបថា: «យើងឃើញថាកុនាល:មានសក់វែងណាស់ ហើយអង្គុយផ្ទាល់លើផែនដី»។

ព្រះរាជិនីក្រាបទូលថា: «សូមទ្រង់ព្រះបន្ទំឲ្យសិបស្រួលព្រះអង្គទៅ អ្នកណាឡើយនឹងហ៊ានប្រព្រឹត្តទុច្ចរិតនឹងព្រះអង្គម្ចាស់នោះបានហ្ន៎»។

ព្រះរាជាស្តេចទ្រង់ផ្ទុំលក់ស្តាប់ស្តល់តទៅទៀត ព្រះរាជិនី ទើបលបប្រថាប់ព្រះរាជសារ នឹងព្រះរាជ វរលញ្ឆករ ដោយព្រះទន្តព្រះរាជា បានស្រេចហើយ ព្រះនាងបញ្ជូនព្រះរាជបម្រើម្នាក់ ឲ្យនាំយកព្រះរាជឱង្ការនោះ ទៅឲ្យមនុស្សនៅក្នុងក្រុង តក្សសិលា ឲ្យភ្ញៀលព្រះនេត្រាព្រះកុនាលរាជឱរស។

ក្នុងខណៈនោះ ព្រះមហាក្សត្រ ទ្រង់សុបិនទៀតថា:

---

<sup>(១)</sup> ព្រះរាជិនី ស្តេចស្រី។

«ឃើញព្រះទន្តារបស់ព្រះអង្គ បាក់ធ្លាក់ជ្រុះចាកព្រះឱស្ឋ ទ្រង់តើនឡើងពីព្រលឹម ហើយត្រាស់ហៅហោរាចារ្យមក ដើម្បីនឹងពិចារណាកាត់សុបិននោះ»។

ហោរាពិចារណានូវទំនាយនោះហើយទាយថា:

«សុបិនបែបនេះ ប្រាកដជាព្រះរាជបុត្រនឹងវិនាសបង់ចក្ក»។

លុះទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ពាក្យនោះហើយ ស្តេចប្រណម្យ អញ្ជូលដោយក្រពុំនៃព្រះអង្គ លីទាំង១០ ក្រាបនមស្សការ គ្រប់ទិសទាំង៤ ទ្រង់ធ្វើសេចក្តីបួងសួងទេពារក្សដែលជាអ្នក ថែទាំព្រះពុទ្ធសាសនាដោយព្រះវាចាជាសច្ចកថានេះថា: «ឱ អស់ទេពារក្សទាំងឡាយ លោកអ្នកដែលមានបសាទសទ្ធា ជ្រះថ្លា ក្នុងព្រះធម៌និងព្រះសង្ឃ ខ្ញុំសូមអង្វរឲ្យលោកគ្រប់ គ្រងរក្សា បុត្រពន្ធក្នុងខ្ញុំផង<sup>(១)</sup>»។ លុះព្រះរាជសារទៅដល់ក្រុង តក្សសិលាហើយ ពួកអ្នកនគរក្នុងក្រុងនោះ សុទ្ធតែជាអ្នក ស្រឡាញ់គោរពរាប់អានព្រះធម៌ និងព្រះសង្ឃក៏មនុស្សទាំង

---

(១) ក្នុងទិវ្យាវទាន និងអាយុវង័ក្ខីង សេចក្តីបួងសួងរបស់ព្រះរាជានេះរលឹកដល់ឫសីទៀត ថា: «សូមឫសីដែលជាប្រធានក្នុងលោក»។

នោះជាអ្នកមានចិត្តអាណិតអាសូរ និងមានសទ្ធាដ៏មាំយ៉ាង  
 នោះ បានជាគ្មានអ្នកណាមួយនឹងនាំព្រះរាជសារនោះ ទៅ  
 ថ្វាយព្រះកុនាលៈឡើយ។ ពួកអ្នកនគរនោះ ពិគ្រោះគ្នាក្នុង  
 រឿងនោះថាៈ «បើព្រះរាជាមិនទ្រង់ទតមើលព្រះរាជបុត្រ  
 របស់ព្រះអង្គដោយប្រោសប្រណីហើយ ដូចម្តេច ទ្រង់នឹង  
 បានសព្វព្រះរាជហឫទ័យ ប្រោសប្រាណដល់ពួកយើង  
 ដែលជាអ្នកបំបិទបំបាំងព្រះរាជអាជ្ញាព្រះអង្គនោះ? ព្រះ  
 កុនាលរាជឱរស ព្រះអង្គមាននិស្ស័យប្រកបដោយមេត្តាឥត  
 ស្រាក ចំពោះពួកសត្វគ្រប់ដំពូក ទ្រង់មានប្រាថ្នានឹងជួយ  
 ការពារឲ្យសត្វទាំងអស់នោះ បានទទួលសេចក្តីសុខ ទ្រង់  
 មានព្រះហឫទ័យ សន្តោស និងជូនជូរ ទ្រង់មិនមានព្រះ  
 ហឫទ័យមានៈ ប្រកាន់ឫកពា និងក្រែវក្រោធឥតបទសោះ  
 ឡើយ បើមានបុត្របែបនេះហើយ គង់ព្រះរាជាប្រាថ្នានឹងធ្វើ  
 សេចក្តីវិនាសដល់បុត្រនោះទៅហើយ អម្បាលបើពួកយើង  
 មិនដឹងជាព្រះអង្គនឹងធ្វើដូចម្តេចទៅទៀត»។

លុះលាក់ព្រះរាជសារនោះ ស្ងាត់ស្ងៀម យូរបន្តិចទៅ



មិនសុខមិនសាប់ ក៏នាំគ្នាយកទៅថ្វាយព្រះកុនាលរាជឱរស ព្រះអង្គបានទទួលព្រះរាជសារនោះហើយ ទ្រង់បន្ថែមសទ្ធា ដែលទ្រង់មានហើយ ឲ្យរឹងរិតតែចំរើនឡើង ទើបត្រាស់ថាៈ «ចូរធ្វើតាមប្រាថ្នារបស់អ្នកទាំងឡាយចុះ ចូរអ្នកទាំងឡាយ ឆ្កៀលភ្នែកទាំងពីររបស់ខ្ញុំចុះ»។ ប៉ុន្តែពេលនោះ មិនមានអ្នក ណាមួយហ៊ានឆ្កៀលព្រះនេត្រព្រះអង្គ ហើយទ្រង់ត្រាស់ ហៅពួកមនុស្សចណ្ណាលមក បង្គាប់ឲ្យឆ្កៀលព្រះនេត្រព្រះ អង្គ ពួកមនុស្សចណ្ណាលនោះទូលប្រកែកថាៈ «ពួកយើងខ្ញុំ បំផ្លាញភ្នែករបស់យើងខ្ញុំប្រសើរជាង ដូចម្តេចក៏ទៅបំផ្លាញ ភ្នែកមនុស្សបែបនេះវិញ?»។

កាលទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ពាក្យនោះហើយ ព្រះអង្គទាញ ប្រអប់<sup>(១)</sup> ដ៏មានតម្លៃមាសមួយសែនតម្លឹង ប្រទានទៅពួក មនុស្សចណ្ណាល ជាវង្វាន់ដែលឆ្កៀលព្រះនេត្រព្រះអង្គ តែ ពួកចណ្ណាលប្រកែកទៀតដូចមុន។

---

(១) ទិវ្យាវទាន និងអាយុ-វង-ក៏ង ព្រះចៅកុនាលៈបានប្រទានត្រៀងប្រដាប់ព្រះសិររបស់ព្រះ អង្គដល់មនុស្សចណ្ណាល។

គ្រានោះ កម្មពីអតីតជាតិក៏ជួនជាត្រូវឲ្យផលសម្រេច  
មួយរំពេចនោះ ក៏ស្រាប់តែមានមនុស្សម្នាក់ មានសណ្ឋាន  
មុខប្រកបដោយវិកលវិការ ១៨អន្លើ ចូលមកសូមត្រៀមព្រះ  
នេត្រព្រះចៅកុនាលៈ លុះព្រះកុនាលរាជឱរស បានទស្សនា  
ការហើយ ក្នុងខណៈនោះ ស្តេចទ្រង់រំលឹកដល់ពាក្យព្រះ  
យសត្ថេរ ដែលថាភ្នែកជាធម្មជាតិមិនទៀង ហើយទ្រង់ព្រះ  
តម្រិះនេះថាៈ «លោកបានឃើញច្បាស់ថា អញនឹងត្រូវ  
អន្តរាយភ្នែក ដែលជារង្វាន់នៃផលកម្មរបស់អញ ព្រោះ  
ដូច្នោះ លោកទើបបានសំដែងពាក្យនោះ លោកជា  
កល្យាណមិត្តនឹងអញពិតប្រាកដ។ ព្រោះគុណគឺសេចក្តី  
មេត្តាចំពោះមកខ្លួនអញ ទើបលោកបានប្រោសប្រទានឱវាទ  
របស់លោកដល់អញ លោកប្រាថ្នានឹងឲ្យអញដឹងខ្លួន ក្នុង  
ពេលដែលអញបានទទួលរង្វាន់ នៃផលកម្មរបស់អញនេះ  
ចិត្តអញមិនបានរំភើបញាប់ញ័រទេ។ ម្យ៉ាងទៀតក្នុងកាល  
មុននោះ ព្រះថេរៈបានបង្រៀនវិជ្ជានេះដល់អញថា ពួកសត្វ

ទាំងពពួក<sup>(១)</sup> ក៏មិនទៀងទាត់ទេ មិនមែនជារបស់រឹងប៉ឹងទេ តែងតែប្រែប្រួលទៅជាធម្មតា គ្រាន់តែស្រមើស្រមៃបញ្ឆោត ចិត្តឥតអំពើ តាំងតែពីយូរយារណាស់មកហើយ អញបាន ឃើញខ្លួនឯងជាក់ច្បាស់ហើយថា: «នឹងត្រូវខូចខាតចក្ខុ ប្រសាទជាលក្ខណៈ ចូរខ្លួនឯងខំប្រឹងសម្រឹងខ្លួននៅក្នុងព្រះ ធម៌ថ្ងៃ»។

គ្រានោះ ព្រះកុនាលរាជឱរស ត្រាស់នឹងមនុស្សរូប វិកលនោះថា: «ចូរឯងឆ្លៀលភ្នែកអញម្ខាង ដាក់មកក្នុងបាត ដែអញសិន»។

ខណៈនោះ មនុស្សរូបវិកលនោះ ស្ទុះស្ទាចូលទៅជិត ព្រះកុនាលរាជឱរស ដោយសេចក្តីប៉ុនប៉ងនឹងឆ្លៀលព្រះនេត្រ ព្រះអង្គ ហើយឆ្លៀលព្រះនេត្រម្ខាង ដាក់មកក្នុងព្រះហស្ត ព្រះអង្គ ក៏ពួកអ្នកឈរមើលទាំងអស់ស្រែកគឺកកង ទ្រហឹង អឹងអាប៉ ដោយស្ងប់ស្ងែងគ្រឿងខ្លួនថា: «ឱចំឡែកអស្ចារ្យ ណាស់ហ្ន៎!»។

---

(១) ពួកសត្វទាំងពពួក: កាមភព រូបភព អរូបភព។

»ឱកម្មអកុសល! លោតែព្រះចន្ទ្រដ៏បរិសុទ្ធមានរស្មីភ្លឺ  
 ត្រចះធ្លាក់ស្រួតចុះមក ហើយផ្កាឈូកដ៏រីកស្រស់ល្អត្រកាល  
 រោយរុះទៅហើយ ក៏ពួកមនុស្សទាំងសែនកោដិ មិនអាចនឹង  
 ទប់ទល់សេចក្តីសោកស្តាយបាន ស្រែកយំអឹងកងគ្រប់ៗគ្នា»។

ព្រះកុនាលរាជឱរស បានពិចារណាមើលរង់ចក្ខុដែល  
 នៅក្នុងព្រះហស្តដោយព្រះតម្រិះនេះថា: «ឈិះ! ភ្នែកនេះនៃ!  
 ហេតុអ្វីបានជាឥឡូវនេះ ឯងមើលរូបភាពមិនឃើញសោះ  
 ពីដើមគេថាឯងនេះល្អណាស់ ឥឡូវនេះឯងគ្រាន់តែជាដុំ  
 សាច់ថោកទាប ឥតគេរាប់សោះទេតើ ឯងហ្នឹងហើយធ្វើឲ្យរ  
 រីកចិត្ត ពួកមនុស្សល្ងង់ខ្លៅ គេថាព្រោះតែឯងហ្នឹង ទើប  
 បណ្តាលចិត្តអញ ឲ្យមានសេចក្តីស្នេហា ឈូកនៅខុសបែប  
 បទ ឯខ្លួនឯងៗ គ្រាន់តែធ្វើបញ្ជូរឲ្យស្អុយចិត្ត ដោយហេតុទាំង  
 ពាន់ទាំងម៉ឺន និយាយដោយពិតទៅថា មិនមានភ្នែកក៏មិនជា  
 អ្វីដែរ ភ្នែកឯងដូចពពុះដែលអណ្តែតនៅលើខ្នងទឹក អ្នក  
 ដែលពិចារណាឃើញថា ឯងហ្នឹងជារបស់រឹងប៉ឹងពិតប្រាកដ  
 ឥតបន្ទុរបន្ទុយ អ្នកនោះឈ្មោះថា ជាទាសៈនៃជីវិត ហើយ

នឹងសេចក្តីស្លាប់»។

ពេលដែលព្រះអង្គពិចារណាដូច្នោះ ទ្រង់ក៏បានសម្រេច  
សោតាបត្តិផល ហើយទ្រង់បានឃើញនូវអរិយសច្ច ដោយ  
ដាក់ច្បាស់ក្នុងពេលនោះ។

គ្រាព្រះអង្គបានឃើញអរិយសច្ចហើយ ទើបត្រាស់នឹង  
មនុស្សរូបវិកលវិការនោះថា: «ចូរឯងឆ្កៀលភ្នែកម្ខាងទៀត»

មនុស្សនោះគោរពតាមពាក្យបង្គាប់ បានឆ្កៀលព្រះនេត្រ  
នោះ ហើយដាក់ទៅក្នុងព្រះហស្ត។

ព្រះចៅកុនាល: បានពិចារណាមើលភ្នែកនោះហើយ  
ទ្រង់បានសម្រេចដល់សកទាតាមី ព្រោះតែព្រះអង្គវិនាស  
មំសចក្កហើយ ទ្រង់ត្រឡប់បានបញ្ញាចក្កដ៏បរិសុទ្ធឡើងវិញ  
ទើបទ្រង់ត្រាស់ព្រះវាចានេះថា: «មំសចក្កទាំងឡាយរបស់  
អញ គេឆ្កៀលចេញអស់ហើយ តែអញបានហើយនូវចក្កគឺ  
ប្រាជ្ញា បើព្រះបិតាអញ បោះបង់ចោលបុត្រក្នុងសង្សារវដ្ត  
ហើយ អញគប្បីជាឱរសរបស់ព្រះពុទ្ធជាព្រះធម្មរាជវិញ  
បើទុកជាអញវិនាសហើយចាករាជសម្បត្តិ អញក៏បានធម្ម

សម្បត្តិក្នុងគ្រានេះដែរ អញបានរួចផុតចេញស្រឡះហើយ  
ចាកសេចក្តីទោមនស្ស និងសេចក្តីទុក្ខព្រួយ»។

លំដាប់តមក ព្រះកុនាលរាជឱរសទ្រង់ជ្រាបថា: «ព្រះ  
រាជសារចុតហាយក្លែងមកអំពីព្រះនាងតិស្សរក្សិតា មិនមែន  
ជាការសម្រេចមកអំពីរាជប្បញ្ញត្តិទេ។ ខណៈនោះ ព្រះអង្គ  
តាំងសេចក្តីប្រាថ្នាថា: «សូមឲ្យព្រះរាជិនីតិស្សរក្សិតា ទ្រង់  
សម្រាន្តព្រះជន្មនៅជាសុខឲ្យបានយូរលង់ទៅ ហើយកុំឲ្យ  
វិតក្កអផ្សុកក្នុងព្រះអង្គឡើយ។ ព្រោះហេតុអ្វី? ព្រោះថា ព្រះ  
នាងជាគ្រឿងប្រដាប់ជាហេតុធ្វើឲ្យវិនាសដល់ខ្ញុំ ហើយធ្វើ  
ខ្ញុំឲ្យបានសម្រេចគុណធម៌ជាផល»។

គ្រានោះ នាងកាញានមាលា ជាព្រះជាយាព្រះកុនាលៈ  
បានជ្រាបដំណឹងថា: «ព្រះស្វាមីត្រូវគេឆ្កៀលព្រះនេត្រទាំង  
ពីរហើយ នាងក៏ស្ទុះម្នីម្នាទៅជិតព្រះស្វាមី លុះបានឃើញ  
ព្រះស្វាមីមានព្រះកាយប្រឡាក់ដោយព្រះលោហិត ដែល  
ហូរស្រោចអំពីព្រះនេត្រាមក នាងស្រែកយំភ័យរន្ធត់តក្កមា  
ពេញដោយសេចក្តីសង្វេគ តក់ស្លុតចិត្ត ហើយដួលដេក

សន្ទប់បាត់ស្មារតីទៅលើផែនដី អ្នកនៅជិតខាងបានយកទឹក  
ប្រស់ព្រំស្រប់ព្រះកក្រា នាងបានដឹងអាត្មាងើបឡើងទាំងទុក្ខ  
ហើយខ្សឹកខ្សួលទូញថា: «ឱ! ព្រះនេត្រាដ៏បរិសុទ្ធ ហើយល្អ  
បំផុតក្នុងត្រៃភពនោះ ជាបស់វិនាសទៅ ជាបស់ផុតវិស័យ  
នឹងកែឡើងវិញបានហើយ»។

ព្រះកុនាលរាជឱរស មានប្រាថ្នានឹងល្អងលោមនាង  
ទើបត្រាស់នូវគាថានេះថា:

អំពើទុច្ចរិតដែលបងធ្វើហើយ ឥឡូវនេះបងត្រូវទទួល  
ផ្ដន្ទាអំពីអំពើទុច្ចរិតនោះវិញ សេចក្ដីទុក្ខដ៏ធំបំផុតរបស់សព្វ  
សត្វទាំងឡាយក្នុងលោក គឺការព្រាត់ប្រាសចាកមិត្តស្និទ្ធ  
ស្នេហាជាធម្មតា ចូរម្ហូរឯងបន្ទោបង់សេចក្ដីទុក្ខសោក ឲ្យផុត  
ឆ្ងាយពីខ្លួនទៅណានាង ប្រយោជន៍អ្វីនឹងការយំសោកនេះ»។

ពួកអ្នកនគរបានឃើញដូច្នោះហើយ ទើបនាំគ្នាបំបរ  
បង់ព្រះកុនាល:ព្រមទាំងព្រះជាយា បង្ខំឲ្យស្ដេចចេញចាក  
ដែនទៅ។

ចាប់ដើមតាំងអំពីកំណើតមក ក៏អ្នកទាំងពីរ ព្រះស្វាមី

និងព្រះជាយា ធ្លាប់បានទ្រង់ព្រះជន្មនៅដោយការសោយ  
សុខសម្រាណ្តជាសុខុមាលជាតិ ស្តេចមិនដែលប្រកបការងារ  
ឲ្យនឿយហត់ដល់ព្រះកាយពលទេ មិនដែលសែងលីការៈដ៏  
ធ្ងន់ទេ សូម្បីការងារអ្វីតិចតួចក៏មិនដែលធ្វើផង ទ្រង់ក៏  
ត្រឡប់ទៅជាថោកទាប ស្តេចយាងសូមទានគេដោយព្រះ  
បាទ។ ទ្រង់ដេញពិណហើយស្រែកច្រៀងក្លែងៗ តាមតំបន់  
ផ្សេងៗ សូមទានអាហារដើម្បីចិញ្ចឹមជីវិតព្រះអង្គ ព្រមទាំង  
ព្រះជាយាផង។ នាងកាញានមាលា ដឹកព្រះហស្តព្រះស្វាមី  
ស្តេចទ្រង់ព្រះដំណើរត្រឡប់មក តាមមាត់ដែលចូលទៅ  
កាន់ក្រុងបាតលិបុត្រ កាលដល់ទ្វារព្រះបរមរាជវាំងហើយ  
ទ្រង់ប្រាថ្នាចង់ចូលទៅខាងក្នុងព្រះរាជដំណាក់ព្រះបិតា តែ  
នាយទ្វារបាលឃាត់មិនឲ្យស្តេចចូលទៅ។ វេលានោះ ព្រះ  
កុនាលរាជឱរសទ្រង់ផ្ទំនៅក្នុងរោងជំរិ ទៀបទ្វារព្រះរាជវាំង  
នោះអស់មួយរាត្រី លុះព្រលឹមស្រាងឡើង ទ្រង់ដេញពិណ  
ហើយច្រៀង រៀបរាប់ទៅតាមសំឡេងពិណ អំពីគ្រាជាធំ  
ហើយនិងគ្រាអក៏ពូរបស់ព្រះអង្គ ព្រមទាំងបរិយាយអំពី



ហេតុ ដែលបានសម្រេចមគ្គផល ព្រោះគេឆ្លៀលព្រះនេត្រា  
 របស់ព្រះអង្គ។ ពួកអ្នកដែលស្ថិតនៅជិតទ្វារ បានស្តាប់ទំនុក  
 ច្រៀងនោះហើយ ក៏បានពិចារណាដោយខ្លួនឯង អំពីរូប  
 ភាពដែលប្រមូលរួមចូលទៅក្នុងខន្ធទាំងឡាយ អ្នកទាំងអស់  
 នោះ ក៏បានរួចចាកជាតិទុក្ខ ដែលប្រព្រឹត្តទៅក្នុងវដ្តសង្សារ  
 បានគ្រប់គ្នា។

ព្រះបាទអសោក កាលទ្រង់ព្រះសណ្តាប់សំឡេងច្រៀង  
 និងសំឡេងពិណនោះ ព្រះអង្គនឹកក្នុងដល់ព្រះកុនាលរាជឱ  
 រស ហើយទ្រង់ត្រាស់ថា: «សូរសំឡេងពិណនោះដូចជាសូរ  
 សំឡេងរបស់កុនាល:កូនអញ ទំនុកច្រៀងរៀបរាប់អំពីសំ  
 ណាងវាសនាអាក្រក់និងល្អនោះ ជាទំនុកច្រៀងអ្នកណាមួយ  
 ក្នុងគ្រាដែលវាបានធ្វើជាធំ។ ព្រះអង្គទើបចាត់រាជបំរើឲ្យទៅ  
 ពិនិត្យមើល លុះរាជបម្រើបានទៅឃើញ ព្រះកុនាលរាជ  
 ឱរសប្រាសចាកព្រះនេត្រទាំងសងខាង មានព្រះកាយស្តម  
 កំព្រឹង ហើយកើតចែងថ្ងៃរទុះ ព្រោះហេតុនោះ ទើបចំណាំ  
 ព្រះអង្គមិនបាន ក៏ត្រឡប់ទៅក្រាបទូលព្រះរាជាថា: «គឺអ្នក

ស្នូមម្នាក់ខ្វាក់ភ្នែកពពើម មានខ្លួនស្អុមកំព្រឹង ហើយកើត  
ថែងថ្ងៃរុះ ប្រពន្ធរាបិតនៅផ្ទះខាងខ្លួនវានោះ»។

ព្រះរាជា កាលទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ពាក្យនោះហើយ ទ្រង់  
មានព្រះតម្រិះថា: «កាលពីមុន អញយល់សុបិនឃើញថា  
កុំនាល:កូនអញបានអន្តរធានភ្នែកទាំងពីរ ទៅក្រែងវាហ្នឹង  
ហើយដឹង? អញរលឹកដល់កូនអញ គ្មានស្រាកចិត្តមួយ  
ស្របក់សោះ នៃអាមាត្យតាប់ឡើង! ឲ្យគេទៅហៅវាមក។  
ខណៈនោះ ស្តេចត្រាស់ប្រើឲ្យរាជបម្រើទៅហៅមនុស្សខ្វាក់  
នោះពីរោងដំរី លុះដល់ហើយគេសួរមនុស្សខ្វាក់នោះថា:  
«អ្នកជាអ្វី? អ្នកជាកូនចៅនរណា?»។

មនុស្សខ្វាក់តបថា: «បិតាខ្ញុំជាស្តេចឈ្មោះអសោក  
ព្រះអង្គជាម្ចាស់នៃជម្ពូទ្វីប ទ្រង់ជាឥស្សរលើមនុស្សទាំងអស់  
ខ្ញុំជាឱរសរបស់ព្រះអង្គនោះ ខ្ញុំឈ្មោះកុំនាល: តែខ្ញុំមានបិតា  
មួយផ្សេងទៀត ព្រះអង្គជាធម្មិកមហារាជដែលគេធ្លាប់ហៅ  
ថាព្រះពុទ្ធនោះ»។

ខណៈនោះ ពួករាជបម្រើបាននាំមនុស្សខ្វាក់ ព្រមទាំង

ភរិយាទៅគាល់ព្រះមហាក្សត្រិយ៍។

កាលព្រះមហាក្សត្រិយ៍ ទតឃើញព្រះកុនាលរាជឱរស ប្រាសចាកព្រះនេត្រ មានព្រះកាយស្គមកំព្រឹង លេចចែងថ្ងៃ រទុះ មានសំលៀកបំពាក់ដ៏គ្រាំគ្រាចាស់រយឹករយាកធ្លុះរហុយ ព្រោះហេតុនោះ ទើបទ្រង់ចំណាំព្រះឱរសពុំបាន លុះទ្រង់ បានឃើញ មនុស្សកំសត់ទុក្ខិត មានទំនងអាការ រស់នៅ ដោយលំបាកដូច្នោះ ទើបត្រាស់សួរថា: «ឯងជាចៅកុនាល: មែនឬទេ?»។

ព្រះរាជឱរសទូលតបថា: «ទូលព្រះបង្គំហ្នឹងហើយព្រះអង្គ»។

ព្រះរាជាកាលទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ពាក្យនោះ ព្រះវាយោ ក៏កំរើកខ្លាំង សង្រួនសង្រួលស្រយុតព្រះហឫទ័យ ដោយ សេចក្តីទុក្ខព្រួយ ស្តេចដួលទៅលើផែនដី ពួករាជបរិពារបាន យកទឹកប្រស់ព្រំស្រប់ព្រះកក្រា ព្រះអង្គបានដឹងព្រះស្មារតី តើនឡើង ទ្រង់លើកត្រកងបីព្រះកុនាល: ដាក់លើព្រះឱរ ទ្រង់ក្សេតព្រះនេត្រានឹងព្រះហស្ត ហើយទ្រង់ព្រះកន្សែង ថា: «គ្រាពីមុន នេត្រាឯងដូចជាភ្នែកបក្សីកុនាល: ព្រោះ

ដូច្នោះ បានជាគេហៅកូនឯងដោយនាមនេះ ឥឡូវនេះ កូន  
 ឯងវិនាសសាបសូន្យចាកនេត្រានោះទៅហើយ តើនឹងហៅ  
 កូនឯងដូចម្តេចវិញ? ឱមាសឪពុក ប្រាប់ហ្នឹងចូរចុះ អ្នក  
 ណាបានឆ្កៀលភ្នែកកូនឯង ធ្វើឲ្យដូចជាផ្ទៃមេឃប្រាសចាក  
 ដួងព្រះចន្ទនិងតារាដូច្នោះ? មនុស្សមានចិត្តឥតមេត្តាត្រា  
 ប្រណី វាបានធ្វើឲ្យសាបសូន្យភ្នែកកូនឯងនោះ តើមនុស្ស  
 ដូចម្តេច? អ្នកណាបានធ្វើភ្នែកកូនឯង ឲ្យជាប្រធាននៃការ  
 ឈឺចាប់នៅជាប់រហូតមកដល់ថ្ងៃនេះ? កុំនាលៈកូនឪពុក  
 អើយ! អ្នកណាប្រាថ្នាធ្វើភ្នែកកូនឯងឲ្យវិកលវិការបែបនេះ?»។

ចូរប្រាប់ឪពុកមកឲ្យឆាប់ចុះ? ឪពុកឃើញកូនឯង  
 ពេលនេះ ឪពុកទន់អស់ទាំងកាយ ឈឺចាប់ជាពន្លឹក ភ្លើងគឺ  
 សេចក្តីសោកស្តាយនេះសាយសព្វខ្លួន រហូតដល់ដួងហឫទ័យ  
 បិតាហើយ ធ្វើឲ្យឪពុកបានសេចក្តីវិនាសសាបសូន្យ ដូចជា  
 គេត្រូវកម្មអសនី។

ព្រះកុំនាលរាជឱរស ឱនចុះទៀបព្រះបាទព្រះរាជបិតា  
 ហើយក្រាបទូលថាៈ «ព្រះអង្គកុំសោយសោកជាទុក្ខជាអុកអ៊ូ

កុំក្រែវក្រោធដល់ហេតុការណ៍ដែលប្រព្រឹត្តហួសទៅហើយ។  
 ឱព្រះវរបិតា ព្រះអង្គមិនទ្រង់ជ្រាបទេឬ? សូម្បីព្រះពុទ្ធទាំង  
 ឡាយ ក៏គង់ព្រះអង្គត្រូវទទួលរង្វាន់ ជាមត់កនៃផលកម្ម  
 របស់ព្រះអង្គដែរ។ (ព្រះបច្ចេកពុទ្ធ) ព្រះសាវកពុទ្ធ ព្រមទាំង  
 សាមញ្ញជនទាំងអស់ ក៏ត្រូវតែទទួលរង្វាន់ជាមត់កនៃផល  
 កម្មរបស់ខ្លួន។ មិនមានអ្នកឯណាមួយ គេចឲ្យផុតអំពី  
 វិបាកនៃកម្មរបស់ខ្លួននោះឡើយ។ កម្មទាំងឡាយជាកុសល  
 ឬអកុសល មិនដែលបាត់ទៅទេ ព្រោះដូច្នោះ មិនគួរនឹង  
 ផ្ដាញ់ផ្ដាលដល់អ្នកដទៃ ព្រោះតែអំពើកម្មដែលខ្ញុំព្រះអង្គធ្វើ  
 ហើយដោយខ្លួនឯងនោះ គឺមិនមែនជាដាវដែលសម្រាប់  
 កាប់ចាក់ មិនមែនរន្ទះ មិនមែនថ្នាំពុល មិនមែនអសិរពិសទេ  
 សេចក្ដីទុក្ខលំបាកកើតមកអំពីហេតុទាំងអស់នោះមកយាយី  
 ខ្លួនខ្ញុំព្រះអង្គក៏ទេ គឺជាវិបាកនៃកម្មរបស់ខ្ញុំពីមុនមក ដែលខ្ញុំ  
 ព្រះអង្គបានទទួលផលក្នុងគ្រានេះ ការធ្វើទោសអ្នកដទៃក្នុង  
 ហេតុនេះ នឹងមិនមានយុត្តិធម៌សោះឡើយ សព្វសត្វទាំង  
 អស់ដែលមានអត្តភាពរស់នៅ ដូចជាវង់មូលមួយ ដែលគេ

បាញ់ត្រូវជាប់ព្រួញទាំងពាន់ច្រូងច្រាងយ៉ាងណាមិញ ក៏ខ្លួន  
ខ្ញុំព្រះអង្គនេះ ត្រូវទទួលវិបាក នៃកម្មដ៏អាក្រក់ទាំងពាន់  
ដែលត្រូវជួបប្រទះក្នុងពេលនេះ ដូច្នោះដែរ។

ព្រះបាទអសោក បើទុកជាបានទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ពាក្យ  
ឱរសនោះ ក៏ព្រះអង្គនៅតែមានព្រះហឫទ័យក្តៅចេះឆ្ងលរង  
ដោយភ្លើង គឺសេចក្តីសោកស្តាយ ទ្រង់ត្រាស់នឹងព្រះរាជ  
ឱរសទៀតថា: «ចុះអ្នកណាវាឥតមេត្រីអ្វីម៉្លោះ បានបំផ្លាញ  
ភ្នែកកូនប្រុសអញទាំងនេះអេះ?»។

ព្រះកុនាលរាជឱរសតបថា: «បពិត្រព្រះវរបិតា គឺព្រះ  
អង្គឯង បានតែងព្រះរាជឱង្ការទៅឲ្យគេឆ្កៀលភ្នែកទូលព្រះ  
បង្គំជាខ្ញុំ បានជាគេហ៊ានឆ្កៀលបែបនេះព្រះអង្គ»។

ព្រះមហាក្សត្រត្រាស់ថា: «បើជាអញបានបង្គាប់ឲ្យអ្នក  
ណាមួយទៅឆ្កៀលភ្នែកកូនឯងមែន អញនឹងកាត់អណ្តាត  
អញចេញដោយខ្លួនឯង»។

ព្រះកុនាលរាជឱរសទូលតបថា: «បពិត្រព្រះវរបិតា  
ព្រះរាជសារ មានទាំងប្រថាប់ព្រះវរលញ្ឆករដោយព្រះទន្ត

ព្រះអង្គផង ហេតុដូចម្តេចបានជាទ្រង់មិនជ្រាប?»។

ព្រះរាជាត្រាស់ថា: «បើអញបានប្រថាប់ត្រា ព្រះរាជសារ ដោយធ្មេញអញមែន អញនឹងគាស់រំលើងធ្មេញអញដោយ ខ្លួនឯង បើភ្នែកអញបានឃើញផង អញនឹងឆ្កៀលយកភ្នែក អញចេញដោយខ្លួនឯង»។

គ្រានោះ ព្រះរាជិនីតិស្សរក្សិតា បានត្រាស់ហៅព្រះនាង បន្ទាវតី មកនិយាយថា:<sup>(១)</sup> «ចូរនាងឯងឆ្កៀលភ្នែកខ្ញុំឥឡូវ នេះចុះ ខ្ញុំព្រមទាំងកូនប្រុសនឹងដើរទៅសូមទានគេមកចិញ្ចឹម ជីវិត»។

ដំណឹងនោះជាហេតុបណ្តាលទៅឲ្យជ្រាបដល់ព្រះសោត ស្តេច ទើបទ្រង់ព្រះតម្រិះថា: «ប្រាកដជាតិស្សរក្សិតាហើយ ឆ្កៀលភ្នែកកូនប្រុសសំឡាញ់របស់អញ» ក្នុងមួយរំពេចនោះ ព្រះអង្គមានព្រះឱង្ការ ឲ្យហៅព្រះរាជិនី តិស្សរក្សិតាមក ហើយត្រាស់ច្រះឆ្ពោះថា: «មេស្រីកាចចង្រៃ ព្រោះហេតុអ្វី

---

(១) សៀវភៅពុទ្ធសាសនារបស់លោកលូ-ហ្វីណូត ដែលលោកម៉ៅប្រែជាខ្មែរ ព្រះមាតានៃ កុនាលឱរសអស់ព្រះជន្មទៅ ទើបព្រះរាជាទ្រង់តាំងព្រះនាងតិស្សរក្សិតាឡើងជាអគ្គមហេសី។

បានជាព្រះធរណីទ្រទ្រង់ហង់ឯងទុក មិនស្រូបខ្លួនហង់ឯង ពន្លឺចឲ្យហើយតែម្តងទៅ? ហង់ឯងជាស្រីបំផ្លាញអារ្យធម៌ ពេលនេះ ពិតជាអញស្តាប់ខ្លឹមហង់ឯងណាស់ ហង់ឯង សំដែងខ្លួនដោយកលមាយា ធ្វើជាញាតិសាលោហិត ដែល ស្រឡាញ់អញស្និទ្ធ តែគំនិតហង់ឯងលាមកបំផុត!»។

ព្រះមហាក្សត្រ ទ្រង់ក្រែវក្រោធឆេះរោលរាលដោយ ភ្លើង គឺទោសៈនិងព្យាបាទដ៏ខ្លាំងក្លា ទ្រង់សំឡឹងឆ្ពោះព្រះ នាងតិស្សរក្សិតាមិនដាក់ព្រះនេត្រា ហើយត្រាស់ថាៈ ហង់ ឯងទំលាយភ្នែកកូនអញ អញនឹងហែកហ្នួរខ្លួនហង់ឯង ដោយក្រចកឥឡូវនេះ អញនឹងចាក់ហង់ឯងទាំងរស់ដោយ ឈើអណ្តាត ហើយលើកស្នូយឡើងដាក់ទៅលើចុងឈើដ៏ ខ្ពស់ អញនឹងច្រៀកខ្លួនហង់ឯងជាចម្រៀកៗដោយរណារ អញនឹងកាត់អណ្តាតហង់ដោយកាំបិត អញនឹងក្របែលឆ្អឹង ហង់ដោយពូថៅធំមានមុខទាលគម្រើល អញនឹងបោះចោល ខ្លួនហង់ទៅក្នុងគុកភ្លើង អញនឹងបង្អកមាត់ហង់ដោយថ្នាំ ពិសពុលដ៏ក្លាច្រើនមុខ» ព្រះអង្គ ប៉ុនប៉ងនឹងធ្វើអាយាត



ព្យាបាទច្រើនបែបដូច្នោះ។

ព្រះកុនាលរាជឱវស ជ្រាបហេតុនោះហើយ ទ្រង់មាន ព្រះហឫទ័យពេញទៅដោយមេត្តាករុណា ព្រះអង្គក្រាប ទូលព្រះវរបិតាថា៖ «ព្រះនាងតិស្សរក្សិតា បានប្រព្រឹត្តទុច្ចរិត ធម៌ហើយ ព្រោះហេតុនោះ បានជានាងធ្វើឫកពាដូច្នោះ ឱ ព្រះរាជា! ពេលនេះ សូមព្រះអង្គទ្រង់អនុញ្ញាតព្រះអាជ្ញា ដោយធម៌ ព្រះអង្គមិនសមគួរនឹងពិឃាតព្រះនាងនេះទេ សូមទ្រង់កុំមានព្រះហឫទ័យក្រោធ នឹងការសំឡឹងឆ្កោះមក ពួកកូន និងពួកសត្វដែលថោកទាបអប្បឥតប្រាជ្ញា<sup>(១)</sup>»។

តែស្តេចមិនទ្រង់ស្តាប់ពាក្យព្រះរាជបុត្រ ទ្រង់ឲ្យចាត់ ចែងកន្លែងសម្រាប់ពិឃាត ហើយឲ្យនាំព្រះរាជិនីទៅដុត

---

<sup>(១)</sup> ទិវរាទាន៖ ព្រះកុនាលរាជឱវសបានក្រាបទូលពាក្យសត្យនេះដល់ព្រះរាជាថា៖ «សូម តេជៈ ខ្ញុំព្រះអង្គមិនបានដឹងថាមានសេចក្តីឈឺចាប់ទេ សូម្បីការទទួលទុក្ខលំបាកអត់ធន ដោយភ្លើងគឺទោសៈក៏មិនមានក្នុងខ្លួនខ្ញុំព្រះអង្គដែរ ក្នុងចិត្តរបស់ខ្ញុំព្រះអង្គមិនមានអ្វីក្រៅ អំពីកតញ្ញចំពោះព្រះមាតាដែលលោកបានធ្វើឲ្យខ្ញុំកន្ត្រៃរបស់ខ្ញុំព្រះអង្គ ដើម្បីជាបន្ទាល់ សាក្សីឲ្យឃើញជាក់ច្បាស់នូវពាក្យសត្យនេះ សូមឲ្យក្តែករបស់ខ្ញុំព្រះអង្គចូរត្រឡប់បានជា សុខសប្បាយដូចដើមវិញ។ គ្រាន់តែគ្រាស់មិនទាន់ផុតពីព្រះឱស្ឋ ព្រះនេត្រាក៏កើតប្រាកដ ឡើងវិញព្រមដោយលំអទាំងអស់ដូចពីមុន។

ភ្លើងទាំងរស់ ព្រមទាំងអ្នកនគរតក្សសិលា ដែលជាអ្នកចូល  
ដៃក្នុងការប្រព្រឹត្តបទល្មើសដ៏ឧក្រិដ្ឋនោះ ក៏ស្លាប់វិនាសជា  
មួយគ្នា ក្នុងគ្រានោះទៅ។

គ្រានោះ ភិក្ខុទាំងឡាយបានឃើញហេតុអស្ចារ្យចម្លែក  
ដូច្នោះ ក៏កើតសេចក្តីសង្ស័យឡើង ទើបនាំគ្នាសួរហេតុនេះ  
ចំពោះនឹងព្រះថេរៈឧបគុប្ភៈថា៖ «ព្រោះហេតុអ្វី ក៏ធ្លៀល  
ព្រះនេត្រព្រះកុណាលរាជឱរសក្នុងបច្ចុប្បន្ននេះ?»។

ព្រះថេរៈតបថា៖ «អ្នកទាំងឡាយចូរតាំងសោតប្រសាទ  
ប្រុងស្តាប់ខ្ញុំ ។ នឹងសម្តែងប្រាប់ដល់ពួកអ្នក ក្នុងអតីតកាល  
មានព្រានព្រៃម្នាក់ នៅក្នុងក្រុងពារាណសី ព្រាននោះនៅជា  
មួយនឹងពួកមនុស្សតែក្នុងគិម្ភរដូវ លុះដល់ហេមន្តរដូវ តែង  
តែទៅបរបានសត្វក្នុងព្រៃភ្នំ ដើររុករានទន្ទ្រានសព្វច្រកល្អក  
ដងព្រៃ រហូតដល់ ហិមវន្តបព័ត។ ពេលនោះ ជួនជាមាន  
ភ្លៀងរំលាធំអស្ចារ្យ ធ្លាក់ព្រិលសស្ងាច ដេរជាសពាសពេញ  
ផែនដី ក៏ពួកសត្វម្រឹគទាំង ៥០០ រត់ចូលតាមគ្នាត្រសុកទៅ  
ក្នុងរអាងថ្មដំមួយ ព្រានព្រៃឃើញដូច្នោះហើយ ក៏គិតថា៖

«បើអញសម្លាប់ម្រឹគទាំងអស់តែម្តងទៅ សាច់វានឹងស្អុយខូច  
បើដូច្នោះ អញនឹងឆ្កៀលភ្នែកវាចេញ ហើយអញនឹងស៊ីម្រឹគ  
ទាំងនោះម្តងមួយៗរាល់ថ្ងៃទៅ»។

លុះគិតដូច្នោះ ក៏ចាប់ឆ្កៀលភ្នែកម្រឹគទាំង៥០០ឲ្យខ្វាក់  
ទាំងអស់គ្មានសល់។ ដល់មកឥឡូវនេះ ព្រោះតែអំពើនោះ  
ឯងបានជាត្រូវគេឆ្កៀលភ្នែក។ ព្រានព្រៃក្នុងកាលនោះ គឺ  
ព្រះកុនាលរាជឱរសនេះ តាំងតែពីកាលនោះមក រហូតដល់  
ថ្ងៃនេះព្រះកុនាលៈហ្នឹងឯង មានទោសត្រូវគេឆ្កៀលភ្នែក  
អស់ ៥០០ជាតិ មកហើយ។

ភិក្ខុទាំងឡាយទូលសួរទៀតថាៈ «ព្រោះហេតុដូចម្តេច  
ក៏ព្រះកុនាលរាជឱរស បានកើតក្នុងខត្តិយត្រកូល មានរូប  
ឆោមដ៏ល្អ ហើយបានត្រាស់ដឹងនូវអរិយសច្ចនិងមគ្គផល?»។

ព្រះថេរឧបគុប្ភៈតបថាៈ «ក្នុងអតីតកាល គ្រានោះ ពួក  
មនុស្សមានអាយុវែងដល់បួនម៉ឺនឆ្នាំ មានព្រះពុទ្ធមួយព្រះ  
អង្គឧប្បត្តិឡើង ព្រះនាមព្រះកក្កុសន្ធ កាលព្រះអង្គទ្រង់  
បំពេញពុទ្ធកិច្ចស្រេចហើយ ស្តេចចូលកាន់បរិនិព្វានជា

អនុបាទិសេសនិព្វានក្នុងគ្រានោះឯង មានព្រះរាជាមួយព្រះ  
អង្គ ទ្រង់ព្រះនាមសោកៈ<sup>(១)</sup> ទ្រង់គោរពចំពោះព្រះពុទ្ធអង្គ  
នោះ បានប្រោសឲ្យសាងស្តូបមួយ ប្រដាប់ទៅដោយកែវដ៏  
ប្រសើរទាំង ៧ប្រការ សុទ្ធសឹងតែមានតម្លៃ មានស្ថានផ្ទៃ  
ក្រោមបួនជ្រុង ក្នុងមួយជ្រុងទំហំ៤០លី(មួយយោជន៍)។ តែ  
កាលជាខាងក្រោយអំពីព្រះបាទសោកៈនោះទិវង្គតទៅ មាន  
ស្តេចមួយព្រះអង្គទៀត ទ្រង់ព្រះនាមអសទ្ធុៈ អ្នកមិនជឿ  
សាសនា ស្តេចអង្គនោះបានគាស់កាយយកកែវដ៏ប្រសើរ  
សុទ្ធសឹងតែមានតម្លៃ អំពីព្រះស្តូបនោះអស់រលីងធេង ទុកឲ្យ  
នៅតែដីនិងឈើប៉ុណ្ណោះ។ អ្នកនគរទាំងឡាយបានឃើញ  
ដូច្នោះ ក៏ប្រជុំគ្នាជាពួកជាកងនៅទីជិតព្រះស្តូប នាំគ្នាយំ  
សោកស្តាយផ្អែតចិត្ត នឹកខឹងតែសព្វខ្លួន កាលនោះ មាន  
កុលបុត្រម្នាក់ ឃើញហេតុដូច្នោះទើបសួរថាៈ «ដូចម្តេចបាន  
ជាអ្នករាល់គ្នាយំ?» អ្នកនគរទាំងឡាយតបថាៈ

---

(១) ក្នុងទិវារទាន ទ្រង់ព្រះនាមអសោក តែមិនមែនព្រះបាទអសោកជាព្រះបិតារបស់ព្រះ  
កុនាលរាជឱរសទេ គឺស្តេចអសោកកាលពីព្រេងនាយទៅទៀត។

ព្រះស្តូបនៃព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ ដែលគេសាងដោយកែវដ៏  
 ប្រសើរទាំង ៧ប្រការ សុទ្ធសឹងតែមានតម្លៃដ៏រុងរឿង នេះនៃ  
 អ្នកមើលចុះ ត្រូវគេទំលាយបង់ គាស់កកាយយកកែវដ៏  
 ប្រសើរទាំង៧ប្រការសុទ្ធសឹងតែមានតម្លៃអស់រលីងធេង ទុក  
 ឲ្យនៅតែដីនិងឈើប៉ុណ្ណោះ ព្រោះដូច្នោះ បានជាយើងយំ»។  
 វេលានោះ កុលបុត្រនោះ ក៏បានកសាងជួសជុលព្រះស្តូប  
 នោះ ដោយកែវដ៏ប្រសើរទាំង៧ប្រការ សុទ្ធសឹងតែមានតម្លៃ  
 ហើយស្ថិតស្ថានដូចដើមឡើងវិញ ព្រមទាំងបានសាងព្រះ  
 ពុទ្ធបដិមា មានព្រះរូបភាពដូចសុទ្ធសាធទៅនឹងព្រះសម្មា  
 សម្ពុទ្ធជាម្ចាស់ ព្រះនាមកក្កុសន្ធអង្គនោះ ហើយបានតាំង  
 សេចក្តីប្រាថ្នាក្នុងពេលនោះដូច្នោះថា៖ «សូមអំណាចកុសល  
 នេះ តទៅអនាគត ចូរបណ្តាលឲ្យខ្ញុំបានដូចព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់  
 អង្គនេះ ខ្ញុំសូមឲ្យបានត្រាស់ដឹងនូវធម៌ដ៏បរិសុទ្ធវិសេស គឺ  
 អមតមហានិព្វាន»។ ក៏កុសលដែលព្រះកុនាលរាជឱរស  
 បានកសាងព្រះស្តូប ដោយកែវដ៏ប្រសើរ ក្នុងកាលណោះ  
 ទើបនាំឲ្យបានកើតក្នុងត្រកូលដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ហើយមានបូទ្វិ

អំណាចក្នុងកាលបច្ចុប្បន្ននេះ ព្រោះកាលពីអតីតបានកសាង  
 ព្រះពុទ្ធបដិមា ទើបមានព្រះរូបឆោមល្អ ក្នុងបច្ចុប្បន្ននេះ  
 សេចក្តីប្រាថ្នាដែលព្រះកុនាលរាជឱវស បានតម្កល់ទុកហើយ  
 កាលពីអតីត ទើបបណ្តាលឲ្យបានត្រាស់ដឹងនូវផ្លូវនៃអរិយ  
 សច្ចក្នុងកាលឥឡូវនេះ។

# អរោធានៃផ្នែកកន្លត់ត្រៃមួយចំហៀង

កាលព្រះបាទអសោក មានប្រសាទសទ្ធាជ្រះថ្លា ក្នុង ព្រះពុទ្ធសាសនាហើយ ស្តេចទ្រង់ត្រាស់សួរព្រះថេរឧបគុប្ភៈ ក្នុងហេតុនោះថា: «ក្នុងជាន់ពុទ្ធកាល មានអ្នកណាជាពុទ្ធ មាមកៈ បានបរិច្ចាគទានច្រើនជាងគេបំផុត?»។

ព្រះថេរឧបគុប្ភៈថ្វាយព្រះពរតបថា: «បពិត្រមហារាជមាន គហបតីម្នាក់ឈ្មោះសុទត្ត<sup>(១)</sup> បានបរិច្ចាគទានច្រើនជាងគេបំផុត»

ព្រះបាទអសោក ត្រាស់សួរថា: «ទានដែលគេបរិច្ចាគ នោះជាចំនួនប៉ុន្មាន?»។

ព្រះថេរឧបគុប្ភៈថ្វាយព្រះពរថា: «ចំនួនមាស១០០កោដិ»

ព្រះបាទអសោក ទ្រង់ព្រះតម្រិះថា: «គ្រាន់តែគហបតី គេអាចធ្វើទានអស់ទ្រព្យច្រើនម៉្លោះទៅហើយ ចំណង់បើខ្លួន

---

<sup>(១)</sup> ក្នុងអាយុ-វង់-កឹង: គហបតីឈ្មោះអនាថបិណ្ឌិក។ គេដឹងថាសុទត្តក្តី អនាថបិណ្ឌិកក្តី ទាំងពីរឈ្មោះ នេះជាទានមនុស្សម្នាក់ៗ ក្នុងភាសាបាលីក៏ប្រាប់ថា «សុទត្ត» ជាឈ្មោះដើម តែតាំងពីដូចជ្រះថ្លាក្នុងព្រះ ពុទ្ធសាសនាហើយ បានបរិច្ចាគទានលើសលុបណាស់ ទើបបានគុណនេមិត្តកនាមជាថ្មីថា: «អនាថ បិណ្ឌិក» ប្រែថាជាអ្នកឲ្យដុំបាយដល់មនុស្សអនាថ ឯពាក្យថា «សុទត្ត» ប្រែថា «ជាអ្នកឲ្យល្អ ឬឲ្យដោយ ងាយ» ឃើញបានសេចក្តីថា ចិត្តទូលាយដូចគ្នាដែរ ល្មមជាឈ្មោះហៅជំនួសគ្នាបាន។

អញ្ញាតឡូវបានសោយរាជ្យ ជាតស្សរលើជម្ពូទ្វីបទាំងមូល  
ម្តេចក៏បរិច្ចាគទានមិនបានដល់នឹងគេ។

ទ្រង់ព្រះរំពឹងដូច្នោះហើយ ព្រះអង្គបានបរិច្ចាគខ្លួនព្រះ  
អង្គ មូលព្រមទាំងព្រះកុនាលរាជឱរស ពួកសេនាបតីរបស់  
ព្រះអង្គ និងព្រះរាជធានីផង ដល់ព្រះអរិយសង្ឃ ទ្រង់បាន  
ឲ្យសាងព្រះស្នូប ៨៤.០០០ សុទ្ធសឹងតែវត្ថុដ៏មានតម្លៃ ព្រម  
ទាំងព្រះស្នូបទាំងឡាយ សម្រាប់ពួកព្រះអរហន្តជាសាវក  
ទ្រង់បានឲ្យស្រោចដើមពោធិព្រឹក្ស បូករួមចំនួនព្រះរាជ  
ទ្រព្យដែលព្រះអង្គបានព្រះរាជទានទាំងអស់ ត្រូវជាមាស  
៩៦កោដិតម្លឹង គ្រានោះព្រះបាទអសោក ទ្រង់ប្រឈួនជា  
ទម្ងន់ ព្រះអង្គបានជ្រាបថា: «នឹងទ្រង់ទិវង្គតដោយព្រះរោគ  
នោះ ស្តេចជាទុក្ខព្រួយព្រះរាជហឫទ័យជាខ្លាំង ទើបទ្រង់  
ព្រះកន្សែងសោកស្តាយ ក្រែងមិនបានសម្រេចដូចព្រះចិន្តា។

អំពីអតីតកាល គ្រាដែលព្រះបាទអសោក បានធ្វើទាន  
ដោយដីមួយក្តាប់នោះ រាជគុប្បៈដែលជាសំឡាញ់បិតនៅជិត  
ខាងបានជួយអនុមោទនាផង លុះដល់មកជាតិជាបច្ចុប្បន្ន



នេះ បានមកជាសេនាបតីទីមួយរបស់ព្រះបាទអសោកវិញ  
 ក៏រាជគុប្បៈឯកអគ្គមហាសេនា បានឃើញព្រះរាជាទ្រង់ជា  
 ទុក្ខព្រួយព្រះរាជហឫទ័យដូច្នោះ ទើបប្រណាម្យក្រពុំអញ្ជូលី  
 ហើយទូលថាៈ «បពិត្រមហារាជ ប្បទានុភាពនិងអំណាច  
 របស់ព្រះអង្គ គ្របទៅលើផែនដី ប្រៀបដូចជារស្មីនៃព្រះ  
 អាទិត្យ ពួកមនុស្សទាំងអស់ឥតមានអ្នកណាមួយ ហ៊ាន  
 ក្រឡេកមើលចំព្រះភក្ត្រព្រះអង្គឡើយ»។

ឱព្រះរាជា! មានតែពួកស្ត្រីទាំង ៨៤.០០០ ប៉ុណ្ណោះ  
 ទើបហ៊ានមើលចំព្រះភក្ត្រព្រះអង្គ ការដែលទ្រង់ប្រឈួននេះ  
 ក៏ហាក់ដូចជាព្រះអាទិត្យទៀបនឹងអស្តង្គតទៅដូច្នោះ លោក  
 ទាំង៣តែងតែប្រព្រឹត្តប្រែប្រួលទៅជានិច្ច ពួកសត្វលោកត្រូវ  
 តែឃើចាប់និងស្លាប់ជាធម្មតា សូមទ្រង់ពិចារណានូវអនិច្ចតា  
 ធម៌ ប្រយោជន៍អ្វីនឹងទ្រង់ជាទុក្ខព្រួយព្រះរាជហឫទ័យនោះ!។

ព្រះមហាក្សត្រ ត្រាស់តបថាៈ «ខ្ញុំយំសោកពេលនេះ  
 មិនមែនព្រោះខ្លាចវិបត្តិ នៃរាជឥស្សរិយយសទេ ខ្ញុំជាអ្នក  
 មានទុក្ខព្រួយនោះ មិនមែនព្រោះតែត្រូវលះបង់ជីវិតនោះទេ

ខ្ញុំខ្សឹកខ្សួល រំជួលចិត្តនោះ មិនមែនព្រោះខ្លាចឃ្នាតចាក  
 មាតុគ្រាម និងឃ្នាំងព្រះរាជទ្រព្យរបស់ខ្ញុំទេ ដោយសេចក្តី  
 ពិតនោះ ខ្ញុំមានសេចក្តីទុក្ខព្រួយនេះ ព្រោះនឹងត្រូវឃ្នាតចាក  
 ព្រះអរិយសង្ឃទាំងឡាយ ដែលខ្ញុំប្រាថ្នានឹងបរិច្ចាគទានឲ្យ  
 គ្រប់ចំនួនមាសមួយរយកោដិ ខ្ញុំបានឲ្យទានទៅហើយតែត្រឹម  
 ៩៦កោដិ នៅខ្វះ៤កោដិទៀត ព្រោះដូច្នោះ បានជាខ្ញុំកើតទុក្ខ  
 តានតឹងក្នុងចិត្ត»។

រាជគុប្បៈឯកអគ្គមហាសេនាបតី ក្រាបទូលថាៈ «ឃ្នាំង  
 ព្រះរាជទ្រព្យទាំងឡាយរបស់ព្រះអង្គនៅមានច្រើន គួរតែ  
 ព្រះអង្គបំពេញទាននោះ ឲ្យគ្រប់ចំនួនទៅតាមសេចក្តីប្រាថ្នា  
 របស់ព្រះអង្គ»។

គ្រានោះ ស្តេចទ្រង់ព្រះរាជទានមាស ប្រាក់និងរបស់  
 មានតម្លៃដទៃៗជាច្រើន បញ្ជូនទៅដល់វត្តកុក្កុជាវាម។

កាលនោះ ព្រះសម្មទីជាឱរសនៃព្រះកុនាលរាជបុត្រ  
 បានជារជ្ជទាយាទ (អ្នកទទួលគ្រងមត៌កក្នុងរាជសម្បត្តិ) មាន  
 ពួកសេនាបតីចិត្តអាក្រក់ជាមិច្ឆាទិដ្ឋិ បានចូលទៅក្រាបទូល

ព្រះអង្គម្ចាស់សម្បទីថា: «ព្រះបាទអសោកជិតអស់ព្រះជន្ម  
ហើយ សូមទ្រង់ទតមើលចុះ នុ៎ះហ្ន៎! ព្រះរាជាទ្រង់បង្គិនព្រះ  
ឃ្នាំង កំពុងតែឲ្យគេកើបខ្លះខ្លាយ វិនាសព្រះរាជទ្រព្យអស់  
ហើយ កាលបើព្រះអង្គនឹងបានជាស្តេច កោដ្ឋាគារទាំងឡាយ  
ព្រមទាំងព្រះរាជទ្រព្យដ៏មានតម្លៃនោះឯង នឹងបានលើក  
តម្កល់តម្កើងព្រះអង្គឲ្យជាស្តេចប្តើងរុងរឿង ព្រោះដូច្នោះ  
គួរតែទ្រង់បញ្ញត្តិកុំឲ្យគេបង្គិនព្រះរាជទ្រព្យនោះទាំងអស់»។

ព្រះអង្គម្ចាស់សម្បទី លុះទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ដូច្នោះហើយ  
ក៏ទ្រង់យល់ព្រមតាមសេចក្តីពន្យល់របស់ពួកអាមាត្យ ក៏ទ្រង់  
ដកហូតយកព្រះរាជទ្រព្យទាំងអស់របស់ព្រះរាជា ដែល  
ស្តេចកំពុងតែប្រឈួន ហើយមានព្រះហឫទ័យកំពុងជ្រះថ្លា  
យ៉ាងនោះទុកឲ្យនៅសល់តែភាជន៍មាសមួយ និងភាជន៍ប្រាក់  
មួយប៉ុណ្ណោះ ដែលជាវត្ថុសម្រាប់ដាក់ព្រះក្រយាស្វាយ  
ព្រះរាជាកាលទ្រង់ទទួលភាជន៍សោយស្រេចហើយ ក៏ទ្រង់  
បញ្ជូនភាជន៍ទាំងនោះ ព្រះរាជទានទៅវត្តកុក្កុជាវាមទៀត  
ខណៈនោះ គេដាក់ព្រះក្រយាស្វាយក្នុងភាជន៍ដីថ្វាយឲ្យ

ទ្រង់សោយ។ ក្នុងបច្ច័មវារៈ គេបានថ្វាយផ្នែកន្ទួតព្រៃមួយ  
ចំហៀងដល់ព្រះរាជា ព្រះអង្គកាលបានទទួលផ្នែកនោះ  
ហើយ ស្តេចឲ្យប្រជុំពួកអាមាត្យហើយត្រាស់នូវព្រះវាចាមុខ  
គួរឲ្យស្មោះចិត្តថាៈ អ្នកណាជាម្ចាស់នៃជម្ពូទ្វីបនេះ??

ពួកអាមាត្យទូលតបថាៈ «ឱព្រះរាជា! ព្រះអង្គតែមួយ  
ទ្រង់ជាម្ចាស់នៃជម្ពូទ្វីបនេះ»។

ព្រះរាជាជ្រាបដូច្នោះហើយ ទ្រង់ត្រាស់នឹងពួកអាមាត្យ  
ដោយព្រះនេត្រពេញទៅដោយអស្សុជលថាៈ «អ្នកទាំងឡាយ  
កាន់ច្រឡំទេ ដែលថាខ្លួនខ្ញុំជាម្ចាស់នោះ ខ្លួនខ្ញុំមិនមែនជា  
ម្ចាស់ទេ ព្រោះហេតុអ្វី? ព្រោះថាខ្ញុំជារាជាធិបតី បានតែត្រឹម  
លើផ្នែកន្ទួតព្រៃមួយចំហៀងនោះឯង<sup>(១)</sup>។ ឱអនិច្ចាអើយ! ទ្រព្យ  
សម្បត្តិទាំងឡាយជារបស់ថោកទាប ឥតប្រយោជន៍គ្មានគេ  
រាប់ សូម្បីតែខ្លួនឯងជាឥស្សរៈលើមនុស្សទាំងឡាយគង់ធ្លាក់

---

<sup>(១)</sup> វិសុទ្ធិមគ្គៈ ព្រះបាទអសោកនោះ ទ្រង់សោយឥស្សរភាពលើផែនដីទាំងមូល បានបរិច្ចាគ  
ទានទាំងរយកោដិ ព្រះអង្គធ្លាប់បានទទួលសេចក្តីសុខ លុះដល់ជិតទិវង្គតទ្រង់ជាធំ បានតែ  
ត្រឹមផ្នែកន្ទួតព្រៃមួយចំហៀងប៉ុណ្ណោះ កាលបើព្រះអង្គអស់បុណ្យហើយ ក៏ត្រឡប់ទៅ  
ជាសោយសោក ព្រោះតែចំណង់រូតវិតរាងកាយភីរាជសម្បត្តិនោះឯង។

ខ្លួនទៅជាអ្នកខ្សត់ទុក្ខគឺតផុតចាកអំណាចទៅវិញបាន ពេលនេះ ខ្ញុំនៅមានត្រឹមតែផ្នែកន្ទួតព្រៃមួយចំហៀងនេះ ប្រៀបដូចជាទន្លេដែលមានខ្សែទឹកដ៏ខ្លាំងក្លា កំពុងតែហូរធ្លាក់ជ្រុលចុះមកគគុកគគាក់ ហើយត្រឡប់ទៅជាឈប់នៅនឹងថ្នល់ក្នុងកាលដែលផ្ទះស្ទះនឹងភ្នំណាមួយដូច្នោះ»។ ខណៈនោះទ្រង់ត្រាស់នូវព្រះគាថាទាំងឡាយតទៅនេះថា៖ «ព្រះវាចាទាំងឡាយ របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាម្ចាស់ ជាពាក្យត្រូវពិតប្រាកដណាស់ ក្នុងព្រះវាចាទាំងឡាយរបស់ព្រះអង្គនោះ មិនមានពាក្យត្រង់ណាមួយដែលមិនពិតទេ» ព្រះអង្គបានត្រាស់ព្រះពុទ្ធដីកាហើយថា៖ «ពួកអ្នកដែលស្រឡាញ់ទុកចិត្តគ្នាជាហេតុនាំមកនូវសេចក្តីទុក្ខក្នុងគ្រាបែកគ្នាជាទីបំផុត»។

កាលពីដើម តែកាលណាខ្ញុំចេញប្រកាសបញ្ញត្តិទៅលើកិច្ចអ៊ីនីមួយហើយ ឥតមានអ្នកណាមួយទទឹងទាស់អាជ្ញាទេ ឥឡូវនេះ ខ្លួនខ្ញុំដូចជាខ្សែទឹកដ៏ខ្លាំងក្លា កំពុងតែហូរធ្លាក់ជ្រុលចុះមកគគុកគគាក់ ស្រាប់តែទៅផ្ទះស្ទះនឹងភ្នំណាមួយ ហើយតាំងនៅនឹងថ្នល់យ៉ាងណា ក៏ពាក្យសំដីរបស់ខ្ញុំទាំង

ប៉ុន្មាន ឥឡូវនេះ តាំងនៅនឹងច្រក មិនសម្រេចប្រយោជន៍អ្វី  
 ដូច្នោះដែរ។ កាលពីមុន នៅលើប្រថពីមណ្ឌលនេះ ខ្លួនខ្ញុំជា  
 ទីពឹងនិងជាម្ចាស់របស់មនុស្សទាំងអស់ ពួកស្តេចណាជា  
 សត្រូវ មានចិត្តព្រហ័នកោងកាចរប៉ឹងរឹងរូស ខ្ញុំអាចបង្រ្កាប  
 ពួកស្តេចទាំងអស់នោះឲ្យនៅក្រោមអំណាចបាន ពួកមនុស្ស  
 ណាជាអ្នកខ្សត់ទុក្ខ និងជាអ្នកទុព្វលភាព ខ្ញុំអាចជួយទំនុក  
 បម្រុងពួកមនុស្សទាំងអស់នោះបាន។ ក្នុងកាលមុន ខ្លួនខ្ញុំជា  
 ទីពឹងនៃពួកមនុស្សឯទៀតជាច្រើន ឥឡូវនេះអំណាចរបស់  
 ខ្ញុំ គេផាត់ទាត់ចោលអស់ហើយ ខ្លួនខ្ញុំប្រៀបដូចជារទេះមួយ  
 ដែលគេរុះរើចេញអស់ ទុកឲ្យនៅសល់តែទ្រព័ន្ធ ពុំនោះ  
 សោត ដូចជាអសោកព្រឹក្សា កាលបើបួសទាំងឡាយរបស់វា  
 ស្លុតហើយ មែកទាំងឡាយក៏គេកាប់អស់ចេញហើយ ឯផ្កា  
 ផ្លែ មែក និងស្លឹកទាំងអស់នោះ គេចទៅណាវូច មុខជានឹង  
 ស្លុតស្រពោនហួតហែងទៅមិនខាន។ ខ្លួនខ្ញុំខាតចាកបង្កើល  
 ដែលជាបង្កើកសម្រាប់ពឹងផ្អែកអស់ហើយ ព្រះរាជសាររបស់ខ្ញុំ  
 ទាំងប៉ុន្មាន ក៏សុទ្ធតែជាសំបុត្រស្លាប់ឥតប្រយោជន៍ទាំងអស់»។

លុះទ្រង់ត្រាស់តាថានេះចប់ហើយ ព្រះអង្គត្រាស់ហៅ រាជបុរសអ្នកគាល់ក្នុងទីជិតព្រះអង្គមក ទ្រង់ប្រទានកន្ទួត ព្រៃមួយចំហៀង ហើយថ្ងៃព្រះឱង្ការថា: «ចូរឯងយកផ្លែ ឈើនេះទៅកាន់វត្តកុក្កុជាវាម ឯងប្រគេនដល់ព្រះសង្ឃក្នុង វត្តនោះ ហើយឯងទូលព្រះថេរ:ថា: ទេយ្យវត្តនេះ ជាទាន ខាងក្រោយបំផុត របស់ស្តេចអសោក ពេលនេះ ព្រះអង្គនៅ មានតែផ្នែកកន្ទួតព្រៃមួយចំហៀងប៉ុណ្ណោះ ទ្រង់វិនាសចាក ព្រះរាជទ្រព្យដែលមានទាំងប៉ុន្មាននោះអស់ហើយ សូមព្រះ សង្ឃទទួលយកដោយមេត្តាចិត្ត ចំពោះបច្ច័មទានរបស់ស្តេច កំសត់ទុគ៌តនេះ ដែលជាអ្នកខំធ្វើតកសាងកុសលយកផល អំពីទាននេះតែប៉ុណ្ណោះ»។

លុះរាជបុរសយកទៅប្រគេនដល់ព្រះសង្ឃ ព្រមទាំង ថ្ងៃព្រះឱង្ការដោយសព្វគ្រប់ ក៏ព្រះយសត្ថេរ បានប្រកាស ប្រាប់ដល់ជំនុំសង្ឃ ថា: «អ្នកទាំងឡាយ បានឃើញ បាន ស្គាល់ព្រះបាទអសោកច្បាស់លាស់ហើយ ទ្រង់ជួបប្រសព្វ តែសេចក្តីសុខ និងសេចក្តីសោមនស្សតែម្យ៉ាង ទ្រង់ផ្សាយ

ឥស្សរភាពរបស់ព្រះអង្គទៅលើប្រថពីមណ្ឌល មានសមុទ្រ  
 ជាព្រំប្រទល់ ឥឡូវនេះ ត្រូវរាជបរិពាររបស់ព្រះអង្គរឹបដាន់  
 យកប្បទិ្ធអំណាច ធ្វើឲ្យសាបសូន្យពីព្រះអង្គអស់ទៅ ដកហូត  
 យកព្រះរាជទ្រព្យរបស់ព្រះអង្គអស់គ្មានសល់ ធ្វើឲ្យព្រះអង្គ  
 មានតែខ្លួនទេ នៅមានត្រឹមតែផ្នែកន្ទួតព្រៃមួយចំហៀង  
 នេះ ដែលទ្រង់បានព្រះរាជទានមក ដោយស្ម័គ្រព្រះរាជ  
 ហឫទ័យចំពោះដល់សង្ឃ ព្រះរាជទានដល់ភិក្ខុសង្ឃ ក្នុង  
 ពេលនេះ ដោយទ្រង់មានព្រះរាជហឫទ័យធ្ងន់ជ្រៅ ដើម្បី  
 នឹងបញ្ជីចិត្តដល់ពួករាជបរិពាររបស់ព្រះអង្គ។ ទើបព្រះថេរៈ  
 បានចាត់ឲ្យទាយកម្នាក់ បុកកំទេចផ្ទៃឈើនោះឲ្យល្អិតជាផង  
 ដាក់លាយទៅក្នុងបបរ ដើម្បីឲ្យភិក្ខុទាំងអស់បានចំណែក  
 ទាននោះគ្រប់គ្នា ហើយព្រះថេរៈបានប្រាប់ភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ថាៈ «អ្នកទាំងឡាយគួរដឹងខ្លួនថាៈ ហេតុនេះជាកិច្ចសំរាប់វដ្ត  
 សង្សារ ដែលជាធម្មជាតិគួរនឿយណាយ ខ្លើមរអើមឲ្យណាស់  
 ទ្រព្យសម្បត្តិនិងកាមគុណទាំងឡាយ រមែងអន្តរធានបាត់  
 ទៅភ្លាមៗ ឈិះ! សង្សារវដ្តពេញជាគួរឲ្យនឿយណាយចិត្ត



ពេកណាស់ ហើយជាធម្មជាតិនាំមកនូវសេចក្តីទុក្ខព្រួយជាទី  
បំផុត»។

ប្រពៃណីនេះ ធ្វើឲ្យយើងដឹងបានថា: «បណ្តាស្តេច  
ទាំងឡាយដែលជាតំណាងព្រះវង្សមក ពួកស្តេចដែលមាន  
ឫទ្ធានុភាពបរិបូណ៌ដោយរាជសម្បត្តិទាំងអស់នោះ ក៏មិនស្មើ  
នឹងព្រះបាទអសោកនេះឡើយ ល្អិតណា ពួករាជអមាត្យរបស់  
ព្រះអង្គជួយការពារយ៉ាងណា ក៏គង់តែវិនាសទៅឯង កាល  
បើយើងនៅមានកម្លាំងកំហែង មិនទាន់ធ្លាក់ទៅក្នុងសេចក្តី  
ទុក្ខនៅឡើយទេ យើងគួរតែខំប្រឹងព្យាយាមឲ្យពេញបន្ទុក  
ដើម្បីឲ្យបានសម្រេចកុសល ជាសុខតទៅ»។

កាលដែលទ្រង់ខ្សោយថយព្រះកាយពល ទៀបរលត់ខន្ធ  
ហើយ ព្រះបាទអសោក បានត្រាស់នឹងរាជគុប្ផសេនាបតីថា:  
«ឥឡូវនេះ អ្នកណាជាម្ចាស់ធំជាងគេបណ្តាចំក្នុងជម្ងឺទ្វីបនេះ?»។

រាជគុប្ផសេនាបតី ក្រាបចុះទៀបព្រះបាទា ហើយទើប  
ទូលតបព្រះមហាក្សត្រិយ៍ថា: «បពិត្រព្រះមហាករុណាជា  
ម្ចាស់ជីវិតលើត្បូង ព្រះអង្គទ្រង់ជាម្ចាស់ធំជាងគេបណ្តាចំ»។

លុះទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ពាក្យនោះហើយ ស្តេចតើនឡើង  
 ចាកក្រឡាព្រះបន្ទំ ប្រណាម្យអញ្ញាលី ទ្រង់ទតមើលគ្រប់ទិស  
 ទាំង៤ ហើយថ្ងៃឱង្ការនេះថា: «រៀរលែងតែឃ្នាំងខ្ញុំចេញ  
 ខ្ញុំសូមថ្វាយប្រថពីមណ្ឌលទាំងមូល ដែលមានមហាសមុទ្រ  
 ទាំង៤ជាព្រំប្រទល់ដល់ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់និងព្រះអរិយសង្ឃ។  
 ដោយអំណាចបុញ្ញាភាសី ជារង្វាន់ដែលខ្ញុំបានបំពេញហើយ  
 នេះ តទៅអនាគត ខ្ញុំមិនប្រាថ្នាថ្នាំបានជាស្តេចចក្រពត្តិទេ  
 ខ្ញុំមិនប្រាថ្នាជាព្រះឥន្ទ្រ ជាព្រះព្រហ្ម ជាលោកាធិបតី ឬជា  
 ទេព្តាទេ តែខ្ញុំសូមតាំងដំកល់សេចក្តីប្រាថ្នាថា តទៅអនាគត  
 ក្នុងពេលដែលខ្ញុំនឹងបានទៅកើតក្នុងជាតិណាៗ ខ្ញុំសូមឲ្យ  
 បានគ្រប់គ្រងខ្លួនដោយអំណាចខ្លួនឯង ហើយខ្ញុំសូមឲ្យបាន  
 សម្រេចព្រះអរហត្តផលឲ្យបានឆាប់រហ័ស»។ ខណៈដែល  
 ទ្រង់ប្រោសប្រទានព្រះបណ្តាំនេះ ព្រះអង្គ ឲ្យប្រថាប់ព្រះរាជ  
 ឱង្ការនោះ ដោយព្រះវរលញ្ឆករនឹងព្រះទន្តរបស់ព្រះអង្គ  
 ទ្រង់ប្រគល់ឲ្យទៅរាជគុប្បសេនាបតី កាលព្រះអង្គបរិច្ចាគ  
 ទាននេះដល់ព្រះសង្ឃរួចហើយ ក៏ព្រះវាយោរបស់ព្រះអង្គ

ស្រុតថយចុះទៅជាដរាប ហើយទ្រង់សោយព្រះទិវង្គតក្នុង  
ពេលនោះទៅ។

ពួកសេនាបតី នាំគ្នារៀបចំព្រះបរមសព ទៅតាមរបៀប  
ស្តេចចក្រពត្រាធិរាជ បានចាត់ឲ្យតាក់តែងគ្រឿងសំអាង  
គ្រប់ប្រដាប់ទៅតាមក្រសួង ដើម្បីជាទីគោរពដល់ព្រះបរម  
សព ហើយរុំសំពត់ស្នប់ ដាក់ដំកល់ក្នុងព្រះមឃូស ឬជាព្រះ  
បរមសពតាមទំនៀម។

គ្រានោះ ពួកសេនាបតី បានអភិសេកព្រះអង្គម្ចាស់  
សម្បទិឲ្យឡើងគ្រងសោយរាជ្យជាតំណាងព្រះអង្គមក។

រាជគុហ្គសេនាបតី បានប្រាប់ដំណឹងនោះដល់ពួកអមាត្យ  
ថា: «ព្រះបាទអសោក បានព្រះរាជទានប្រថពីមណ្ឌលទាំង  
មូលដល់ព្រះសង្ឃហើយ ព្រោះអ្វី? ព្រោះថា ព្រះអង្គប្រាថ្នា  
នឹងបំពេញការបរិច្ចាគឲ្យគ្រប់ចំនួន មួយរយកោដិ ឲ្យបាន  
ដូចជាគហបតីឈ្មោះសុទត្ត តែព្រះអង្គបានបរិច្ចាគហើយ  
កាលដែលទ្រង់ព្រះជន្មនៅឡើយ បានត្រឹមតែ ៩៦កោដិ យើង  
ត្រូវលោះជម្ពូទ្វីបនេះមកវិញ ដោយតម្លៃ ៤កោដិ ដើម្បីនឹង

ធ្វើឲ្យសម្រេចសេចក្តីប្រាថ្នារបស់ព្រះបរមសពនោះ»។

ពួកអមាត្យទាំងអស់ ជំនុំព្រមព្រៀងគ្នាហើយ ទើបបានលោះជម្ពូទ្វីប ដោយតម្លៃមាស ៤កោដិ ហើយថ្វាយទៅព្រះបាទសម្បទី ជារដ្ឋទាយាទ។ ព្រះរាជឱរសរបស់ព្រះបាទសម្បទីដែលបានសោយរាជ្យជាតំណព្រះវង្សតមក ទ្រង់ព្រះនាមគ្នូហាបតី (គហាបតី) ព្រះរាជឱរសរបស់ព្រះបាទគ្នូហាបតី។ល។ ទ្រង់ព្រះនាមបុស្សវង្សន។ ព្រះរាជឱរស របស់ព្រះបាទបុស្សវង្សន។ល។ ទ្រង់ព្រះនាមបុស្សមិត្រ<sup>(១)</sup> ។ ព្រះបាទបុស្សមិត្របានប្រឹក្សាជាមួយនឹងពួកសេនាបតីថា យើងត្រូវធ្វើដូចម្តេច ដែលអាចល្បីកេរ្តិ៍ឈ្មោះរបស់យើង ឲ្យបានទូទំរទៅក្នុងលោកនេះបាន?។

គ្រានោះ មានសេនាបតីម្នាក់ ក្រាបទូលថា: «ក្នុងកាលមុន មានស្តេចសោយរាជ្យ ដែលជាព្រះវង្សរបស់ព្រះអង្គដែរ

---

<sup>(១)</sup> អាយុ-វង្ស-ក៏ដ ព្រះរាជឱរសរបស់ព្រះបាទសម្បទី ទ្រង់ព្រះនាមរូសស្សតិ ព្រះរាជឱរសរបស់ព្រះបាទរូសស្សតិ ទ្រង់ព្រះនាមរូសសេន។ ព្រះរាជឱរសរបស់ព្រះបាទរូសសេន ទ្រង់ព្រះនាមបុស្សវង្សន។ ព្រះរាជឱរសរបស់ព្រះបាទបុស្សវង្សន ទ្រង់ព្រះនាមបុស្សមិត្រ។ ក្នុងទិវ្យាវទាន: ស្តេចដែលសោយរាជ្យជាតំណព្រះបាទអសោកមកដូចគ្នានឹងអាយុវង្ស-ក៏ដ ប្លែកតែត្រង់ថា ព្រះបាទបុស្សវង្សនទៅជាព្រះបាទបុស្សវង្សនទៅវិញ។ ឯព្រះនាមព្រះបាទរូសសេន មិនមានក្នុងអាយុ-វង្ស-ជនទេ។

ទ្រង់សាងព្រះស្នូប៨៤.០០០ ហើយបានបរិច្ចាគទានជាមាស មួយរយកោដិ ព្រះអង្គបានប្រព្រឹត្តប្រតិបត្តិតាមព្រះធម៌របស់ ព្រះពុទ្ធដែលមាននៅក្នុងលោកនេះជាយូរអង្វែងឆ្នាំ ព្រះនាម របស់ព្រះអង្គនោះតាំងនៅបិតបេរហូតមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ»។

បើព្រះអង្គបានកសាងព្រះស្នូប ៨៤.០០០ ដូចយ៉ាង ព្រះបាទអសោកអង្គនោះ ព្រះនាមរបស់ព្រះអង្គក៏គង់នឹង តាំងនៅក្នុងលោកនេះអស់កាលយូរលង់ទៅដូច្នោះដែរ។

ព្រះបាទបុស្សមិត្រត្រាស់តបថា: «ក្នុងកាលមុន ស្តេច សោយរាជ្យដែលជាព្រះវង្សរបស់ខ្ញុំនោះ ព្រះអង្គមានប្ញទ្ធា- នុភាពគួរនឹងធ្វើវត្ថុទាំងនោះឲ្យសម្រេចបាន ឯខ្លួនខ្ញុំដូចម្តេច នឹងធ្វើការងារធំដល់ម៉្លោះឲ្យសម្រេចបាន ក្រែងអ្នកមានឧបាយ ណាមួយដទៃទៀត ដែលស្មើគ្នានឹងព្រះបាទអសោកនោះ មាន ដែរឬ?»។

ពេលនោះ មានសេនាបតី មានសេចក្តីយល់ឃ្លានផ្ទុយ គ្នានឹងសេចក្តីចម្រើន ក្រាបទូលថា: «ការដែលធ្វើល្អឬធ្វើ អាក្រក់ ក្នុងអំពើទាំងពីរនេះ ក៏បានល្បីទូទាំងរក្ស៍ឈ្មោះស្មើភាគ

គ្នា ព្រោះព្រះរាជាជាន់មុន ទ្រង់បានសាងព្រះស្នូប៨៤.០០០ ហើយកិត្តិយសរបស់ស្តេចបិតានៅអស់កាលយូរអង្វែង ប្រសិន បើព្រះអង្គទម្លាយបង់ព្រះស្នូបទាំងអស់នោះវិញ ក៏គង់ព្រះនាម របស់មហាបពិត្រ នឹងតាំងនៅជាប់ជាតំណាងប្រពៃណីទៅក្នុង អនាគតយូរអង្វែងដូចគ្នាដែរ»។

ព្រះបាទបុស្សមិត្រ ទ្រង់យល់ព្រមតាមគំនិតនោះ ទើប ត្រាស់ឲ្យប្រជុំពលចតុវង្សសេនា ហើយស្តេចយាងទៅកាន់វត្ត កុក្កុជាវាម ដោយព្រះបំណងនឹងបុកទម្លាយបំបែកទ្វារវត្ត នោះ តែពេលនោះ ស្រាប់តែឮសូរសីហនាទ (សម្រែកសិង្ហ) សន្ទាប់ខ្នុរនៅត្រង់ទ្វារនោះ ព្រះរាជា ទ្រង់រន្ធត់ស្ងប់ស្ងែងព្រះ រាជហឫទ័យ មិនអាចហ៊ានយាងចូលទៅក្នុងវត្តនោះ ទ្រង់ លើកពេលពលត្រឡប់មកវិញ។ ព្រះអង្គទទួលយាងទៅដល់ ៣លើក តែមិនអាចនឹងចូលទៅបានដូច្នោះ ដល់គ្រាក្រោយ បំផុត ព្រះអង្គបានចាត់ឲ្យនិមន្តភិក្ខុទាំងឡាយមក ហើយត្រាស់ ថា: «ខ្ញុំបំណងនឹងទម្លាយបំបាត់ព្រះពុទ្ធសាសនាចេញ ឱភិក្ខុ ទាំងឡាយ ពួកលោកគាប់ចិត្តឲ្យទុកព្រះស្នូប ឬឲ្យទុក្ខសេនា

សនៈរបស់សង្ឃ?»។

ភិក្ខុទាំងឡាយ ថ្វាយព្រះពរ តបថាៈ «បពិត្រមហារាជ អាត្មាកាពទាំងអស់គ្នា គាប់ចិត្តរក្សាទុកព្រះស្លូប»។

លុះទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ដូច្នោះ ព្រះបាទបុស្សមិត្រ ក៏ ពិឃាតពួកភិក្ខុទាំងអស់នោះទៅ ទ្រង់ឲ្យទំលាយបង់នូវទី សេនាសនៈរបស់សង្ឃទាំងនោះ ហើយព្រះអង្គខំព្យាយាម ក្នុងកិច្ចបំផ្លាញនោះកាន់តែចម្រើនធំឡើង រហូតដល់ទៅដែន សាគលៈ ទ្រង់បានថ្លែងព្រះឱង្ការជាព្រះរាជសារទៅថាៈ «បើ អ្នកណាមួយ យកក្បាលសមណៈបានមួយមកឲ្យយើង អ្នក នោះ នឹងត្រូវបានរង្វាន់ជាមាសមួយដុំ»។

សម័យនោះ ក្នុងប្រទេសនោះ មានព្រះស្លូបមួយធំជា ទីនៅអាស្រ័យនៃព្រះអរហន្តមួយអង្គ<sup>(១)</sup> ព្រះថេរៈអង្គនោះ និម្មិតធ្វើជាក្បាលសមណៈជាច្រើនពាន់ ហើយប្រាប់ឲ្យអ្នក ស្រុកនាំយកទៅថ្វាយព្រះរាជា កាលស្តេចទ្រង់ជ្រាបហេតុ នោះហើយ ព្រះរាជាទ្រង់ប្រាថ្នាចង់សម្លាប់ព្រះអរហន្តអង្គ

---

<sup>(១)</sup> ក្នុងអាយុវង្ស-កីង ព្រះអរហន្តនោះ នៅក្នុងវត្តធម៌រាជា។

នោះទៀត តែព្រះថេរៈលោកចូលកាន់អាកាសកសិននិមន្ត  
ហួសបាត់ទៅ ព្រះរាជាមិនអាចពិឃាតលោកបាន។

គ្រានោះ ព្រះមហាក្សត្រិយ៍ ស្តេចយាងទៅកាន់រាជធានី  
ឯទៀត ដោយសេចក្តីបំណងនឹងធ្វើព្រះពុទ្ធសាសនាឲ្យវិនាស  
នៅក្នុងរាជធានីនោះ មានយក្សម្នាក់ជាអ្នកគ្រប់គ្រងរក្សា  
ព្រះពុទ្ធសាសនា យក្សនោះគិតថា៖ «អញទទួលសីលព្រះ  
សម្មាសម្ពុទ្ធម្ចាស់ មិនគួរនឹងធ្វើបាបដល់អ្នកណាឡើយ ប៉ុន្តែ  
អញធ្វើដូចម្តេចនឹងគ្រប់គ្រងព្រះពុទ្ធសាសនាបានហ្ន៎? ក្នុង  
កាលមុន មានយក្សឈ្មោះក្នុងមិសៈ បានមកសូមជីតាអញ តែ  
អញមិនព្រមឲ្យ ព្រោះវាប្រព្រឹត្តទុច្ចរិត តែឥឡូវនេះគួរអញឲ្យ  
ជីតាអញទៅវានោះចុះ ដើម្បីបានវាជួយរក្សាព្រះពុទ្ធសាសនា  
ផង»។ ព្រោះឧបាយនេះ ក្នុងប្រទេសនោះ ទើបពួកយក្សនៅ  
មានអំណាចគ្រប់គ្រងរក្សាព្រះពុទ្ធសាសនា ដោយព្រះបាទ  
បុស្សមិត្រមិនហ៊ានទម្លាយបង់។ ខណៈនោះ ពួកយក្សនិងទេព្តា  
ដែលរក្សាដើមពោធិព្រឹក្ស នាំគ្នាល្បួងល្បួងលោមពួករាជបុរស  
នាំបណ្តើរព្រមទាំងព្រះរាជាផង យកទៅរហូតដល់មហា



សមុទ្រខាងត្បូង លុះដល់ទីនោះហើយ ក៏យក្សឈ្មោះក្នុមិសៈ  
លើកថ្មជាមួយដុំធំ មុខគួរស្មើមអស្ចារ្យ គប់បំបែកព្រះសិរ  
ព្រះរាជាអង្គនោះ ស្លាប់ព្រមជាមួយគ្នា និងពួកពលទាំងអស់  
ក្នុងទីនោះ។

ព្រះរាជវង្សបុត្រីយ័ក្នុងដែនមគធៈ ក៏ផុតអស់ត្រឹម  
ណោះទៅ<sup>១)</sup>។

### ចប់រឿងព្រះបាទអសោកមហារាជតែប៉ុណ្ណោះ។

---

<sup>១)</sup> ក្នុងអាយុវង្សក៏ដឹង តពីនោះមក(ព្រះរាជា) ស្តេចយាងចូលទៅទីឯទៀត ដល់មក  
កោដ្ឋាគារនគរនោះ មានយក្សម្នាក់ជាអ្នកគ្រប់គ្រងរក្សាព្រះចង្កូមនៃព្រះពុទ្ធ យក្សនោះគិត  
ថា «ព្រះពុទ្ធសាសនានឹងអន្តរធានទៅ ព្រោះអញជាអ្នកទទួលភារៈខាងការពារ មិនហ៊ាន  
សម្លាប់សត្វមានជីវិត តែអញមានជីវិត ដែលយក្សគិលិសបានសូមដណ្តឹងម្តង ពីកាលមុន  
អញមិនព្រមឲ្យ ព្រោះវាមិនឈប់ប្រព្រឹត្តអំពើទុច្ចរិត តែឥឡូវនេះគួរអញឲ្យជីវិតអញទៅវា  
នោះចុះ ដើម្បីឲ្យវាជួយរក្សាព្រះពុទ្ធសាសនាផង។ មានយក្សម្នាក់ទៀតចិត្តកាចទ្រង់  
ជាអ្នករក្សានូវព្រះបាទបុស្សមិត្រជានិច្ច ព្រោះតែដោយកម្លាំងឫទ្ធានុភាពរបស់យក្សនោះ  
ទើបមិនមានអ្នកណាមួយហ៊ានប្រទូស្តនឹងស្តេចនោះសោះ។ ទេព្តាជាអ្នករក្សាព្រះចង្កូម  
របស់ព្រះពុទ្ធ ទើបល្បួងនាំយក្សដែលជាអ្នកគ្រប់គ្រងរក្សាស្តេចទៅរហូតដល់មហាសមុទ្រ  
ខាងត្បូង ក្នុងវេលានោះ យក្សឈ្មោះគិលិស បានលើកក្នុមួយយ៉ាងធំ គប់បំបែកព្រះ  
បាទបុស្សមិត្រ កំទេចព្រមទាំងចតុរង្គសេនា ស្លាប់ទៅជាមួយគ្នាក្នុងទីនោះ។ ព្រះបាទ  
បុស្សមិត្របានបំផ្លាញបំផ្លាញបំផ្លាញរាងត្រកូលដែលជាម៉ៅរូរវង្សអស់ពីត្រឹមនោះមក។

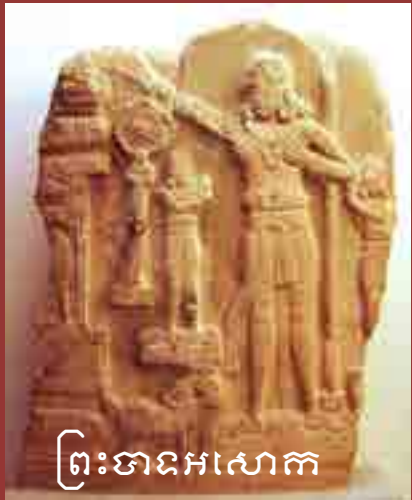
អប្បមាទោ អមតំ បទំ

បមាទោ មច្ចុទោ បទំ

អប្បមត្តា ន មិយ្យន្តិ

យេ បមត្តា យថា មតាតិ

សេចក្តីមិនប្រហែស ជាផ្លូវមិនស្លាប់ សេចក្តីប្រហែស ជា  
ផ្លូវស្លាប់ ពួកអ្នកមិនប្រហែសឈ្មោះថាមិនស្លាប់ ពួកអ្នក  
ប្រហែសទុកដូចជាស្លាប់។



សម្រាប់ជាធម្មទាន